

## ERRATA RE

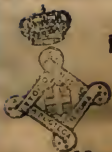
CENTIORVM MEDICO-

RVM, LX. NUMERO, ADIECTIS

corundem confutationibus, in

Studiosorum gratiam, iam

primum ædita.

Leonardo Fuchſio Medico,  
Authore.

Haganoæ in ædibus Iohannis Secerii.

ANNO M. D. XXX.<sup>o</sup>

Mense Martio.

ΝΙΚΙΤΗΣ ΟΒΣΩΠΟΙΟΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ,

ΕΥΚΩ ΕΠΙΣΚΕΜΕΝΟΣ ΕΥΓΛΩΣΟΣ ΕΥΡΑΤΕΝ ΟΜΗΡΟΣ  
 ὕμνων ἱλιακὸν ἄλκιον πόλεμον·  
 πολλῶν ἱππῶν ἐροτῶν αὐτάξιον ἄλλω·  
 τῆς πατρὸς δὲσ πλεονέκτητον σφίσι·  
 οὐδὲν ἀκέραιον γὰρ ἔστωκε βροτοῖσιν ἀρεῖον  
 ζεὺς ὑψιβρεμέτης ἀθανάτων βασιλεύς·  
 οὐδὲν πολυπύμονας ἀνθρώποισιν ἴαται  
 ἀλγιστοῦ γοῦνοιο κάρτα μαρκανομένοισι·  
 ἥτ' ἐνόηξε πολέϊς ὀδυνὴ φάρμακα πᾶσιν  
 παντοδαπῶν ἀχέων ἀλκαρ ἀλεξίκακον·  
 ἥτ' ἀρετὴν βοτάνων, ριζῶν τε φυτῶν τ' ἐπέλαξε  
 οἷς ὀδυνὴ παύεται ἑλκεάτ' αὐτόφυτα·  
 τίς νυ τοῖς κρύτεροισι ἀοσσητῆρα πόνοιο  
 ἠπώσατο ἐροτῶν μὴ πολυζήλοτα τιν·  
 ἀλλὰ πάλιν μέγα πῆμα κακὸς, δόλημα μέγιστον,  
 ἔσχατ' ἀκέραιον μηδὲν ἐπισκεμνός·  
 ὅς μιν οἰκείας παλινὸς ὄβριζέσθην  
 υἱέε, μιν ἔρως γνῆσιν, ἀλλὰ νόθος  
 τῶν ἀναρθμητος κακοῦθα σώματα πλεονέκτη·  
 ὅζα κέων, λαῶν ἔθνεα πολλὰ φονεῖ  
 τῶν γυνὴν ἀνδρῶν θυμὸν φθορὰ σφάλλματα δέικει  
 Φωξίος ἱππῶν δεύτερος ἰπποκράτης·  
 ὅς τις ἄρ' οὐκ ἐδίλεις πολλοὺς αἰεὶ προῖάπην  
 νοσολέοις φονικοῖς χεῖρεσι φθειρόμενον  
 ταῦτα νεογνάπην μαστιγὴ νόματα βίβλος  
 κάρτα σιμὴ σφίλιν πᾶντα δολασκομένοισι.

# ILLVSTRISSI=

MO, CHRISTIANISSIMOQVE

PRINCIPI AC DOMINO, D. GEOR-

gio Marchioni Brandenburgensi, Stetensium ac  
Pomeraniæ Duci, & Norimbergæ Burg  
grauio, Domino suo Clementissimo,  
Leonardus Fuchsius Medicus  
S. P. D.



ON SVM NESCIVS.

Illustrissime Princeps, quantum  
Tux Celsitudini ob non vulgare  
in me munificentiam ac fauorem  
debeam. Quid enim, ut reliqua ta  
ceam, a Tua Celsitudine munissi  
centius gratiusq; contingere po  
tuisset, q̄ quod a variis peregrina  
tionibus, quibus semper fere ob  
noxium esse conueniebat, me se  
ceris immunem? quæ non semel  
equidem, sed iterum atq; iterum

a dulcissimo literario ocio traxissent inuitum. Intelligebas sane in  
tempore, admodum molestas esse mihi multifarias istas profectio  
nes, exosofq; fore equestres illos strepitus, ob id studiis me consue  
tis committendum curasti, a quibus non sine magna molestia me  
distrahi animaduuerteras. Verum, utcunq; munificentia tuam ex  
pertus sim, attamen hactenus grati hominis officium erga Celsitu  
dinem Tuam optare magis licuit, q̄ præstare. Malueram etiam ali  
quanto præstare serius, modo plenius. Ac ne frustra, citraq; fru  
ctum omnem, hoc quicquid est temporis, quo a profectioe mihi  
ferias esse uoluisti, perdere me suspicareris, citius hoc quod animo  
uoluebam perficere conatus sum. Et cum, Plinio lib. xxix. capite  
primo teste, nullum sit in Medicina mendatio periculum maius,  
quando in ea uel minimum erratum citra uitæ humanæ detrimen  
tum esse nequit, commode me facturum duxi, si recentiorum Me  
dicorū errores, & eos quidem præcipuos, nam omēs quis posset

## EPISTOLA

in unum uolumen colligerē, collectosq; Celsitudini Tuę dicarem: partim ut intelligeres me interim, dum peregrinatione abstinere, minime esse ociosum, utq; animum meum laudibus tuis impense fauentem, tuęq; munificentię haud immemorē declararem: partim etiā ut ex inclyti tui nominis pręfatione lucubrationibus iisce meis fauoris nonnihil conciliarem. Quas enim ad te adfero, tanto maius patrociniū postulant, quanto plures sunt habiturę, qui easdem mire exosas habebunt. Eo autem libentius hanc scribendę prouindiam delegi, quod a nostra professione non esset aliena, quando trito edam Gręcorum prouerbio pręceptum sit, Quam quisq; norit artem, in hac se exerceat: pręterea etiā, quod Studio sis nonnihil hoc meo labore prodesse sperauerim. Quare nemo existimet me id operis sumptisse animo uel calumniandi, uel uerandę glorię studio, uerum solius ueritatis amore, mortalitatisq; tantum luuandę caussa, quando ætati nostrę circa uera remedia caliganti, & futurę posteritati non parum conducere arbitratus sum, si Medicę artis Studiosi hoc pacto in meliorem uiam reduce rentur. Minime igitur factum, ut uiris, quantum illa ferebat ætas, doctis, multaq; lectionis detraherem, sed ne in omnibus simplici ores, nominis autoritate decepti, eorundem subscriberent sententię, cum nullius nomini quantum ueritati sit deferendum. Pro inde, etsi antea per Leonicenum uirum in omni disciplinarum ge nere doctissimū, exactissimiq; iudicii hominem, ac per alios quos dam magni nominis uiros, non pauci Medicorum errores libris ædius mundo proditi sint, attamen eosdem non omnes qui hic habentur, nec ordine aliquo, sed ut passim sese obtulerunt, attigisse certum est. Insuper omnia hic, ut aiunt, rudius ac planius, q̃ apud illos docentur. Quare ut omnes ordine quodam, & uno uelut fasce concinnatos haberent ueritatis Studiosi, hoc quicquid est laboris subire uolui. Et si magnitudo rei nonnihil deterruerit, tamen quod quouis labore ac instantia me assequi posse confidebam, detrectandum non censui, potissimum cum constaret bonos quosuis primos illos meos conatus ueluti quędam pręludia non esse aspernaturos. Morosos uero ueteris inscitię propugnatores, barbarięq; sordibus contaminatos Medicos, cum uniuerso Sophistarum cœtu, nihil moror, quando omni penitus eruditione atq; iudicio careant, nec quicquā quod ipsi non didicerunt pensi habeant. Quibus certę multo iustius asini auriculas Dii dede rint



derint, quàm Midæ, reperitis enim frugibus glandem defendunt, nec cum Gryllo in hominem redire uolunt, ut quibus in sterquilino, suum more uersari perpetuo placet. Quod equidem nō alio nomine, Galeno scribente, sit, nisi quoniā ueram speculationem non nouerunt, nunquam incipere, ut eandem discant, erubescūt. Cæterum uidebunt Cumani isti asini, ut cunq; incitiam ad tempus occultent, fieri non posse, quin aliquando promineant aures, ut cunq; etiam texerint, prodantq; Lampsacenū rudentem. Blaudos nancq; sermones, egregias nugas, Thraſonicam ſactantiam, magnificam pompam, annulos multos, & quicquid est efforminatorum morum, si detraxeris, non Medicos, sed meros carnifices, futurosq; deprehendes. At faxint Superi, ut aliquando Catonis exemplo passim hoc Medicorum, circumſoraneorumq; genus urbibus proſcribatur. Reliquum est, Princeps Illustrissime, ut hoc studiorum meorum monumentum hilari atq; exporrecta fronte suscipias, idq; a maleuolorum uenenatis dentibus, alienaq; uirtutis olores strenue defendas. Studium meum ac

Lib.  
viii.  
The.  
Meth.  
cap.  
ii.

animi mei promptitudinem erga Celsitudinem Tu

am declarare uolui, quam Iesus Christus,

Optimus Maximus, mihi cuiq; omni

bus diu seruet incolumen. Vale,

Mense Octobri. Anno a

nato Christo. M. D.

XXIX.

A iii



# ELENCHVS SI

VE INDEX BREVIS, EORVM

quæ in toto opere continentur.

## QUAE IN TOMO PRIMO.

- 1 Aloe non aperit uenas, nec cit sanguinem. Fol. vi
- 2 Manna Græcorum aliud a Manna Arabum. viij
- 3 Reubarbarū nostrum ab antiquorū per omnia diuersum est. viij
- 4 Sanguis Draconis non est succus Sideritidis herbæ, sed est Cina-  
baris Dioscoridis. ix
- 5 Napellus, iuxta Auicennæ decretum, minime in potu propinan-  
dus, nec radicis Pentaphylli succus inter uenena numeran-  
dus. eodem
- 6 Andquorum Buglossus nostra est Borago. x
- 7 Agrimonia, qua passim in officinis utuntur, est Eupatorium ue-  
terum. xi
- 8 Harmel est semen Rutæ syluestris, non autem Cicutæ. xij
- 9 Aloe mixta melli plus purgat, ac stomacho minime nocet. xij
- 10 Casia Græcorum, ab Arabum ac recentiorum est diuersa. xiiij
- 11 Perperā Mesue præscribit Dosis Reubarbaro, Epithymo, Scam-  
monia, Polypodio atq Euforbio. xv
- 12 Ignorant nostræ ætatis Medici, quid sit radix, quam pro Turbit  
officinæ uendunt. xvi
- 13 Differt Arabum authorum Sandaraca, a Græcorum. xvij
- 14 Theriacæ a nostri seculi Medicis certa non habet scientia. xvij
- 15 Saccharum antiquorum a Sale Indo nihil differt, a Zuccharo ta-  
men nostro diuersum est. xxij
- 16 Herba ex qua fit Ladanum, non est Cissi, hoc est, Hederæ species.  
xxij
- 17 Sucutum non est Semperuiuum, aut Mandragoræ semen, sed id  
quod antiquitas Symphytum Petræum nominauit. xxiiij
- 18 Arabes perperam Mezereon, quæ Græcis Chamælaea uocatur,  
inter Lactaria connumerant, eandemq; cum Chamæleone  
confundunt. xxv
- 19 Auicenna Cicutam, Napellumq; herbas uidetur ignorasse, quo-  
niam quæ Cicutæ debentur, Napello tribuit. xxviij
- 20 Auicenna uicinitate nominis deceptus, Ixion, id est, uiscum, pro  
Ixia inter uenena enumerat. xxviij

Ignoraue

- 21 Ignorauerunt Arabes, herbam Ifaudem, ideocq' ancipites in ea  
 describenda fuerunt. xxx  
 22 Auicenna Calamentum cum Origano confundit. xxxi  
 23 Auicenna quatuor herbas, natura & figura differentes, sub unius  
 Auriculæ Muris appellatione confundit. xxxij  
 24 Herba priscis Pes Coruinus appellata, a nostra sic nominata est  
 diuersa. xxxij  
 25 Carabe non est Populi arboris gummi. xxxv  
 26 Auicenna præter hoc quod uarius in describenda Populo arbo-  
 re est, falso etiam calidam esse in tertio ordine asserit. xxxvi  
 27 Perperam Serapio Oxymyrinen esse arborem ferentem Cube-  
 bas existimauit. xxxvij  
 28 Multi nostræ ætatis Medici ignorât quid sit Memithe. xxxvij  
 29 Phaselus differt a Phasiolo. xxxix  
 30 Falso Medici iuniores Iulubas & Sebesten fructus ad quosdam  
 Medicinæ usus adhibent. eodem  
 31 Herba Lichen Græcis dicta, falso a nostris Hepatica uocatur. xl  
 32 Auicenna Volubilis herbæ proprietates cum Hederæ proprie-  
 tatibus confundit. xli  
 33 Mesue Centaurium maius cum minore confundit. xlij  
 34 Auicenna & Serapio lapidem Armenum et Lazuli confundunt.  
 35 Male agunt Medici, in Cantharidum exhibitione, alas (xliij)  
 ablicientes. xlv  
 36 Alibium non est Eryngiū, sed herba Inguinaria dicta. eodem

## QVAE IN TOMO SECVNDO.

- 37 In Interiorum membrorum inflammationibus incidenda est ue-  
 na quæ directo est. xlv  
 38 In Dynteria ac Colica purgatoriis medicamentis ex Scammo-  
 nia & similibus confectis non utendum. l  
 39 Cacochymiam recentiores Medici non recte describunt, falsoq;  
 alio nomine repletionem ad uirtutem dici contendunt. lij  
 40 In curandis renum Calculis, assidua Clysterium iniectione non  
 utendum. liij  
 41 Purgatorium medicamentū attractis humoribus est simile liij  
 42 Minoratio, sic enim recentiores quidam loquuntur, concoctioni  
 non præmittenda. lv  
 43 Elephantiasis aliter apud Arabes, aliter apud Græcos accipitur,  
 Eodem modo & Lepra. eodem

# I N D E X

- 44 Duo tantum caussarum insalubrium genera, primidua scilicet & antecedens. lviij
- 45 Morbus Gallicus nō est is, quē Græci Lichenem nomināt. lviij
- 46 Diuerſis istis nominibus, Pruna, Ignis Persicus, Carbunculus atq; Anthrax, unus idemq; morbus designatur. lix
- 47 Auicenna Erysypelam, Formicam Miliarem, Ignem Persicum, morbos natura distātes, eorundēq; curationes cōfundit. lxi
- 48 Perniciosissime Auicenna in curatione Bubonis pestiferi remedia reprimētia adhibet. lxij
- 49 Perperam quidam febricitantes, Tertianā maxime correptos Febre, immodicis purgantibus pharmacis excarnificant. lxiiij
- 50 Errant, qui Febricitantibus quouis tempore interdiciunt balneo. lxx
- 51 Errant, qui iuxta sanos & ægros immodicis purgatoris medicamentis excruciant, & hi omnium maxime, qui eadem infantibus etiam propinant. lxxvj

## QVÆ IN TOMO TERTIO.

- 52 Bilis meatus a iecore ad intestina in omnibus ferme unicus, licet in quibusdam geminus. lxxviij
- 53 Stercora suum esse, ita enim loquūtur, seu formam substantialem in stomacho seu uentriculo non suscipiunt. lxx
- 54 Hallucinantur, qui Pyloron seu Portonarium a Duodeno non fecernunt. lxxi
- 55 Ieiunum intestinum non habet eandem, quam Rectum, rectitudinem. lxxiiij
- 56 Ad Ileon siue tenue Intestinum non plures pertingūt uenæ Mesentericæ, q̄ad aliquod aliud Intestinum. lxxv
- 57 Via uocis ac spiritus, quæ Trachea arteria dicitur, exterior est, cibi autem & potus, quæ Gula uocatur, interior. lxxviij
- 58 Septum transversum non ex omni parte carne caret, Mesenteriumq; perperam Medium Intestinum interpretatur. lxxv
- 59 Male Bronchus cum Larynge confunditur. lxxviij
- 60 Motus gulæ deorsum, gutturisq; sursum mere naturalis existit. lxxviij

## F I N I S.

# AD MEDICAE

ARTIS STUDIOſOS,

ac ueri Amatores, Præfatio.



**N**IHIL PROfecto IN uita humana periculosius, nihil tam pestilens atq; noxium, q̃ teneras mentes his imbui, quę ope repretium fuerit aliquando dediscere. Nam Galeno scribente, VII. The. qui in praua doctrina altus est, Meth. cap. hic geminum tempus requirit; III, alterum in quo prauas opiniones dediscat, alterũ in quo melioribus se exerceat. Hinc est quod Timotheus clarus in arte ubia-

rum, Quintiliano teste, a discipulis parum apte prius edoctis, *ge*minam quoq; mercedem exigebat, unam quidem ut bona aris doceret, alteram ut dedoceret ineptias. Proinde prudenter admodum fecerint professioni Medicę nomina daturi, si optima quęq; primum discenda sibi proposuerint, ne olim in dediscendo multo maiori sit opus opera, quam in discendo. Tenaciter enim, Quintiliano referente, inhærent animis nostris ea quę a rudibus annis percepimus, & hæc ipsa magis pertinaciter, quę deteriora. Quod & Horatius significauit dicens, Quo semel est imbuta recens serua bit odorem Testa diu. Optima uero sibi discenda proponent, si magis a fontibus q̃ lacunis, e Gręcis q̃ Arabis, e ueteribus q̃ iunioribus hauriendam saluberrimam hanc artē duxerint. Nam apud illos pura omnia, erudita, ac cum summo delectu iuditi oq; deprompta, adeoq; nihil quod Aristarchi uirgula dignum sit offendent. Apud hos autem præter inconditam quãdam & ineptam dictionem, linguęq; balbutiem, non modica sunt, sicut ex ijs nostris lucubrationibus constabit, quę multis obelis digna sunt, ac plus q̃ *Λις Δις παρω* a ueritate dissidentia. Non est autem quod in uniuersum damnandos atq; reiñciendos Arabes, recentioresq; putem, quando & in ijs non pauca sint, quę probanda maxime censeam. Verũ cum magno admodũ in istis legendis delectu

Libro III.  
cap. III.Libro I.  
cap. I.

opus sit, eosdem non nisi prius ex ueteribus nasci iudicio, proponendos ducō: ita enim quid candidum, quid atrum in his sit, facile studiosi deprehendent. Id quod prudentissime etiam admonuit Galenus ita differens, Oportet eum qui melius alijs quicquam sit intellecturus, statim & naturæ & suæ doctrinæ rudimentis multum alios excellere: ubi uero ad adolescentiam peruenerit, ueluti curioso quodam ueritatis amore rapī, ac si numine aliquo foret afflatus: & neq; diem neq; noctem intermittere properando, ac summa intentione disciplinam earum rerum appetendo, quæ sunt ab illis sribus authoribus ueteribus traditæ. Vbi uero illas perdidicerit, tunc iudicium adhibere, atq; examen diurnum, & quæ nam sibi in uicem consentiant, quæ ue discordent, diligentius considerare, atq; ita hæc quidem eligere, illa uero repudiare. Atqui uidemus hoc seculo, felicissimā hanc discendi rationem esse penitus inuersam, adeo ut pessima primo loco discamus, optima autem uel omnino negligimus, uel tenuiter saltē, idq; in postremis, attingimus. Hinc factum, ut peruerso quorundam iudicio, pessimi pro optimis, crassi pro eruditissimis irreperint, ita ut neglectis optimorum authorum placitis, hic Auicennam sibi delegerit, ille uero Arnoldū quendam mordicus tenuerit: alter item Sauonarollam exosculatus sit: atq; adeo unusquisq; quocunq; sua adactus est insania ac inscitia, huc delatus est, putans sese hoc pacto Medicinam per compendium assequi posse. Ea causa istorum etiam animis tam pertinaciter, imo tam peruicaciter, insedit, atq; infixæ est opinio, ut placulum ducant, uel latum unguem ab eo quem imitandum proposuerunt, dissentire, adeoq; immemores illius Luciani in Hermotimo, *οὐδ' ἔστιν ἄνθρωπος τῶν λόγων πιστεύων, εἰθ' ἂν ἡμᾶς δι' αὐτῶν σφίγγῃ* *ἐκείνῃ τῶν λόγων*, Innumeris errorum labyrinthis impliciti, ad uerū cognitionem peruenire non potuerunt. Ne autem perpetuo in tantarum caligine uersarentur Medicæ professionis studiosi, uolui nonnullos Recentiorum, Arabumq; authorum errores in unū compilare uolumen, ut ex istis quid posthac de prædictis sentiendum sit plane intelligant, discantq; Leonem ex unguibus æstimare. Neq; temere me facturum existimaui de tot celebratis uiris iudicare, cum ueritate ipsa nihil habeam antiquius. Digessimus autem opus uniuersum in Tomos tres, in quorum primo errata quæ ad herbarum, plantarum ue, ac reliquæ materiæ medicæ notitiam attingēt, tractamus. In secundo uero, quæ ad medendi methodum.

In tertio



In tertio, quæ ad Anatomiam seu sectionem membrorum corporis pertinent, attingimus. Cæterum ne mirentur Studiosi, & hi maxime qui nihil nisi eleganter dictarum audire patiuntur, me passim Barbaros citando, barbara eorundem dictione usum, id enim non sine causa a me factum sciant. Nam mihi uolenti Barbaros refellere, licitum etiam esse arbitratus sum, his uti uocabulis quibus ipsi in suis libris utuntur: ne si aliter quam ipsi fuero locutus, non tam uidear latinatam affectasse, quantum uerborum studio bonos auctores oppugnare tentasse, ac per calumniam reprehendisse. Adde, quod eorundem uerba referendo, neque diligentiam neque fidem in me desiderare possint aduersarij. Præterea Galeni etiam testimonio si quando usus sum, semper iuxta barbaræ æditionis capita usus sum: idque ideo, ut hoc quoque pacto satisfaceret ijs qui noua ac latina carent. Ita & Dioscoridem nunquam fere non iuxta latinam Marcelli Virgilij Florentini, uel undecumque doctissimi, æditionem citauimus, ut ne ijs quibus Græca ignota sunt, mendax uidear. Iam, Dñs bene uolentibus, recentiorum Medicorum errata ex ordine recensebimus, primumque ea quæ ad herbarum ac materię medicę notitiam spectant. Nisi enim earundem exactam cognitionem quis tenuerit, alia pro alijs remedia exhibere contingeret.



**A**Loe non aperit uenas, neq; cit sanguinem, quemadmodum multi, Melure authoritate, seducti existimant, sed easdem magis occludit, sanguinem quoq; undequaq; fluentem sistit.

Animaduertant studiosi cum morem me semper obseruatum, ut primum eius authoris uerba, qui reliquis errandi occasio nem præbuit, recenseam. Dein uero, citra omnia uerborum le nocinia, eorundem confutationem subiiciam. Verba itaq; me sue unde præfens promanauit error offenditur libro eius de Sim plicibus medicamentis, Cap. i. de Aloe, ubi hunc in modum scribit, Aloe uenarum orificia aperiōne sanguinē spargente ape rit. Et paulo post, Estq; maxime nocens hæmorrhoidibus & ano. Quantum autem uero errauerit Mesue, nemo est, nisi talpa cæci or sit, qui nesciat, quando certum sit ueterum omnium testimo nio Aloen habere uim & naturam adstringendi, & sanguinis eru ptiones compescendi. Id quod in primis monstrat Dioscorides, qui lib. iii. cap. xxiiii. in hanc scribit sententiam. Ἀλόη διώκει τὸ ἐκ τῆς συλίκης, καὶ τοῦ ὕδατος τοῦ ποταμοῦ, αἵματος αἰσχρογὰς ἐκ τῆς αἰμορροΐδας πύσης τὰς ἐκ αἰμορροΐδων. Id est, Aloe uim ha bet adstringendi, & cum aqua frigida pota sanguinis excreationes cohibet. Quinetiam sanguinis eruptiones ex hæmorrhoidibus faciasistit. Et confirmat eadem Galenus lib. vi. de Simplicibus medicamentis cap. xxiii. ita scribens, Et glutinat fistulas prosum das, & ad cicatricem perducit ulcera quæ difficile sanantur, & ma xime ea quæ sunt in ano & genitalibus. Apertius uero prædictis authoribus Mesue uerba confutat Plinius libro naturalis historię, xxvii. cap. liiii. ita differēs, Aloe sanguinis excreationes si modicæ sūt,

sint, drachmæ pondere ex aqua: si minus, ex aceto pota sedat.   
 Vulnerum quoque sanguinem, & undecumque fluentem sistit per se   
 uel ex aceto. Hæmorrhoidum quoque abundantiam leniter sistit.   
 Item Auicenna lib. ii. cap. lxxvii. in hunc modum scribens:   
 Aloe quando ponitur cum uino dulci super hæmorrhoidas, & sis-   
 suras ani, tunc sistit sanguinem currentem ex eis. Præterea Gale-   
 nus lib. iiii. Therapeuticæ methodi cap. iiii. ubi profluuij sangui-   
 nis curationem ex professo tractat, nullum efficacius remedium   
 ad sistenda sanguinis profluuia esse docet, quod ex parte alo-   
 es conficitur. Eius autem hæc sunt uerba, Optimum omnium   
 quæ noui medicamentorum, quo etiam ad cerebrî membranarum   
 hæmorrhagias tutissime utemur, est quod nunc subiiciam. Thu-   
 ris pars una, Aloes partis unius semissi miscetur, mox cum uten-   
 di tempus instat, tantum huius cum oui candido subigitur, quan-   
 tum mellis reddat crassitudinem, hoc dehinc leporis mollissimo pi-   
 lo excipitur, deinde tum uasi ipsi, tum ulceri toti liberaliter impo-   
 nitur. Vtitur etiam eodem medicamine Galenus libro de uenæ se-   
 ctione in glutinanda arteriæ incisione, adeo ut sole clarius sit Alo-   
 en ex natura proprietate neque aperire uenas, neque sanguinem cie-   
 re. Quod uero aliquando sedis uenas aperire uidetur, hoc ex ac-   
 cidenti fit, quoniam uidelicet excrementa biliosa id sua acritudine   
 agentia ad ea loca mouet. Id quod & ex aliis medicinis fieri Gale-   
 nus lib. vi. Aph. xlvi. scribit, ita inquit, Huic homini ex purga-   
 tione ambo hæc optima eueniunt, quod scilicet & superfluitates   
 expelluntur, & quod ex acritudine eorum quæ excernuntur, pau-   
 latim aperitur os uenæ, quam uocant hæmorrhoidam. Proinde   
 male admodum Mesue uiribus Aloes tribuit, quod magis bilio-   
 sis excrementis, id sua acritudine agentibus, erat tribuendum.

## E R R O R II.

**E**Rrant tota uia Medici, qui Arabum ac recentio-   
 rum Mannam, a Græcorum non secernunt,   
 cum illi soluendi, huic uero adstringendi uis insit.

Mannam Arabum atque recentiorum, qua nunc passim ad molli-   
 endam aluum nobilium utuntur, esse diuersam a Græcorum, ex   
 eo primum liquet, quod eam, teste Auerroë Cordubense, post   
 Galeni tempora in usum medicorum uenisse constet. Insuper quod   
 etiam diuersa sit eius a Manna Græcorum operatio. Arabum enim

Manna medicina est, aluum molliens, Græcorum uerò potius adstringens. Arabum uero mannam mollire aluum, diutina iam experienda comprobatum est, ob id prolixiori demonstratione non opus habet. Mannam autem Græcorum adstringendi ut esse prædicam, testatur in primis Dioscorides libro primo, cap. lxxx. de Manna ita tradens: *Μάννα λέει χεῖ τὴν καὶ ὁ λιβατωτός*. Id est. Manna *δαπὴ ἐν χειρὶ*. *Διὰ μὲν λέει χεῖ τὴν καὶ ὁ λιβατωτός*. Id est. Manna thuris probatur, quæ candida & pura, uelutq; thus grumosa est. Thuri autem eandem uim habet. Thus uero habere uim adstringendi, & cruenta uulnera glutinandi, satis ex capite lxxviii. lib. primi Dioscoridis liquet. Item Mannam adstringere multo clarius indicat Galenus lib. v. Thera. metho. cap. iiii. in hunc modum scribens, Est autem Manna medicamentum quod magis q̃ thus adstringit. Idem quoq; docet lib. Thera. metho. xiii. cap. ii. dicens, Manna est purgamentum thuris, leui adstrictione prædita, atq; hoc etiam nomine thure ipso ad nonnulla utilior. Thus enim puris tantum mouendi facultatem obtinet, utpote nullam adstringendi uim habens. Mannæ uero, etiam coricis thuris paululum est admixtum, unde scilicet adstringendi uim habet. Ex quibus iam satis constat Mesuen, tribus locis falso Galenum citasse. Primo de simplicibus medicamentis capite de Manna, ubi Galenum mannam cum Scammonia permiscuisse scribit. Secundo, eodem libro capite de Scammonia, ubi iterum impudenter Galenum Scammoniam cum sexcuplo mannæ miscuisse asseuerat. Tertio, in Antidotario suo ubi de medicinis solutus agit, confectionem quandam de Manna ex Galeni inuentione describens. Certum enim admodum est, Mannam hanc de qua scribit Mesue, Galeni temporibus in usu Medicorum, ut diximus, non fuisse, proinde nec de ea quicquam scribere potuit, incognita enim prorsus erat. Veli ullus eius apud Galenum antiquosq; usus aut mentio fuit, certe non sub ea uoce fuit, sed potius sub uoce mellis aerei. Quamuis, ut errore decimo quinto clarissime ostendemus, hoc mel aereum alio nomine Saccharum dictum fuit. Præterea ex prædictis facile iudicabunt studiosi quantum Petrus Crinitus, lib. xxv. de honesta disciplina cap. vii. cæcutierit. Is enim, & si alias oculatissimus sit, tamen Mannam græcorum eandem esse cum Arabum asseruere nihil ueritus est. Idq; talibus argumentis ostendere conatus est, quæ magis, si ad iudicium exigas, diuersum probabunt. Proinde, caueant medicæ

medicæ professionis Studiosi, nominis Malthæ similitudine decepti, eandem apud Græcos & Arabes recentioresq; esse existimēt, animaduertantq; Anisquis in thure semper, in acrio autem melle nuncq; usum eius uocis fuisse.

E R R O R I I I.

**C**AECutiunt Medici, qui Rheubarbarum nostrum, ab antiquorum per omnia diuersum esse non animaduertunt.

Per Rheubarbarum nostrum, ne nominum te fallat ignorantia, intellige id quo nunc passim utuntur Medici. Per antiquorum uero quod Dioscorides, Galenus atq; Plinius, & qui istis uetustiores, describunt accipe. Considerandum autem præcæteris erit, quod uulgus Medicorum Rheubarbarum, & Punici Raued seni uocant, hoc Galenus interdum Rheon, aliquando Rhian, interdum etiam Rheon ponticum, Dioscorides Rha, & iuxta quosdam Rheon, secundum alios Rhian, Plinius Rhacoma, Celsus radicem ponticam appellat. Quod ideo admonendum dixi, ne nominum diuersitate quis deciperetur. Verum Rheubarbarum, quo nunc passim officinæ utuntur, & quod Mesue describit esse diuersum ab eo, quod Antiqui depingunt, manifestum sit ex eius notis, quæ ab his quæ in eo offenduntur, quod ab antiquis describitur, sunt omnino diuersæ. Nam Rheon antiquorum, teste Dioscoride lib. iiii. cap. iiii. ἔστι ρίζα μέλαινα, κένταυρίδι ὅμοια, μέγαν λαφεικῆα, μικροτέρα μὲν τοῖ καὶ ἐν ὄρει θιέρει, ἄσπρος, χαλκῆ, ὑπόκροτος. Hoc est, Radix est nigra, maiori Centaurio similis, minor tamen, & magis rubens, sine odore, fungosa seu laxa, nec ponderosa. Subscribit & Galenus libro de simplicibus medicamentis ad Paternianum cap. CCxxviii. ita inquit, Rheon quod a quibusdam Rheon ponticum dicitur, radix est magna & nigra, fungosa, leuis, odore carens, gustu calefaciens, & leniter adstringens. Nec dissentit Plinius lib. xxvii. cap. xii. ita scribens, Rhacoma affertur ex his quæ supra Pontum sunt regionibus, Radix Costo nigro similis, minor & ruffior paulo, sine odore, calefaciens gustu, & adstringens. Ea uero quæ iam in usu est medicorū, uehementissimum odorem habet, nullumq; cum Costo nigro

# ERRATA

similitudinem gerit. Et præter id quod odorata est, leuis etiam non est, immo quanto grauior, tanto melior a Ioanne Mesue & ab omnibus putatur. Adde quod istarū quoq; diuersus est usus. Antiqui enim sua ad uentris purgationem non utebātur, sed ad pleurosq; usus alios adhibebant, quos operæpretium non est hoc loco referre, quando ex Dioscoride, Plinio, Galeno, reliquisq; facile disci possunt. Certum tamen est huic maximam & præcipuam uim adstringendi fuisse. Ita Auicenna quoq; lib. ii. sui Canonis cap. DLXXXV, purgandi uim Rheubarbaro non adscribit, id quod facit & Fen xvi. Cano. iiii. Tract. i. Cap. iiii. sed Rheubarbarum inter medicinas adstringendi uim habentes, ut passim quoq; alias enumerat. Nam quantum ipse sciam, nunq̃ Rheubarbaro usus est Auicenna tanquā medicamento purgante. Nostri uero secuti Ioannem Mesue inter cætera purgantia medicamina tanq̃ præcellentissimum suum Rheubarbarū collocant, nec enim uim purgatoriam minorem Agarico habet. Quod & uerum esse non solum Mesues, sed etiam Auerrois ac recentiorum omnium autoritate, ipsaq; experientia didicimus. Accedit ijs omnibus quod nostrum non a Ponto, ut ueterum, sed ab extremis meridionalis Indiæ paribus ad nos uehitur. Quæ singula certe satis superq; declarant nostrum Rheubarbarum ab antiquorum esse penitus diuersum. Nam si in eo de quo scribunt uim purgatoriā antiqui inuenissent, procul dubio silentio non præterissent. Hoc non animaduertens Auerrois ille Cordubensis, satis impudenter Galenum notat, eo quod constringere uentrem scripserit Rheon. Vnum adhuc præterire non potui, scribit Ioannes Manardus, reconditæ eruditionis uir, libro suarum epistolarum medicinaliū sexto, se a Sigismundi regis Sarmatarum medicis didicisse, in eo bello quod contra Moschos fortissime rex gesserat, repertum esse aliud Rheon, cōmuni quidem satis simile, sed penitus in odorem quod dubio procul fuit id quod ueteres pingunt. Omnes enim antiquorum notæ in eo deprehenduntur. Assertur namq; ex ijs quæ supra Pontum uel Bosphorum sunt regionibus, prope uide licet Rha flumen, radix nigra, & costo nigro exterius, magno Centaurio interius similis, minor tamen & rufior, suæ odore, calefaciens gustum & adstringens, laxa, subleuis, & dum masticatur pallida, & ad crocum uergens. Quare non est quod post hac hæsitent studiosi, Rheubarbarum nostrum ab antiquorum in uniuersum differre.

## RROR IIII.

**E**Rrant impudentissime, qui Sanguinem Draconis uulgo dictum, Sideritidis herbæ succum esse adserunt, quādo uerius metallū dici possit, in uniuersum enim cum Dioscoridis Cinnabare cōuenit.

Omnes fere nostra ætate Medici Serapionis atq; Auicennæ errorem sequentes, id genus Sanguinis Draconis, quod nunc passim in usu habetur, succum herbæ cuiusdam arbitrantur, quæ a Græcis Sideritis: a ferro, quoniam gluinandis uulneribus apta præcipuum in bello haberet usum, uocata est. Verum eosdem esse falsos, manifestissime ostēdit Dioscorides Lib. iiii. Cap. xxxii. Nam is de Sideritide herba, omnibusq; eius generibus plenissime scribens, ex nulla eiusdem specie talem exprimi succum edocuit, quo Medici pariter atq; Pictores ad suum utriq; opus uterentur, quod tamen si uerū fuisset, nullo pacto silentio præterisset. Quare multo probabilius est ita de Sanguine Draconis statuere, quod sit eius generis metallum, quod a Dioscoride Cinnabaris dicitur. Nam huic omnes Cinnabaris notæ, quas recenset Dioscorides Lib. v. Cap. lxxiii. conueniunt. Quemadmodum enim Cinnabari prædium ingens est, ut post Dioscoridem quoq; testatur Plinius Lib. xxxiii. Cap. vii. eoq; pictores uariandis in pictura lineis, ac Medici ad ea quæ sanguinem sistunt, utuntur: ita duplicem hunc & in pictura & medicina usum compertum habemus in eo quod purum Sanguinem Draconis appellant. Nam rarus inuentu est atq; difficilis, nec minus carus q̄ legitur fuisse apud antiquos, & hoc quando syncerus atq; incorruptus uenundatur. Etenim qui passim in Sepalsiariorum officinis uenalis habetur, adulterinus est, licet eum pro uero in medicinæ usu recipiamus, ut pleraq; etiam alia, sicut in sequentibus fusius narremus. Sentit nobiscum exactissimi iudicii uir, Nicolaus Leonicens in epistola ad Angelum Politianum. Nemo autem existimet Cinnabarim Dioscoridis esse eam, quam nos uulgo Cenabrium uocamus, ea enim factitia est, ex argento namq; uiuo conficitur, uenenumq; est. Dioscoridis uero minime factitia est, neq; uenenis cōnumeratur. Quod ideo admonendum duxi, ut hoc pacto medicinæ Candidatos ab exitiali errore reuocarē, ne scilicet, si Cinnabarim in Receptis, sic enim suas compositiones uocant, scriptum inuenirent, pro ea nominis similitudine decepti, Cenabrio nostro uterentur, quod



uenenū esse manifestū est. Cur autē Cinnabarim hanc Dioscoridis Sanguinē Draconis nominēt, ea ratio in promptu est. Namq; durat adhuc antiquorū quorūdā in hoc nomine persuasio ac opinio, qui Cinnabarim illā, quē ad usum picturę & medicinę adhibetur, ex draconū atq; elephantorū sanguine permixto fieri putauerūt. Hoc qđ Dioscorides ijs uerbis indicat, *ἐστὶ δὲ τοῦ Καδύργου. ὅθεν ἐνὸν. Ἰσὶ τινὲς αὐτὸ εἶναι αἷμα δράκοντος*. Id est, Profundi coloris est. Eamq; ob causam crediderūt quidam Draconis Sanguinē Cinnabarim esse. Opinionē hanc uulgarem secutus est & Plinius libro paulo ante citato. At eam de Sanguine Draconis opinionē esse falsam, liquet ex eo potissimū, quod Dioscorides de Cinnabari nō libro secūdo inter medicinas ex animalīū sanguine sumptas, sed potius quinto inter metalla tractauit. Galenus quoq; medicus nobilissimus, suo de Simplicibus medicaminibus libro ix. Cinnabarim inter metalla recensuit. Auerrois pariter in Lib. v. Colliget Cap. xliii. Sanguinem Draconis inter metalla connumerat, adeo ut luce meridiana clarius sit Sanguinem Draconis non succum, sed potius metallum esse.

## ERROR V.

**D**elirant Medici, inq; perniciem certam hominibus tendunt, qui Auicennam secuti, Napellū exitiale uenenum in potu propinandum putant. Radicis uero Pentaphylli succum, contra uenena potentem, tanquam perniciosum atq; mortiferum damnant.

Auicenna Cap. DIII. secundi Canonis scribit Napellum esse uenenum perniciosum, destruens bibentem se. At mox oblitus eorū quę scripsit, capite eo dem hunc potari suadet, dum inquit, Deleat barbas linum & bibitum. Quid quæso absurdius aut dici aut scribi potuisset ab homine qui reliquorum se magistrū facit? Annotandum itaq; quod nostrę ætatis Herbarij Napellum nominant, hoc a Græcis latinisq; Aconitum uocatur. Et id Plinio Lib. xxvii. Cap. li teste, omnium uenenorum est ocysimum. Quod etiam confirmat Galenus Lib. de Simplicibus Medicamentis Cap. xx. ad Paternianum dicens, Aconitum ualde uenenatū esse. Ita & Dioscorides Lib. iiii. Cap. lxxi. Aconitū inter uenena recenset.



recenſet, dum ait, κτένει παροξλεις κὺ οὗς ἑλὺκοις κὺ πᾶν θηρίον  
 κρέα ἄνοις ἐν τιθίμῳ κὺ παραβαλλόμενον. Hoc eſt, Enecat Panthe  
 ras, ſues, lupos, beſtiasq; omnes inſperſum carnisbus, & illis in ci  
 bo appoſitum. Hinc cauendum ne in potu aut cibo ſumatur. Id  
 quod Paulus Aegineta ἱς uerbis monuit, ἀκόνιτον ὁ μὴ πίνειν  
 ἀγχερς σηπικῆς κὺ θηλατικῆς διωάμεως ὅτιν, ὅθεν αὐτοῦ οὐ ληπτόν  
 ἔξωθιν μὲν τοι ὡπὶ τῶν σαπῶναι διαμερίων παρκῶν χρῆſτεον αὐτοῦ.  
 Quod eſt, Aconitum quidem cognomento Pardalianches exe  
 dentem & letalem uim habet. Eamq; ob cauſam intus cauendum  
 eſt. Foris tamen in carnisbus quas exedi oporteat uti licet. Ita &  
 reliqui omnes Aconitum laudant, ſi abſtergendum aliquid ſit ex  
 corpore, nullus autem unq̃ præter Auicennam, in potu propi  
 nandum docuit. Cæterū idem Auicenna ii. Canonis Libro, Cap.  
 DLIII. ſuccum radicis Pentaphylli medicinam pernitiōſam eſſe  
 docet. Eius autem hæc ſunt uerba, Succus radicis eius eſt medici  
 na pernitiōſa. At q̃ falſa docuerit, oftendunt ea quæ de eo ſucco  
 Dioſcorides Lib. iiii. Cap. xxxix. in hunc modum ſcribit. ὁ δὲ  
 χυλὸς τῆς ῥίζης ἀπαλῆς ποιεῖ πρὸς τὰ ἐν ἡπατι κὺ πνεύμονι πόνον  
 κὺ τὰ θανάσιμα. Id eſt, Facit & radicis récentis ſuccus ad iccoris  
 pulmonisq; uitia & letalia uenena. Quod & Apuleius Madauren  
 ſis cap. ii. de herbarum uirtutibus indicat, cum ad morſum ſer  
 penis herbam Quinq; folium potam ac contritam mire utilem  
 eſſe ſcribit. Quæ ſi uera, ut nemini dubium eſſe ſcio, certe ex dia  
 metro cum Auicennæ ſentenda pugnant. Hæc & ſi manifeſta ſere  
 omnibus ſint, attamen quia multis errandi occaſionem dederunt,  
 ideo hoc loco admonere duxi. Nam Sauonarola celebris ſua æta  
 te Medicus, radicem Pentaphylli non aliam ob cauſam non auſus  
 eſt in quartana propinare, niſi quia damnaretur a principe. Ita &  
 Iacobus de Dondis, cognomento Aggregator, huius radicis ſuc  
 cum inter uenena pernitiōſa ex Auicennæ authoritate numerat.  
 Tantam habet Auicenna apud noſtri ſæculi Medicos authoritatē,  
 ut medicinam mortiferam faciat ſalutarem, ſalutarem uero perni  
 tiōſam, adeo ut non immerito, rei grauitate commotus, Leoni  
 cenus raræ eruditionis uir, in hunc modum exclamauerit, Miſeret  
 me humanæ ultæ, quam uideo quotidie ſub Auicenna, non tanq̃  
 principe, ſicut iuniores Medici adpellant, ſed tanq̃ ſæuo tyranno  
 periclitari. Proinde ex eo intelligent Studioſi, quantum inſaniam

# ERRATA

hi qui malunt cum Auicenna aut aliquo alio, cuius uerba pro oculis habent, errare, q̄ cum his qui medicinam a fontibus hauriūt recte sentire. At satis ea de re in præfatione nostra dictum est.

## ERROR VI.

**E**rrant Iuniores ferme omnes, qui Buglossam nostram pro uera ac antiqua ad Medicinę usum adhibent, cum tamen antiquorum Buglossus nostra sit Borago.

Missas hic facio diuersas ac pugnantes inter se recentiorum de Buglossa atq; Boragine sententias, ex quibus facile æquus lector æstimabit, eosdem nihil horum intellexisse, atq; adeo nihil mirum si reliquis etiā errandi occasionem præstiterint. Vnum autem hoc ostendam, Buglossum nostrę ætatis non esse antiquorum Buglossum, sed eam quam nos Boraginem uocamus. Nostram uero Buglossam esse eam herbā quam græci Cirsion, & propter magnā quam habet cum Buglossio similitudinē, aliquādo Buglossum magnā, appellant. Commutatę nanq; inuicē duarū herbarū appellationes sunt, quę enim huic & illi notę uiresq; tribuuntur, mutatis hac ratione plāis magis conueniēt. Quod equidē nō ali unde certius nisi ex ambarū descriptionibus deprehēdi potest. Buglossi autē descriptio apud Dioscoridē lib. iiii. cap. cxix. hæc est.

- Βούλωσσον εοικε λε φλόμω. φύλλον χειμυπις, τρυχύ τε καὶ μελά τερον, ὁμοιον βοός γλώσση, ὅπρ κα διέμελιν εἰς τιν οἶνον βύφονον  
 λέκεται. Quod est, Buglossus Verbasco similis, folia in terram decidua, aspera, nigrioraq; bubulę linguę similia, quę quidem in uinum deiecta, uoluptatem & lætitiā animi facere creduntur. Paulus præterea Aegineta in sexto de Buglossio itidē scribit, dicēs,  
 Βούλωσσον ὕγρον τε καὶ θερμόν ἐστι τῇ κράσει. ὁθεν τοῖς οἰνοῖς ἰμβαλόμενον βύφονόν τε ποιεῖν λέγεται. Id est, Buglossum humidum calidumq; temperamento est, eamq; ob causam uino iniectum, lætitiā animi facere dicitur. Galenus quoq; Lib. vi. de Simplicibus Medicamentis Cap. lxxxiii. nihil a Pauli uerbis dissentit. Quod & Plinius Lib. xxv. Cap. viii. facit, dum ait, Iungitur huic Buglossus boum linguę similis, cui præcipuum quod in uinum deiecta, animi uoluptates auget, & uocatur Euphrosynon. Iam ista si quis

si quis sub examē uocauerit, sole clarius uidebit, Buglossum hanc  
 ueterum, esse nostram Boraginem. Nam iuxta Dioscoridis de  
 scriptio nem folia aspera & nigriora Boragini nostræ magis q̃ Bu  
 glosso competunt, quæ albicante folio penitus est. Quodq̃ Bu  
 glosso nullus non ex antiquis lætitiæ & uoluptatis spem, si in uini  
 pocula demittatur, tribuit, Boragini passim adscribitur, lactatq̃  
 quotidie gens nostra ad cordis hilaritatem multo eius cibo utendū  
 esse. Porro Marcus Cato Cap. xl. sui de re Rustica operis, insitio  
 nem arborum docens, cum instituisse quatenus & quomodo  
 furculis inseruisse & circumligasse oporteat, addidit, Insuper ling  
 ua bubula obtegito si pluar, ne aqua in librum permeet, eam lin  
 guam in super librum alligato, ne cadat. Ex quibus sane, constat  
 in operiendo truncæ & insitæ stirpis rotunda sectione, rotundio  
 re porius q̃ longiore folio uti præcepisse, at Boraginis tale est: eius  
 uero quæ nunc Buglossus habetur, longa folia sunt, ideoq̃ operi  
 endæ rotundæ stirpi minus apta. Ex his quoq̃ colligitur caput  
 CCCCXXXVIII. secundi Canonis de Buglossa seu lingua Bo  
 uis apud Auicennam esse caput de Boragine nostra. Nam her  
 bani esse habentem lata folia & cordis confortatiuiam scribit, quæ  
 singula a nostra Buglossa sunt aliena, at Boragini penitus cogna  
 ta. Itaq̃ non immerito Auicenna notat sui seculi Medicos, quod  
 non uera Buglossa uterentur, sed alia quæ non easdem utilitates  
 haberet. Cæterum quod Buglossus nostra sit ea herba quam Græ  
 ci Cirsion uocant, ex eiusdem quoq̃ descriptione ostendemus. Di  
 oscorides autem Libro iiii. Cap. CX. eandem ita depingit,  
 Κίρσιον τὰ λὲ φύλλα βεγλώωσιν ἐμφέρει ἔχει. ἁστέα μετείσως καὶ  
 μακρότερα. ὀλόθηκα. ἀκανθώδη ὅτις πῖρασι· ὁ λὲ ἀνωτάτω τῆς  
 καυλοῦ περιφέρεισ. ἁσὺ καὶ π' ἀντὺ κεφάλια ἀκροσφόδρα. ἐκ  
 πασσώνων. Hoc est, Cirsion folia Buglossa similia habet, leni  
 ter hirsuta, longiora tamen, albicania, & in extremitatibus acu  
 leata. Quod uero in caule summum est, circinnatum, hirsutumq̃  
 capitula habet in summo purpurea, quæ postremo in pappos eua  
 nescunt. Haud aliter describit Plinius Lib. xxvii. Cap. viii. in  
 quiens, Cirsion cauliculus est tener duum cubitorum, triangulo  
 similis, folijs spinosis circumdatus, spinæ molles sunt, folia Bouis  
 linguæ similia, minora, subcandida, & in cacumine capitula pur  
 purea, quæ soluuntur in lanugines. Considera iam an nō singula  
 hæc Buglossa nostræ conueniant? Si enim folia expendes, ea certe

# ERRATA

in Buglosso longiora, uel ut Plinius ait, minora, in Boragine autē decurratæ rotunditatis, & multo maiora sunt. Purpurea item in summo caule capitula, quæ in Cirsio describunt, eius potius sunt quæ Buglossus nunc dicitur q̃ Boraginis, quæ ceruleos habet flores. Confer itaq̃ iam cum naturæ exemplaribus utriusq̃ historici, carptasq̃ exhorto Buglossum & Boraginem diligenter contem-  
plare. Sane prior illa Buglossi historia nostræ ætatis Boragini re-  
spondebit, posterior autē Cirsii, Buglossi nostræ undiq̃ cōueniet.  
Sunt enim Buglossi folia longiora q̃ Boraginis, albicant illa, hæc  
contra nigricant: illa surgunt & per se stant in altum nitentia, Bo-  
raginis in terra iacent. Quare consulto fecerint Medici, cum Bu-  
glossam ex ueterum autoritate ad usum Medicinæ adhibuerint,  
si Boraginem potius nostrā, q̃ illam quæ passim Buglossa nuncu-  
patur, receperint.

## ERROR VII.

**H**Allucinātur nostri temporis Medici, eo quod  
herbam Eupatorium nominatam, pro Agri-  
monio recipiunt: at pro Eupatorio herbam uulga-  
rem, de qua nulla apud priscos fit mentio, ad usum  
Medicinæ adhibent.

Fuerūt, & adhuc sunt magnæ inter Medicos dissensioēs de Eu-  
patorio & Argemone, quam corrupto uocabulo passim Agri-  
moniam nominant. Nam ex ueteribus quidam, quos Dioscori  
des etiam notat, putauerunt Eupatorium esse ueram Argemonē,  
cum tamen ab Eupatorio in uniuersum differret. Qui equidem er-  
ror ad nostra usq̃ secula durauit. Herbam enim quæ uera est Eu-  
patorium, omnes nostræ ætatis Medici Agrimoniam esse credūt.  
Idq̃ uerum esse ex Eupatorii notis a Dioscoride Lib. iiii. Cap.  
xxxviii. traditis, manifestissime deprehendere licet. Quæ quidem  
tales sunt. ὁπωτέρων πῶς ὅτι φυκνώδης, ῥάβδον ἀναφέρει & μέ-  
αν, λεπλὴν, ξυλωδὴ, ὀρθὴν, μέλαιναν, ἐνδοσύν, πυχναίαν, ἢ καὶ μέ-  
ριον. φύλλα δὲ ἐκ διαστημάτων, ἐχισμένα μάλα πρὸς τὸ ἐ-  
ρας ἢ καὶ πλείους, ὅτις τὸ πνιτὰ φύλλα ἢ κανά βεωσὶ μᾶλλον εὐκότῃ  
δι' αὐτὰ δὲ ὑπομέλεια περισσεύει ἅκρω ἐν τῇ μετρίᾳ ὠρεῖα  
ἢ περὶ ποικίλιν ἢ καὶ μετὰ τὸ καυλῶν, ὑπόλευκον, κατὰ γένεσιν, ὡς καὶ  
τῆς

τῆς ἰματίου ἐν ἡμέρᾳ ἑυρανθῆναι. Id est, Eupatorium herba est fruti  
 cosa, singularis, exit ex ea uirga tenuis, lignosa, recta, nigra, pilosa,  
 cubitalis & aliquando maior, folia habet per interualla partibus  
 diuisa quinque fere, aliquando tamen pluribus, Quinque folij Cana  
 bifue folijs similia. Nigricant, & hæc etiã serræ modo in extrema  
 tibus incisa. Semen fert medio cauli adnascens, In terram annu  
 ens, adeo hirsutum ut uestibus siccatum hæreat. Insuper quia Pli  
 nij Lib. xxv. Cap. vi. descriptio omnino cum Dioscoridis qua  
 drat, proinde commodum duxi eandem huic subiungere, ait enim,  
 Eupatoria regiam authoritatem habet, caulis lignosi, nigricantis,  
 hirsuti, cubitalis, aliquando & amplioris, folijs per interualla quinque  
 folij aut Canabis, per ambitum incisis quinque partito & ipsis plumo  
 sis, radice superuacua. Iam si ueritatis diligens indagator, eas no  
 tas Agrimonie nostræ accommodauerit, huic certe in uniuersum  
 competere cõperiet. Est enim in ea singularis uirga, lignosa postquam  
 aruit durities, plumosa undique asperitas, color nigricans, & folia  
 per interualla pendentia, serræ modo incisa, adeo ut hanc esse ue  
 rã antiquorum Eupatoriũ nemo nisi Leberide cæcior sit, nõ intelli  
 gat. Minime autẽ mirũ recentiores Medicos ea in re esse lapsos, cũ  
 enim Arabes sequantur authores, eisquẽ in describendis plantis fidẽ  
 maximã adhibeant, qui & ipsi alius aliter de eadẽ re tradiderũt, fa  
 cile illis errandi ansam exhibuerũt. Auicenna namque Eupatoriũ scri  
 bit esse herbam aromaticam, habereque folia Canabis, florem Ne  
 nupharis. At quod aliam ab Agrimonia nostra herbã esse Eupa  
 toriũ significet, quis est qui non agnoscat? Constat enim herbam  
 uulgo Agrimoniã nuncupatã neque esse odoratam, neque habere flo  
 rẽ sicuti Nenuphar, immo ita exiguũ, ut uel Nenuphari, uel eius  
 flori collatus, nullam ipsius habeat similitudinem. Mesue præterea  
 Eupatoriũ folijs Centauræ minoris, floribus subcitrinis longiu  
 dinis paucæ constare, dicit. Quod certe tam simile uero est, quã Cen  
 taurij folia Canabinis, & subluteus color albo similis est. Porro  
 quod omnium maximum est, non sine magna temeritate Mesue  
 Eupatorio uim purgatoriam adscribit, nullus enim ueterum nec  
 Auicenna quidem, quicquid tale, ne per somnium etiam, de eodẽ  
 cogitauit. Immo Dioscorides contrariã magis uim in eo prædicat  
 dicens, ὀνίματι καὶ πικρῷ οἶνῳ πανόμμημα, δυσιντερικόν καὶ ἐρρω  
 τηλικόν τοῦ ὤφελει. Quod est, Semen & herba ipsa cum uino pota,  
 dysentericis & morsus a serpentibus opitulatur. Hoc etiam Plini

us confirmat scribens, Semen Eupatorii dysentericis in uino potte  
auxiliatur unice. Ex istis manifestum admodum est, Arabes Auicennam maxime, qui & alias modicam simplicium medicamento-  
rum habuit notitiam, atq; Mesuen, Eupatorium uerum nunq; co-  
gnouisse: atq; adeo nihil mirum si neq; eorundē imitatores. Pro-  
inde studiosis in dies orandum est, ut bona fortuna in uerum peri-  
tumq; incidant authorem, quando Galeno Lib. iiii. de Potentijs  
naturalibus Cap. xiiii. teste, in quemcunq; quispiam primum in-  
ciderit præceptorem, talis efficitur, non expectans aliquid aliud ab  
eo quod didicit amplius addiscere. Hinc tandem haud aliter q̃ Me-  
dicus ille olim Romanus omnia sua sorti committunt, monentes  
ægros ut præcentur, quo Dñi sua cuiq; remedia secundet. Hoc pro-  
fecto si Iuniores Medici animo uolutassent, exq; fontibus magis q̃  
riuulis, bonis q̃ malis præceptoribus, Medicam artem hausissent,  
in eum errorem non incidissent, ut Eupatorio pro Agrimonia  
uterentur, sed ueram magis Argemonem ad usum Medicinæ ac-  
commodassent, cuius iam, quoniā prorsus ignota, omnis apud  
nostræ ætatis Medicos usus periit.

ERROR VIII:

**P**erniciosissime errant Medici, qui Auicennā se-  
quentes, Harmel non esse rutam syluestrem opi-  
nantur, sed in pilularum de hermodactylis ac foeti-  
darum confectionem cicutæ semen, quod nemo ue-  
nenum esse ignorat, huius loco admittunt.

Auicenna Fen vi. Cano. iiii. Traæt. iiii. Cap. xxxiii. hunc  
in modū scribit, Ruta syluestris nō est Harmel, ut quidā existimaue-  
runt. Quæ sane uerba non paucis errandi occasionem præbue-  
runt, quod passim Harmel pro Cicuta interpretati sunt. In quem  
etiam errorem Interpres Auerrois quinto Colliget lapsus est, dum  
impudensissime Harmel cicutam interpretatur, non animadu-  
tens quod eo loco Auerrois Harmel calidam & siccam in tertio or-  
dine scribat, cicuta autem inter letalia uenena frigiditate sua ene-  
cantia numeretur a Dioscoride, Galeno, Plinio ac alijs. Diosco-  
rides namq; Lib. iiii. Cap. lxxiii. de Cicuta ita scribit. ἔστι δὲ ὅ  
κρίνειον τῶν φαρμάκων κατὰ τὸ εἶναι αἰσχροῦν. Id est, Cicuta inter  
letalia frigiditate enecans est, Galenus uero Libro de Simplicibus  
medica



medicaminibus, semen Cicutæ præ omnibus alijs frigidissimum  
 esse testatur. Plinius autem Lib. xxv. cap. xlii. de ea in hunc mo-  
 dum disserit, Semini & folijs cicutæ refrigeratoria uis, quæ si ene-  
 car, incipiunt algere ab extremitatibus corporis. Quare a tam-  
 crasso errore nullo pacto uindicari potest interpret ille quisquis  
 tandem fuerit. At conuiuendum erat, nisi is error etiam officinas  
 nonnullas occupasset. Nam hæc oculis Antidotarium uetustum  
 admodum uidit, quo ad annos non paucos ad conficienda medi-  
 camina usus est Pharmacopola quidam, in quo semper Harmel  
 pro cicutæ semine interpretatum erat, nec animaduertit errorem  
 donec per me tandem admonitus fuit. Quod uero Harmel non  
 sit semen Cicutæ, sed ruta syluestris manifestissime indicant ea quæ  
 scribuntur a Dioscoride Lib. iii. cap. xlix. de ruta syluestri in hanc  
 sententiam, καλοῦσι δὲ πᾶσι πικρὸν ἄχρον ἄρμαλα. Quod est,  
 Vocat quidam agrestem rutam Harmala. Idem scribit Galenus  
 Lib. vii. de simplicibus Medica. cap. CXIX. dicens, Rutam syl-  
 uestrem quidā appellant Harmala. His accedit quod descriptio  
 Harmel apud Auerroim Cordubensem in totum conuenit rutæ  
 syluestri. Ait enim Harmel calida & sicca est in tertio ordine, inci-  
 dit humores crassos, prouocat urinam & menses, ualet dolori co-  
 xendicum, & pituitam purgat. Has proprietates omnes Galenus  
 maxime, Dioscorides & Plinius Rutæ syluestri tribuunt. Galenus  
 enim libro de simplicibus medica. cap. CCxxliij. de Ruta ita scri-  
 bit, Vrinam & menstrua prouocat Ruta, colicq; dolorem sedat. Di-  
 oscorides autē lib. iij. cap. xlix. ita inquit: Apposita menses & Vri-  
 nam cit, & cum uino pota, quartanas finit. Sanat agrestis Ruta tri-  
 dem coxendicis dolores quadraginta diebus pota. Auicēna præ-  
 terea secundo canone. cap. CCCxi. omnes prædictas commodi-  
 tates Harmel adscribit dicens, Est incisua & subuiliatua, est bona  
 dolori iuncturarum, & sciaticæ cum desuper linitur. Prouocat uri-  
 nam & menstrua, & confert colicæ uentosæ. Proinde mirum est  
 istorum deinde in quarto Canone non fuisse memorem. Insuper  
 cum Ruta syluestris, ut ex ueterum testimonijs traditur, habeat  
 uim incidendi & discutiendi lentos & tenaces humores in articu-  
 lorum doloribus, certum est eam utilius adhiberi ad catapotiorū  
 de hermodactylis confectiōem, q̄ cicutam; quando hæc sua fri-  
 giditate eosdem potius augere possit, q̄ tollere; illa uero sua calidi-  
 tate magis incidere atq; discutere, adeoq; uitium quod ex tenaciū  
 humorum multitudine prouenit, auferre. Accedit ijs, quod et si



# ERRATA

Galenus Lib. quinto de Simplicibus medicamentis probet quædam uehementer frigida hebetandi sensus gratia, ubi impauides crucient dolores: usum tamen cicutæ in totum damna, ut quæ non solum frigiditate, sed etiam superflua humiditate sit perniciofa. Nemo denique ueterum Cicutæ aliter usus est quàm quod extrinse cus eam apposuerit, nullus autem eorum intra corpus adhibere iussit. Id quod omnium maxime ostendit Dioscorides de Cicutæ usu in eam scribens sententiã, ἐστὶ δὲ πολὺ χυστὸν εἰς τὴν ὕψιστον κινεσθῆναι. μιγνύμενον ἐπιπιδίωσθαι τοῖς ἀνωδυνόις καὶ χυστῶσι. λίσσα. ἐρπυστὶς τε καὶ ἐρπυστέλατα κατεπλασθῆναι σβέννυσσιν. ἢ λέει πῶς καὶ ἡ κόμη λίαν κατεπλαττίζεται τῶν ἀδύμων ὀνείρωται. βαρύνει. παρίσσει δὲ καὶ αἰδία κατεπλασθῆναι, ὅ γὰρ αὖ σβέννυσσι. πᾶσι. Id est, Multos habet in medicina usus. Collyriis quæ somno dolorem leuant, commode miscetur succus. Extinguit idem facros ignes, & quæ serpunt. Quinetiam concisa herba comacæ eius, mox testibus emplastri modo imposita, nocturnas libidinum imagines in somno auertit. Languent genitalia emplastri modo imposita. Lac extinguit, & in uirginibus mamarum incrementa compefcit, et puerorū testes nutrimento augeri prohibet. Plinius quoque loco paulo supra citato, præter prædicta Cicutæ nihil tribuit, adeo ut satis iam constet Harmel non esse cicutam, sed potius rutam syluestrem. Caueant itaque post hac medicinae candidati, ne pro semine rutæ syluestris cicutā, cuius succo Plinio lib. xxv. Cap. xlii. esse olim Athenienses ad mortem in publicis & capitalibus iudiciis utebantur, ad medicinae usum adhibeant. Non sit, per Apollinem oro, tantū unus accentus, ut quum Harmel apud Arabes scribatur cum aspiratione, ut quidam nugantur, significet Cicutam: cum uero sine aspiratione, rutam syluestrem: quādo interdū ex tantilla notula hominum uita periclitetur. Verum Harmel descriptio potius ad ueterum notas exigatur, ita enim mox apparebit esse rutam syluestrem.

## ERROR IX.

**H**Allucinatur Mesue plane pueriliter, Aloën mixtam melli minus purgare, eandemque stomacho nocere asserens,

Mesue

Mesue libro suo de simplicibus Medicamentis, Capite de Aloë  
 in hanc scribit sententiam, Aloë mixtum cum melle est minoris so-  
 lutionis. Et paulo post, Et adhuc etiam est conturbatum, faciens  
 dolorem ventris, & nocens stomacho. Imitatus est autē hoc loco,  
 ut alias fere ubiq; Auicennā, qui Lib. ii. Cap. lxxvii. ita de Aloë  
 scribit, Permixtio ipsius cum melle, minuit uirtutem eius. At nihil  
 istis falsius dictū potuisse, nemo, arbitror, sanæ mentis est, qui non  
 intelligat, quando ex diametro cum ueterum placitis, ratione  
 denique & experientia pugnent. Quantum enim ad primum  
 atinet, quis est qui nesciat melli suapte natura inesse uim subducē  
 di uentrem? Et ut morosis ueteris insidiæ propugnatoribus, qui  
 sua mordicus tenent, satisfiat, ecce id ueterum testimoniis com-  
 probabimus. Hippocrates libro de morbis qui extra, de melle ita  
 docet, Mel autem cum cæteris sumptum nutrit, coloremq; bonū  
 facit, solū uero potius emaciat q̃ reficiat, lotium enim cit, supraq;  
 modū purgat. Item Galenus lib. iii. de alimentis, Capite xxxviii.  
 inquit, Mel habet quandam acritudinē, qua ad egestionem ex-  
 citat uentrem. Dioscorides etiam Libro. ii. Cap. lxxiii. ita scribit  
 ἔστι μέλι ὁ ὠμόν, φρωδὲς, κοιλίασκαὶ ἐν χρεῖσιν ἐκδιττόν. Quod  
 est, Crudum mel inflat aluum, & tussim prouocat. Paulus prætereā  
 Aegineta Libro. i. Cap. xcvi. ait, Mel coctum magis alit quam  
 aluum subducit: non coctum, contra. Subscribit Paulo Alexan-  
 der Aphrodiseus sectione II. Proble. lxxvi. inquires, Mel in coctū  
 tergit & purgat, coctum alere tantum potest. Adde quod Paulus  
 uirtutē etiā melle Cap. vi. addeñciendā aluū puerorū, inquit enim,  
 Porro si pueri aluus adstricta fuerit, mel cibo adiectum dabis. Si  
 itaq; mel se solo uentrē subducere potest, Aloe, cur non idem plus  
 efficeret, additū alteri quod similē uim obtinet. Hinc est quod Pse-  
 lius libro primo de uictus ratione, in capite de iis quæ uentrē citant,  
 Damascenis, itemq; aliis ut aluum plus subducant mel adijci præci-  
 piat. Aitenim, Damascena humida & arida melle confecta, mā  
 defacta, ut plus teneāt mellis, mansaq; solitaria. Si bis mellis com-  
 positio absorbeat, plus subducit q̃ si dulce uinum potes. Quod  
 uero Aloë iuncta melli plus subducit aluum, testatur in primis Di-  
 oscorides, ubi supra, ita scribens, μετὰ ῥιτίνῃς ἢ κατὰ πινόμενῃ  
 ἢ ὕδατος ἢ μέλιτος ἐφθού ἀναλεφθεῖται καὶ ἀνελύει. Hoc est, Cū  
 resina aqua ue aut cocto melle excepta aluum pota soluit. Id quod  
 Plinius etiam lib. xxvii. cap. iiii. confirmat dicens, Deuorantur  
 pilulæ cum mellis decocto, aut terebinthina resina, ad purganda

# ERRATA

interiora. At quid opus in remanifesta plus æquo uerbosum esse? Pergemus itaq; ad secundum, mōstremusq; Aloē nō obesse stomacho, ut Mesue insanit, sed eundem magis roborare. Hoc quod docet Galenus Lib. vi. de simplicibus medica. Cap. xxiii. in eum modum scribens, Aloē est præ omnibus aliis medicinis stomacho accommodata atq; utilis. Quod & Dioscorides subsequentibus uerbis significauit, *μῦρον δὲ τοῦ ἀλκοῦ καὶ πικρῶς, καὶ ὁ καὶ κακὸς ἵμαξ καὶ ποτὶ*. Id est, Aloe mixta aliis quæ purgando sunt, minus noxia ea stomacho reddit. Prædictis subscribit Oribasius in Compendio medicinae Cap. de Aloē inquiens, Aloē acutū quidem non est catharticum, stomacho autē aptissimum. Plinius quoq; Lib. xxvii. Cap. iiii. ita scribens, Confirmat stomachum Aloe, adeo ut nulla uis contraria infestet. Ex istis satis liquet quantum a uero aberrauerit in describenda Aloē Mesue, cuius equidē plura adhuc alia sunt errata, quorum aliqua errore undecimo attingemus.

## ERROR X.

**E**rrant Medici, qui Cassiam Græcorum, ab Arabum ac recentiorū diuersam esse non intelligūt.

Cassia qua nostri passim nunc ad aluum leniendam utuntur, antiquis penitus incognita fuit: uel si cognita fuit, certe eam in medicinae usu non probauerunt, quando nullus aliquam de ista mentionem faciat, sed tantum de quadam specie lignæ, quæ *σέβει* id est, fistula ab eisdem nominatur. Quapropter diligentius aduertendum, ne cum in libris Græcorum Cassiam fistulam scriptum inuenimus, alteram putemus intelligi, de qua Arabes atq; recentiores loquuntur. In quem sane errorem Leoniceus, uir dignus cui multum deferant bonarum literarum cupidi, in epistola ad Menochium, plerosq; ex medicis iunioribus incidisse scribit, seque cognouisse ait, qui cortice Cassiæ fistulæ Arabicæ, ad citanda mēstrua utebantur, cum Cassiam ligneam potius ad eundem usum recipere debuissent, ex Dioscoridis ac aliorum Græcorum medicorum auctoritate. Et cum nullus ferme sit Medicorū qui non sciat ligneam dictam, ab alia Cassia arabica esse diuersam, non necessariū duxi plura de ista re cōmentari. Si qui tamen forent, qui ista non caperent, illi utriusq; descriptiones conferant, & mox quod diximusprehendēt. Vnū tamen, quod maiori reprehensione dignū est, hic præ

hic præterire non potui, hoc scilicet. Non animaduertunt nostri  
 seculi Medici uulgarem nostrā Cassiam ligneam, a uera multum  
 abesse, tetra enim est, inodora & penitus aspernanda, immo nihil  
 habet quare Cassia putari debeat, id quod Dioscoridē atq; Pliniū  
 legenti, remq; ipsam in manu habenti, facile cōstabit. Dioscorides  
 etem Lib. i. Cap. xii. de eligenda uera ac optima Cassia ita scribit.  
 ἐκλέψου τὴν ἐγκύρην, ἰσχυρὴν, κοραλίζουσαν, συνὴν λίαν, μακρὰν ἢ  
 παχίαν, τοῖς σελήγιοις παλίστην. θάκτικὴν ἐν τῇ χύσει, ὅτι σίφον  
 μετὰ πολλῆς πυρώσεως ἀρωματίζουσαν, οἰνίζουσαν τῇ ὀσμῇ. Quod  
 est, Eligito rubescentem, amabili coloris bonitate præditam, co-  
 rallio lapidi similem, angustam ualde, longam crassamq; & fistu-  
 lis plenam, erodentem in gustu, & cum seruiore aliquo adstringē-  
 tem, aromatum modo odoratam, uini odorem referentē. In ean-  
 dam sententiam & Oribasius Lib. ii. de uirtute simplicium scribit.  
 Eligenda Cassia est quæ rubea est, boni coloris, corallio similis, te-  
 nuis, nitida, ualde longa & pinguis in fistulis, & in gustu erodens,  
 stiptica cum igne multo, uelut aromatum similis odore. Vbi, ut,  
 obiter moneam, nō dipticiis legendum, sed θάκτικὴ id est, erodēs  
 Nec dissentiunt dictis Plinius Lib. xli. Cap. xix. Addeq; Cassia te-  
 nuitate corticis, odore, & gustu adeo similis est Cinnamomo, ut  
 duplum eius Dioscoride & Galeno libro de simplicibus medica-  
 mentis ad Paternianum cap. lxxiii. testibus, pro Cinnamomo po-  
 ni possit, quorum certe nihil in Cassia nostra deprehenditur, adeo  
 ut uix credibile sit nostrā hanc esse ueram Cassiam, sed eam magis  
 quam Dioscorides falso Cassiam appellatam esse scribit, mirę cum  
 reliqua similitudinis, quæ gustu nec acri, nec odorato, inhæren-  
 temq; medullæ corticem habentem deprehenditur. At relinqui-  
 mus ista ueritatis exquisitoribus diligentius pensitanda.

## E R R O R X I.

**H**Allucinatur Mesue in præscribendo dosim  
 Rheubarbaro, Epithymo, Scammonia, Po-  
 lypodio atq; Euforbio.

Mesue in suo de simplicibus medicamentis libro Cap. de Rheu-  
 barbaro, potionem Rheubarbari infusi esse ad decem usq; drach-  
 mas, triti uero ad quatuor scribit, cum tamen Dioscorides & Aui-  
 cenna, cuius Mesue Simia est, duas drachmas non transcendant.

Dioscorides nanq; Lib. iii. Cap. iiii. de Rheubarbaro ita differit,  
 ὁμοίως δὲ ὁμοίως ἔσθ' ἀκερικῶ πρὸς ἑκάστην πάθος, τῇ αὐτῇ ὀγκῷ.  
 Id est, Dabis autem Agarico similiter in singulis morbis, eodem  
 pondere. Dandum uero de Agarico esse præcedenti capite non  
 ultra drachmas duas idem Dioscorides præcipit. Auicēna deniq;  
 Lib. II. Cap. DLXXXV. inquit, Potio Rheubarbari sit dra-  
 chmæ duæ. Itaq; cauendum esse ex iam dictis constat, ne Mesuen  
 sequentes, ad decem usq; drachmas semel exhibeamus, in quo cer-  
 te nonnulli peccantes, ad extremum periculum ægrotares deduxe-  
 runt. Insuper in capite de Epithymo, idem Mesue docet septē dra-  
 chmas pulueris Epithymi dari, cum tamen plus q; quatuor non  
 exhibēdas præcipiat Dioscorides Lib. III. cap. CLXVIII de Epi-  
 thymo ita scribens. πρῶτον δὲ βάλει πικρὰ καὶ καθαίρει φλέγας  
 καὶ χολὰν μέλαιναν, ἵνα ὡς ἀμύοζον ἢ μελαγχολικὸν ἐμπιπῇ  
 ματτομενίων ὀξυβάφει πλῆθος πρὸς ὀγκῷ & ὁ σὺν μέλιτι ἑλσὶ  
 ὀλίγῳ ὄξει. Hoc est, Potum uero cum melle, pituitam bilem q; ni-  
 gram per inferna purgat, priuatim melancholicis & inflationibus  
 accommodatum acetabuli mensura usq; ad drachmas quatuor cū  
 melle saleq; ex modico aceto. Idem etiam Oribasius in Compēdio  
 medicinz, docet ita scribens, Dabis cum uino duplici penso dra-  
 chmas tres & adhuc amplius, & cū melle salis admiscebis cochlea-  
 rium medium. Consentit Auicenna lib. ii. cap. cccxix. inquit,  
 Potio Epithymi sit aurel quatuor. Quare iuxta ueterū præscripta  
 de Epithymo plus q; quinq; uel ad summum sex, idq; in paucissi-  
 mis non exhibeamus. Præterea in capite de Scāmonia, ultra gra-  
 na duodecim nō esse propinandum ex Scāmonia adserit. At Dio-  
 scoridis autoritate plus dare licet. Nam is ad obolos duos usq; et  
 ad quatuor etiā accedit in eiusdē exhibitōe, lib. entm. iiii. cap. cxi.  
 de scāmonia hoc modo scribit, δύναμιν ἂν ἔχει ὁ ὀπὸς λιφθῆις σὺν  
 μελικράτῳ, ἢ ὕδατι πλῆθος & ἢ πρὸς βόλῳ καθαίρει τὸν χολὰν  
 καὶ φλέγας. ἔισ δὲ β' λύσσει τὴν κοιλίαν ἀρκέτωσιν ὀβολοὶ β'.  
 Quod est, Vm habet Scammonij liquor, sumptus cum mulla  
 aqua simplici ue aqua drachmæ aut obolorum quatuor pondere  
 per inferna bilem & pituitam purgare, ad soluendam uero aluum  
 satis sunt oboli duo. Est autem obolus, ne quem uocabuli uis decli-  
 piat, dimidijs Scrupulus : atq; adeo Plinio lib. xxii. cap. xxxiii.  
 quoq; subscribente, oboli sex, pondere drachmam atticam, qua  
 utuntur

utuntur Medici, efficiunt, hoc est, Scrupulos tres. Quod uerū esse  
 Q. Rhemnius lib. suo de ponderibus & mensuris iis carminibus  
 manifeste indicat. Semioboli duplum est obolus, quem pondere  
 duplo, Gramma uocant, Scrupulū nostrī dixere priores. Lap-  
 sus itaq; est Angelus Politianus, uir multa facundia & acri iudicio  
 præditus, in suarum epistolarum Lib. x. Cap. xiii. de ponderibus  
 in hanc sententiam scribens, Minimū pondus est, qui latine Scru-  
 pulus, & idem græce ὀβολός dictus. Nec enim obolus idem quod  
 Scrupulus, quando is sola tertia pars sit drachmæ. Scrupuli enim  
 tres drachmam unam cōstituunt, obolus uero sexta drachmæ tan-  
 tum pars est, ut paulo ante ex Plinio monstrauius, proinde fieri  
 non potest ut cum Scrupulo idem sit. Sed ut redeamus eo unde  
 digressi sumus, Oribasius etiam in Cōpendio medicinæ drachmā  
 integram Scammonij exhiberi posse asserit, ait enim: Pura autem  
 datur penso drachma una. Et sunt nostro æuo multi, qui scrupulū  
 integrum Scammonix sine noxa biberunt. A Sarmatis uero &  
 Turcis modus etiam Dioscoridis tuto exceditur. Hæc ideo recen-  
 senda duxi, nō ut Scythicis istis medicis, qui fortissimis pharma-  
 cis ægros non paucos neci tradunt, patrocinarer: sed ut haberent  
 ueritatis Studiosi, si quando Mesue præscriptū necessitate excesser-  
 rint, quod aduersarij obtruderent. Cæterum Polypodij portionē  
 scribit Mesue esse ad aureos quatuor usq;. Verum nec ea in re obse-  
 quendum ei est, siquidem integra untia per se parū purgat, ut ex-  
 perientia ipsa docet, ob id multa confutatione non eget. Præterea  
 Mesue in capite de Euphorbio ex Dioscoridis autoritate scribit  
 aureum unum Euphorbij interficere. Quo equidē in loco, ut alias  
 sæpe, in hoc uiro fides requiritur, nusq; enim apud Dioscoridem  
 inuenitur, ut patet uniuersum caput lxxxviii. lib. iii. de Euphor-  
 bio percurrenti. Apud Paulum autem Aeginetam capiie pro-  
 prio reperitur drachma una pituitam & aquam educere. Et apud  
 Oribasium in Compēdio medicinæ idem docetur, triobolū tamē  
 tantum Euphorbij propinandum dicit. Triobolum autem, teste  
 Budæo lib. v. de Assē et partibus eius, alio nomine hemidrachmū  
 dicitur. Porro Auicenna secundo Cano. cap. ccxxxvi. non unū  
 aureum interficere ait, sed magis drachmas tres. Auicenna quoq;  
 Fen i. Cano. iii. tract. v. cap. vii. de Incubi cura, drachmæ uni Eu-  
 phorbij, Scammonix tertiam partem drachmæ, & quartā colocyn-  
 thidos adiungere docet, uirtute forti existente, Quod iterum nō



dico, q̄ tantam quantitatē exhibendam suadeam, sed ideo ne plus æquo timeant Medici, maxime ubi ueterum accedat authoritas.

## ERROR XII.

**I**gnorāt nostræ ætatis Medici, Mesuen Arabesq; reliquos imitantes, quid sit radix quam pro Turbit officinæ uendunt, tanta est in iis rebus, quæ sunt in usu frequentissimo, Medicorum incuria.

Annotandum est in primis authores Græcos de ea radice sub nomine Turbit nihil penitus scripsisse. Barbara enim uox est Turbit, & a posterioribus medicis quæcunq; ea sit sic appellata. Nam quod apud Dioscoridem Lib. iiii. Cap. clvi. de Pityusa hæc uerba græca inserta sunt, ἢ καλοῦσι τούρπιτ, Id est, Quam uocant turbit, id a posterioribus factum est, & Dioscoridi adiectū, ea enim in nullis ueteribus græcis aut latinis leguntur codicibus, nec etiam legi debent. Proinde cum græci nihil de ea certi tradant, necesse est nostræ ætatis Medici eius radices descriptionem ab Arabis petant. Quod etsi tentauerint, nō est tamē q̄ certi quicq; de ea radice apud eosdem offendere queant, quando quid per Turbit intellexerint difficile, imo ferme impossibile, fuerit diuinare. Aliud enim de ipso scribit Serapio, aliud Mesue. Serapionis equidem hæc de Turbit uerba sunt, Turbit est planta quæ in litore maris nascitur, in locis scilicet quæ in mare cooperit quando crescit: quādo uero est tranquillum non tangit ea, non enim nascitur intra aquam nec procul ab ea. Habet folia similia foliis plantæ quæ dicitur Arasaris, (quæ uis hoc uerbum corruptum sit ac pro eo legēdum Ifasis) nisi quia sunt crassiora. Habet supitem duobus palmis longum, diuisum in summitate. Flos eius mutat colorem suum ter in die, quia mane est albus, & meridie declinans ad purpureum colorem, in uesperis uero fit rubeus. Radix uero eius odorifera est, & alba, quæ quando masticatur calefacit linguam. Quod si uerum hoc est Turbit a Serapione Mauritano descriptum, certe nihil a Tripolio differt, nam omnia quæ Serapio de turbit scribit, ea Dioscorides ac Plinius Tripolio tribuunt. Dioscorides namq; lib. iiii. cap. cxxvi. de Tripolio ita disserit, τριπόλιον φέρεται ἐν παραθαλάσσις τόποις, οὗ ἐστὶ καλὴ ἡ δαλματική. ποχρεῖ, οὗτε ἐν ἑνὶ ὄντι ἐν θαλάσῃ. φύλακ



Φύλλα δὲ ἔχει ἰσάτη πᾶσα ἀλίσια, παχύτερα μὲν τοῖς καυλὸν ὡς ἰσά-  
 μαιον, ἄνωθεν ἐπιχρισμένον. ταύτης ἰσορεῖται ὁ ἄνθος ἕως τῶν ἡμέ-  
 ρας μεταβάλλειν ὁ χυδμα, πρῶτ' μὲν λευκόν, κατὰ δὲ τὴν μεσημέ-  
 ρειαν πορφύρεζον, ὅφ' ἐλὲ φοινικοῦν. εἶτα λευκί. ὀνόμας, θυρμαν,  
 πικρὸν γινόμενον. Id est, Tripoliū nascitur mariūmis locis, quo flu-  
 uis peruenit & regreditur, nō tamen in arida neq; in mari. Folia  
 habet Isatidi similia, crassiora tamen. Caulem dodrātalem in sum-  
 mo se diuidentem, Fertur flos eius ter quotidie mutare colorem.  
 Matutino enim albet, Meridie purpurefcit, Vespere puniceo co-  
 lore sit. Radix illi est candida, odorata, gustu feruida. Plinius ue-  
 ro lib. xxvi. cap. vii. Tripolium in hūc modum depingit, Tripo-  
 lium in maridimis nascitur locis, ubi allidit unda, neq; in mari,  
 neq; in sicco, folio Isatidis, crassiore, palmo alto, caule in mucro-  
 ne diuiso, radice alba, odorata, calida gustu. Hinc Pandeſarij  
 deprehenditur error, qui in suis Pandeſis, multa mendationum  
 plaustra continentibus, duo facit capita, unum de Tripolio Dio-  
 scoridis, alterum uero de Turbit Serapionis, quasi Turbit apud  
 Serapionem sit aliud a Tripolio Dioscoridis. Verum Serapionis  
 Turbit, quod idem est, ut iam ostendimus, cum Tripolio Dioſco-  
 ridis, non esse Turbit quo nunc passim officinæ utitur, ex eo ma-  
 nifestum sit, quia radix Tripolij secundum Dioscoridem & Pliniū  
 odorata est: qua uero nos utimur pro radice Turbit, ea omnino  
 odore caret, proinde Serapionis Turbit esse non potest. Quod  
 autē Turbit Mesue non sit Tripolium apud Dioscoridē, adeoq;  
 diuersum ab eo quod Serapio describit, facile ex eiusdem uerbis  
 animaduerti potest. Inquit enim, Turbit est radix herbæ cuius fo-  
 lia sunt, sicut folia ferulæ, minora tamen, & est ex habentibus lac-  
 Horum nanq; nihil in Serapionis Turbit deprehendere licet. At  
 nec Turbit descriptio, secundum Mesue, ex genere habentiū lac-  
 cōstare potest. Nam si uera esset, consequeretur Turbit a Mesue  
 descriptum uel esse aliquam speciem Tithymalorum, uel radicem  
 Pityusæ, quorum tamen neutrum astrui potest. Sunt etenim se-  
 ptem Tithymalorum species, Dioscoride Lib. iiii. Cap. clv. teste,  
 sed nulla earum esse potest Turbita Mesue pictum. Siquidem nul-  
 la ex illis habet folia similia ferulæ, qualia habet Turbit Mesues, ut  
 constat ex Dioscoride singulas Tithymalorum species per folia,  
 ac flores, & reliquas notas describente. Neq; Turbita Mesue de-  
 signatū Pityusæ lactariæ herbæ radix dici potest, folio enim piceæ.

# ERRATA

constat, non ferulæ: quemadmodum ex lib. iiii. cap. clvi. Diosco  
 ridis liquet, cuius de Pityusæ hæc sunt uerba. αἰνιστὶ καὶ καυλὸν πῖ  
 ῥον, ἢ μὲρ ἐστὶ τοῦ πῖτονος. Quod est, Caulem ex se mittit cubito  
 maiorem, multis geniculis interfectum, acuminatisq; foliolis ue  
 ritum, piceæ similibus. Nec dissentit Plinius Lib. xxiii. Cap. vi.  
 dicens, Pityusam quidam in Tithymali genere numerant, frutex  
 est similis piceæ. Accedit itis q; hæc radix Pityusæ non Turbit a Se  
 rapione, sed Scebram, id est, Esula nuncupatur: id quod palam  
 fiet cōferenti ea quæ Serapio de Scebram ex Dioscoridis authori  
 tate scripsit. Quod si uero quis contendat Turbit a Mesue descri  
 ptum esse posse uel Lathyrin uel Peplion, quādo & illas in eorū lacta  
 rias herbas cōnumeret Dioscorides, is sciat neutrum fieri posse,  
 cum utriusq; radix a Dioscoride censeatur inutilis. Videant iam  
 ueritatis amatores quot difficultates, & quidem inexplicabiles oc  
 currant Medicis, Arabum placita sectantibus, hi enim non mo  
 do a Græcis, sed a se ipsis quoq; dissentiunt. Proinde, si ueritatem  
 rimari animus est, omnino satagendum ut folium uiride inspicia  
 tur, & an sit folio lsetidis, aut ferulæ simile: uel etiam neutro, dili  
 gentius consideretur. Scribit autem Ioannes Manardus, ex æli su  
 dicij uir, primo suarum Epistolarum libro, se a fide dignis intellex  
 isse, q; ea radix qua pro Turbit utimur, ex planta accipitur, quæ  
 folio Myrti confert. Quod si uerum est, certe secunda Tithymalo  
 rum species erit. Hæc enim ut scribit Dioscorides τὰ φύλλα ὁμοία  
 ἔχει μύρτιν. Id est, folia habet Myrti similia. Clarum itaq; ex iam  
 dictis utrosq; & Serapionem & Mesuen, aberrasse. Plura ea de re  
 legito apud Leoniceñū in Epistola ad Hieronymum Menochiū.

## ERROR XIII.

**E**Rrant Medici, qui Arabum authorū Sandara  
 chā, a Græcorū esse diuersam nō animaduertūt.

Arabes uniuerſi Sandaracam esse gummi scribunt, quod alio  
 nomine Vernix appellatur. Id quod in primis Serapio indicat ita  
 scribens, Sandaraca est gummi calidæ & siccæ cōplexionis, & est  
 simile Karabe, sed non est ita durum, & in eo est parum amaritu  
 dinis, & affertur a terris Christianorum. Græci contra & Latini  
 per Sandaracham lapidem metallicum intelligunt. Fuitq; quon  
 dam

dam Græcis & Latinis scriptoribus duplex Sandarachæ. Metallica pluribus locis fossilis, Galeno enim Libro de simplicibus Medicamentis ad Paternianum Cap. cxxxix. teste, affertur a Ponto, Cappadocia, & Cilicia, & est lapis ignei coloris. Plinius quoque Sandaracham lib. xxxiii. cap. xviii. inter Metalla cōnumerat dicens, Inuenitur & in aurarijs & in argētarijs Metallis, melior quoque magis ruffa, quoque magis uirus redolens, ac pura friabilisq̃. Dioſcorides etiam Lib. v. Cap. lxxvi. inter metalla de Sandarachæ agens, hunc in modum inquit, Σανδράχην λέ προκρίτειον τὴν κατὰ τὰ κοινὰ πυρρὰν εὐθραστον, θιλέαν τὸν τε ἑκ καθαράν, κινναβρίδεσιν τὴν χρυδαίνετι λέ θειώδη ἀποφορὸν ἔχουσαν. Id est, Eligenda Sandarachæ est, quæ ad satietatem flammeo colore ruffescit, fragilis, plana, puraq̃, & cinnabaris colore aliquo, sulphuris etiam uirus odolens. Altera deinde fictitia & adulterina Sandarachæ est, quæ ex cocta cerussa fit, qua forlicius pictores q̃ medici usi sunt. De qua Plinius Libro quinquagesimo quinto, Cap. vi. ita scribit, Fit ad terina & ex Cerussa, in fornace cocta. Et Vitruius septimo suæ architecturæ commentario, Cerussa, inquit, cū in fornace coquitur, mutato colore ad ignem incendij Sandarachæ fit. Lapsos itaq̃ arbitror Arabes, q̃ Sandaracham esse gummi putauerunt, cū eandem ueteres omnes inter lapides metallicos connumerarint. Id quod ex eo etiam colligi potest, Arabes omnes uires quas Priscæ ueræ Sandarachæ, quæ metallum est, tribuunt, suæ quoque, quæ Gummi est, adscribunt, quod fieri non posset si diuersæ essent. Vix enim duas res inuenies quarum uirtutes ex æquo sibi conueniēt. Quod autē Arabes easdem, quas Græci suæ Sandarachæ tribuerint, facile ostendemus ex iis quæ utriq̃ de ea scripserunt. Inter Græcos autem Dioscorides hæc tradit de Sandarachæ. διὰ μιν λέ ἔχει καὶ ὅπῃσιν τὴν αὐτὴν ἔχει ἀρσενικῶ. θεραπεύει λέ καὶ ἀλωπεκίας ἀνάλυφθῆσαι ῥήτινη, καὶ λεπροῦς ὄνυχες σὺν τῷ σκιν ἀφίσπει, ἑκ περὶ φθειράσιν σὺν ἐλάκῳ ποιεῖ, φόματά τε σὺν ξείᾳ παραφορεῖ. ἀρμόζει καὶ λέ περὶ τὰ ἐν ῥισὶ καὶ στόμασιν ἔλκη, ἑκ περὶ τὰ λοιπὰ ὀδονήματα σὺν ῥοδίνῳ, καὶ πρὸς κονδυλώματα. ἰδίδται ἑκ ἐμπνυκοῖς σὺν ὀνομέλιτι, καὶ ὑποθυμιάται σὺν ῥήτινῃ ἑκ πρὸς παλαιὰν ἑκ γῆς, ἑκ σίφονος ἔλκωμεν τὸ αἷμα τὸ ἔχει στόματι. φωνὴν τε ἀποκαθαίρει ἐκ λειχομένη σὺν μέλιτι, καὶ ἀδματικῶς σὺν ῥήτινῃ καταπότιον ἰδίδται. Id est, Vires cocturamq̃ easdem Auripigmento,

22 habet. Resina excepta capilli defluuia sanat. Cum pice scabros pē  
 23 lit ungues, pediculosis ex oleo prodest, panos cum adipe discutit.  
 24 Narium & oris ulceribus accommodata est, & cum Rosaceo cæte  
 25 ris pustulis & condylomatis. Datur & contra purulentas excrea  
 26 tiones cum mulso, & contra ueterem tussim, cum resina incēditur  
 27 per fistulam uapore eius in os attracto. Vocem purgat cum melle  
 28 lincta, & suspiriosis cum resina deuoratur. Eadem uero inter Lad  
 29 nos Plinius, ubi supra, de Sādaracha quoq; scribit, inquit, Va  
 30 let purgare, sistere, excalfacere, perrodere. Summa eius dos septi  
 31 ca. Explet alopetias ex aceto illita. Additur oculorum medicamē  
 32 tis. Fauces purgat cum melle sumpta. Vocem lympidam & cano  
 33 ram facit. Suspiriosis tussientibusq; iucunde medetur, cum resina  
 34 terebinthina in cibo sumpta. Iam istis Arabum de Sandaraca pla  
 35 cida conser, & nihil quod a prædictis pugnet offēdes. Sed ne plus  
 36 æquo uerbosior sim, unus Auicēna, qui Lib. II. Cap. DCXXVII.  
 37 de Sandaracha in hanc sententiam scribit, sufficiat, In ipsa est sipti  
 38 citas & proprietas retinendi sanguinem. Desiccatur fistulas quando  
 39 cum ea suffumigatur. Eius fumus prohibet catarrhos. Fluxum de  
 40 niq; sanguinis & asthma humidum sua exiccatione arceat. Vtūtur  
 41 æ luctatores, ut difficultatem anhelitus non incurrant. Quare, ut  
 finem tandem faciam, errasse Arabes uerisimile est, Sandaracam  
 gummi statuētes, cū ex ueterū decreto potius lapis sit metallicus.

## E R R O R XIII.

**H** Allucinantur Medici Iuniores, Theriacā, no  
 bile antidotum, non a feris, sed Tiro nuncu  
 pantes, cuius etiam cum certa nō habeatur scientia,  
 nihil mirum, si eos non præstet effectus, quos de ea  
 ueteres pollicentur.

Frigidum plane est Barbarorum commentum Theriacam nō  
 ἀπὸ τῶν θηρίων, Hoc est, a feris, cōtra quorum uenena exhibetur,  
 aut quæ in eiusdem compositione miscentur, sed a Tiro serpente,  
 quem huic antidoto addere oporteat, nomen traxisse. Frigidius  
 autem multo est q; Nicolaus ac eius imitatores eandem Galenē a  
 Galeno Medico dictam existimant, quum potius, teste Galeno in  
 suo de Theriaca ad Pamphilianū libro, a tranquillitate quā ægris  
 asserre solet, sic nominata sit, χαλόν enim Græcis tranquillitas est.

Verum

Verum ad ista tanq̃ leuioris operæ cōsuetudinem erat, nisi maiora  
in huius antidoti compositione errata cōmitterent. Nam neq̃ ser-  
pentem illum norunt, quem Tirum uocant, neq̃ pleraq̃ alia, quæ  
in eadem cōpositione iungūtur. Eum enim serpentē ex Aegypto  
usq̃ petunt, cum tamen in media ipsa Italia magna eius copia repe-  
riatur. Neq̃ enim Tiri nomen in libris Arabum aliud significat, q̃  
eam serpentis speciem, quā Græci εἰς Ἰδρυαί, nos uiperam appella-  
mus. Adeoq̃ uidētur Arabes, quod nomē est generis apud Græ-  
cos, tribuisse speciei. Cum enim uipera θηρίον, id est, feræ species  
sit, Arabes tamen Viperam pro Therio tirum, corrupto uocabu-  
lo appellant. Qui em̃ a Galeno trochisci siue pastilli Theriaci nū-  
cupātur, qm̃ in iplis Theriæ, id est Vipere, que e genere ferarū sunt  
commiscentur, ab Nicolao in descriptione Theriacis Androma-  
chi trochisci Tiri appellantur. Quod uero nihil aliud in libris Ara-  
bum significet Tirus q̃ uiperam, uel eo potissimū argumento pba-  
tur, q̃ quæcunq̃ Serapio de Tiri carne conscripsit, & q̃ nam mo-  
do ad usum medicinæ paretur, et quos nam præstet effectus, hæc  
omnia a Dioscoride, Galeno & Paulo de uipera serpente tradun-  
tur. Proinde mirum admodum est multos nostri seculi Medicos,  
hæc uaria in diuersis interpretamenta parum diligēter intuentes,  
quum aliquando Tirum, aliquādo uiperam in medicorum libris  
lectitarent, non nominum tantum, sed animalium quoq̃ diuersita-  
tem esse existimantes, alios trochiscos e Tiro, alios e uipera credi-  
disse: Tirumq̃ esse peregrinum serpentem, qui apud Aegyptios  
tantum reperiatur, atq̃ adeo nō aliunde q̃ ex Memphi optimam  
ad nos Theriacam apportari, arbitratos esse. Cū tamen, ut paulo  
supra annotauimus, passim in Italia reperiatur Tirus seu uipera,  
uulgoq̃ dicatur, Marasus, quæ certe nomenclatura nec barbara  
est, nec citra rationem excogitata. Quippe a Marforum populis in  
terpretatione etymologica duci nomen uidetur, quia id genus  
maxime cōsecraretur Marfi, circumferrētq̃. Quod ne quis cōsistū  
nullo auctore arbitretur, indicat equidem id Aulus Gellius Lib.  
xvi. Noctium atticarū cap. xi. dicēs, Gens in Italia Marforum or-  
ta fertur a Circes filio Marfo, propterea Marfis hominibus, quorū  
dūtaxat familia cum externis cognatiōibus nōdum etiam permix-  
tæ corruptæq̃ sunt, ui quadam geniali datum, ut serpentium uiru-  
lendorū domitores sint, incensionibus herbarūq̃ succis faciant  
medelarū miracula, Plinius quoq̃ lib. 17. ca. 2. author est Marfos a.

# ERRATA

Circes filio ortos, ob idq; affuisse illis Ingenitam ulm contra serpētes. Quod idem innuit & Virgilius lib. vii. Aeneid. iis uersibus.

„ Quin & Marruua uenit de gēte Sacerdos, Fronde super galeam,  
 „ & felici comptus oliua, Archippi regis iussu fortissimus Vmbro,  
 „ Vipereo generi & grauiter spirantibus hydrys, Spargere qui som-  
 „ nos, cantuq; manuq; solebat, Mulcebarq; iras, & morsus arte le-  
 „ uabat. Syllius quoq; Italicus libro octauo de Marfis ita loquitur,  
 „ Hæ bellare acres norāt, ac Marfica pubes, Et bellare manu, & Che-  
 „ lydris cantare soporem. Vipereumq; herbis hebetare & carmine  
 dentem. Lubēs hic prætereo errores Auicēnæ quos in Theriacis  
 descriptione cōmisit, sicut est q; bis repetit Centaurium, ac Penta-  
 phyllon prætermitti, de quibus omnibus, si placet, Nicolauū Leo-  
 nicenum, uirum in omni doctrinarum genere exercitatissimum,  
 legito. Nos in præsentiarum hoc solum demonstramus, q; nostra  
 ætate ueræ Theriaces nō habeatur certa cognitio, quando multa  
 existant simplicia medicamenta, ad eiusdem compositionem ne-  
 cessaria, quæ nostro hoc æuo neq; a Græcis, neq; a Latinis, nedū  
 a Barbaris cognoscantur. Quemadmodum sunt Balsamum, Myr-  
 rha, Rheon, Amomum, Cinnamomum, Cassia, Schoeni anthos,  
 Dictamnium, Petroselinon, Scordion, Thlaspi, Hedychroum Ma-  
 lagma, quod Alindaracaron Arabes uocant. Aspalathon, Cala-  
 mus odoratus, & alia multa. Primū oīm uerum Opobalsamū uel  
 ad nos nō affert: uel si adfert, tanti precij existit, ut totius antidoti  
 precium præuertat. Duodecim enim drachmas, præter id quod in  
 Hedychroo apponi debet, tota Andromachi compositio recipit,  
 ut uidelicet apud Galenū libro de cōmoditatibus Theriacis ad  
 Pisonem. Vix etiam credibile syncerum & recens ad nos asporta-  
 ri, quādo Dioscoride & Galeno testibus multifariam adulteretur  
 balsami liquor. Argumento est, quoniam is qui ad nos affertur, co-  
 lore, odore, substantia, longe a uero distat. Quod mox cōperiet,  
 qui eundem cum Dioscoridis aut Galeni descriptione contulerit.  
 Insuper non optima tātum, uerum etiam bona Myrrha caremus.  
 Nam quæ passim Myrrhæ loco habetur, nō uidetur esse uera, nō  
 enim odorata est, ut ea quam Dioscorides Lib. i. Cap. lxxv. de-  
 scribit, sed pro odoris suauitate teterrimū uirus obolet. Rheubar-  
 barum porro nostrum ab eo quod Antiqui descripserunt esse di-  
 uersum errore tertio ostendimus. Verum Amomū, hoc est quale  
 „ Dioscorides describit Libro primo Cap. xiiii. *Λιμὸν ἢ Σάτυρον.*  
 „ *ῥίζα τις πλὴν ὅν, ὁμοίαν ἑσφύλοις, βαρὺ, σφόδρα ῥιζώδης, ὅχι*  
*ῥιζώδης*



ὄρεω τὰς, καὶ θριμνὸν, δάκνον τὴν γῆσιν, ἢ πλεον τὴν χεῖρα καὶ οὐ ποτὶ  
 κίλον. Id est, candidum, modice rufum, semine plenum, uar-  
 rum racemis simile, ponderosum, ualde odoratum, sine Carie,  
 acre, gustum erodens, simplici non uario colore, nō arbitror esse  
 quod passim in officinis uendunt. Præterea Manardus, uir non  
 uulgariter doctus, lib. vi. suarum Epistolarū medicinalium, con-  
 tendit id quod passim ex India, præcipue a Lusitani regis classe in  
 Europam inuehitur, non esse uerum Cinnamomum: idq; Galeni  
 dictis ex Lib. de simplicibus medicamentis ostendere conatur. Cu-  
 ius nimis sententiæ ut non prorsus accedo, ita nec in uniuersum  
 repugno. Nam Dioscoridem expendenti facile animū subit opi-  
 nio, ex tot generibus Cinnamomi non optimum ad nos asporta-  
 ri, maxime si quis nostrum cum eo quod bonitate alia omnia ante-  
 cedit, cōmiserit. Cæterū Cassiam, qua nunc officinæ utuntur, non  
 esse ueram quam Dioscorides, ac alii ueteres describūt, ostensum  
 est errore decimo. Idem quoq; in Schœni flore, quem nostri bar-  
 baro uocabulo Squinantum uocant, accidit. Nam qui passim in  
 officinis prostant, festuæ magis sunt q̃ flores. Lemnia eam terra  
 siue sigillata, quæ passim uenditur, nec facie nec uiribus ueræ simi-  
 lis existit, quæ debet esse rubri coloris, mūda non ualde lenis, gu-  
 stu non mordax, sed modicæ astringens, tenax aliquo modo &  
 lubrica, ita ut in aqua resoluta, similis fiat molli ceræ. Portatur ex  
 Lemno insula Græciæ, a qua Lemna uocata est, formulis paruis,  
 quæ antiquitus, teste Galeno lib. ix. cap. ii. de simplicibus medi-  
 camentis, imagine Dianæ sigillabantur, unde & Lemnum sigillū  
 a Grecis appellatur. Commemittum uero est quod Dioscorides  
 Lib. v. cap. lxxvii. scribit incolas eam terram in pastillos cōformā-  
 tes figura capræ signare. Nam Galenus cum aliarum rerum quæ  
 sunt in medicinæ usu, tum huius præsertim terræ sigillatæ diligen-  
 tissimus uestigator: ut qui, quemadmodum de se ipso scribit, lōgis  
 itineribus ad Lemnam insulam nauigarit, ob nullam aliā causam,  
 nisi ut Lemnium & quomodo nasceretur, & quale nam esset, ocu-  
 lis contemplaretur, Dioscoridē nominatim perstringit, signariq;  
 Dianæ, non capræ signo a sacerdote eius hanc terram adierit. Fa-  
 lum etiam est quod tradit idem Dioscorides Lemniæ terræ capri-  
 num misceri sanguinem, id quod Galenus eodem etiam loco do-  
 cet. Proinde Galenus Dioscoridi in Lēniæ terræ historia per om-  
 nia fere contrarius est. Verū Galeno tanq̃ oculato testi ea in re ma-  
 gis q̃ Dioscoridi accedendū est. Dictamno insuper omnino ca-

11 remus. Dioscoride nāq; teste Lib.iii.cap. xxxiii. *ἡ κρητικὴ φάρμακον*  
 12 *ἐστὶ κρητικὴ φάρμακον*, λεία, ὁμοία *ἀλγύρι*. μέλιω δὲ καὶ γναφαλοῖς  
 13 *ἀλγύρι* τὰ φύλλα ἔχει. *Ἐν γὰρ πρὸς τὴν ἐπίφωσιν οὐτε ἀνδρὶς οὐτε κῆρ*  
 14 *τὸν φέρει*. Quod est, Dictamnus herba est Cretensis sapore acri,  
 15 habens leuorem similis Pulegio, maioribus tamen foliis, tomen-  
 16 tosis lanosaq; pube obductis. Non florem, non semen fert. Acce-  
 17 dit Plinius qui Lib. xxv Cap. viii. de Dictamno in hunc modum  
 18 scribit, Dictamnū ostendere, ut indicauimus, uulneratæ, eo statim  
 19 decidentibus telis. Non est alibi q̄ in Creta, ramis prætenue, Pule-  
 20 gio simile, seruens & acre gustu, foliis tantum utuntur. Flos nul-  
 21 lus ei est, aut semen, aut caulis, radix tenuis & superuacua. Cum  
 22 itaq; ex ueterum descriptione uera Dictamnus flore, caule, et semine  
 23 carere debeat, nostra hæc uulgaris qua passim utimur, istis maxi-  
 24 me abundat. Radicem item tenuem & inutilem cum uera habeat:  
 25 nostra cōtra magnā, et quæ ad usum sola, neglectis foliis, uenit: quæ  
 26 equidem imponenda theriacæ essent, non radix. Deniq; cū Dicta-  
 27 nus in Creta priuatim nascatur, ut præter Dioscoridem & Pliniū,  
 28 xii. Aeneidos Virgilius quoq; ita canens indicat, Tum Venus in-  
 29 digno nati cōcussa dolore, Dictamnū genitrix Cretæa carpit ab  
 30 Ida, Puberibus caulem foliis, & flore comantem, Purpureo: nō  
 31 illa feris incognita capris. Gramina cum tergo uolucres hæserē sa-  
 32 gitæ, non est certe quæ eandem habeamus nisi rursus Venus ab Ida  
 33 deportet. Porro plures quoq; ne dicam omnes nostræ ætatis Me-  
 34 dici, Petroselinū opinantur esse id genus herbæ, quod ubiq; ferme  
 35 in hortis nascitur. Qua in re ostendunt uulgarem se potius quan-  
 36 dam habere herbarum notitiā, q̄ eam quam Dioscorides, Gale-  
 37 nus ac reliqui ueteres medicæ rei authores suis in libris, posteris re-  
 38 liquerunt. Nā Petroselinū, ut Lib. iii. Cap. lxxi Dioscorides scribit  
 39 *φάρμακον ἐν μακεδονίᾳ, ἐν ἀποκρήμυσις τόποις, ἀπὸ ἡμῶν ἐκείνους*  
 40 *ἀμμή, ὡς ἀστέρων δὲ καὶ θριμύ καὶ ἀρωμάτιον*. Id est, nascitur in  
 41 Macedonia præruptis locis. Semen habet Ammi simile, odorati-  
 42 us tamen acre & aromatisimile. Id quod & Galenus libro suo de  
 43 simplicibus medicamentis ad Paternianum cap. ccxx. indicat di-  
 44 cens, Petroselinum nascitur circa saxa, & opimum est Macedoni-  
 45 cum. Proinde eius semen quod miscendum theriacæ iussit Andro-  
 46 machus, non est id quod passim in hortis nascitur, sed quod in Ma-  
 47 cedonia præruptis & saxosis locis producitur. Accessit iis omni-  
 48 bus error uulgatissimus, ut quoniam Scorodon significat apud  
 49 Græcos

Græcos alliū, pro Scordio alliū syluestre, non modo in Theriaca;  
 sed & in pluribus alijs compositionibus, accipiant; adeoque factū  
 ut non solum herbam ipsam Scordion uocaram amiserimus, sed  
 etiam uocis ipsius significatum, allium syluestre eius loco, nomi-  
 nis similitudine decepti, accipientes. Verum, aliud est σκόροδον  
 ἄγριον, id est, Allium syluestre, aliud σκόροδον herba, quæ ut Dio-  
 scorides Lib. iii. cap. cxvii. scribit, φύεται ἐν ὄρεσι τοῖς τόποις καὶ  
 ἐλάσσι, φύλλα ἔχοντα οἰκότε χαμαὶ ὄντι, μερίζοντα δὲ καὶ οὐκ ὄντως  
 ἀντεμμεμένα τὴν περιφέρειαν, ποσσὶς τῇ ὁσμῇ σκοροδίοντα, ἐν πῇ  
 καὶ δὲ ἑμπτικὰ κατὰ τὴν γῆσιν. καυλὶα δὲ καὶ τετράγωνα, ἀφ'  
 ὧν ἄνθος ὑπερύψωτον, δυνάμειν ἔχει ἢ πρὸς θερμαντικὴν, διερρηκτικὴν,  
 πατιστικὴν χλωρὰ λεῖα, καὶ ξυρὰ ἀφεττομένη ἐν οἶνῳ πρὸς ἐρπε-  
 τῶν θήματα ἢ θανάσιμα. Hoc est, Nascitur in locis montanis &  
 palustribus, folia habes similia Chamædryi, minora tamen, nec a-  
 deo per ambitū incisa, aliq̄ modo allii odorē referētia, adstringen-  
 tia & amara ad gustū. Virgulas quadratas, in quibus subrubescēs  
 flos est. Vim habet herba calefaciēdi ac urinā ciendi. Potat̄ & sicca  
 in uino decocta cōtra serpentium morfus ictus ue ac contra uene-  
 na. De hac eadē herba Galenus quoq; lib. de simplici. medica. ad  
 Paternianum ita scribit: Scordium herba est, uirgulas produ-  
 cens quadratas, rectas & oblongas, folia adstringentia, & ad gustum  
 subamara, odore Allium referentia, flore subrubicundo. Vires  
 habet calefaciendi & urinā ciendi, ac contra uiperarum ictus. Hæc  
 pariter herbam idem Galenus Lib. viii. de simplicib. medic. Cap.  
 xvii. inter cæteras quæ putrefactionibus aduersantur, cōmendat.  
 Hinc est, quod a grauissimis ac fide dignis Medicinæ authoribus  
 scribitur Scordii tantam esse uim, ut cum corpora eorū qui in præ-  
 lio ceciderant, diu insepulta iacere contigisset, quæcunq; fors tulit,  
 ut supra Scordium iacerēt, diutius in corrupta manerent, minusq;  
 q̄ reliqua putredinem sentirent, secundum eas præcipue partes,  
 quæ herbam ipsam attigerant. Vnde creditū est eandem uenenis  
 serarum ac pestiferis medicamentis, quæ uim putrefaciendi habēt,  
 uehementer repugnare. Thlaspi nostro seculo penitus incognita  
 est, quamuis Ioannes Manardus Lib. vi. suarum epistolarum me-  
 dicinalium apud Ioannem Augustum Lauriensem Episcopum si-  
 bi compertam esse herbam scribat, quam ueram esse Thlaspi existi-  
 met, quando in totum Dioscorides Lib. ii. Cap. cxxxvii. notis

# ERRATA

correspondeat, βοτάνιον ἢ ἔστι σινὸν τοῖς φύλλοις ὡς ἡκτύλιν μῆ-  
 ρος, πηλοκόσιν ὑπὲρ γῆς, ἀκροχίρσιον, ὑπολίπαιον. καυλὸν  
 δὲ λεπτὸν ἀνίστη δισυδαμνίον. ἀπὸ φάλαγγος ὀλίγου ἔχοντα, ἢ πρὸς  
 ὅλον αὐτὸν κῆρτος ὑπόπλατος δὲ ἄκρος. ἐν ἑσπέραιον ἡμῶν  
 κῆρτάμιν, δισκόσις. οἰονεῖ ἐν πελασμομένον δὲ ὅτι ὁνομα εἶχεν.  
 ἄνθος δὲ ὑπόλευκον ἐν ὁδοῖς ἢ τοιχῶν καὶ σθαιζῶν φυτόμηνον. ὡς  
 μᾶθριμύ. Quod est, Herbula enim est foliis angustis ad digiti lon-  
 gitudinem, in terram cadentibus, in summo scissis, subpinguibus.  
 uirgam tenuem duorum palmorum emittit, adnascencias paucas  
 habentem, & circa totam ipsam fructus in summo modice latus,  
 in quo exiguum semen est nasturtio simile, disci figura, ueluti in-  
 fractum, unde & nomē inuenit. Flos illi subalbus, nascitur in uis,  
 sepulchris, sepibusq;. Semen illi acre est. Easdem notas tribuit &  
 Plinius Thlaspi Lib. xxvii. Cap. xiii. dicens, Thlaspe duum gene-  
 rum est, angustis foliis, digitali longitudine & latitudine in terram  
 uersus, in cacumine diuisis; cauliculo semipedali, non sine ramis,  
 petalorum specie, semine incluso, lenticulae effigie, nisi quod infrin-  
 gitur unde nomen flos albicat. Nascitur in semitis & sepibus. Se-  
 men asperi gustus. Galenus quoq; Lib. de simpli. medica. Cap.  
 cclxxx. nihil a praedictis dissendit. Auicenna uero in descriptione  
 Theriacis Andromachi, nō sine magno errore, p nomine Thla-  
 speos, fiseleos scripsit. Porro Trochisci Hedychroi, qui in eadem  
 Theriaces compositione iunguntur, corrupto uocabulo trochisci  
 Alindaracoron ab Auicenna quinto sui Canonis dicuntur: a Ni-  
 colao autem Trochisci diacoralli, demutato itidem hedychroi uo-  
 cabulo in diacoralli. Nicolaus namq; cui summa atq; praecipua aeta-  
 te nostra in describendis medicaminum compositionibus fides ad-  
 hibetur, hac uocabuli deprauatione deceptus, pro Darisahan,  
 quod idem est apud Arabes quod Aspalathus graecis, ponit coral-  
 los, cum tamen longe alia res sit a corallis, id quod graece Aspa-  
 lathus uocatur, quemadmodum ex Dioscoridis Lib. i. Cap. xviii.  
 descriptione constat, quae talis est, ἀπὸ φάλαγγος ὀλίγου ἔχοντα  
 ἀκάνθους πολλὰς κεχρημένους. ἡλιώμηνος ἐν ἡσπέραιον καὶ τὴν  
 εἶα καὶ ῥόδιον. ὡς ἡσπέραιον οἱ μὲν τοῖς εἰς τὰς τῶν μύρων συντίεισι. ἔστι  
 δὲ καλὸς ὁ βαρύς, καὶ μετὰ τὸ πρὸς τοῖς ἡσπέραιον ὑπερσφοδὸς ἢ πρὸς  
 ζῶν, πικρὸς, ὡς ὁδὸς, πακείζων ἐν τῇ γένει. Id est, Aspalathus fru-  
 tex est

tex est lignosus, crebrisq; spinis aculeatus. Nascitur ad Istrum & in Nisyro, in Syria & Rhodo, quo ad spissanda unguenta utuntur unguentarii. Probaturn ponderosus, & qui detracto cortice rube- scit, ad purpureū ue uergit, densus odoratusq; est, & in gustu ama- rescens. Ex his colligitur Aspalathum diuersum esse a Corallis, er- rareq; eos, qui, ut h. Canon. refert Auicenna, radicem spicæ Indi- cæ Aspalathum esse putauerūt, quicq; malum Punicum syluestre, qui Spinam albam, & qui Cinnamomum esse dixerunt. Deniq; hallucinatur Auicenna loco prædicto, ut obiter & id indicem, ubi loco Aspalathi ponit semen Aliembur, id est, Chylocaractæ. Gale- nus etenim, cui hac parte magis quā Auicennæ credendum, pro Aspalatho nō semen Chylocaractæ, sed agni casti, ut uulgo uocāt, in suis succidaneis recipi adseruit. Postremum, quod uulgu medi- corum calamus aromaticum uocat, radix est, non calamus, adeo ut dubium non sit, eum calamus non esse, quem Dioscorides li- bro primo, cap. xvij. describit iis uerbis. κάλαμος ἀρωματικός φύ- ιται μὲν ἐν Ἰνδίᾳ. ἐστὶ δὲ αὐτοῦ καὶ χαλίστος ὁ κίρρος, πύκνόν τε τὸ σῶμα, καὶ ἐν τῷ ῥιζὶ σκινυλάνοις, ἐν δὲ τῇ ῥίζα μασσοὶ καὶ ῥίχρος, συνήλικος, ἡρώδης. Hoc est, Calamus odoratus in India nascitur. Proba- tissimus est, qui colore ruffo & crebris geniculis est, & in multas assulas fractus, secundum fistulam araneis plenus, albescens, & in- commanducando glutinosus, adstringens, & subacer. Arafis de- iis dictum est. Iam si, ut scribit Galenus in libro de Theriacæ com- positione ad Pamphilianū, unius medicaminis adulterati uitium potest totam Theriacæ structuram corrumpere, qui nos sperare possimus eandem mixturam optime confici, ubi maxima ac præ- cipua simplicium medicaminū, quæ in ipsa iunguntur, pars igno- ratur? At eius ignorantix nulla alia causa, nisi quod a Græcis ad Arabum barbarorumq; lupanaria descimus. Cum itaq; hi, qui Arabum placita sectantur, in magna caligine rerum uersentur, fa- cileq; infinitis errorum nexibus implicentur, cogitent studiosi, ut a fontibus potius Græcis, q̃ Arabum lacunis medicinā hauriant.

## ERROR XV.

**E**Rrant, qui antiquorū Saccharum, quod ab eo quod nūc uoce parum mutata, Zuccharum uo- cant, diuersum est, a sale Indo differre existimant.

# ERRATA

Saccharum antiquorum est id, quod Dioscorides, Galenus ac  
 Plinius describit, speciem mellis esse dicentes, & ob eam etiā rem  
 de eo inter mella loquuntur. Dioscoridis autem hæc de Saccharo  
 lib. ij. cap. lxxiij. sunt uerba, καλεῖται δὲ τὴν ἑκχραζόν τιδος ὃν  
 μέλιτος ἐν Ἰνδῇ καὶ τῇ βυβαίμονι ἀραβίᾳ. ἐν εὐσκαρόμην  
 ἡδὲ τῶν καλῶν. ὅμοιον τῇ συνάσει ἀλσί. ἡ θρασυρόμην τῶν ἑλῶν  
 ὁδῶν καὶ πρὸς οἱ ἄλβιν. Id est, Vocatur & quoddam Saccharum,  
 quod mellis genus est in India, feliciq; Arabia concretum. Inuenitur  
 id in harundinibus concretionem suā salī simile, & sub dentibus in-  
 star salis confringitur. Galeni uero lib. vij. de simplicibus medica-  
 mentis, cap. xc. vij. de Saccharo hæc est sententia, Saccharum autē  
 uocatur ex India feliciq; asportatur Arabia, in harundinibus con-  
 cretum, estq; mellis species. Hæc Galeni uerba recitauimus.  
 Plinius etiā lib. xj. cap. viij. de Saccharo scribens, nihil a supe-  
 rioribus uariat, eius hæc sunt uerba: Saccaron & Arabia fert, sed  
 laudatius India. Est autem mel in harundinibus collectum, gum-  
 mium modo candidum, denubus fragile. Amplissimū nucis auel-  
 lanæ magnitudine ad medicinæ tantum usum. His quoq; subscri-  
 bit Alexander Aphrodisiensis lib. ij. problem. lxxiij. ita inquit,  
 Quod Saccar Indici appellatur, mellis coagulatum est, sole cogente ro-  
 res, conuertenteq; ad mellis dulcedinem, quod idem monte etiam  
 Libano fieri certum est, sit Saccar id proximum salis glebulis can-  
 didum, fragile, uim id quoq; tergendū purgandiq; melli similem  
 habet. Saccharon uero hoc antiquorum nihil differre a sale Indo,  
 in primis ostendit Archigenes, antiquissimus medicinæ professor  
 qui id Indicum salem, & harundineū mel uocauit. Paulus itidem  
 Aegineta libro secundo, Saccharū salem Indum nominat, ait em,  
 καὶ ἄλς ὁ ἰνδικὸς χρῆται μὲν τῇ συνάσει ὁμοίως τῇ κοίνῃ ἀλίχυσσῃ  
 ἀμμιτῶδης. Hoc est, Et sal Indicus colore quidem & concre-  
 tione communi salī similis, gustu autem melleus. Hoc idem Auicenna quoq; iij. Canon. capite de asperitate linguæ febricitantū  
 scribit, inquit: Teneat in ore salem qui ab Indis deportatur, co-  
 lore salis, dulcedine mellis. Cur autem Saccharū salem Indum no-  
 minarint, nulla alia causa est, q̄ quod sua cōcretionem salī simile sit,  
 candoremq; ac friabilem in eo siccitatem, & cum diluitur humore  
 aliquo, liquefactionē, quæ in sale sunt, una hac similitudine osten-  
 dat. Dictū est & hoc Sacchari genus, quod ex India feliciq; Ara-  
 bia portabatur, Candum, quia nimia solis excūdescencia multum  
 obduruerat



obduruerat. Est autem sal Indus, seu Saccharum Candum, aliud a Zuccharo nostro Candi atq; Taberzeth. Nam Zuccharum Taberzeth nostro tempore non portatur ex India, sed ex Zuccharo nostro quater uel quinq; excocto, lucelli maioris corradendi gratia, seplasiarii Veneti facere didicerunt, harundines quoq; immitteutes, supra quas uideri possit conglobatum, & gosapio inuoluentes, ut nauis ex orientalibus regionibus inuectum putetur. Ita etiam nostrum Zuccharum Candi res factitia est, cuius materia est Zuccharū album. Proinde errant Auicennæ expositores, Gentilis Herculani, & alii, per salem Indum Zuccharum Candi intelligentes, nam præter hoc quod non est naturale, sed factitiū, etiam colore non est album, uerum potius subluteum. Candum autem naturale, antiquis Saccharum nominatum, in felice Arabia, ut diximus, & India tantum in harundinibus, maioribus frustis, maioriq; duritia, ob uehementiores radios solis, aptioraq; ad id tolerandum harundinum folia, coagulatur. Est uero Saccharū hoc antiquorum a Zuccharo nostro diuersum. Nam res Zuccharum a nostris dicta, nihil aliud est, q̃ succus a proprii generis planta bene contrita expressus, calore ignis plus minus ue excoctus, coactus ac defecatus, in Zuccharū tanto candidius & durius euadens, quanto plus concoctionis defecationisq; tolerauerit. Et uel Iohannes Manardus, acerrimi iudicii uir, in suarum Epistolarum medicinalium libro secundo, se a Lusitanis & Siculis cognouisse scribit, planta, a qua Zuccharum exprimitur, humectis locis proprio semine feritur, exteriore quidem specie arundini magnæ similis, interiore substantia ualde dissimilis. Pulposa enim est, grauis, mollis, & succi plena, quum arundo e contrario sit leuis, dura, uacua. Quare si ista cum antiquorum Saccharo contuleris, nihil quod eidem conueniat, deprehendes. Nam cum antiqui omnes Saccharum suum, ut paulo ante diximus, mellis materiam ac rorem esse fateantur, certe ab eo tam differt Zucchari materia, quā planta differt ab aqua. Forma deniq; quam illi adscribunt, minime huic nostro congruit. A Dioscoride enim salibus, quod ad consistendam concretionem ue simile, ac dentibus, salis instar, perfringi dicitur, & a Plinio gummi modo candidum. Nostrum uero, priusquā coquatur, colore potius nigricans, & subruissum, q̃ candidum inuenies; nec dentibus fragile, sed per suctum, nō per dentium attritionem deglutendum. Efficiens quoq; nostri primū est forma ipsa plantæ; secundum artifex calore ignis coquens & de-

fecans, & demum in hanc, quam uidemus, metæ formam in ligneis quibusdam uasculis deducēs. Antiquorum autem Saccharum noctis primo frigus adgludinat, dehinc superueniens solis calor obdurat. Nostrum euam plantæ pulpa in Sicilia & Canariæ insulis continet, effigie tantum arundini similis. Illud supra arundinis ueræ folia in India foeliciq; Arabia, & monte Libano, teste Galeo, libro tertio de alimentis, cap. xxxvij. & Alexandro Aphrodisio, coagulatum inuenitur. Nostrum gulæ proceribus suauissimas dapes ministrat, illud ad medicinæ tantum usum, Plinio scribente, uenit; & ut docet Dioscorides, *ἐν σπλάγχνῳ*, id est, uentriculo bonum existit. Nostrum potius pectori q̄ uentriculo utile experimur. Illud postremū non siuculosum, teste Paulo, sicut mel: nostrum uero non minorum sim q̄ mel facit. Quis est iam, qui Saccharum antiquorū, & Zuccharū nostrū esse res diuersas ambigat, quando forma, materia, efficiente, loco, uiribusq; longe euarient;

## E R R O R XVI.

**L** Apſi sunt Auicenna & Serapio, herbam ex qua fit Ladanum, uel ut barbari uocant, litera addita Laudanum, Cissi, id est, hederæ speciem dicentes.

- Auicenna ij. Canon. cap. CCCxxxij. de Laudano sic scribit: Laudanum est humiditas pendens in pilis caprarum pascendum, & barbis earum, cum pascitur plantam, quæ nominatur Cusſus. Quibus sane uerbis Auicenna inuuit, Laudanū esse speciem Cissi, id quod & cap. Clxxij. manifestius indicat, dum inquit: Et una quidem specierum eius est, quæ nominatur Laudanum. Cussum autem Auicenna corrupto uocabulo pro Cissum posuit, Misceuit autem & hoc capite Auicenna Hederæ uires cum alterius herbæ, quæ Ladanum fert, uiribus, id quod perspicuum erit, hoc caput de Cusso conferendū cum capite de Cisso apud Dioscoridem. Serapio quoq; haud aliter q̄ Auicenna de Laudano scribit, dicens: Laudanū colligitur ex una specie Cissi. Ex quibus etiam uerbis manifesto deprehendimus, eundem perinde ac Auicennā Hederæ naturam, quæ Græcis *κισσός* dicitur, nō satis cognouisse: nec enim a Cisso, hoc est, Hedera, Cisthon herbam Ladaniferam secernere potuerunt, sed nominis uicinitate decepti, quæ Cistho debentur, una tantū mutata litera, ad Cisson transulerunt. Nam
- pingue

pingue illud, quod a Lada herba, quæ Græcis etiā κίθος dicitur, Ladanum nuncupatur, barbis hircorum adhærescit, nō de Cisso siue Hedera, sed de Cistho, quemadmodum Dioscorides, Galenus, Paulus, & alii ueteres uno consensu tradunt, colligitur. Dioscorides enim libro primo, cap. cxix. de eo in hunc modū scribit:

ἔστι δὲ καὶ ἕτερον ἔιδος κίθος, καλούμενον ὑπὲρ ἐνίων λῶδον. θάμνος κατὰ αὐτὰ τὰ φύομενος ἔχει κίθω, μακρότερα δὲ τὰ φύλλα ἔχει καὶ μελάντερα, λιπαρίας πνῆσκα κατὰ τὸ ἑαυτοῦ πατώμενον, οὐ φύλλον δὲ δυνάμει συλητικὴ καθίσταται, ποιῶσα πρὸς ὅσα θηρὸν κίθος. πνέτη δὲ ἔχει αὐτὸς λεγόμενος λάδανον. τὰ φύλλα δὲ αὐτοῦ νεμόμενος αἰετὶς καὶ οἱ ἑρᾶρι τὴν λιπαρίαν ἀναλαμβάνουσιν ἔχει πῶγωνι γαστρί μωσ, καὶ ὅτις μνηστὴς πρὸς πλατὺ μέρη ἔχει τυχάνειν ἰσώδη, ἢ ἀφαιροῦντες ὑλίζουσι καὶ ἀποθίνονται αἰαπλάσονται μάλιστα.

Id est, Est & alterum genus Cisthi, quod Ladon a quibusdam dicitur, frutex Cistho similiter nascens, longiora tantū nigrioraq; folia habet, quibus per uer pinguiudo quædam, quæ adstringēdo sit, inhæret, omnibus quibus & Cisthus accommodata. Fit ex eo Ladonū, folia eius pascētes hirci capræq; pinguitudinē barbis & femoribus, quoniam uiscosa sit, inhærentem reportant, quam depecentes per colum liquant, seruantq; in ossa conformatam. Galenus etiā lib. vii. simplicium medicamentorum, cap. xxvii.

ita de Cistho scribit: Cisthos in calidioribus quidem locis generatur. Fit autem ex eo Ladanum medicamentum. Accedit Paulus Aegineta, qui non aliter q̄ prædicti de Ladano disserit, cuius hæc sunt uerba, λάδανον ἂν ὁ κίθου ἢ λάδνος λεγόμενος πνέται. ἔστι δὲ ἐν κύπρῳ. Hoc est, Ladanum ex Cisthō, quam Ladona uocant, sit, est uero in Cypro. Iam consyderandum, quo pacto fieri possit, ut ex Hedera colligeretur, fieret uel Ladanum, quando in Cypro insula, si Theophrasto grauissimo auctori credimus, nec Hedera quidem nascatur. Est igitur Cisthos uel Lada, siue Ledon, non autem Cissos, id est Hedera, cuius flore depasto, Ladanū hircorum barbis adhærescit. In hoc equidem errore, quemadmodū in multis aliis, fuit auctor pandectarum, qui uolens forte Auicennam tū

eri, Hederæ nomen aliquanto etiam, q̄ cæteri, suscipit, adeo ut omnem herbā, qua capræ libenter uescerentur, ab edendo Hederam appellari posse, non tam doctē q̄ stulte arbitrans sit. In eundem errorem incidit & Plinius, utriusq; enim historiam confun-

dam, hæc Cisso tribuit, quæ Cistho Dioscoridis ac reliquorū probatissimorū testimoniis conueniunt. Plura ea de re offendes apud Nicolaum Leonicenum, nunquā laudatæ eruditionis hominem, in eo libro, quem de Plinii erroribus ædidi.

## E R R O R XVII.

**H** Allucinatur Auicenna, qui Sucutū Semperuiuam, aut speciem Mandragoræ, secundum duas opiniones, utranq; tamen falsam interpretatur, cum tamen nihil aliud sit, q̄ id quod antiquitas Symphytum petræum nominauit.

- „ Auicenna secundo libro sui uasti canonis, cap. D Cxv. ait:  
 „ Semperuiua est Sucutum. Et cap. Dxiij. dicitur, quod Sucutum  
 „ est Semper uiua, & dicitur, quod est species seminis Mandragoræ,  
 „ & dicitur aliud. Ex quibus satis constat, ignorasse Auicennā, quid  
 „ esset Sucutum, nam uarias de eo sententias afferens, uni præ aliis  
 „ nō inhæret, sed solum refert alios existimasse, quod esset Semper-  
 „ uiua, alios Mandragoræ cuiusdam semen, alios aliam rem, nihil  
 „ tamen interim certū in re tam dubia pronuncians. Id quod fecit  
 „ quoq; Fen x. Canon. iij. Tractat. iij. cap. vi. de spū sanguinis  
 „ curatione in hanc sententiā scribens: Sucutum est Semperuiua  
 „ & scripsit uir quidam in suis aggregationibus esse calamenti speci-  
 „ em, nascentem inter lapides. Quid, quæso, certi ex ambigua illa  
 „ descriptiōe uenietur medicæ professionis studiosus? Ah relapsæ  
 „ tandem, qui Auicennam sibi tanquā idolum erexerunt, quiq; ab  
 „ eo dissentire, piaculum ducunt, cognoscantq; non solum in hoc  
 „ autore omnia dubitatiōibus esse plena, sed & omnes eius libros,  
 „ secundum præsertim, in quo de simplicibus medicinis tractat, in-  
 „ numeris scatere erroribus, quorū magnā partem hoc libro at-  
 „ tingimus. Sucutum uero neq; est Semperuiua, neq; semen Man-  
 „ dragoræ, neq; species calamenti, sed est Dioscoridis ac aliorum ue-  
 „ rerum Symphytum, id quod dilucidum admodū erit, si quis Aui-  
 „ cennæ caput de Sucuto, cū capite Dioscoridis de Symphyto com-  
 „ parauerit. Auicenna namq; Sucutum in hunc modum describit:  
 „ „ Sucuti duæ sunt species, una petræa dicta, alia non petræa. In ipsa  
 „ „ est humiditas calida temperata, & tenuitas, habens odorē & dul-  
 „ „ cedinem quandam, cuius aqua saluam attrahit, & conglutinat  
 „ partes

partes carnis in uase, Dioscoridis uero lib. iij. cap. x. hæc de Symphyto uerba. σύμφυτον πῦρον φύεται ἐν πέτραις. κλωνία δὲ ἔχει ὁμοία δεικνύει πῦρα. φύλλα κεφάλια δὲ ὡς θύμον. τὸ ἄλγος ἐξ ὕλης ἐστὶν ὡς ὅστις, ἡ δὲ πύλου προσκλιπὶ κόν. ῥίζαν δὲ ἔχει μακράν, ὑποπύρρον, ὅσον ἰακτύλου πόρος. τὰ κρέα δὲ συμπύττει ἐν ὕλῃ σὺν αὐτοῖς. Id est, Symphyton cognomento petræum, nascitur in petris, ramulos habet Origano similes, graciles, folia capitula, ut Thymi, totum est lignosum & odoratum, dulceq; gustu, & saluam prouocans. Radicem habet longam, subrusam, digitali crassitudine. Carnes etiam, cum coquantur, cōstipat. Haud aliter Plinius lib. xxvij. cap. vi. Symphyton depingit. Alum, inquit, nos uocamus, Græci Symphyton petræum, simile cunilæ bubulæ, foliis paruis, ramis tribus aut quatuor a radice, cacuminibus Thymi, surculosum, odoratum, gustu dulce, saluam ciens, longa radice, ruila, nascitur in petris, ideo petræum cognominatum. Radix carnes, cum coquuntur, conglutinat addita. Ex istis tam luce meridiana clarius est, Sucutum cum Symphyto idem esse: utriusq; enim descriptiones conueniunt, adeoq; errasse Auicennam, certum est, eo quod Sucutum idem quod Semperuium esse dixit, quando Sucuū descriptio nihil commune habeat cum Semperuii descriptione, ut constat cap. lxxxi. lib. iij. Dioscoridis de Aizoo seu Sedo maiore legendi: uerum singula eius descriptionis Symphyto magis, quam Consolidam uulgo uocant, conueniunt, quā uel Semperuiuo, Mandragoræ, aut Calamento, ut ex eorundem descriptionibus, quas consulto præterimus, elucescet.

## E R R O R XVIII.

**L**Apſi sunt Auicenna, Mesue, Serapio, ac Arabes fere omnes, quod Mezercon, quæ Græcis Chamelæa uocatur, inter lactariorum genera posuerunt, multaq; huic, quæ Chamæleoni debentur, nominis uicinitate decepti, tribuerunt.

Primum omnium, ut errorem hunc probe conuincamus, Arabum descriptiones more nostro præmittamus, ex quibus liquido monstrabimus, eosdem toto celo errasse. Inter Arabes autem Aui

- cenna lib. ij. cap. CCCClxvij. de Mezereon in hunc modum scri-  
 bis; Mezereon est lacticium magnum, quod est duorum modo-  
 rum, unum eorum est, magna habens folia & spissa, & hoc est de-  
 terius amborum; & quod nigrum est, perniciosum existit. Melius  
 Mezereon est, in quo sunt folia plurima, & similia foliis oliuæ, &  
 subtiliora. Est acutum excoctiuum, & eius acrimonia est uehe-  
 mens. Mesue uero in suo de simplicib. medicam. libro ita tradit.  
 Mezereon est plania, uocata apud Persas rapiens uitam, cuius fo-  
 lia sunt similia foliis oliuæ, sed maiora. Est & planta lacticiuorum  
 maiorum, cuius species sunt plures. Est enim quedam magna ha-  
 bens folia, & subtilia. Est & parua habens folia sicut folia oliuæ,  
 & spissa nimis: & est folia habens crispa & aspera; & ex eis aliud  
 est colorem habens uiridem, & aliud habens colorem subnigrum.  
 Serapioni per omnia ferme eum prædictis conuenit, nisi quod ex  
 genere lactiarum herbarum non facit. Ex quibus collige primū  
 plantam, quæ ab Arabibus Mezereon nominatur, Græcis esse  
 eam, quam Chamelæam uocant, ut constat, conferenti caput de  
 Chamelæa apud Dioscoridem, cū iis, quæ de Mezereon ex Ara-  
 bum sententia iam retulimus. Dioscoridis enim lib. iij. cap. clxij.  
 de Chamelæa hæc sunt uerba, χαμελαία κλωναίον ἔχει πῶδα  
 μικροῖς, ὁ δὲ ὀσμὴν φοινώδην. φύλλα ἔχει ἐλαία πᾶσι πλείονα,  
 λεπτότερα δὲ καὶ πυκνὰ καὶ πικρὰ, σάκνωται τὴν γῆσιν, καὶ χροαί-  
 ταντα τὴν ἀρτηρίαν. Quod est, Chamelæa dodrantales habet ra-  
 mulos, frutex furculosus, folia habet oleæ similia, tenuiora tamen  
 & frequētia, amara, gustū erodentia, & scarificantia fauces. Hæc  
 omnia Arabes suo adscribunt Mezereon, adeo ut nullus, nisi tal-  
 pa cæcior sit, non uideat Mezereon Arabum, esse Græcorū Cha-  
 melæam. Quæ ideo hoc nomen apud Græcos sortita est, quia ha-  
 bet folia similia oliuis. Secundo ex Arabum descriptionibus collige,  
 Auceenam & Mesuen in duplicem incidisse errorē. Primus  
 est, quod Mezereon inter lactaria connumerant. Secundus, quia  
 Chamelæonem herbam cum Chamelæa suæ Mezereon confun-  
 dunt, quarum tamen non modo nomen, sed etiam naturæ ra-  
 tio diuersa est. Non esse autem Mezereon inter lactarias herbas  
 collocandū, ex Dioscoride in primis manifestum sit, qui suæ Cha-  
 melææ nihil tale tribuit. Præterea si herba esset ex habentibus lac-  
 aliquam esse speciem Tithymalorū cōsequeretur, aut aliam quan-  
 dam lactariam herbam, quorum tamen neutrum recte dici potest,  
 ut constat.



ut constat ex Dioscoride, singulas Tithymalorum species, ac herbas reliquas lactarias describente. Quod uero multa Mezereon seu Chamelææ tribuerint Arabes, quæ magis Chamæleoni conueniant, probari potest ex his, quas ipsi suo Mezereon adscribunt proprietatibus. Nam quod primum plures eiusdem faciunt species, album aliquod esse dicentes, aliquod uero nigrum, hoc nihil ad Mezereon atinet. Nigrum enim & album non sunt Mezereonis, id est, Chamelææ fructus differentia, sed Chamæleonis herba aculeata, cuius duo quidem genera, alterum albi, alterum nigri discrimine non modo a Dioscoride, sed etiam a Plinio distinguitur: immo ab ipso quoque Serapione, qui postea in alio loco & capite diuerso de Chamæleone albo & nigro eadem fere scribit, quæ de ambobus Dioscorides: neque tamen meminit se de eisdem herbis, capite de Mezereon fecisse mentionem, cuius tamen simplex species est secundum Dioscoridem, Plinium ac Paulum, qui omnes Chamæleonem album & nigrum sui generis herbas fecerunt, a Chamelæa, id est, Mezereon differentes. Hunc eundem errorem repetens Auicenna in Canon. cap. CCCLxxvij. Chamæleon, inquit, est species de Mezereon nigra, mortifera. Idem insuper Auicenna capite de Mezereon, proprietates eius enarrans, in hanc scribit sententiã: Omnes species administrant ad Morphem, et a'baras, et ad lentigines lintrae exterius, & quandoque admiscetur ei sulphur. Colluitur os cum decoctione eius, & proprie decoctionis nigri, & sedatur dolor dentis. Quæ singulæ proprietates a Dioscoride libro tertio, capite decimo, non Chamelææ, sed Chamæleoni nigro tribuuntur. Eius enim de Chamæleone hæc sunt uerba, *διώεται ἡ ῥίζα λεῖα μὲν τὸς ἀντὶ χαλκάνθου ὀλίγω, καὶ κεδρίνης ἡ λαίου ὁ δὲ γνήσιον τὸ ῥάσος ὀζάγει. σμίχεται δὲ τῷ λεχνῶσθιόν καὶ ἀσφαλτὸν πρὸς λαβούσαι καὶ σινεπιδιῶσαι ὅξει κατὰ χροδῖσαι. Λακκυζόμηνος δὲ τῷ ἀφίτημα αὐτῆς ὁδὸν ταλῆας παύει.* Id est, Potest conciliata radix, addito exiguo atramento sutorio, Cedrinoque oleo, & Axungia, scabies exterere. Abstergit & impetigines, admixtis sulphure & asphaltro, in aceto cocta & inuncta. Colluuntur decoctione eius uulnibus in dolore dentes. Subiungit Auicenna, quod omnes species Mezereon administrantur ad impetiginem & ulcera sordida cum melle, & eradicant cortices. Hoc quoque dictum, ut præcedens, falsum est, quia ista proprietas purgandi ulcera sordida, & quæ Escharam habent cum melle, non est Chamæleonis al-

bi uel nigri, quos eodem capite Auicenna falso innuere species  
 Mezereon, sed Chamæleæ tantū, ut habetur ex Dioscoride, cuius  
 » hæc de Chamæleæ uerba, ἀναλαμβάνονται λίγα τὰ φύλλα μετὰ  
 » μέλιτος ἀνακαθαίρει τὰ ῥύπα καὶ ἔλκεα καὶ ἰσχυρῶς κίνα. Quod est  
 » Repurgant cum melle concilia folia, sordida, & quæ crustas con-  
 » traxerunt, ulcera. Quæ deinde sequuntur apud Auicennam, ea  
 Chamæleoni albo conueniunt, sicut est educere lumbricos, con-  
 ferre hydropisī, & reliqua. Testis est Dioscorides, qui hæc omnia  
 Chamæleoni albo adscribit, inquit, ῥίζα τῆς χαμαιλέοντος λευ-  
 » κὴν παρὶς οὐβάφου πλῆθος. ἀγρίαν δὲ πλατύνει, & ὕδρωπι  
 » κοῖς λίαν ἐπιτηδείως δίδωται ὅλκῃ σὺν ὀπῳ, ἰσχυρῶς δὲ ἀντὶ τοῦ  
 » Quod est, Radix Chamæleontis albi acetabuli pondere poia, la-  
 » tos uentris lumbricos pellit. Datur & contra cutem subeuntes  
 » aquas utiliter drachmæ pondere cum uino, extenuat enim ac mi-  
 » nuat eas. Hunc errorem cōtinuans Auicenna Fen vi. canon. iij.  
 Tract. i. Summa ij. cap. vij. accidentia atq; remedia, quæ Chamæ-  
 leoni nigro, radici uenenatæ a Paulo Aegineta assignantur, ipse  
 • ad Mezereon, id est, Chamæleam transfert. Nec eius erroris ex-  
 pers fuit Mesue, is enim non aliter q̃ Auicenna, cuius similia existit,  
 Mezereon adscribit, quæ debentur Chamæleoni: scribit enim in-  
 » terficere lumbricos, collutionemq; eius ex aceto conferre dolori  
 » dentium, & fieri ex eo unguentum bonum ad scabiem: quæ sin-  
 » gula a Dioscoride Chamæleoni albo & nigro tribuuntur. Nihil  
 uero horum conuenire Mezereon, siue Chamæleæ, ex Dioscori-  
 deliquet, qui uniuersas eius proprietates breuissime his uerbis cō-  
 » plexus est, πύτυς τὰ φύλλα κατὰ καθάρει φλέγμα καὶ χολήν, μά-  
 » λιστα ἐν κατὰ πύτι λαμβανόμενα. μιν γὰρ κίνα δὲ πλαστότος ἀφύ-  
 » θίου πῶς ἐν μέλιτι τῆς χαμαιλέοντος. ἀναλαμβάνονται λίγα τὰ φύλλα μετὰ  
 » λίπης κατὰ πότιν. ἐστὶ λίαν ὀνκτα. λαχρῶς τὴν ὕδρωπι λαμβά-  
 » νεται. Id est, Purgant per inferna folia eius pituitam & bilem, ma-  
 » xime si deglutienda dantur, uni foliorum parti duabus absynthii  
 » mixtis: conformantur autem aqua mulsæ in pilulas, Non confici-  
 » untur in stomacho, sed qualia sumpta fuerunt, excernun-  
 » tur. Iam arbitror, ad tedium usq; ostensum est, abet-  
 rasse in Mezereon descriptione Arabes, com-  
 modum itaq; ut ad alia festinemus.

**N**on temere Auicennā Cicutam, Napellumq̃,  
uulgares admodū herbas, ignorasse dicimus,  
quando præter id quod in iis describendis anceps  
dubiusq̃ fuit, etiam ea quæ Cicutæ debentur, Na-  
pello tribuat.

Ex hoc errore deprehendent, manifesteq̃ agnoscent ueritatis  
amatores, quanta in caligine uersentur hi, qui mordicus tenent  
Auicennam, uniuerſaq̃ medicinæ principem statuunt: ac omnia  
quæ idem scripsit sine ullo rationis examine, pro uero admittunt:  
adeo ut non immerito quis sortem humanam deplorare posset, q̃  
tot seculis mirum in modum sub Auicennæ placitis periditata sit.  
Certum enim est, Auicennam nihil eorum, quæ scripsit, explo-  
rasse. Rex enim fuit, & curandis infirmis operam non dedit, trans  
scriptorq̃ tantū Aliabatis ac Rasi, aliorumq̃ fuit. Proinde ubi suis  
uelis nauigare tentauit, mox nauem impexit, ita ut recte admodū  
Ambrosius Leo Nolanus, non obſcure naris uir, de eodem sic pro-  
nunciauerit, Auicenna dum res naturales ingenio proprio tracta-  
re aggressus est, usq̃ adeo argutule disputauit, ut pro sperata glo-  
ria, mali philosophi nomen adeptus sit. Et hæc uera esse, sentient  
omnes, qui ea quæ de Cicutā et Napello scribit, exacto iudicio tru-  
tinauerint. Animaduertendum itaq̃, Sucaram apud Auicennam  
eandem esse cum Cicutā, eosdem siquidem Sucaram tribuit effe-  
ctus, quos Cicutæ Dioscorides, Libro em̃ secundo, cap. DCIxxi.  
Sucaram in hunc modum describit, Crus huius plantæ est, sicut  
crus ferulæ, & habet florem album, & semen sicut Anisum. Dio-  
scorides uero lib. iij. cap. lxxiij. Cicutam ita depingit, κώνιον καὶ  
λὸν αἰνίσσι γνατὰς δὲ ὡς μάραθρον. μέγερ. φύλλα δὲ κέρδιαι ἐμφε-  
ρῇ. συνώπερα δὲ καὶ βαρύσπυρα, ἐπὶ ἄκρον δὲ ἀπεφύσσις διὰ σκιά-  
δα. αἰνός ὁπόθεν κόρη. πώριμα ἐμφερές αἰνίσσῳ λυγρότερον.  
Quod est, Cicutā geniculatam profert caulem, feniculi modo, &  
grandem. Folia ferulæ similia, angustiora tamen, & grauius odo-  
rata, in cacuminibus & umbellas habet, florem subalbidum, se-  
men simile Aniso, sed candidius. Quis est iam, qui collatis utro-  
rumq̃ descriptionibus, Sucaram esse eandem cum Cicutā non ui-

deat. Verum Auicenna tanquā parum sibi cōstans, descriptione ista non contentus, Sucaram aliquando solis cucumeris, aliquando mandragoræ, iuxta diuersorum authorum opīniones constare tradit. Eandem etiā nunc Euphorbium, nunc Alpharphas, et nonnunquā Hyoscyamum nigrum uocat. Nam Fen vi. cap. iij. tractat. i. cap. ij. ubi de uenenis agit, Cicutā non Sucaram, sed Alpharphas appellat, existimatq; esse Napellum, aut uenenum interficiens hominē, & non interficiens turdos. Quod & ij. Canon. cap. Diij. de Napello facit, coturnices tamen pro turdis nominat, dicens: Coturnices ex eo cibantur, & non moriuntur. Quæ equidem Galenus lib. iij. de simplicib. medica. distin. iij. cap. i. nō Napello & turdis, sed Cicutæ & Sturnis adscribit, cuius hæc quidem uerba sunt: Cicutā hominem sane interficit, ob meatuum latitudinem, & coloris abundantiam, ac propter magnam, quam habent arteriæ in attrahendo uim, pollens adhuc pertingit ad cor, non exanimat uero Sturnos ex contrariis causis. In eandem quoq; sententiam scribit Galenus lib. ij. de alimentis, & lib. iij. de tempera-  
 mentis, cap. iij. dicens: Cicutā Sturno nutrimentum est, hominī uenenum. Quamuis, ut obiter dicam, antiquus interpres perperam semper pro Sturnis, turdis uerterit. Id quod & Alexander Aphrodisseus in proœmio suorum problematum indicat, inquit: Verat̃ro coturnices, Cicutā Sturni uescuntur, quæ toxica hominibus esse certū est. Videmus itaq; manifestissime, Auicennam Napello tribuisse, quæ ex auctoritate omnīū ueterum debentur Cicutæ, quem etiā nostri seculi medici imitantes, de Napello constanter affirmāt, quod nulla experientia habent cōpertum. Quod autem Cicutā Hyoscyamū nigrum nominat, id manifestum sit ex capite Fen vi. canon. iij. tractat. i. summa iij. Vbi omnia signa quæ contrahuntur ab Auicenna in eo, qui hausit Hyoscyamū nigrū, ac contra idem uenenum remedia non sunt alia, q̃ quæ in Cicutā Dioscorides notauit. Auicenna namq; ita ait: Accidunt ex eo præfocatio & frigus extremitatum, & tenio uehemens præfocans, et tenebrositas uisus, & forsitan non uidet aliquid, & destruit imaginationem, & infrigidat extremā, deinde spāsmat & præfocat & interficit. Cura. Administra in primis dysleria & uomitum, & uentris solutionem, deinde dā in potu de uino puro aliquid post aliquid, quoniam est magni iuuamenti cum eo quod bibit & absinthium, & detur in potu piper cum ulno, similiter castoreum & ruta &c. Dioscorides uero libro sexto, cap. xi. in hunc modum,

κρίνειν λέει ποσὶ ἐπιφέρει σκοτώματα καὶ ἀλγῖν, ὡς τε μὲν λ' ἐπ'  
δλίγων βλεπεῖν. λομήοντες δὲ διανοίας πᾶφοράν· κ' εὐεῖν ἄκρων.  
ὥθι τέλει δὲ πόωμφοι πνίγονται. σάσιν λαμβανόντος τοῦ κατὰ τὴν  
ἀρτηρίας πνεύματος· καταρχὰς μὲν ὅν ὡς καὶ ὥθι τῶν ἀλγῶν οὔτε  
τῶν ἐμέτων αὐτοῦ κομιούμεθα. ἐπειτα κενώματι χυσιόμενοι, ὃ ἐῖς  
τὰ ἔντερα πελοιδουκός ἐκελευόμεν. Οὗτό τε ὡς ὁ μέγιστον βόηθημα  
ὥθι τὴν ἀκρατέσοσαν παράγνούμεθα. Λιόντες μεταξὺ διάστημα ἐν  
οἷς πνέειν λιδομένηον βοήθει γὰρ ἀνοείον ἢ ἀφ' ἰνδιον μετὰ πετέρεως καὶ  
αἵνου, Ὁ καυροῦ καὶ πυγάνου &c. Hoc est, Caliginem ueruginēque  
oculis tantas Cicuta potus affert, ut nec minimum uidere liceat.  
Singultus idem, mentis alienationem, & extremum corporis  
parium perfrictiones. Postremo conuulsione strangulantur, ces-  
sante a motu omni in arteriis spiritu. A principio igitur, quemad-  
modum in aliis decretum est, uomitionibus eam educemus, mox  
exinanitione hac facta, delapsam in intestina eius partem purgabi-  
mus, tuncque ueluti ad efficacissimum remedium, Meracas uini po-  
tiones transibimus, per interualla dantes, & in interuallis his as-  
pinnum bubulum ue lac, uel absynthium cum pipere, castorioque,  
aut rutam &c. Cæterū non cognouisse Auicennam, Napellum,  
ex multis colligi potest. Primo, quia signa, quæ ab Auicenna po-  
nuntur, in eo qui hausit Napellum, sunt eadem iis, quæ a Diosco-  
ride scribuntur in iis, qui toxicum biberunt, id quod dilucide eo-  
rundem uerba monstrabunt. Auicenna enim Fen vi. lib. iiii. capi-  
te primo, ita de Napello docet: Napellus est ex deterioribus, &  
acridipotantū ipsum, ut apofstementur labia ipsius, & lingua eius  
& frequenter fiunt super ipsum uerugo & sincopis, & ex eo raro  
euadūt, ex eiusque succo unguntur sagittæ. Quæ omnia Dioscorides  
lib. vi. cap. xx. non Aconito, quod idem cum Napello est, uerū dixi-  
mus errato quinto, sed toxico adscribit, Inquiens, ὃ λέει τοξικὸν δὲ  
καὶ μὴ νόημα θαι ἐκ τοῦ τὰ τόξα τῶν βαρυδαρῶν ὑπ' αὐτοῦ χρεῖσθαι.  
παράκολληθ' ἂν ὅσα πιπρώκοσι χαλέων ὀλωτῆς φλεγμονή, μα-  
νίκε ἀκατάχετοι· πικίλας ἐπὶ βάλλουσας φαντασίας. ὡς ὀδυ-  
ῶν θυγάτσος ἐν ἑν ταῖς θραυσίαις. πανίως δὲ καὶ σαζευαί τνας  
τῶν πεπρωκότων Id est, Toxicum creditur ideo appellari, quod barba-  
ri sagittas telaque sua eo inficiunt. Sequitur potantes linguæ labro-  
rumque inflammatio, insaniæque, quæ coerceri non possit, varias im-

mittens imagines : quo fit, ut difficilissima curatione sanentur, raro in columas euadanthaurientes. Hoc autem ueneni genus Auicenna, oblitus quod antea de eo scripserit, mox infra cap. xxix. corrupto uocabulo, pro toxico Tulom uocat, cuius se neque naturam, neque curam nosse fateatur : eosdem tamen in eo ex aliorum sententia tradite effectus, quos Dioscorides in toxico notat, ac quos paulo antea ipse met Auicenna in Napello assignarat, adeo nihil penitus eorum, quae scribit, meminit : ita ut deierare quis posset, uo minem omni cerebro ac memoria caruisse, quod tam pugnantia non ansmaducrierit. Secundo, non cognouisse Auicennam Napellum, & ex eo colligi potest, cum Napellus barbaris nihil aliud sit, quam quod Aconitum Graecis & Latinis, hocque duplex est, authoribus Galeno lib. vi. de simplicib. medica. & Dioscoride lib. iij. cap. lxxi. unum *παρδαλιον*, ab enecandis Pantheris sicuti dictum. Aliud *λυκαπνον*, quod lupos interficiat, ita appellatum. Auicenna de iis duobus generibus Aconiti eisdem secutus, Fem. vi. lib. iij. de uenenis, sub nomine strangulatoris Adip, id est, lupi & strangulatoris leopardi seorsum a Napello, tanquam re diuersa egit, quod nullo pacto fieri potuisset, si Napellum cognitum habuisset, tam uideant Medici iuniores, quo pacto suum idolum, Auicennam tueantur, quem existimant concinno quodam ordine uisum illum suum Canonem texuisse, & si Diis placet, uniuersam medicinam per compendium tradidisse posteris. Si enim diligenter ea, quae de Napello ac Cicutu, ac multa alia, quae de curandi ratione conscripsit, quorum partem in secundo tomo prosequemur, examinaissent, non ordinem & lucem, sed Cimnerias tenebras, ac confusum chaos offendissent. Verum, ueritatis studiosi facile ex uno errore aestimabunt, quantum in aliis sit fidendum Auicennae, quem etiam, nisi iudicium accedat ac delectus, consultius est perpetuo non attigisse.

## E R R O R XX.

**E**Rrat Anicenna, uicinitate nominis apud Graecos deceptus, Ixon, id est, uiscum, quem Aldibicuocat, pro Ixia inter uenena enumerans, quam quia ad diuersa capita transfert, penitus ignorasse conuincitur,

Auicenna



Auicenna Fen vi. Canon. iij. summa ij. cap. xxxiij. de Visco  
 sub nomine Aldibic, ita enim Arabice appellatur, tanquā ueneno  
 loquitur: eidem enim eadem fere signa atq; remedia attribuit, quæ  
 Dioscorides in Ixiæ ueneni potione recenset, adeoq; deceptus no-  
 minum propinquitate, ἰξὼν, id est, uiscum, pro ἰξίας ueneno de-  
 scripsit. In quem etiam errorem Plinius incidit, idq; genus ueneni,  
 quod Græci ἰξία vocant, nō semel, sed iterum atq; iterum Viscū  
 appellauit. Quare inter iuniores quoq; nonnulli falsi, putant tam  
 Auicēnam, quā Plinium loqui de Visco, quo aues decipiūtur.  
 At fieri nō potuit, ut aut Auicenna aut Plinius Viscum aucupum  
 inter uenena cōnumerarit. Auicēna siquidē lib. ij. cap. Dccxxvij.  
 de Visco tanquam salubri medicīna, haud aliter quā Dioscori-  
 des lib. iij. cap. xcv. plurima scribit, nullā dans in eo ueneni mor-  
 tiferi notā. Non minus Plinius lib. xvi. cap. xliij. accuratissime  
 de uariis Visci generibus scribēs, tantum abest, ut uiscum ueneniū  
 esse dicat, ut in robore arbore natum, certa tamen religione decer-  
 ptum, secundum Druidum opinionem, contra omnia uenena esse  
 remedio astruat. Quare fateri oportet, utrosq; abusos esse uocabu-  
 lo, Ixum pro Ixiā accipientes. Et si hoc nomine possint a calumniā  
 uindicari, non est tamen, quod reliqui Auicennæ errores, quibus  
 in Ixiā multipliciter implicat, quærit tolerari. Inter quos is primus  
 est, quod eos effectus Thephisiæ tribuit, quos Dioscorides Ixiæ  
 ueneno, quum tamen ab Ixiā sit diuersa. Verba autem Auicennæ  
 Fen vi. canon. iij. summa ij. tracta. i. cap. xij. de Thephisia hæc  
 sunt: Hæc est gummi rutæ montanæ, & quandoq; sentitur in sa-  
 pore eius, sicut sapor Albedarungi, & est calida, & accidit illi qui  
 bibit eam, retentio eorum omnium quæ currunt ex utrisq; uis, &  
 apostematur lingua, & accidunt rugitus & inflatio. Has notas uni-  
 uersas Dioscorides lib. vi. cap. xxi. Ixiæ ueneno adscribit, in hanc  
 sententiam differens, ἰξίας Λέ ὄς ἐν ὀυλόφωνος καλῖται ἐν τῷ πῖ-  
 νεισθαι οἷον πικρὺ κατὰ τὴν ὀσμὴν καὶ κατὰ τὴν γύσιν ἐμφάνει.  
 ἰκνίφει Λέ πλῶς φλεγμονὴν ἰχυρὰν, θη πῆα κοπὴν. καὶ τὰς ἐκ  
 κρίσεις ἐπέχει πᾶσις. κορυμμοὺς τε θη ὀφθαλμοὺς μετὰ λειπιδί-  
 ας ἐκπνέει δὲ χεῖρ πρὸς χεῖρ ἐν πῖ. Id est, Ixiæ, qui & Vlophonos  
 dicitur, simile quiddam dum bibitur Ocymo in gustu et odore re-  
 fert. Facit grauem linguæ inflammationem, insaniamq;. Cuncta  
 corporis excrementa compescit, & cum defectu animæ intestino-

- 22 rum strepitus ac inflationes exciat, nec quicquā tamen excernit.  
 22 Ex prædictis aut Auicennæ uerbis iterū tres colliguntur errores.  
 Vnus est, quod falso Thephisiā gummi rutæ syluestris interpretatur, id quod non solum hoc loco fecisse constat, sed etiam in cap. 22 non. cap. Dccx. ubi inquit: Thephisia est gummi rutæ agrestis. Quam errorem deinde secuti iuniores omnes, Thephisiā passim ita exposuerunt. Verum si caput hoc secundi Canonis de Thephisia exactius examinasset, ac cum capite de Tapsia apud Dioscoridem contulissent, procul dubio intellexissent hoc nomen Thephisiā esse apud Auicennam deprauatum, & pro Tapsia scriptum esse Thephisiā. Vnde ex errore scripturæ falsa etiam expositio habuit originem. Potuissent autem ex eodem Dioscoride discere, Tapsiā alio nomine non rutam syluestrem, sed ferulam ponus syluestrem appellari. Vide iam, quantum linguarum inscitia ad intelligenda authorum scripta oblit, adeo certe, ut non modo delirerent hi, uerum etiam insaniāt, qui linguarū cognitionem medico non esse necessariā contendant. Insuper, & si error is ex falsa uocabuli tantum scriptura promanauerit, necessarium tamen erat, ut hunc indicaremus, quando non pauci sint usque adeo morosi, qui ueterem hanc Auicennæ translationem cæteris omnibus præferre putent, citiusque mori eligant, quā ab ista quicquam dissentire. Alter error qui ex prædictis colligitur, prioribus multo grauior est, quod sibi ipsi Auicenna in Thephisia contradicit. Nam in secundo Canone de Thephisia scribit, quod in radice eius et corticibus  
 22 ipsius & lachryma eius est solutio, hic uero de ea inter uenena tra-  
 22 ctans, ait: Et accidit ei qui bibit eam retentio eorum omnium, quæ  
 22 currunt ex utrisque uis. Quare cum solutio & retentio superfluitatum seu excrementorum, sint effectus contrarii, liquet manifestissime  
 22 me sibi ipsi contradixisse Auicennam. Dioscorides autem lib. vi.  
 22 cap. xxxij. Tapsiā inter ea enumerat, quæ salutis quidem causæ  
 22 dantur, non tamen minora aliis uenenis pericula afferunt. Strangulationes facientes, aut ultra quā opus est purgantes. Non est itaque, ut Auicennam quis ab errato uindict, quin apertissimam in  
 22 eius uerbis esse contradictionem dicat. Tercius error est, qui ex superioribus colligitur, quoniam bis se de una eademque re scripsisse sub diuersis nominibus nō animaduertit. Nam cum paulo antea de Thephisia tanquam de Ixia scripsisset, iterum eodem libro de eadem Ixia sub Aldibic nomine tractat, eosdemque effectus quos super Thephisia tribuerat, iam Aldibic, id est, uisco adscribit, id  
 quod

quod mox deprehendent, qui sibi utriusq; capitis uerba contulerint. Intelligent & ex isto errore medicæ professionis candidati, quæ passim ambigua scribat Auicenna, de quo certe nihil mirandum: transcriptor enim tantummodo aliorum fuit, omniaq; utcunq; sese obtulerunt, citra iudicium atq; delectum in unum corrasit, non aliud studens, nisi ut hoc pacto Canonem suum ad iusti uoluminis magnitudinem deduceret, non curans utcunq; consarcinati Centones sibi responderent, tanquam sua cæcis esset obrufurus.

ERROR XXI.

**I**gnorauerunt Serapion, Auicenna atq; Arabes alii Isatidem herbam, quam ipsi Nil siue Nilech appellant, ideoq; tam uarii atq; ancipites in ea describenda fuerunt.

Quod præter tenebras nihil offundant Arabes, facile uidebunt, qui ea, quæ de Isatide scripserunt, diligenti iudicio perpenderit. Isatidem uero herbam, quam nostra ætas Guadum appellat, esse eam, quam Arabes Nil siue Nilech nominant, ostendunt ea, quæ de Nilech scripsit Serapio, nam ea fere omnia de Isatide satua & syluestria Dioscoride traduntur. Serapionis autem de Nilech hæc sunt uerba: Est de Nilech domesticus & syluestris. Domesticus est ille, quo tinctorum utuntur, cuius solum est simile folio plantaginis, nisi quia est magis uiscosum, & fortioris nigredinis, & habet stipitem longitudinis brachii unius. Sed agrestis assimilatur domestico, nisi quia solum eius est magis simile folio lactuæ, & habet ramulos longos, plures, graciles, cum multis ramusculis, quorum color tendit ad rubedinem, & in summitatibus ramorum sunt uaginulæ multæ similes linguis. Et est in eis semen, & habet florem paruum, subtilem. Hæc omnia Dioscorides lib. ii. cap. lxxiii. de Isatide quoq; scribit, inquit, ἰσάτις ἡμερος. ἡ οὐ βαφεῖς χρωτῆς, φύλλον ἔχει ἀρνολώωσιν ἐμπερές. λιπαρώτερον δὲ ἐστὶ μελάντερον. καυλὸν δὲ ὑδροδίνω. ἰσάτις δὲ ἀρχία παραπλησία οὕτῃ τῇ περὶ αὐτῆς, φύλλον ἔχει μείζονα πρὸς τὰ τριείθικος, καυλοὺς δὲ λεπτοτέρους, πολυχιστέας, ὑδροθεοῖς. ἔχοντας δὲ ἀκρὺς ὡς περὶ θυλάκια πλωσσοῦσιν, πολλὰ ἀποκρέμασμα, ἐν οἷς δὲ ὑπερμα. ἀνδρὸς μίλιον λεπτόν. Quod est, Isatis domestica, qualanarum infectores

seu dñctores utuntur, folium habet plantagini simile, pingulus ta-  
 men & nigrius, caulem duobus cubitis altiore. Isatis uero sylue-  
 stris satiuæ similis existit, folia tantum minora habet, ad lactucæ so-  
 lia accedentia, caules graciliores, diuisiones multas habentes, ru-  
 bescentes, in summo ueluti folliculos linguarum figura multos  
 pendulosq; habentes, in quibus semen est, florem fert luteum &  
 gracilem. Adde quod Isatidem Græcorum esse Nil Arabum, colli-  
 gitur etiam ex Auicenna ij. Canon. cap. Dxxv. ubi eidem hos tri-  
 buit effectus, quos Dioscorides suæ Isatidi. Eius, inquit, aliud est  
 domesticum, aliud uero syluestre, cuius operatio est operatio do-  
 mestici. Est stipticum, & prohibet fluxum sanguinis, detumescere  
 facit apostemata, & confert exituris malis in membris duris, con-  
 uenit Erysipilæ, bonum est ulceribus putridis. Dioscorides singu-  
 los hos effectus Isatidi adscribit, dicens, ἰσατὶς τὰ φύλλα κατὰ  
 πλάτος ὅρα πᾶν οἶσµα διαφθεῖν, καὶ φύματα, ἑνίκιµα ξαν-  
 ματα κολλᾶν, αἰµορραγίας τὲ σιχαῖν, καὶ φαγέλλαινα καὶ, καὶ ἐρυσ-  
 τας ἐρυσσιπύλας τὲ στυπιδόνος διαφθεῖν. Hoc est, Possunt Isati-  
 dis folia illita omnes tumores, tuberculaq; discutere, cruenta uul-  
 nera glutinare, sanguinis eruptiones sistere, phagedænica come-  
 dendia ue & serpentina, sacros ignes & exedentia sanare. Cæterum  
 etsi ex Dioscoridis sententia Nil seu Nilech Serapio atq; Auicēna  
 descripserint, tamen id non cognouisse, ex eo arguuntur, quod  
 ancipites in eadem depingenda fuerunt. Serapio nanq; prædicta  
 notificatione non contentus, affert etiam aliorum authorum sen-  
 tentias, quorum aliqui Nilech habere florem Coriandri, aliqui so-  
 lio phaeolorum consistare dixerunt. Quas equidem opiniones sa-  
 cile improbare potuisset, si herbam ipsam non tam ex aliorum scri-  
 ptis, quàm ex seipso cognitam atq; perspectā habuisset. Et ne quis  
 meum esse commentum putet, ecce Serapionis uerba subiiciam,  
 quorum hæc est sententia: Nilech est arbutum puluerulentum,  
 cleuatq; cum stipte suo longitudine unius brachii, & habet ger-  
 mina ramorum. In summitate sua est flos, sicut flos Coriandri. Et  
 iterum: Est planta habens folium longum, plusquam folium salici-  
 cis, & assimilatur foliis faseoli coloris aurei. Auicenna quoq; etsi  
 eadem de Nil scripserit, quæ de Isatide Dioscorides, ut paulo su-  
 pra patuit, quoniam eodem modo diuidit in satiuam atq; sylue-  
 strem, easdemq; fere uires huic tribuit, quas Dioscorides Isatidi, cū  
 tamen ipse etiam de ea tribus in locis sub Nil uocabulo scribat, me-

rito suspicionem affert, se etiam titubasse atq; fuisse ancipitem, quid  
nam Isatis esset. Nam ij. Canon. cap. cccxvñ. ita scribit: Gualmen  
est foliū Nil, in ipso est stipticitas & absterfio, tingit capillos. Quæ  
uniuersa quoq; paulo post in capite de Nil de eodem folio scribit,  
ob id reprehensione carere non potest, quod frustra de eadem re  
in diuersis capitibus tractat. Plurimum præterea a Dioscoride ac  
veritate discrepant, quæ idem Auicenna cap. cccvi. de grano Nil  
in hunc modum scribit: Granum Nil est Cartamum Indum. Item  
solutione educit humores crassos, multasq; alias proprietates sub-  
infert, quæ nihil ad Isatidem pertinent, pro qua Nil cap. Dxxvi. re-  
tulerat. Quæ iterū suspicionem augent, Auicennam Isatidem non  
cognouisse. Non præterire ualeo hic crassum Pandectarii errorē,  
apud quem in eisdem rebus nominibusq; mira est colluuio. Nam  
falsum admodum est, quod docet Nigel Arabice dictum, a Græ-  
cis Nesime, a Latinis autem Indicum appellari. Nesime enim æque  
ut Nigel barbarum est uocabulum. Indicum uero tam Græcorū  
quàm Latinorum aliud multo ab Isatide est, ut uidere licet apud  
Dioscoridem & Plinium. Dioscorides enim lib. v. cap. lxi. inter  
lapides connumerans Indicum, ita de eo tradit, τὸ Λέ λεῖψμενον  
ἐν Λακκοῦ λίθῳ, ὃ μὲν ἀντράκως ἰσχύει, οἰονεὶ ἐκ βρασμῶν ὅν τῶν ἰνδῶν  
κῶν καλᾶμεν. ὃ Λέ βαρικόν ὄσιν ἐπανθισμός πορφύρεος ἐκ κωροῦ  
ρῆμος ὅς τις χαλκείσις. ὃν ἀποσύραντες ξηραίνουσιν οἱ τεχνῖται.  
Id est, Indici nominati lapidis duo sunt genera. Alterum quidem  
sponte sua nascitur in harundinibus Indicis spumæ modo erum-  
pens. Alterum, quod insectium uocant, ueluti flos purpuræ ære  
is cortinis supernatans, quem despumantes insectores, siccant. Pli-  
nii autem, Dioscoridē imitantis, lib. xxxiij. cap. vi. de Indico hæc  
sunt uerba: Ab hoc maxima authoritas Indico. Ex India uenit ha-  
rundinum spuma adhærescente limo, cum teritur nigrum. At in  
diluendo mixturam purpuræ cœruleiq; mirabilem reddit. Alterū  
genus eius est in purpurariis officinis innatans cortinis. Ex istis sa-  
tis apparet, quantū Indicum ab Isatide differat. Insuper idem Pan-  
dectarius alio in loco, in littera uidelicet β Osatidem uel potius Isa-  
tidem & Borith Græce, Arabice autem Agisdo, Latine uero Sa-  
ponariam, uel herbam fullonū, eandem herbam esse docet, ac  
mendacissime. Nam Isatim, quam ipse uitiōse Osatum uocat, non  
esse herbam, quam Græci Struthion, Latini radiculam siue lana-  
riam herbam, eo quod fullones ea in purgandis lanis utuntur, ap-

pellant, satis constat ex Dioscoride, qui de eisdem in diuersis capitulis, tanquā natura & uiribus distantibus tractat. At nihil mirū, uirum hūc tam absurda scripsisse, quando fere ubiq; mendacissimus reperiatur. Iam satis superq; monstratum est, Isandem nō satis per spectam fuisse Arabis, ideoq; ne in re satis aperta plus æquo immoremur, hic de Isatide finem faciemus. Plura si legere anhelat animus, uide quæ scribat Nicolaus Leonicens, diligentissimæ lectionis, & exquisiti iudicii uir, in epistola ad Angelum Politianum, ex quo certe, ut ingenue fateor, non pauca toto hoc uolumine mutatus sum. Quem ob id etiam impiū duxerim, sua laude frustari, quod is ferme primus fuerit, qui medicinam a barbarorum sordibus, innumerisq; erroribus uindicauerit, dignus hoc nomine, ut docti eundem certatim multis laudibus euehant.

## E R R O R XXII.

**H** Allucinatur Auicenna, Calamentum cum Origano confundens: sub enim Calamenti nomine de omnibus ferme Origani speciebus pertractat, atq; utriusq; uires promiscue docet.

- Auicenna h. Cano. cap. clviij. Calamentum hunc in modum describit: Calamentum aliud est fluuiale, & aliud montanum, simile hysso in sapore, & similiter folia eius sunt ei similia. Et est alia species eius, quæ nominat Alhauū. Et est quædā species eius, quæ uocatur Calamentum hirci. Et montanū est fornu fluuiali. Ex his Auicennæ uerbis nemo nō, nisi talpa cæcior sit, cernit eundem errasse, quando sub Calamenti nomine de omnibus Origani speciebus pertractet, id quod sole clarius monstrabit Dioscorides, qui lib. iij. cap. xxx. Origanum & non Calaminthen ad Auicennæ præscriptum depingit, uerba eius hæc sunt, ὀρίανος ἡρακλεωτικόν. οἱ δὲ κονίλιον καλοῦσι. φύλλον ἔχει ἐμφερές ὑαλώπῳ. σκιάδινον δὲ οὐ φοχασίς. ἀλλ' ὥσπερ δαρμενιον. ὅτε ἄκρον τῶν ῥάβδων δ' ἀέριμα ὅσ' πύκνον. ἢ δὲ ὀνήτις καλεμένη, λευκοτέραισι φύλλοις ἐστὶ. θ. μάλλον ὀγκύα ὑαλώπῳ. ἢ δ' ἀέριμα ὥσπερ κορύμβος (ὡς ἐστὶ ἐπικεμένους ἔχει. φαρμακένος θαμνίσκος ἐστὶ δεινόν ἢ ἐρπύλλον ἀγρίῳ ὁμοίος τὰ φύλλα καὶ τὰ κλωνία.
- Hoc est, Origanum Heracleoticum, sunt qui Cunillam uocant, folium



folium Hyssopo simile habet, non tamen umbellam rotæ figura,  
 sed multifidam, & ueluti diuisam. Semen illi in summis uirgis non  
 densum durumq; est. Quæ uero Onitis dicitur, candidior foliis est  
 & Hyssopo magis similis, habetq; semen confertorum corymbo  
 rum modo. Tragoriganus autē frutex est exiguus, Origano, Ser  
 pylo ue agresti foliis & ramulis similis. In eum modum quoq; de  
 scribit Origanum Plinius lib. xx. cap. xvij. dicens: Origanum,  
 quod in sapore Cunilam æmulatur, plura genera in medicina ha  
 bet, & Onitin uel Praston appellant, non dissimile Hyssopo. Tra  
 goriganon simile est serpyllo syluestri. Quod autem Auicēna utri  
 usq; hoc est, Calamenti & Origani, uires miscuerit, facile depre  
 hendent, qui eiusdem de Calamento caput, cum iis quæ Dioscori  
 des de utriq; scripsit, contulerint. At ne ueritatis cupidī quid desy  
 derent, ecce nonnulla conferemus, ad quorum exemplar reliqua  
 diiudicabunt. Auicenna inter cætera de Calamenti uiribus sic scri  
 bit: Fit balneatio ex decoctione montani ad pruritū & scabiem,  
 & quandoq; separatur iſteritia, & confert hydropisi, quando co  
 meditur cum sicubus. Et solutione educit cholera nigram, & con  
 fert ulceribus oris, & extrahit superfluitates ex utriq; naribus.  
 Hæc singula Dioscoridis testimonio non Calamento, sed Origa  
 no debentur. De Origano enim scribens, sic inquit, ἐστὶ λήθριμον  
 πικρὸν. ἀρμόζει πρὸς τὰ πάσματα καὶ ῥήματα ὁ ὕψος παρὰ μετὰ σὺ  
 κοβίερωσκομεν. ξηρὰ δὲ ποτὶ τὸν ὀξυβάφου πλῆθος, συνμελικρά  
 τω μέλανα κατὰ κοιλιὰν ἄγει. κνησμοὺς δὲ καὶ ψώρας καὶ ἰκτερο  
 ὄψιν ἀφέτημα ἀντὶς ἐν λυγρῷ ὠφελεῖ. ὁ δὲ χυλὸς αὐτῆς χροῦς οὐ  
 σης, καὶ πρὶς θύμια ὁ κιονίδας καὶ ἀφθας διραπύει, καὶ ὁ ζῆρινος ἄγει  
 σὺν ἐλαίῳ εἰς ἰνφίγγυμα πρὸς ὄμφιν. Id est, Calefacit Origanus, pro  
 dest ad conuulsa ruptaq; & cutem subeuntes aquas cum sico eo  
 mēsta. Bibitur eadem siccata acetabuli mensura cum multa aqua  
 nigram bilem per inferna trahens. Pruriges itidem, scabies, &  
 suffusos selle emendat decoctum eius his, qui eo lauantur. Succus  
 etiam uirentis, tonsillas, columellamq; oris ulcera sanat, & cum  
 Irino oleo infusus naribus per eas purgat. Sunt & præter has pro  
 prietates aliæ, quas Auicenna Calamento adscribit, quæ tamen  
 Dioscorides Tragorigano tribuit, qualia sunt hæc, Sedare nause  
 am, extenuare lienem, conferre stomachi doloribus & conturba  
 tioni, sicut animaduertet is, qui Dioscoridem de Tragorigano scri  
 bentem legerit. Præterea sunt non pauca etiam, quæ ueræ Calae

# ERRATA

minthi, quam Romani Nepetam uocant, conteniunt, sicut sunt  
 ista, Quando bibitur, aut ex eo fit emplastrum, confert puncturæ  
 uermium uenenosorum, eius decoctio prouocat urinam, confert  
 spasmo, & dilatationi anhelitus, dolori pungituo uentris, & cho-  
 lericæ passioni & rigori. Et quando præmitit & bibitur cū uino,  
 expellit uenena mortalia, interficit uermes: & quando comedit &  
 bibitur post ipsum aqua casei diebus continuis, confert elephan-  
 tix etc. Has enim uires singulas ex ordine Dioscorides lib. iij. cap.  
 xxxix. Calaminthi adscribit, dicens: *πνομένη λέκαλαμίνθη ἢ κα-*  
*ταλασομένη ἀρῆγει ἐρπυσθίαις. ἀγρίῃ δὲ καὶ οὐρα δ' ἀφέτημα*  
*πινόμωρον. βωδὴ δὲ καὶ ῥήμασι, σπασμασιν, ὀρθοπνεΐκισι, σφόδρα*  
*χολέρῃ, καὶ ῥῆγαι, καὶ πρὸς τὰ θανάσιμα πρὸς πνομένη πικρὴ σύμμι-*  
*ξις, καὶ ἰκτερον ἀπεκαθαίρει ἑλμινθας τε κτείνει σὺν ἁλσὶ καὶ μέλιτι*  
*πνομένη, ἰφθίμῃ δὲ ὡμῇ τετριμμένη. ὠφέλει καὶ ἐλεφαντινῇ.*  
 Quod est, Calaminthe succurrit pora aut emplastrum modo imposi-  
 ta serpentium moribus. Vrinam pellit porum eius decoctū, opi-  
 tulatur ruptis, conuulsis, in spiritus difficultate & nō nisi recta cer-  
 uice spirantibus, torminibus, bilis profluuiis, & febrium algori,  
 Contra letalia uenena præpota cum uino facit, restituit suffusos  
 selle, uentris lumbricos cum sale & melle pora necat, elixa crudas  
 tria, prodest & elephantis. Proinde non est, quod quouis pacto  
 Auicenna ab errore uindictari queat, neque enim de solo Calamen-  
 to hoc capite scripsit, quando multa sint in eodem, quæ Origano  
 conueniant: neque in nomine tantum peccatum est, puta quod Ca-  
 lamentum pro Origano scriptum interpretis incuria fuisset, sunt  
 enim non pauca, ut demonstrauius, quæ ex Dioscoridis autho-  
 ritate Calaminthi debentur. Sed quid multa? solent fere omnia  
 Auicennæ esse dubitationibus plena.

## ERROR XXIII.

**E**Rrat Auicenna, herbas quatuor, Helxinen ui-  
 delicet, Alsinen, Myosotida & Anagalliden, na-  
 tura & figura plurimum differentes, sub unius auri-  
 culæ muris appellatione confundens.

Differre non solum natura, sed & figura quatuor has herbas:  
 ostendit non solum Dioscorides, sed & Galenus atque Plinius, qui  
 singuli

singuli seorsum istas depingūt, quod equidem nō fecissent, si eas-  
 dem figura aut natura non distare perspectū habuissent. Hoc non  
 animaduertēs Auicenna, easdem Cano. ij. cap. xvij. sub Auricu-  
 læ muris nomine confundit. Nec potest ab errore uindicari Auicenna,  
 quod Alfine & Myosotis, quæ proprie auricula muris dici-  
 tur, ac Anagallis, quia foliis murium auribus similibus constant,  
 merito auriculæ muris nomine nuncupari potuerint. Nam hoc  
 utcumq; de tribus iis dici possit, de Helxine certe, quæ Conuoluo-  
 lum, ob id quod omnibus, in quas inciderit, plantis circumuolua-  
 tur, latine appellari potest: cuius folia, auctore Dioscoride lib. iij.  
 cap. χ κ α. hederæ foliis sunt similia, dici nequaquā potest. Quod  
 autē Anagallis sit diuersa ab auricula muris, fatetur metipse Auicenna,  
 seorsum deinde sub proprio nomine de ea tractans, obli-  
 tus quod antea eius proprietates in auricula muris assignauerat.  
 At ne uidear per calumniam falso reprehendere Auicennam, eius-  
 dem uerba ex secundo de Simplicib. Medic. libro in medium affe-  
 remus. Auricula, inquit, muris est herba, cuius uirtus secundum  
 Galenū est propinqua uirtuti herbæ, qua uirū abstergit. His uer-  
 bis procul dubio Allinen innuit, quam Galenus & Dioscorides  
 testantur similes habere uires. Galenus enim lib. vi. de simplicib.  
 medica. cap. xxv. de Alfine in hūc modum scribit: Hæc est herba  
 parua, & eius uirtus est similis uirtuti herbæ, qua uirum abstergit-  
 tur, hoc est, Helxini, quam nostri Parietariam nomināt. Dioscori-  
 des uero lib. iij. cap. χ ξ θ. de Alfine ita tradit, καὶ καθὼς δὲ αὐτὰ τῇ ἑλξίνῃ. Id est, Et in uniuersum eadem Helxine potest.  
 Ita Plinius quoq; lib. xxvij. cap. iij. de eadem scribit, Alfine quam  
 quidam Myosoton appellant, nascitur in lucis, unde & Alfine di-  
 cta est. Vfus eius ad collectiones inflammationesq;. Quin emen-  
 dat omnia quæ Helxine, sed infirmius. Subiungit Auicenna: Et  
 hoc nomen concessum est duabus herbis, quarum una est, quam  
 nominat Galenus. Hæc quidem Auicennæ uerba uera sunt: non  
 enim solum huic herbæ, quæ proprie Myosotis dicitur, auriculæ  
 muris nomen conceditur, sed etiam Allini, ut ex Plinio iam patuit  
 & indicat Dioscorides, ita scribens, ἀλσίνῃ οἱ δὲ μὲν οὖν ὡτὰ ἀπὸ  
 τοῦ ἑλξίνος ὁμοία μὲν ὡς τοῖς. Hoc est, Allinen muris auri-  
 culam aliqui dixerunt, quod murium auribus similia folia habet.  
 Quod autem addit Auicenna, quod altera quam nominauit Dio-  
 scorides, sit similis Volubili, nisi quia habet minora folia, hoc per-

omnia falsum est. Nam neq; de ea quæ proprie Auricula Muris uocatur, neq; de altera, quæ Alsine nuncupatur, dici potest, quando nulla earum sit Volubili similis, nec in foliis, nec flore. Scribitur tamen hoc de Helxine, quæ & Cissampelos dicitur, quod habeat folia hederæ similia, minora tamen. Est enim duplex Helxine. Vna Mercurialis herbæ foliis & hirsutus, quæ a nostris dicta est Parietaria. Altera hederæ, in uinetis nascens, ideoq; Cissampelos uocata, & est Conuoluolum. Esse autem duas Helxines, dissimiles naturæ inter se notæ ostendunt, & post naturam antiquiores Græci, præsertim Dioscorides, Paulusq; Aegineta, qui priuatim seorsumq; his uerbis de utraq; in sexto egit, ἐλξίνη λέει δὲ περὶ ἑκίον, οἱ δὲ περὶ νίον, οἱ δὲ σιθιρίτην, οἱ δὲ ἡράκλειον. διὰ μὲν δὲ αὐτῶν ῥ' ἡ πικρὰ τε καὶ ἀγρία μὲν ὁ γρότιος ὑποφύχου συνηκί. Quod est, Helxine sunt, qui Perdicium, qui Parthenium, qui Sideritum, qui Heracleam uocent. Vis eius est abstergens, & cum frigida humiditate aliqua sensim leniterq; adstringens. Post hæc idem Paulus ait, ἐλξίνη ἡ καὶ κισάμπλος ἀσφοδελικὴς ἐστὶ δισάμειος. Id est, Helxine, quæ Cissampelos dicitur, discutiendi uim habet. Primū describit Dioscorides lib. iij. cap. xxxvi. Et Plinius lib. xxiij. cap. xviij. Secundam uero idem Dioscorides libro eodem, cap. xxiij. depingit. Post uerba paulo ante dicta, Auicenna ita ait: Et est herba expansa super faciem terræ, paruos habens stipites, et azulinos flores. Quæ utiq; Auicennæ uerba non conueniunt auriculæ muris, sed alteri Anagallidis generi: id quod testatur Dioscorides libro secundo, cap. clxviij. de Anagallide in hūc modum scribens, Ἡ αἰαπελλίδες ἀπὸ τῶν ἐιδος ἐστὶ, ἀσφίρον ἀνθὶ. ἡ μὲν γὰρ κυάνεον ἔχουσα ὁ ἀνθος, θύλακα λέγεται. ἡ δὲ ὁ φοινικοῦμ, ἄρρεν θαμνία. λέει ἐστὶ κέχυμμεν ὑπὸ γῆος, φύλλα ἔχοντα ὑπὸ τῆς γρόνου καυλίσου μικρά. ὑποσφύγυλα πῶς τὰ ἐλξίνης. καρπὸν ποδωφεῶν. Quod est, Duplex diuerso floris colore Anagallidis genus est. Habet enim altera cœruleos, quæ fœmina est: altera quæ mascula, puniceos flores. Breues sunt frutices in terra iacentes, foliis in quadrangulo caule paruis, & modice rotundis, Helxines figura, semen habent circinatum. Nec dissendit Galenus libro de simplicibus medicamentis ad Paternianum, cap. xxiij. dicens: Anagallidis duæ species. Vna cœruleo flore, altera quasi puniceo, uerum ambæ in aliis sibi similes. Sicut autem fructu humiles, foliis mollibus & pu-

sillis, &amp;

fillis, & subrotundis. Plinius quoq; lib. xxv. cap. xiiij. nihil a superioribus quod diuersum sit, scribit, inquitens: Duo genera eius. Mas flore phœniceo, femina cœruleo, nō altiores palmo, frutice tenero, foliis pusillis, rotundis, in terra iacentibus, nascuntur in hortis & aquis. Porro effectus, qui deinde ab Auicenna adnotantur, hi Anagallidis proprii sunt, quemadmodū dum ait: Illa, quam nominauit Dioscorides, extrahit spinas & surculos, & facit adhærere plagas. Hi enim a Dioscoride quoq; tribuuntur Anagallidi, dum in eam sententiam scribit, *ἐπὶ δὲ ἀμφότεραι πρᾶνται καὶ ἀφλεγμῶντι, σκολόων ἐπιπασκῶσι*. Quod est, Leniendi uis utriq; est, inflammationes arcent, surculos extrahunt. Easdem etiā proprietates Auicenna ipse, cum seorsum de utroq; Anagallidis genere, cap. xxxiij. sub proprio tractat nomine Anagallidi adscribit. Adicit tamen Auicenna superioribus aliam quandam proprietatem ex sententia Musaihach cufusdam, quod scilicet eius iuuamentum est iuuamentum absynthii, quæ certe non est Anagallidis, sed refertur a Paulo Aegineta de ea herba, quæ proprie Myosotis, id est, Auricula Muris dicitur a græcis, qui eam ad occidendos uermes adhibet. Ideoq; clarū admodum esse arbitror, Auicennam in uno eodemq; capite quatuor herbas, natura & figura differentes, miscuisse, primum referens ea quæ Alsini, secundo quæ Helxini, tercio quæ Anagallidi, & postremum quæ Auriculæ Muris conueniunt.

## E R R O R    XXIII.

**I**gnorant nostræ ætatis Medici, per Auicennam erroneæ medicinæ magistrum seducti, non sine magno multorum periculo, herbam, Pedem corui num nominatam priscis, a nostra esse diuersam.

Nemo miretur me Auicennam erroneæ medicinæ magistrum principemq; statuisse, cur enim eo nomine non dignus sit, qui reliquis tot errandi occasiones in re medica præstiterit, non uideo. Vanam uero non tantæ aliquando forent, ut isus uita humana periclitaretur, ita enim conueniendi nonnunquā subesset ansa. Proinde cum illa errandi occasio, quam Medicis iunioribus in herba Pedis coruini præbuit, tanta sit, ut sine uitæ humanæ ultimo discrimine tolerari nō queat, merito & hic inter reliqua eius errata locum

- habebit. Nihil autem mirum, aliis errandi occasione deditse Auicennam, cum ipse, quid esset Pes coruinus, ignorarit: id quod nō modo ambigua, uerum etiam contraria, quæ de hac ipsa herba feribit, indicant. Canone enim secundo, cap. Dlxvij. de Pede coruino in hunc modum disserit: Pes coruinus. Radix huius herbæ
- » cum decoquitur, confert solutioni uentris antiquæ. Et dixerunt,
- » Paulus, & alii, quod confert colicæ, & efficit operationem hermodactylorum absq; nocumento. Quid, per Apollinem obtestor,
- » istis uerbis obscurius? quid deniq; magis pugnans? Si em̃ radix Pedis coruini solutioni antiquæ prodest, certe hermodactylorum operationem, qui sunt satis in soluendo potentes, facere non potest. Idem insuper Auicenna Fen xxij. Cano. iij. tracta. ij. cap. viij Pedem coruinū non colicæ, sed podagræ potius, ex eiusdem Pauli sententia prodesse docet, ita scribens: Et dixerūt quidam, quod
- » Pedi coruino inest operatio hermodactylorum, & nō est eius, nō cere stomacho. Vtrobicq; tamen male Paulus super hac medicina,
- » quæ facit operationem hermodactylorum, ab Auicenna citatur. Neq; enim usquā Paulus Coruinū Pedem hermodactylis comparat in iuuando podagricos, sed compositionem, quæ nominatur apud Græcos *ὄζ. κορωνοπιλῆς*, id est, per Pedem coruinum, alteri præfert, quæ apud eosdem Græcos *λί. ἑρμοδακτύλων*, id est, per hermodactylos nominatur, sicut uidere licet apud Paulum in septimo. Itaq; ex ambigua ista atq; falsa Auicennæ descriptione nihil certi uenari potest. Hinc est, quod tam uaria eiusdem interpretes de eadem herba pronunciauerint. Quod si uero prædicti expositores, ac tota etiam iuniorū Medicorum schola, cognouissent aliam esse herbam, a prisca ætatis Medicis Pedem coruinū appellatam, aliamq; a nostris, nunquam tam uaria, tamq; dubia de ea seripissent. Ridiculum enim ferme est, putare herbam, quam nostri temporis herbarii Pedem coruinum nominant, esse illā, quam ueteres Medici, Dioscorides, Galenus, Plinius & Paulus sub eodem nomine celebrarunt, quasi sit necessarium, ut quæ nunc sunt nomina herbarum, etiam priori seculo fuerint. Et ut rem clarius demonstramus, annotandum, quod antiquorum Pes coruinus, Coronopus est dicta, hancq; describit Dioscorides libro secundo
- » cap. cxvij. in hunc modum: *κορωνόπους προμικκυ βοτάνιον κατὰ*
- » *τὴν ἰσάφειν ἐσσεωμένον, κατεχρηματισμένον τὰ φύλλα. λαχενεύει*
- » *λίαν καὶ ὅτε ἐφθόμ. εἴζας λεπτήν ἐχον. συμπικνύ. ἐσσημενίην. πρὸς*  
*καὶ λιακοῖς.*



καὶ Λιακοῖς πριούσα. Hoc est, Coronopus oblonga herbula est  
 per terram strata, & folia in cisturis diuisa habet. Estur olerum mo-  
 do decocta. Radicem habet gracilem in cibo astringentem, ideoq;  
 cœliaciis utilem. Nec aliter describit Galenus lib. vii. de simplicib;  
 medicam. cap. xlii. Et Plinius lib. xxij. cap. xix. inquit: Coro-  
 nopus oblonga herba est cum fissuris. Seritur interim, quoniam  
 radix præclare facit cœliaciis in cinere tosta. Est autem dubio pro-  
 cul herba illa, quam uulgo Capriolam, aut Sanguinariam, quod  
 naribus apposita sanguinem eliciat: aut Pedem Galli nominant.  
 Quam etiam sub galli cruris nomine describit Apuleius Madau-  
 rensis in libro de herbarum uirtutibus, cap. xliiij. in eum modum,  
 Nasciatur herba Galli crus locis solidis, & circa uias, eius cacu-  
 men instar pedis galli. Non esse uero herbam hanc diuersam a Co-  
 ronopode ueterum, testatur Dioscorides, qui consimiliter admo-  
 dum Coronopodē describit, *ήνετα λέεν χέρσις τόπισ καὶ έν*  
*λώμασι καὶ έν τῷς ὁδοῖς*. Id est, nascitur locis incultis, aggeribus  
 & uiis. Iuniorum autem Medicorū Pes coruinus longe alia a pri-  
 ori existit herba: ea enim exulcerandi uim habet, & non adstrin-  
 gendi, quemadmodum antiquorum, atq; adeo extrinsecus appo-  
 sita, rodit, ampullasq; excitat: eaq; Dioscoridi & reliquis Græcis  
*βαράχιον*, Latinis uero Ranunculus uocatur, quoniam ranis her-  
 bæq; in eodem elemento natales sint, aut quod inter eius frutices  
 frequentes inueniantur ranæ. Medici uero iuniores nō solum Pe-  
 dem coruinum, sed etiam apium raninum & syluestre nominant.  
 Sunt etiā, qui Risus apium adhuc appellant, genus & noxam eius  
 indicantes. Nam ea in Sardinia plurima nascitur, quæ si in cibo  
 potu ue sumitur, mentis alienationem, & cum laborum contra-  
 ctione eas cōuulsiones facit, ut risus speciem uidentibus præbeat.  
 Ab eoq; affectu tristi & amaro nimis, diſterio Sardonius risus in-  
 ter homines quondam iactabatur. Huius herbæ, quam ueteres  
*βαράχιον*, a rana, cuius effigiem repræsentat, nominarunt, omnes  
 quatuor faciunt species, eorumq; folia & caulem, si apponantur  
 humano corpori, uim exulcerandi habere, & escharam facere do-  
 cent. Id quod facit Dioscorides lib. ij. cap. clxiij. de ea in hanc sen-  
 tentiam scribens, *βαράχιον οἱ λέ σέλινον ἄγριον καλοῦσι. τούτου*  
*πλεῖονα μὲν ἐστ ἐίδη. διώμις λέ μία θριμεῖα, ἑ ἄγαν ἐλκωπκί.*  
 Et paulo post, *διώμιν λέ έχει τὰ φύλλα ἑ οἱ καυλοὶ ἄπαλοι κα*  
*παπλασόμενοι ἐλκωπκί. ἑ ἔχαρωπκί μετὰ πόν.* Quod est,

,, Batrachion, sunt qui Apiū agreſte nomināt. Huius plura ſunt ge-  
 ,, nera. Vna tamen omniū uis acris, & in exulcerando efficaciffima.  
 ,, Habēt omniū folia & caules teneri impoſiti exulcerandi, urendiq;  
 ,, ignis modo, uim cū dolore. Subſcribit Galenus lib. vi. de Simpli.  
 ,, Medic. cap. lxxvi. ita diſſerēs: Genera huius plantæ quatuor. Vir-  
 ,, tus omniū eſt acris, fortis in tantum, ut ſi extrinſecus apponantur,  
 ,, exulcerationē faciant cum dolore. Neq; diſſentit Plinius lib. xxvi.  
 ,, cap. xiiij. ita ſcribens: Ranunculum uocamus, quem Græci Batra-  
 ,, chion, genera eius quatuor, om̃ibus uis cauſtica, ſi cruda folia im-  
 ,, ponantur, puſtulaſq; ut ignis faciunt. Cogitent itaq; ueritatis ſtu-  
 ,, dioſi, quid detrimenti ex diuerſitate iſta duarum herbarū eiufdem  
 ,, appellationis non animaduerſa acciderit. Arbitrati ſunt enim qui-  
 ,, dam, cum Pedem coruinum apud Auicennam ad podagricos do-  
 ,, lores prodeſſe legiſſent, hanc noſtram, quæ Ranunculus dicitur,  
 ,, intellexiſſe, adeoq; ignorantes eſſe uenenum, in catapotiiſ deuo-  
 ,, randum exhibuerūt. Quemadmodum Leoniceus, uir nunquā  
 ,, ſine honoris titulo nominandus, ſcribit ſe nouiſſe Medicum, qui  
 ,, ex radice Pedis coruini, quibuſdam aliis adiunctis, pilulas confici-  
 ,, ebat, eaſq; podagra laborantibus propinabat, non ſine magno  
 ,, quorundam, qui eas acceperē, periculo, donec tandem per eum  
 ,, ſui erroris admonitus, a tam periculoſo medicamento abſtinuit.  
 ,, Quod ſi Medicus ille cognouiſſet, Coronopoda Græcorum eſſe  
 ,, diuerſam a noſtra, nunquā in animum induxiſſet, hanc aut in ca-  
 ,, tapotiis, aut alio quouis modo intus ſine periculo adhiberi poſſe.  
 ,, Quare tu quiſquis es, qui ſolidam medicinam ex animo ſuis, diſce  
 ,, aliorum periculo, delectumq; legendis authoribus adhibe.

## E R R O R XXV.

**H**allucinatur Auicenna cum tota Arabum ſcho-  
 la, fabuloſo ſcilicet errore ſeductus, Carabe, qđ  
 Græci Electrum, Succinum uero Latini uocant, Po-  
 puli arboris gummi putans.

Auicenna ſecundo Canonis, cap. cccclxxiiij. Carabe hiſtoriam  
 ex profeſſo tractans, ſcribit eſſe gummi arboris cuiuſdā, quæ Nux  
 Romana uocatur, quam cap. cccli. alio nomine Haurum appellat  
 ,, Nam gummi, inquit, quæ ex hac arbore Romana eſt, Carabe eſt.  
 Maniſteſtum uero, Arabes per Haurum Romi ſeu Romanum in-  
 telligi

telligi Populū nigram: id quod præter cætera indicant Auicennæ uerba, quæ in capite Hauri Romani scribit in hunc modum: No-  
minatur Achirofa, quæ sane dictio corrupta est, quando Aegiros pro ea scribendum erat, Græcis autem *αἰγίρος* Populum nigram significat. Quantum autem deceptus sit Auicenna, atq; plures alijs cum eo, ostendunt ea quæ scribit Plinius libro naturalis historiæ xxxvij. cap. ij. Is enim fabulosum hunc errorem explodēs, ita ait: Phaetontis fulmine isti sorores fletu mutatas in arbores Popu-  
los, lachrymis electrum omnibus annis fundere iuxta Eridanum  
amnem, quem Padum uocamus. Et Electrum appellatum, quoni-  
am sol uocitatus sit elector, plurimi Poetæ dixere, primiq; ut arbi-  
tror, Aeschylus, Philoxenus, Nicander, Euripides, Satyrus.  
Quod esse falsum, Italiæ testimonio patet. Ita fabulosa etiam secu-  
tus pro argumento operis Ouidius, lib. ij. Metamorphoseos, in-  
quit: Inde fluunt lachrymæ, stillatq; sole rigescunt, De ramis ele-  
ctra nouis. Capite uero tertio eiusdem libri Plinius, post uarias de  
Succino opiniones, eius ortum certius describens, ita ait: Certum  
est gigni in insulis Septentrionalis Oceani, & a Germanis appella-  
ri Glessum, itaq; & a nostris unam insularum ob id Glessariam ap-  
pellatam, Germanico Cæsare ibi classibus rem gerente, Australi-  
am a Barbaris dictam. Nascitur autem defluente medulla Pinei ge-  
neris arboribus, ut gummi in cerasis, resina pineis. Erumpit hu-  
moris abundantia, Densatur rigore uel tepore autumnali. Cum  
intumescens æstus rapuit ex insulis, certe in littora expellitur, ita  
uolubile, ut pendere uideatur, atq; considerare in uado, quod arbor-  
is succum præsci nostri credidere, ob id Succinū appellantes. Nec  
probatu etiam a Dioscoride ea fama ac opinio, quæ ex Populi ar-  
boris resina Succinū durari adstruit, id quod indicat libro primo,  
cap. cliij. dum ait, *ισχυρὴ τὰ Λέοντι & ὅτι ἀπὸ τῶν δάκρυον κατὰ τὴν ἡε-  
λίον ὅταν μὲν κατὰ χεῖμα μὲν πηγνύται, καὶ γίνεται & καλοῦμεν  
ἁλίκιον*. Id est, Fertur utriusq; populi lachryma circa Eridanum  
fluuium in destillando densari, fieri quod Electrum uocant. Eo em̃  
quod ait, fertur, insinuat se id commentum non probare. Accedit  
his omnibus, quod re ipsa iam hic error etiam explosus sit. Verum  
ad hunc errorem conuiuendum fuisset, quando & inter authores  
nō pauci adhuc hodie cum Auicenna sentiant, nisi quoq; pugnan-  
tia sibi in Carabe scriberet Auicenna. Capite nanq; cccclxxiij asse-  
rit Carabe esse calidum parumper, id quod & facit in libello de ui-

# E R R A T A

ribus cordis, calidam in primo, & siccam in secundo dicens, mox  
 22 tamen subdit: Opinio tamen est, quod sit frigida. Capite autem  
 cccxliij. hoc gummi calidissimum esse scribit, quod & cap. Dx.  
 23 confirmat, inquit: Eius gummi est ultimum in calefaciendo.  
 Hic iterum cogitent ueritatis studiosi, quanto in periculo uersentur,  
 qui Auicennam sibi in uniuersum imitandum proposuerunt.  
 Quod equidem magna Medicorum pars facit, & hi maxime, qui  
 uulgo celebriores doctioresq; habentur, qui etiam per compita et  
 fora non uerentur prædicare, se malle cum Auicenna Arabisq;  
 aliis, quorum uerba oraculis instar habent, errare, quam cum iis,  
 qui medicinam a Græcis hauriunt, recte sentire. O cæcitatem. Hæc  
 ideo iterum atq; iterum inculco, ut si nullo alio pacto ab instituto  
 perverso auocari possent morosi istius ignauæ propugnatores, ma-  
 nifestissimi saltem Arabum authorum errores eos deterrent, ad  
 melioremq; mentem reducerent.

## E R R O R    X X V I.

**E**Rrat Auicenna, qui Populum arborem descri-  
 bens, præter hoc quod uix unquam ulla alia in  
 re tam uariis, tamq; parum sibi constans fuit, cali-  
 dam etiam in tertio ordine esse adserit.

Auicenna secundo Canonis, Populum arborem sub diuersis  
 nominibus describens, tam uariis est, tamq; nusquam sibi con-  
 stans, ut merito hunc Proteum aut Vertunum dicere posses. Nam  
 ter de una eademq; re diuersis capitibus agit, cui uitio etsi non se-  
 mel obnoxius sit, nunquam tamen magis quam in Populo arbore.  
 Hanc enim primum capite cccxliij. sub Hauri Romani nomine  
 describit. Dein capite cccli. sub nomine Hauri, ubi quoq; confun-  
 dit ea, quæ de alba & nigra Populo a Dioscoride & Galeno diuer-  
 sis capitibus scribuntur. Tertio autem eandem Populū cap. Dx.  
 sub nomine Nucis Romanæ depingit, adeo ut a cōcinno ordine,  
 quem præter cæteros eundem nostri seruasse clamitant, ea in re fu-  
 erit alienissimus. Proinde hoc loci iterum manifestum sit, Auicen-  
 nam sua non ordine aliquo scripsisse, sed uniuersa magis ueluti in  
 chaos quoddam confusum congesse. Cæterū præter hunc con-  
 fusum docendi ordinem, a uero quoq; aberrat Auicenna, quod  
 cap. cccxliij. & cap. Dx. Populum arborem in tertio ordine ca-  
 lidam

lidam astruit, quamuis mox capite cccli. æqualem esse in caliditate & ad paucam declinare caliditatem scribat, id quod & in Carabe, ut præcedenti errore ulsum est, fecit, adeo sibi semper similis est Auicenna, hoc nusquam fere non pugnantiæ docet. Non esse uero Populū in tertio ordine calidam, testatur in primis Paulus Aegineta, qui eam in primo tantum ordine calefacere refert. Ipsa in super natura arboris ad tantum caliditatis gradum hanc nō posse extolli monstrat. Nam quis sapor, quis odor, quæ demum qualitas tam præcellentis eam monstrat caloris? Neq; enim multū odorata, neq; eximio aliquo sapore prædita, sed dum gustatur, primū quidem modice adstringit, postea amaritudinem quandam subobscuram inuehit, olfacienti quid non insuaue, uerum exiguum id omnino repræsentat, quæ singula non excedere primum ordinem calefaciendo indicāt. Si quis etiam uia regia, quam Galenus in suis de Simplicibus Medicamētis præscripsit, incedens experiri eam in corporibus temperatis ægrilq; uoluerit, calefacientem nō ualde inueniet. Nec est quod aliquem moueat uetus ac uulgata illa Galeni traductio, calidam in tertio ordine statuens. Nam cum illa ex Græca ad Arabicam, exq; Arabica in linguam Latinam si uersa, id quod barbara Arabicaq; passim capitibus præfixa singulis uocabula monstrant, exigua illi fides erit adhibenda, maxime quando constet Arabicam illam traductionem nō semel tantum, sed fere singulis quoq; capitibus multifariam deprauatā esse, sicut patet eandem cum Græca conferenti. Cum itaq; Græcæ lectionis ueritas, Paulusq; Aegineta, Galeni simia, ipsaq; rei experiēda, quæ reliquis omnibus præstat, confirmet Populum arborem in primo tantum ordine calefacere, nihil prohibet, quin Auicennam errasse cum suis strenue pronunciemus.

## E R R O R XXVII.

**H**Allucinatur Serapion plane pueriliter, Oxy-  
myrsinen esse arborem ferentem fructum, qui  
apud Arabes Cubebe nuncupatur, pronuncians.

Serapionis de Cubebe hæc sunt uerba: Cubebe est planta habens folia Myrtæ domesticæ, nisi quia sunt latiora eis, & summitates eorum sunt acutæ, sicut summitates lanceæ. Et habet fructū rotundum, aliquantulum depressum & latum. Inter folia eius reperi-  
tum, quod quando maturatur, uergit ad rubedinem inter ipsum

- 1, & granum triangulum. Et habet ramulos similes ramis plantæ dī  
 2, ætæ Lauros, egredientes ab una radice sicut agrestis, difficile fran-  
 3, gibiles, longos circiter brachium unum, plenos foliis, & fructus  
 4, eius ponticus declinans ad rubedinem. Quæ profecto descriptio  
 in uniuersum conuenit cum descriptione syluestris Myrti, quam  
 ὄξυμυρσίλω, id est, Acuminatā Myrtum Græci nominant, quem  
 admodum deprehender, qui eandem cum Dioscoridis descripti  
 5, onel lib. iij. cap. cxxxvij. quæ talis est, contulerit, Μυρσίνα ἀγρία ὅ  
 6, μὴ φύλλον μυρσίην ἔχει ὁμοίον, πλατύτερον δὲ λογχοειδές, ὄξυ  
 7, ἐπ' ἄκρον, ἐν δὲ καρπὸν στρογγύλον ἐν μέσῳ ᾧ ἔσθ' ἑπτάλω ποικίρον.  
 8, ἐρυθρὸν ἐν ἔσθ' πεπαιγμένον, ἔχοντα δ' ἐν τῷ ὅσῳ ὄσῳ. κλωνία λυγρὰ  
 9, λῆ, πολλὰ, ἐκ τ' εἰς αὐτῆς, δύσπραυσα. ὅσον πύχυνος, φύλλον  
 10, μέγα. εἰς ἀνὰ πλάτος ἀγνώσει. γενομένην στυφὴν ὑπόπικρον.  
 11, Quod est, Myrtus syluestris Myrto simile folium habet, latius  
 12, tamen, lanceæ figura, in summo acuminatum, fructum fert in me-  
 13, dio folio hærentem, rotundum, cum maturuit, rubentem, ossea  
 14, intus duritie. Ramulos uutilium modo lentos, numerosos, ab ipsa  
 15, radice, non facile frangibiles, cubitali longitudine, foliis plenos.  
 16, Radicem gramine similem, sapore acerbo & subamaro. Quis itaq;  
 tam stupidus, qui non uideat hic cæcutisse Serapionem, ac Cube-  
 bas cum Oxymyr sine non sine magna ignauia confudisse, quum  
 tamen arbor Oxymyr sine sit longe diuersa ab ea, quæ Cubebas  
 profert. Et qui Cubebas et baccas rubentes, quas Oxymyr sine pro-  
 ducit, nouerunt, facile quantum deceptus sit sua coniectura Sera-  
 pion, iudicabunt. Est autem Oxymyr sine arbor, quæ Plinio teste  
 lib. xxij. cap. ix. Ruscus Latine, uulgo uero a Medicis corrupto  
 uocabulo Bruscus appellatur, ex quo Plinii temporibus, sicut ho-  
 die quoq;, ruri scopæ siebāt. At Oxymyr sinen a Romanis uocari  
 Ruscum, præter Plinium testatur etiam Dioscorides iis uerbis,  
 17, ῥοσκῶν τοῦ σκοῦ κα λούσι, Id est, Romani Ruscū nominant. Nunc  
 in nullo honore Ruscus est, nisi quod in aliquibus locis, ut dixi-  
 mus, scopæ ad purganda pauimenta ex eo fiunt. Prius quoq; ru-  
 bentes baccas ex foliis eius decerpentes, ceu Coraliis perludum  
 se illis ornant. Rustica quoq; gens in carnario suspendit, ruetur eo  
 a murium iniuriis pernas, & casei sui fiscellas. Neq; enim acumina-  
 ta in cuspidem foliorum eius cacumina penetrare animalia illa au-  
 dent, quam ob causam & μούκανθα, id est, murinam spinam qui-  
 dam dixē



dam dixerunt. Vides hoc loco Serapioni æque ut Auicennæ in  
herbarum descriptionibus parum esse fidendum.

## E R R O R . XXVIII.

**E**Rrat magna ætatis nostræ Medicorum pars, ue  
ram Memithe, quam Dioscorides Glauciū uo  
cat, ignorantes, aliis Chelidonium, aliis Papauer  
cornutum esse contendentibus.

Errare magnam Medicorum partem in Memithe, notius fere  
est, quàm ut demonstratione egeat. Sunt enim quidam, qui hanc  
Chelidonium esse adserunt, in quorum albo est Gerardus ille Cre  
monensis, & hi quidem cæteris magis cæcutiūt. Nam cum in con  
fesso sit apud omnes, Memithen esse frigidi temperamenti, id quod  
Auicenna ij. Canon. cap. cclxxxj. quoq; confirmat, inquires:  
Natura Memithe frigida est & sicca in primo, fieri non potest, ut  
sit Chelidonia herba, quæ Galeno lib. viij. de Simplicib. Medica.  
cap. clxxij. teste, in tertio ordine calefacientiū collocatur. Seducti  
autem procul dubio boni illi uiri, nominum Memite & Memire  
uicinitate, quorum hoc Arabis Chelidoniū, illud uero Glaucium  
significat. At quia descriptio Memithe apud Auicennam in mul  
tis cum descriptione Chelidonii maioris conueniat, quemadmo  
dum est succus coloris crocei, cum amaritudine aliqua & odoris  
grauitate: hæc enī omnia in Chelidonii quoq; succo reperiun  
tur. Sunt alii, qui Memithen esse herbam eam dicunt, quam Græci  
μικτὴν κόρατιδα, id est, Papauer cornutum uocant. Et eo modo  
interpretatus est quidam magni nominis Medicus, uti scē audiui  
auribus, quotiescunq; nonum Rasii prælegerat. Istos uero nō mi  
nus quam primos errare, conuincūt uerba Dioscoridis, quæ scri  
bit libro quarto, cap. lx. de Papauere cornuto in hanc sententiā,  
ἐνίοι δὲ ἐπὶ λαγνύουσι νομίσαντες ἐκ ταύτης ὁ γλακίον γίνεσθαι διὰ  
τὴν τῶν φύλλων ἐμφέρεσιν, Hoc est, Decepti sunt aliqui foliorū si  
militudine, falso crediderūt ex hac fieri glauciū. Adeoq; uides hūc  
errorem nō nuper esse natū, sed Dioscoridis seculo inualuisse. Id  
Plinius quoq; lib. xx. cap. xix. indicat, dum post Ceratidis, id est,  
Cornuti Papaueris descriptionem ita scribit: Quidam hoc genus  
Glaucium uocant. Esse autem Glaucium id, quod Arabes Memi  
then appellant, testatur utriusq; descriptio, nam per omnia conue

nlunt Glaucio, quæ Arabes Memithe tribuunt. Scaplo enim Me  
 11 mithe hunc in modū describit: Memithe est succus herbæ eiusdem  
 12 nominis, folia habens Papaueri similia, hæc calido cinere cooperi  
 13 untur, & sic succum emittunt. Alii herbam in ollam mittunt, & cir  
 14 cūliniunt creta, & in furnum feruentem mittunt, & sic foliis mace  
 15 ratis succum exprimunt. Eius est optimum, quod est crocei colo  
 16 ris intus, & gustu amarum, & odore graui, miscetur ocularibus  
 17 medicinis Quæ sane descriptio ferme eadem est cum descriptione  
 18 Glaucij, quam tradit Dioscorides libro tertio, cap. xcij. dicens :  
 19 γλαύκιον χολός ἐστι βοτάνης κατὰ ἱερὰ πάλιν ἐλ συνείας γλανωμέ  
 20 νης. τοικε δὲ αὐτὸς τὰ φύλλα τ' κέρα τι πιδος μήκωνος, λιπαρώτε  
 21 ρα δὲ καὶ χεμαύζηλα, καὶ βαρύνοντα καὶ πικρότερα ἐν τῇ γούσει. χυ  
 22 λὸν δὲ εἶχει πλὴν κροκίζοντα. ταύτης τὰ φύλλα βάλλοντες οἱ ἐπι  
 23 χρώσει εἰς χυτῆρ, διρμαίνουσιν ἐν κλιβάνοις ἡμιφύγισιν ἀχειμαρασ  
 24 μού. εἴτα ἐκκότταντες ἐκθλίβουσιν ἐν χολόρ. ἐστὶ δὲ ἡ χρῆσις αὐτοῦ  
 25 πρὸς τὰ ὀφθαλμικά ἐν ἀσχυῇ τρυκίου ὄντος. Hoc est, Glaucium  
 26 succus est herbæ nascentis ad Hierapolim Syriz. Folia eius Cor  
 27 nuto Papaueri similia sunt, pinguiora tamen, humiliaq, odore te  
 28 tro, & in gustu amara. Succo eadem abundat, qui croceo colore  
 29 est. Eius folia incolæ in sicile consicentes, in furnis nō adeo calen  
 30 tibus, usq, dum in calore inarescant, calefaciunt, mox tundentes  
 31 exprimunt succum. Eius usus in oculorum medicina a principio,  
 32 refrigerandi enim vires habet. Itaq, ex collatione duarum descri  
 33 ptionum, nihil differre Glaucium a Memithe, manifestum sit. Id  
 34 quod Auicennæ quoq, ἡ Canon. notificatio confirmat, quæ talis  
 35 est: Memithe est simile glandibus, citrini coloris, ad nigredinem  
 36 declinans. In ipso est amaritudo, & substantia aquea & terrea, &  
 37 est herba manifesti odoris, & amari saporis, & crocei succi. Est fri  
 38 gida & secca in primo. Sanat Erysipilam non fortem. Consert in  
 39 medicinis Ophthalmiæ in principio. Hæc sane descriptio, etsi non  
 40 multum a Dioscoridis euariet, magis tamen congruit cum ea quæ  
 41 habetur apud Galenum lib. vi. de Simplicib. Medica. cap. xcvi. in  
 42 hunc modum: Glaucium est herba habens adstringendi uim cum  
 43 delectatione, frigefacitq, & curat Erysipelata, quando non est for  
 44 tis. Eteius temperamentum constat ex substantia aquea & terrea,  
 45 & ambæ sunt frigida, sed frigiditas earum non est fortis, sicut est  
 46 frigiditas aquæ fontanæ. Plinius etiā lib. xxxvij. cap. x. docet Glau  
 47 cium id esse, quod Arabes Memite appellāt: in nullo enim a Dio  
 48 scoride

scoride uariat, nisi quod hic succum crocei coloris esse ait, ille uero granum. Et ut finem faciam, persuadet hoc quoq; Paulus in sexto, quando hic Glaucium non aliter, quàm Auicenna suum Memite refrigerare, καὶ ἐρσι πάλαι διαπνέει τὰ μὴ ἰχυρὰ, Hoc est, Sacros ignes non adinodum ualidos curare asserat.

## ERROR XXIX.

**C**Aecutiunt, qui Phaselum legumen, a Phaseolo seu Phasiolo, quod idem est Dolicho, diuersum esse non uident.

Diuersa esse inter se legumina, Phaselum & Phaseolū seu Phasiolum, primum omnium manifestum sit legenti. Galenum libro primo de Alimentis, qui de iis tanquam diuersis leguminibus, naturaq; & figura plurimū differētib; in diuersis etiam capitibus agit. Capite enim xxi. eiusdem libri, Galenus Phaselū scribit me-  
diocritatē quandam seruare inter ea, quæ boni & mali succi sunt, atq; quæ facile, & quæ difficile concoquuntur: quæ tarde, & quæ cito excernuntur, inter ea quæ instant & non instant, quæ parum, & quæ multum nutriunt. Præterea nullam qualitatem efficacem habere ait, sicut alia habentia succos aut acerbos, aut adstringentes, aut salios, aut dulces, aut amaros. Addit aliquos Phaselum maceratū donec proueniant radices, ablutumq; in Garo subducendi uentrem gratia ante alios cibos sumere, atq; magis, postquā distributum fuerit, quam Fœnum Græcum alere. Idq; probat ex historia cuiusdā adolescentis Alexandrini, qui medicæ arti operam nauans, quotidie pulte ex Phaselis utebatur, sanus tamen permanfit, nec deteriorem corporis habitum, quàm antea habuit, nactus est. Subscribit Galeno Paulus Aegineta libro primo, cap. lxxix. in-  
quiens: Phaseli si macerentur donec radices proueniant, atq; ex Garo ante cibum sumantur, uentrem subducunt, atq; magis quā Fœnum Græcum alunt. Multo autem propius ad Galeni de Phaselis sententiā accedit Psellus, qui libro secundo de ratione uictus in hunc modum scribit: Phaselos aqua aspergūt, quoad radicem germinatq; ediderint, & ante reliquum cibum manducant ad citandam aluum. Garo immersa nutriūt, succumq; hæc generant, cum bene concoquūtur. Meliora Fœno Græco, mediāq; sunt inter bonum & malum succum, siue concoquantur, siue minus, & inter tarda & celeria meatu, multum nutrientiā & parum. Phaseolum

# E R R A T A

- „ uero siue Phasiolum mox idem Galenus cap. xxiij. tanquam legumen a Phaselo diuersum, sub Dolichi nomine depingit, docetq; Phaseolos, per quatuor pronunciando syllabas, alias dici Dolichos, ad differentiam eorum, qui per tres syllabas Phaseli appellantur, de quibus antea egerat. Phaeolum autem esse eundem cum Dolicho, Paulus etiã Aegineta primo uolumine, cap. lxxix.
- „ his uerbis confirmat, οἱ δὲ φασίολοι καὶ δολίχοι καλούμενοι.
- „ Quod est, Phasioli, qui & Dolichi nominantur. Vbi in Latina Copitraductione Phaseli falso legitur (uitio, quantum arbitror, impressoris) Paulus etiam met ipse diuersitatem inter Phaselos & Phasiolos facit, Phaselos primo instar Galeni describens, deinde uero seorsum etiam Phaeolos dicens: Si integri cum siliquis uiridesq; ingerantur, plures superfluitates cumulant. Ita & Galenus, ubi supra uirides cum siliquis comedi testatur, quo nomine & Lobos appellatos esse scribit. Describit & Dioscorides Phasiolum lib. ij.
- „ cap. cxviij. hoc pacto, φασίολος φωνώδης, πνθιμάτων κινητικός, δὲσι πῖτος. ἐκιδίς δὲ χλωρὸς καὶ ἐσθιόμενος κοιλίας μαλακτικός.
- „ πῖτος δὲ ἐμπίτου ἐσθιότου. Hoc est, Phasiolus inflat, inflationesq; excitat, ægreq; cõcoquitur. Si coctus uiridis in cibo sumitur, aluum mollit, uomitionibus accommodatum est. Errat autem & hoc loci interpres Florentinus, uir alioqui rara eruditione ac multiuga rerum cognitione insignis, acerrimoq; iudicio præditus, Phaselum cum Phasiolo cõfundens. Ex iis itaq; satis constar, inter se differre Phaselum a phasiolo, quod nõ animaduertentes etiam magni nominis uiri, lapsi sunt. & inter Arabes etiam Serapio, qui sub Lubie nomine, quod certe a Lobo Græca uocẽ deflexum est, Phaselos cum Phasiolis confundit.

## ERROR XXX.

**E**Rrant Medici nostri seculi, Arabes imitantes, Iuiubas & Sebesten fructus ad uarios medicinarũ usus adhibentes, ad quos ueterum testimonio minime conducunt.

Iuiubas, quas Sericas Græci nominant, ad usum medicinarũ nõ conducere, præter cæteros, docet Galenus libro secundo de alimentis, cap. xxxi, de Sericis, ubi ingenue fatetur se non habere ali-  
quid

quid de ipsis testificari ad sanitatis cōseruationem, aut ægritudinū  
 curationem. Sunt enim, inquit, cibus mulierū & puerorum effre-  
 natorum, pauciq; nutrimenti & indigestibiles, simul cum hoc q̃  
 necq; eustomachū est, alimentum palam quod & ipsum dant pau-  
 cum corpori. Adeoq; iis uerbis in uniuersum damnat in usu me-  
 dico Galenus Iuiubas. Quod nō animaduertisse Auicennam mi-  
 rum admodum est, qui lib. ij. cap. cclxxi. hæc eadem Galeni uer-  
 ba citat, inquit: Et quidem sermo in eis bonus est ille, quem di-  
 xit Galenus. Non reperi Iuiubas in cōseruanda sanitate, et remo-  
 uenda ægritudine aliqui operantes, sed reperi eas difficilis dige-  
 stionis, & pauci nutrimenti: & nihilominus paulo post, easdem  
 conferre pectori atq; pulmōi, item dolori renum & uesicæ ad-  
 struit. At solet ubiq; sere immemor esse eorū quæ scripsit Auicen-  
 na, tantus eiusdem mentem occupauit lethargus. Præterea nulli-  
 us esse commodi in usu medico Iuiubas, testatur etiam Plinius lib.  
 iij. de Re Medica, cap. xlvi. de Ziziphis, dicens: Zizipha modi-  
 cum cibum corpori præstant, licet illis saporis nōnulla gratia leno-  
 cinetur. Habent tamen plurima incōmoda, ægre concoquuntur,  
 sitim accendunt, prægrauant stomachum, difficilimum reddunt  
 officium uentris. Ex quibus Plinii uerbis collige tria. Primum, ea-  
 dem esse Zizipha cum Iuiubis: nam hæc Plinii descriptio fere ni-  
 hil a Galeniana distat. Accedit etiam, quod Plinius alibi, hoc est,  
 lib. xv. cap. xiiij. Zizipha, haud aliter quàm Iuiubas esse peregrina,  
 & ex Syria asportari scribit. Secundum, errare Medicos iunio-  
 res, qui ad purificandum sanguinem, seu ut illi loquūtur, ad mun-  
 dificationem sanguinis Iuiubas adhibent. Qui enim fieri posset, ut  
 sanguinem purificarent, cum uentriculo inuiles sint, & ad conco-  
 quendum difficiles. Et ut penitus obmutescere faciamus aduersa-  
 rios, ecce cum illorum principe Auicenna eosdem cōuincamus,  
 qui in capite de Iuiubis sic ait: Et illorum existimatio, qui putant,  
 quod ipsæ clarificent sanguinem & lauent eum, est existimatio cor-  
 rupta, ad quam ego non declino, quia magis ingrossant sanguinē  
 & uiscosum faciunt ipsum. Quid, quæso, iis uerbis apertius? Ter-  
 tiū, quod ex prædictis colligitur, est, quod falso admodum fru-  
 ctui tribuunt, quæ foliis, radici & cortici arboris ferentis Iuiubas  
 debentur, sicut est mitigare tussim, ad uesicæ dolores conferre. Te-  
 stis eius rei est Plinius, qui libro eodem de Re Medica hæc omnia  
 foliis, radici & cortici adscribit iis uerbis: Folia tamen ipsa contri-  
 ta & imposita, Spleneticos & Hydropicos adiuuare ceruissimum

# E R R A T A

„ est. Radicis & corticis eadem uirtus habetur, quorum succus ex  
 „ melle coctus tussim mitigat, cum mero mixtus, iecori medetur, ue  
 „ sicam leuaturina largiori. Istis satis superq; ostensum est, Iuiubas  
 „ perperam a iunioribus Medicis ad multa esse accommodatas. Re  
 „ liquum igitur est, ut & iddem in Sebesten contigisse demonstre  
 „ mus. Fructum autem illum, quem Arabes Sebesten nominant,  
 „ Paulus ac Plinius Myxam uocat. Pauli uero hæc de Myxa uerba:  
 „ Myxa est fructus quidem pruno similis, sed minor eo. Ita Plinius  
 „ lib. xij. cap. v. de Prunis in Damasco monte natis, & Myxis una  
 „ loquitur, dicens: Item Pruna in Damasco monte nata, & Myxa,  
 „ utranq; tam familiarem Italiae. Ex quibus omnibus facile constat,  
 „ Myxam a Sebesten nihil differre. Id quod etiam ostendunt uerba  
 „ Auicennae, de Sebesten ita scribentis: Sebesten & nominatur Mu  
 „ keira. Quæ sane dictio corrupta est, ac pro ea legendum Myxa.  
 „ Proprietates autem Sebesten Auicenna iis uerbis enarrat: Sunt  
 „ quasi temperatae. Sunt lenitiuæ, leniunt enim pectus & guttur. Se  
 „ dant sitim, leniunt uentrem. Quæ equidem proprietates omnes,  
 „ una aut altera dempta, sunt falsissimæ. Nec em̃ Sebesten sunt tem  
 „ peratae, ut putat Auicenna, sed frigidae & siccae: neq; etiã uenirem  
 „ leniunt, sed magis eundem adstringunt. Id quod testatur Plinius,  
 „ uel quisquis tandem eius libri author est, nec enim eius autoritas  
 „ respuenda, quando non uno loco sua Hippocraticis ac Galenia  
 „ nis placitis fulciat, lib. iij. de Re Medica, cap. lvij. de Myxa hunc in  
 „ modum scribens: Hoc nanq; genus manifeste stypticæ uirtutis ap  
 „ paret & frigidae, quamuis plurima illi de rigore siccitas decoquat.  
 „ Verum & ardores febricitantium extinguit, ore compressum, &  
 „ sitim mitigat, & in cibo sumptū, stomachum erigit, solutioni uen  
 „ tris obstitit. Proinde uideant Medici iuniores, qui Eclegma, siue ut  
 „ ipsi loquuntur, Elethuarium de Sebesten ad subducendam aluum  
 „ consiciunt, quum ex Plinii sententia solutioni uentris potius ob  
 „ sistant. At quid multa? Nihil mirum, Arabes ementita scripsisse,  
 „ qui utcunq; sua ex aliorum scriptis confarcinare studuerunt.

## E R R O R XXXI.

**H**allucinantur Medici recentiores, herbam Li  
 chenen a Græcis nominatam, præter omnem  
 rationem Hepaticam uocantes, cum id nominis Eu  
 patorio potius ueterū testimonio sit tribuendum.

Herbam



Herbam a recentioribus uocatam Hepaticam, esse eam, quam Dioscorides, Galenus, ac Græci alii Lichenem nominant, facile ex utriusq; descriptionibusprehenditur. Nam quæcunq; a Serapione ac aliis Hepaticæ tribuuntur, hæc omnia Dioscorides Licheni adscribit. Serapionis autem hæc de Hepatica uerba: Hepatica nascitur in lapidibus humidis, & cadit super eam ros uel gutta aquæ. Virtus eius est, quæ in frigidat frigidityte pauca, & desiccatur, & abstergit. Et emplastrum cum ea factum, abscindit hæmorrhoidiam, & posita & cataplasmata etiam sedat apostemata calida, & curat impetiginem, & confert iteritiæ. Hæc descriptio in uniuersum quadrat cum Dioscoridis, quam tradit lib. iij. cap. i. ita scribens, λειχὴν ὁ ὠθὶ τῶν πετρῶν. οἱ δὲ βρῶν καλοῦσι, βρῶν ὅτι προσχόμῃον τῷ σὲ ἐν βροσσοῖς τῆς γῆς. αὐτὴ κατὰ πλάθιν αἰμορροΐας ἴσκησι, καὶ φλεγμονὰς παρατεῖται. καὶ λειχῆνας θύρα πύρι. ὠφέλει δὲ καὶ ἰκτελικοῖς μετὰ μέλιτος ἀναχυσῶν. σόματα δὲ καὶ θῆλώτῃς ῥεύματα τοῖς παρατεῖται. Quod est, Lichen petris adhærens. Sunt qui Muscum uocant. Muscus est roscidis petris adhærens. Hic emplastri modo impositus, sanguinis eruptiones sistit, inflammationes compescit, & impetigines sanat. Inungitur idem uiliter ex melle suffusus selle, & in os linguæq; destillationes cohibet. Itaq; iam satis constat Lichenem Græcorum nihil ab Hepatica differre recentiorum. Falsum uero est, quod ex iunioribus quidam scribunt, hanc ideo Hepaticam dictam, quod hepati maxime prosit. In quorum numero Platearius est, qui in eam sententiâ scribit: Hepatica est herba crescens in aquosis & lapidosis, habet folia minuta, terræ lapidibusq; adhærentia, & dicitur Hepatica, quia præcipue hepatis est iuuatiua. Pandectarus quoq; ex Galeni & Serapionis, ut uidetur, autoritate docet hanc herbam ualere contra lienis hepatisq; obstructions, & contra omnem hepatis morbum, cum tamen hi effectus Licheni neq; a Galeno, neq; a Serapione usquam tribuantur, id quod ex Serapionis uerbis paulo supra adductis patuit. Quod autem Galenus nihil tale docuerit, indicant eius uerba de Lichene libro Simplicium Medica. vij. cap. lxx. ubi ita disserit: Lichen, qui in petris, quidam Muscum uocant. Nominatur autem ita, quia impetigines sanat. Est uero huic uis quedam abstergendi ac refrigerandi atq; siccandi. Abstergendi uero & siccandi uirtutem habet a petra, refrigerandi autem ab aquositate: in humidis enim petris nascitur, Plinius præterea lib. xxvi. cap. iij.

- Lichenem describens, nihil, quod cum recentiorum cōueniat sententia, de ea refert. Sunt uero hæc eiusdem uerba : Est aliud genus
- ” Lichenis, petris tantum adhærens, ut Muscus, qui & ipse illinitur.
- ” Hic & sanguinem sistit uulneribus instillatus et collectiones illitus.
- ” Morbum quoq; regium cum melle sanatur ore illito & lingua. Ex his itaq; locis manifestum sit, Lichenem perperam a iunioribus dictam esse Hepaticam, quando ueterū testimonio hepatis nihil conferat. Quod si uero quis Lichenem herbam prodesse hepati e ratione contendat, quoniam de ipsa scribant ueteres, quod ictericis conferat : morbus autem, qui icterus nominatur, plurimum hepatis uitio oritur. Is etiam Dioscoride ac Plinio docentibus, discat non intra sumptam ad uitium ipsum tollendum, sed extra adhibitam, potius ad colorem narium ictericis recuperandum Lichenem herbam a Medicis prioribus commendari. Non est uero a ratione alienū, hanc ipsam herbam, quæ, ut ait Galenus, abstergendo plurimum ualet, sicuti impetigines, ita alteram cutis in ictericis fœditatem delere. Propterea si qua herba est, quæ ob excellentem suauitatem hepatis proprietatem nomine Hepatica debeat insigniri, illa profecto est Eupatorium, quæ etiam inde apud Græcos uidetur nominata, quod sit bona hepatis. Cuius rei testis est Dioscorides, qui libro quarto, capite xxxviii, ita de Eupatorio scribit :
- ” Ἡ Εὐπаторία τὸ πρῶτον μετ' οἶνον τινόμενα ἢ πεπτηνός ὠφελεῖ. Id est,
- ” Bibitur uero semen herbaq; ipsa cū uino utiliter iocunorosus. Hoc etiam confirmat Galenus lib. vi. de Simplicib. Medic. cap. xxxix. inquit : Eupatorium hepatis obstructions expurgat, atq; insuper hepar corroborat. Non latet tamen Plinium scribere Eupatorium sic dictam ab Eupatore regē a quo inuenta est. Vtuncq; autem sit, certum est, Lichenem ueterum testimonio Hepaticam appellari non posse.

## E R R O R XXXII.

**E**Rrat infantiliter plane Auicenna in Volubilis herbæ descriptione, nam eiusdem proprietates cū Hedere proprietatibus manifestissime cōfundit.

- Auicenna cap. Decxxxv. secundi Canonis de Volubili in
- ” hanc scribit sententiam : Lac Volubilis magnæ abradit pilos, et in
- ” terfcit pediculos. Folia funis pauperū recentia conuenientia sunt
- ” ulceribus magnis, & consolidant ea decocta in uino, & ex eis emplastrum

plastrum factum superimpositum adustioni ignis, & proprie cum  
 Cerato. Distillatur succus eius in aurem dolorosam, & confert ul-  
 ceribus antiquis. Hæc porro Auicennæ descriptio in uniuersum  
 quadrat cū descriptiōe Hederæ, quæ traditur a Dioscoride & Ga-  
 leno. Dioscorides quippe lib. ij. cap. clxviij. de Hederâ ita scribit;  
 Ἡ δὲ δάκρυον κισσοῦ τριῶν τριῶν, κτενὶ φθίρας ἐπὶ λαφύμβρον.  
 καταπλάσσεται. Λεῖ τὰ φύλλα πρὸς πᾶν ἑλκος ἐκ τῆς ἰσχυρῆς.  
 καταπλάσσεται. κατακαύματα, κακοῖσι θύρα πύλαι. ὁ δὲ χρῶ-  
 λος τῶν φύλλων καὶ τῶν κορύμβων, ὡς τὰ λείας καὶ πυρρὸν ὄντα ὡς τὰ  
 σὺν ἑλκίω ἵαται. Quod est, Depilat Hederæ lachryma, pedicu-  
 losq; inuincta necat. (Atq; hic aduerte, Auicennam inepissime lac  
 pro lachryma reddidisse) Omnium generum ulceribus solia in  
 uino decocta impositaq; ambustis, dolosisq; ulceribus medentur.  
 Succus uero foliorum corymborumq; doloribus aurium & pu-  
 rulentis auribus medetur. Consimiliter Galenus lib. v. de Simpli-  
 Medica. cap. xxviii. hæc singula instar Dioscoridis Hederæ tribuit  
 in eum modum scribens: Lachryma Hederæ pediculos interficit,  
 capillosq; destruit. Folia eius trita cum Ceroto ambustis igne pro-  
 sunt. Sanant ulcera antiqua iuxta & nares. Plinius quoq; lib. xxiii  
 cap. x. hæc eadem Hederæ adscribit, dicens: Succus Hederæ tædia-  
 narium graueolentiamq; emendat. Infunditur etiam purulentis  
 auribus aut dolentibus cum oleo. Illinitur decocta in uino omniū  
 ulcerū generi, etiamsi cacoethe sint. Lachryma Hederæ Psilothrū  
 est, Phthiriasimq; tollit. Et ambustis illinitur uiliter cū cera. Quis  
 est, qui existis ueterum testimoniis nō aperte uideat, Auicennam  
 Hederæ proprietates cū Volubilis proprietatibus miscuisse? Sed  
 quid mirum hic lapsum Auicennam, quando et antea in capite de  
 Cuscos Hederæ etiam uirtutes cum alterius herbæ, quæ Ladonū  
 fert, uiribus miscuerit, ut in errato decimosexto indicauius. Cæ-  
 terum annotandum & hoc est, Volubilem maiorem dictam, eam  
 esse herbam, quæ a Græcis κισσάμπελος, id est, Hedera uirealis &  
 Helxine nuncupatur. Hæc autem herba lacte plurimo manat, &  
 aluum cit, haud aliter quàm Scammonia. Describit autem hanc  
 Dioscorides lib. iij. capite χκζ in hunc modum, ἐλξίνη ἔχει φύλ-  
 λα ὅμοια κισσοῦ ἐλάτῃ· ἡ δὲ καὶ κλωνία μικρὰ ποτὶ πλεονέκωρα ὁ πυ-  
 ρρὸν τῶν φύλλων. Φύττει ἐν φαεινοῖς καὶ ἀμπελώσι καὶ σίτῃ. δύσμενον ἔχει  
 τῶν φύλλων ὁ χολός πινόμενος λυκτικὴν κοιλίαν. Id est, Helxine

21 Hederæ similia folia habet, ramusculos tamē minores, amplectētes  
 22 quicquid cōtigerint. Nascitur in sepīs & uineis atq; frumento.  
 Auicenna uero nesciens ueram Hederam distinguere a Cissampe  
 lo siue Helxine, mixtis ambarum herbarum natura distantiū po-  
 testatibus, magnam peperit confusionem: & sicuti Hederam pro  
 Volubili, ita quousque lac pro lachryma posuit, cum tamen ueræ He-  
 deræ lachryma, & non lac uitalis Hederæ sit, cui tam a Dioscori  
 de quā Galeno ac Plinio is datur effectus, quod depilet & pedi-  
 culos enecet, ut diximus. Præterea cum is error, quemadmodum  
 alii non pauci, ex linguarum inscitia ortus appareat, cogitent opti-  
 mi quicq; q̄ necessaria sit Medico linguarum peritia, qua certe nisi  
 instructus medicinam acceperit, non est quod nō multis errorum  
 labyrinthis inuoluatur. At nō est quod morosis istis barbaris per-  
 suadeamus, ut iam senes Catonem imitentur.

## E R R O R   XXXIII.

**H**allucinatur Mesue, Auicennam secutus, de-  
 scribendo Centaurium, maius nanq; præter  
 antiquorum exemplū cum minore confundit, mi-  
 nusq; in omni re præfert, cum tamen multis in rebus  
 maius a ueteribus celebretur, & minoris radix peni-  
 tus dicatur inutilis.

Mesuen utrunq; Centaurium confundere, certius est, q̄ ut de-  
 monstratione egeat. Sed ut iis satisfiat, qui authorem hunc mordi-  
 cus tenent, quicq; eundem ab omni errore immunem arbitrantur,  
 age hominem suis uerbis conuincemus, quæ libro suo de Simpli-  
 23 cibus Medicamentis scribit in hunc modum: Centaurea alia ma-  
 24 ior, alia minor, inter quas distinguuntur proprietates notæ. Minor  
 25 melior est in omni re, & melior pars plantæ sunt flores & semina  
 26 ipsius. Calidæ complexionis & siccæ in secundo est. Et est compo-  
 27 sita ex partibus terreis adustis, in parte dantibus ei amaritudinem,  
 28 & ex partibus nō adustis cum permixtione aquositate, a quibus  
 29 inest ei stipticitas. Et est in ea de dulcedine aliquid a partibus aereis.  
 30 Et in ipsa est ex acredine aliquid a partibus igneis. Et amaritudo in  
 31 ea plus est stipticitate ipsius, & stipticitas plus dulcedine & acedi-  
 32 ne, & acedo in ipsa est remissa sine mordicatione. Quare est ex  
 maxime

maxime curantibus uulnera. Immo ipsa est absterfua, exiccantia  
 consumptiua superfluitatum, et solutiua uentris. Haecenus Mesue  
 qui in uniuersum Auicennam secundo Canone de Centauria scri  
 bentem imitatus est. Ex quibus sane uerbis manifestissimū sit, Me  
 suen utraq; Centauriam confundere, nam de utraq; tanquam de  
 una loquitur. Etsi enim primo eandem in maiorem & minorem  
 diuidat, tamen mox earundem mixtis proprietatibus, tanquam  
 de una loqueretur, earum historiam confusissime tractat. Quod  
 autem nō de una tantum agat, sed confusim de utraq; id ueterum  
 testimoniis ostendemus. Nam primum omniū quod Centaurio  
 inesse amaritudinem & stipticitatem scribit, hoc certe de minori in  
 telligendum erit. Id enim propter amaritudinem aliqui Fel terræ  
 nominarunt. Quod indicat Plinius lib. xxv. cap. vi. ita scribens:  
 Hoc Centaurion nostri Fel terræ uocant, propter amaritudinem  
 summam. Galenus etiam lib. vij. de Simplicib. Medica. cap. xvij.  
 ista Centaurio minori conuenire docet, in eam sententiam disse  
 rens: Dominatur in eo amara qualitas modica stipticitate partici  
 pans, & propter hoc temperamentum exiccans fortiter, est medi  
 camentum sine mordicatione. Quod uero deinceps Mesue Cen  
 taurio inesse dulcedinem cum acredine ait, hoc equidem maiori  
 accommodari debet. Nam ut minor ob amaritudinem Fel terræ  
 uocatur, ita maior ob dulcedinem Mel terræ appellari potest. Id  
 quod testatur lib. iij. cap. vij. ita de maiori Centaurio scribens,  
 ρίζα, παχέα· σπέρμα· βαρεῖα· ὅθεν πικρὸς ὄν· μετὰ χυλοῦ· ὁρι  
 μεῖα μετὰ πικρῷ σὺ· φέωσ· καὶ γλυκύ· τὰ τερ. Hoc est, Radix illi den  
 sa, dura, ponderosa, longitudine ad bina cubita, succo plena, sapo  
 re acri cum adstrictione, dulcedineq; aliqua. Et cōfirmat Galenus  
 lib. vij. Simplicium Medicamentorum, cap. xvi. ita docens: Se  
 cundum gustum enim acris simul et stiptica apparet cum quadam  
 dulcedine. Plinius quoq; ubi supra inquit: Radix uasta, rube  
 scens, tenera, fragilisque, ad bina cubita, madida succo, amara cum  
 quadam dulcedine. Verba autem Mesue quæ sequuntur, quod sci  
 licet sit in ea acredo remissa sine mordicatione, iterum de minori,  
 ut diximus, intelligūtur. Quod uero post ait, quare est ex maxime  
 curantibus uulnera, id maiori aptari debet. De eo enim sic scribit  
 Dioscorides, ἡ ρίζα ἐστὶν λεία καὶ ῥαυμαπκή· βλάθεται δὲ τοκοχαί  
 καὶ τὰ ἐφόθμα λεία κρέα σπινάγει, ἴαν ποσὶ αὐτὸν κόπας σπινάγει.  
 Id est, Radix eius uuluis est uulneribus. Constipat em̄ & gluinat,

- „ carnesq; elixas cogit, si quis ipsam contundens simul decoxerit.  
 „ Quod & Plinius confirmat, dicens: Vis in uulneribus tanta, ut co  
 „ hærescere etiam carnes tradât, si coquantur simul. Præterea quod  
 „ subiicit Mesue, Immo ipsa est absteriua, exiccatiua, consumptiua  
 „ superfluitatum, & solutiua uentris, hoc minori Centaurio tribuunt  
 „ ueteres. Id quod facit Dioscorides, hunc in modum scribens,  
 „ ἀφεψιδίσει λέγει κατὰ πινόμενῃ ἄγρᾳ κατὰ κοιλίαν χολώθῃ καὶ  
 „ παχίᾳ. Quod est, Potum decoctum eius per inferna biliosa trahit  
 „ & crassa. Galenus etiā inquit: Decoctionem huius herbæ iniiciūt  
 „ quidā Ischiadicis, ceu educentem biliosa et crassa. Quid porro iam  
 „ notius, quam Mesuen uiriusq; Centaurii uires miscuisses adeo  
 „ ut nemo etiā, licet oculatissimus sit, citra ueterum scripta istas dis  
 „ cernere, ac cuilibet suas adaptari possit. Hinc factum est, ut Centau  
 „ rium maius nostro æuo sere omnibus incognitum sit, quando  
 „ passim in officinis solius minoris usus sit, non sine magno errore.  
 „ At solent hoc pacto per authorū inscitiam non pauca intercidere,  
 „ quæ certe si ueteres ac probatissimos authores, sicut barbaros et in  
 „ doctos istos spernologos legere curassemus, minime iam nos la  
 „ terent. Postremum, quod Mesue Centaurium minus præfert ma  
 „ iori, iterum exemplo Auicennæ facit, quem serme in omnibus se  
 „ quitur: Is enim secundo Canonis de Centauria ita scribit: Sed mi  
 „ nor est magis iuuatiua ad omnia illa. Verum hoc quoq; præter an  
 „ tiquorum exemplum factum est, qui cuiq; suas uires scorsum tri  
 „ buerunt, nec unum alteri prætulerunt, quemadmodum uidere li  
 „ cet apud Dioscoridem atq; Galenū, qui certe præter alia radicem  
 „ quoq; Centaurii minoris inutilē, ac nullius in re medica usus esse  
 „ scribunt. Dioscoridis enim hæc uerba, ῥίζα μικρὰ ἄχρηστῆς. Quod  
 „ est, Radix parua, nullius usus. Galeni uero illa: Centaurii minoris  
 „ radix quidem omnifariam inutilis est. Id quod & Plinius docet, in  
 „ quibus: Centaurium minus radice tenui & superuacua. Videant  
 „ hic medici iuniores, quantū cæcutiant, quantumq; a uero aberrēt,  
 „ hi enim non solum ignorant Centaurium maius, uerum eti  
 „ am radice minoris utuntur in usu medico, quæ ta  
 „ men omniū ueterum testimonio penitus inuti  
 „ lis ac superuacua est. Ita barbarorum in  
 „ scitia uniuersus medicinæ decor pe  
 „ rrit, quem saxint Superi, docto  
 „ rum omnium studiis re  
 „ cupercimus.



**E**Rrant Arabes, Auicenna maxime & Serapio,  
Armenum & Lazuli lapides simul eodem capi  
te confundentes.

Auicennam sub uno eodemq; capite Armenum lapidem cum  
Lazuli confundere, ex eiusdem uerbis manifestum sit. Is enim li-  
bro secundo, cap. lvij. de lapide Lazuli ita scribit: Virtus eius est  
sicut uirtus eius, quo adhæret aurum, debilior parum est. Hæc autē  
nō de lapide Lazuli a ueteribus scribuntur, sed de Armeno dicto  
lapide. Id quod in primis testatur Dioscorides, qui lib. v. cap. lix.  
de Armeno lapide ita tradit, τὰ ἀντὰ πρὸς τῇ χρυσόκωλῃ, ὁδὴ  
τὴν ἐν τῇ αὐτῇ μόνον λευκόχροον αὐτῆς. Id est, Præstat eadē quæ Chry-  
socolla, uiribus tamen ea infirmior. Hoc etiam confirmat Plinius  
lib. xxxv. cap. vi. inquit: Armenia mittit, quod eius nomine  
appellatur. Lapis hic quoq; Chrysocollæ uiribus similis. Subiicit  
post hæc Auicenna de lapide Lazuli: Inest ei uirtus eradicatiua,  
putrescitiua, & abstersio eius cum acuitate & stipticitate pauca.  
Quæ certe a Galeno lib. ix. de Simplicib. Medica. tracta. liij. cap.  
ij. lapidi Armeno tribuuntur, dum ait: Habet uires abstergentes  
cum acredine, & pauca quadam adstringendī facultate. Quod au-  
tem addit Auicenna: Bonos efficit pilos palpebrarum, & prolon-  
gat eos, & est ultimum sicut dicitur in illo, propter proprietatem  
quæ est in ipso, & dicitur propterea, quia ipsum euacuat humores  
malos, prohibentes oriri pilos, hoc itidem lapidi Armeno, et non  
Lazuli adaptari debet. Ita em̄ de eo Dioscorides scribit, ἐστὶν ἁπλῶς  
τῶν ἐν ἐλεφάντις ἱσχυρὸν αὐξήτικόν. Quod est, Facit ad alendos in  
palpebris pilos. Galenus quoq; haud aliter quàm Dioscorides  
ista lapidi Armeno cōuenire docet, ita scribens: Quum igitur tali  
natura prædictus sit, miscetur medicaminibus oculorum, ipsum  
quoq; seorsum terentes, & in puluerem quodāmodo redigentes,  
utuntur sicco ad augendos pilos palpebrarū, quando ob humo-  
rum acridinem quidam ex ipsis decidunt, quidam non augentur  
neq; nutriuntur. Nam ubi huiusmodi humorum acrimonia fu-  
erit consumpta, ad naturalem habitū palpebra restituitur. Ex his  
itaq; clarum est, quod quæcunq; fere de lapide Lazuli refert Aui-  
cenna, eadem omnia a Græcis authoribus Armeno lapidi tribui.  
Ia eundem uero errorem lapsus est & Serapio, hic enim lapidem.

- Lazuli notificans, eiusque potestates exponens, non alia refert, quã  
 „ quæ de lapide Armeno Græci tradunt. Ait enim; Virtus eius est  
 „ similis glutini auri, nisi quia est debilior eo, & facit nasci pilos in  
 „ palpebris. Hanc autem descriptionem non conuenire lapidi La-  
 zuli, sed Armeno, in superioribus ostensum est. Quod uero Auicenna  
 de lapide Lazuli scribit huic in esse uirtutem eradicatiuam et  
 putrefactiuam, id uerum equidem est. Nam ea proprietas peculia-  
 ris est huic lapidi, qui ab Arabis Lazuli, a Græcis uero Cyanus di-  
 citur. Testis Dioscorides, qui libro quinto, cap. lx. de eo ita scribit:  
 „ κυανὸς δῶκεν ἅ ἐστι κατὰ πάλαν, καὶ μετρίως σκληρὸν, ἔχει  
 „ ῥωπικὴν τε Ἐλκωματικὴν. Hoc est, Cyanus seu Ceruleus uim  
 „ habet reprimendi, leniter putrefaciendi, exulcerandi, ac crustas  
 „ ignis modo inducendi. Proinde satis constat Auicennam, ut in ple-  
 risque aliis, ita & in hoc lapide rerum differentias miscuisse. Et nisi hoc  
 fateantur aduersarii, numen eorum Auicennam in grandius erra-  
 tum incidisse cōtincemus, nimirum quod sibi pugnancia in uno  
 eodemque capite scripserit. Si enim de uno tantum lapide tractat,  
 quomodo conuenient, eundem habere uirtutem eradicatiuam, et  
 nutriendi pilos? nam uirtute eradicatiua, quæ est innata ipsi, nullo  
 pacto nutrire & producere capillos potest, sed eosdem magis ex-  
 tirpat atque radicius perdit. Insuper ne hoc præteream, si hic lapis  
 putrefaciendi uim habet, sicut Auicenna atque Dioscorides fatentur,  
 omniaque eam uim habentia a Medicis, Galeno præsertim, inter ue-  
 nena cōputentur, quo pacto ab exitiali errore se uindicabunt no-  
 stri temporis Medici, hunc lapidem, qui non minus uenenum est,  
 quod uulgus Cenabrium uocat, in catapotilis deuorandū quoti-  
 die præbentes? Nullius enim ueteris autoritate sese tueri possunt,  
 quando nemo ex Græcis autoribus Cyanum lapidem in pilulis  
 purgandæ atræ bilis gratia deuorari docuerit. Nec Arabum ea in-  
 re satis est autoritas, quando luce clarius sit, illos eorundem lapi-  
 dum proprietates miscuisse, atque adeo quod docent lapidi Lazuli  
 inesse uirtutem atræ bilis purgandæ, hoc falsum admodum est, ea  
 enim proprietas doctissimi Alexandri Græci testimonio Armeno  
 debetur lapidi. Hinc cum Arabes unius uires ac proprietates in al-  
 tero notent, consequitur illis parum aut omnino nihil esse fiden-  
 dum. Itaque caueant post hac omnes uere ac candide docti a lapidis  
 Lazuli usu, quando is putrefaciendi ac exulcerandi uim habeat,  
 atque hoc nomine merito inter uenena connumerandus.



# ERRATA

minime proliciendas. Vides iam, quantū in manifestissimis etiam  
excutiant Medici iuniores. Hinc factum, quod non raro eisdem  
Cantharidum usus male cessit, ita ut Cantharides sua uirerodendi  
sæpius sanguinē promanare fecerint. Quod si uero alas, quæ huic  
maleficio remedio sunt, nō abiectas uoluissent, forte nihil horum  
consecutum uidissent. Quamuis si me audierint, in uniuersum ab  
exhibitione Cantharidum abstinebunt Medici, Verum utcunq;  
moneas, frustra uereor moneas, quando errore penitus obstinati  
obsurderint.

## ERROR XXXVI.

**E**Rrat Pandectarius, Alibium herbam Eryngiū  
interpretās, cum illa sit uerius, quam Græci Bu  
bonion, Latini uero Inguinariam uocant.

Author Pandectarum in litera A. Alibium falsissime pro Eryn  
gio interpretatur, quando sit ea uerius herba, quæ Inguinaria Latī  
nis dicitur. Id quod in hunc modum ostendimus. Cum Arabis  
Aliben uel Alhalibē sit inguen, aut abscessus qui sit in inguinibus,  
hoc quod etiam Pandectarius fatetur, consequitur necessario, ut  
Alibium sit Inguinaria herba, quæ id nominis sortita est, q̃ pro sit  
inguinibus. At quid opus multis in re omnium apertissimæ? An  
notandū tamen, eandem herbam alio nomine a nostris appellari  
Stellariā, a positura & forma, quibus stellæ modo radiatur. Græci  
uero non solum a soliorū situ & figura ἀστὴρ, sed etiam, quoniam  
inguinibus, quæ Bubones illi appellant, tam præsentis remedio me  
detur, ut adalligata tantum medicinam in eo malo homini faciat,  
Bubonium uocarūt. Id quod testatur in primis Paulus Aeginetia  
his uerbis, ὁ λέει ἀστὴρ ἀστὴρ ἢ πῶς ἢ καὶ ἐκ βῶνιον λίαν τὸ καλὸν  
σὺν τῷ. Id est, Anticus autem Aster herba, quam Buboniū, id est,  
inguinalem ob hoc ipsum uocant, nō tantum emplastri modo im  
posita, uterū adalligata etiam prodesse creditur. Describit uero &  
Dioscorides hanc herbam libro quarto, cap. cxi. in hūc modum,  
ἀστὴρ ἀστὴρ, περὶ φρεσὺν ἢ μήλον, ὡς περὶ ἀνθὲς μίδου κίφαιον  
πυλινδρῆς. ἔχει δὲ φυλλὰ ἀστὴρ ὅμοια, τὰ δὲ πῶς ἐν καυλῶν  
φύλλα ὑπομήκη καὶ ὀκτῶ. Quod est, Aster Anticus lignosus cau  
lis, in

lis, in summo habens florem purpureum & luteum, ueluti Chamaeniali capitulum, undique per orbem in cisis diuisum. Folia autem habet stellæ similia, quæ uero circa caulem folia oblonga & densa. Haud dissimiliter eandem depingit Plinius lib. xxvij. capite quinto, inquit: Aster ab aliquibus Bubonion appellatur, quoniam inguinum præsentaneum remedium est. Cauliculus foliis oblongis duobus aut tribus, in cacumine capirula stellæ modo radiata. Præterea non prætereundum, quod apud Auicennam secundo Canonis, cap. xxvij. falso scribatur Atratisus, pro Aster Atticus, ita fere omnia herbarum nomina apud eundem corrupta sunt. Verum hic finem de hoc Pandectarii errore faciamus, cuius equidem hominis errata uniuersa si quis prosequi uellet, nunquam finem sortiretur, adeo omnes fere paginæ erroribus scatent. Nos tamen cogitamus aliquando conscribere Pandectas omnium earum rerum, quæ ad Græcam Latinamque medicinam spectant, ut tandem consulatur his, qui mendacissimi hominis Pandectarium interpretatibus seducuntur. Atque hic primi Tomi, continentis ea quæ ad plantarum ac Medicæ rei notitiam attinent errata, finis esto.

# TOMVS SE=

CVNDVS, ERRORES CONTI-

nens, qui ad Medendi Methodum attinent.

ERROR XXXVIII.

**P**ERPERAM Medici recentiores Auicennam sequentes, in interiorum membrorum ac uiscerum inflammationibus uenam, quæ ex opposito est lateris affecti, incidendam contendunt, cum potius ueterum omnium testimonio, ac ratione ipsa astipulante, ea quæ e directo est, sit secanda.

Auicenna Fen prima, Canon. ij. tractat. i. cap. xxix. uidetur eius erroris esse auctor, dum inter cætera sic scribit: Et oportet ut fiat phlebotomia earum in contraria parte doloris. Quem errorem & passim in tertio libro, ubi morborum curationes tractat,

- sequitur. Errori huic obnoxii sunt & Arabes alii, ut in eorundem libris uidere licet, quos totus iuniorum Medicorum chorus imitatus est. Sed quantum ea in re a veritatis tramite deuiauerint, lucidissime ostendimus. Primum igitur omnium peruersam hanc Arabum atque recentiorum opinionem ueterum auctoritas explodit atque conuincit, qui in omnibus interiorum uiscerum inflammationibus uenam, quae a directo loci affectu est, secandam docet. Id quod in primis facit Hippocrates lib. iij. de uicibus ratione in morbis acutis, Aph. lxvij. de curatione Pleuritidis & Peripneumoniae agens, ubi in hanc scribit sententiam: Si dolor ad superiores partes extenditur, ut iugulum, mamillam, brachium, internam brachii uenam secare oportet, ab eo uidelicet latere, quod dolore fuerit affectum. Idem docet Hippocrates libro primo de morbis, ubi iterum de Pleuritide & Peripneumonia loquitur, ita inquit: Lienarem uenam manus huius, uel iocinoralem perungere conseret, qua morbus fuerit, sicque dolor lateris aliorumque lenitur. Quod uero de Pleuritide dixit, hoc in uniuersum de omnibus omnium interiorum membrorum inflammationibus intelligendum uenit. Id quod idem Hippocrates sexto Epidemiorum libro confirmat, inquit,
- ὁ δὲ πῶς ἂν ἴνῃ τὰ κακοίλινα, καθάρειν. αἱμαρσὶ καί λην διαρεῖν.
- Id est, Dolorum proximum uentriculum purgare, sanguinis autem uentriculum diuidere seu secare conuenit. Horum autem omnium causam reddit Galenus libro de constitutione artis medicinalis, cap. vij. dicens: Quoniam ex uicinioribus & communioribus partibus uenti particulae uenis, sit euacuatio & optima & facilis. Accedunt huic sententiae & ea, quae scribuntur per eundem Galenum libro de phlebotomia in hunc modum: Reuulsio et directo facta, cuius dens suauamentum celeriter ostendit, at e conuerso nequaquam. Magnifice enim opitulatur splenti male affecto, sanguinis ex sinistra manu euacuatio. At uero deinceps & in Pleuritidis uenae sectio et directo lateris affectu facta, praesentissimam utilitatem saepe numero ostendit, ex opposita autem manu, uel non magnam, uel certe tardam, doloresque oculorum uehementissimos saepe infra unam diem sedauit et directo missus sanguis. Et paulo post: Adeo uero euidenter utilitatem & interdum etiam repente affert uenae sectio et directo affectuum partium facta, ut & aegrotantes ipsi & eorum necessarii plerumque stupidi maneant. Idem quoque xij. Therapeuticae Methodi, cap. v. quaerens per quae loca sanguis mitti debeat in inflammationum principio, ait: Sarius igitur sit, ubi partes quae in



ore sunt, phlegmonem accersere cœperint, deriuare ad nares. Pari  
modo uenam quoq; ubi hæ partes sic laborant, incidere humera  
lem in manu. Si ea nõ cernitur, mediam. Vbi iecur, pectus, pulmo  
aut cor sic afficiuntur, internam. In angina primas in manibus, se  
cundas eas quæ sub lingua habentur. At iis quæ in occipite sunt  
sic afflicti, etiam eam quæ in cubito est, necnon eam quæ habetur  
in fronte. Renibus uero & uesica, & pudendo & utero sic habendi  
bus, eas quæ in cruribus sunt sitæ, ac possimum quæ circa popli  
tem sunt. Sin minus, eas quæ iuxta malleolum. Ac perpetuo qui  
dem in omnibus quæ directo est, Vbi iecur phlegmone inuadit,  
quæ in dextra sunt manu: ubi lienem, contra. Item Galenus libro  
secundo ad Glauconem, capite septimo prædicta cõfirmat, ita do  
cens: Et si quidem dextra uteri pars affecta fuerit, a dextra manu  
& crure detraxeris sanguinem. Sinistra autem affecta, a membris  
quæ illi e directo sunt. Idem agit in libro de Præfagio experimen  
to confirmato, inquit: In Pleuritidis in rectum languentis ex  
uena sanguinis detractio utilitatem frequenter magnam ac eiden  
tissimam ostendit. At ex opposita manu, aut prorsus obscuram,  
aut expectabilem. Istis Hippocratis & Galeni testimoniis quid  
apertius? quid denique euidentiùs? adeo ut nullus sanæ mentis hic  
tergiuersari possit. Nec est q; aliquem moueat author libri, uulgo  
uocati Passionarii, sub Galeni nomine libro secundo, capite de pleu  
ritide, diuersum tradens. Librũ enim hunc constar nõ esse Galeni,  
quod hoc argumento colligimus. Author eius libri, quisquis tan  
dem fuerit, cap. xxvi. libri secundi citat Oribasiũ Medicum, quem  
quantum ex historiis deprehendi potest, plus q̃ centum & uiginti  
annos post Galenum uixisse certum est. Sub Iuliano enim Impera  
iore floruit Oribasius, id quod præter eius monumenta, quorum  
aliqua superioribus diebus in lucem prodierunt, lepidum etiam  
hoc Epigramma testatur.

Ἰν τῇ μέλῃ οὗτος Ἰσλαίου βασιλῆος

ἄξιός ἐστις εἶναι σὺν Οὐριβάσιος.

Ἰν τῇ δὲ οἷα μέλῃ σὺν τῷ ἰόρῳ, ἄξιός ἐστις ἔχειν.

Ἰν τῷ περὶ τῶν ἀνδρῶν βιβλίῳ.

Iuliani Medicus celebris qui Cæsaris olim

Dignus erat cultu diuus Oribasius.

Huic opibus tanquã sapiens animus, quia carpit

Flores, quos Medicus priscus ubiq; tener.

Galenus uero, Suida teste, sub Marco Antonino, Commodo & Helio Pertinace uixit. Proinde fieri non potuit, ut eum in suis libris citaret, quem multis seculis post eiusdem mortem in lucem prodire primum contigit. Hinc mirum in modum cæcutiunt, qui manifestissimam hanc coniecturam nō animaduertentes, Galeno Passionarium adscribunt. Præterea ex istis satis apparet, recentiorum ac Arabum opinionem ex Diametro cum optimorum ueterumq; Medicorum placitis pugnare, adeoq; hoc nomine merito a doctis damnamdam. Verum, ut proteruis istis ac mire morosis Sophistis satisfiat, ueterum etiā sententiam ratione roboremus, ut non sit aliquis subterfugiendi locus, quin falsam illico, perniciosamq; esse Arabum opinionem fateantur. Itaq; Adamantina illa Galeni ratio prima sit ad hunc conuincendum errorem, quem do-  
 22 cet lib. iij. de Potentiis naturalibus, cap. xij. ita scribens: Quando  
 23 ex corporis partibus aliqua ob quamuis dispositionem facta fue-  
 24 rit imbecillior, ex omnibus aliis ad ipsam confluere superfluitates  
 25 est necessarium. Nam quæ fortior est, reponit ad uiciniores, atq;  
 26 harum quæq; ad alias quasdam imbecilliores, deinde rursus harū  
 27 unaquæq; ad alias, & hoc tam diu sit, donec ex omnibus pulsa su-  
 28 perfluitas in aliquam unam imbecilliorē partem decubuerit. Hinc  
 29 enim nō potest amplius defluere, quum nulla ex illis quæ fortiores  
 30 sunt, possit ab imbecilliori recipere, neq; illa quæ patitur, a se ipsa  
 31 repellere. Si itaq; hæc Galeni uerba uera sunt, ut certe sunt uerissi-  
 ma, consequitur in interiorum uiscerum inflammationibus nulla  
 opus esse humorum, quæ per distantissima sit retractione, uel ex  
 opposito, ut nostri loquuntur, diuersione, sed mox secanda uena  
 quæ affecto lateri est uicina ac cōmunis. Nam ad locum affectum,  
 tanquam ad partem imbecilliorē, omnes reliquæ partes uti for-  
 tiores, suas superfluitates reposuerunt, ob id in opposita parte aut  
 multum distante nulla est superfluitas, quæ possit ultra ad affectam  
 partem defluere, gratia cuius retractio uel diuersio fieri debeat, cū  
 tota ad affectam partem, quæ in uniuerso fuit corpore, superflui-  
 tas defluerit. Dato autem, quod nondum uniuersæ corporis su-  
 perfluitates in ægram partem decubuerint, nihilominus tamen  
 uena in affecto latere secanda est, quandoquidē Medicus semper  
 id, quod magis urget, auferre debet. Magis autem urgent humo-  
 res, qui præter naturam iam ad ægram partem fluxerūt, dolorem  
 enim ac tensionem ingentem procreant, q̄ qui in opposita parte  
 sunt, ob id etiā auferendi primum; at non aliunde commodius,  
 nisi ex

nisi ex uena lateris affecti, communitatem cum loco affecto habente. Non est autem quod nobis obiculant aduersarii, ob commotionem humorum, quæ sit per uenæ in latere affecto sectionem, maiorem ad partem affectam fieri humorum cursum. Currunt equidem atque fluunt humores, at non in partem ægram, sed foras, quod utile est, ac minime præter naturam. Quod non in partem ægram, quomodo namque pars imbecillior traheret a fortioribus? quando Galeno eodem loco referente, duobus æqualiter esurientibus non subtrahit manu panem alter alteri, nisi ualentior. Trahendū uero quæ maxime foret, cum in fortioribus nulla sit superfluitas, quam sua sponte reponant. Itaque cum fortiores non possint ab imbecillioribus partibus recipere, quandoquidem in illis nullus sit defectus ut attrahant, nec affecta a se, tanquam reliquis imbecillior, repellere: alias enim a debilliori in fortius fieret actio, quod naturæ impossibile est: reliquū est, ut Medicus id quod in partem ægram defluxit euacuet, non autem alio pacto potest, nisi ut uenam e directo latus affectum respicientem, communitatemque cum ægra parte habentem incidat. Hoc enim modo per ea loca, per quæ natura commode sineque detrimento tendit, simul totum corpus & uniuersa superfluitas, quam illuc omnes corporis partes reposuerunt, euacuatur, pariterque pars inflammata, eiusque propria uena non solum euacuatur, sed & celerrime, & in aduersum defluxionis siue retrahendo. Quæ euacuatio iuste Antispasmodica dicitur, simul enim euacuat & retrahit. Adeoque in uniuersum uerum est, quod ab Hippocrate parte prima Aphorismorum dicitur, *Α ἂν ἀγὲν ὁ κοῦν μάλιστα ῥῆται, καὶ τὴν ἀγὲν ἀπὸ τῶν ἐμφερῶν τῶν χρείων*. Quod est, Quæ ducere oportet, quo maxime natura uergit, eo ducere per loca conferentia oportet. Sed iterum obtrudent Sophistæ. In euacuatorum locum alii succedunt humores, ergo augetur fluxus. Neutrum fieri oportet. Si enim solus excessus tollatur in eius locum, non fluere humor euacuationis ratione, quoniam neque in transmittentibus est excessus ut pellant, quando iam omnem superfluitatem in ægram partem reposuerint: neque in recipiēbus est defectus, ut attrahant, illuc enim omnes omnium partium superfluitates decubuerunt. Detur tamen, quoniam fieri potest, ut alii humores in euacuatorum locum succedant, uicinis uenis uehementer uacuis, iam fluent humores, fateor, sed non præter naturam, quoniam neque mali: deteriores enim per uenæ uicinioris sectionem euacuati sunt: neque multi, phlebotomix saltem ratione, cum sit paritas sanguinis in

Aph.  
xxi.

”  
”  
”

# E R R A T A

toto corpore, omnium enim partium corporis superfluitates in ægrâ  
 partem repositæ euacuatae sunt, atq; adeo in iis nihil superfluum,  
 di nihil superfluum, consequitur necessario paritatem esse in uni  
 uerso corpore, eam scilicet, quæ pro partium nutrimento sufficiat.  
 Verum tamen est, quod partes euacuatae ac loco affecto uicinior  
 res, alimentum exigent a distantioribus ac plenioribus, propter  
 totius corporis consensum, ea saltem quantitate, qua tenuiter resi  
 ci queant, minus tamen attrahent quàm reliquerunt, naturalis analo  
 giæ comparatione, alioqui uis minor traheret maiorem, quod est  
 absurdum. In æquali uero alimenti inopia facilius est conuincere quàm  
 attrahere, alioqui ab æqualitate fieret actio. Non ergo replebuntur  
 præter naturam uiscinæ morbo partes, neq; is humorum fluxus  
 præter naturam erit, sed cessabit, ubi ad analogiam humorum per  
 uenitur. Multo tamen præstantius est, in paribus morbo uicinis  
 tam modicum alimenti esse, ut aliunde trahant, quàm esse tam multum  
 ut uel in alias pellant, uel trahentibus concedant. Ob id fluxus per  
 se non est præter naturam, sed plenitudinis ratione, quæ ipsum se  
 quitur. Neq; obsistendum est, ne fluant humores, sed ne copiosio  
 res quàm pars exigit. Insuper cum inflammationis essentiam comple  
 ant hæc, redundantia calidi sanguinis, & ab hoc calor & tumor,  
 deinceps autem ex multitudine & tumore distendente ac premen  
 te dolor, conandum maxime, ut istis succurratur quàm celerrime. Non  
 potest uero celerius iis omnibus simul opitulari, quàm plurimum san  
 guinis & celerrime inde retrahendo in uenas, pariterq; totum cor  
 pus euacuando, quod ualidissime fiet, incisa ampla uena, cuius  
 origo coniunctissima sit cum ea uena, per quam in inflammatio  
 nem defluebat humor, & minime ea quæ est in parte opposita aut  
 distantissima. Hac enim ratione sanguis, qui nuper defluxit, neq;  
 adhuc uehementer in hæsit, affixus ue est, remeabit in uenas, & eo  
 ablato, mitigabitur calor, distensio ac solutio continui, & proinde  
 dolor. Quoniam igitur calor & dolor defluxionem trahebant, pel  
 lebant autem aliæ partes, copia aut uitiosa qualitate humorum incitata,  
 iis defluxionis causis uel omnino ablati, uel apprime minutis,  
 cessabit etiam defluxio. In opposita uero parte uel maxime distan  
 te uenæ sectio facta, tamen si totam humorum molem in se conuertere  
 nata est, imbecillius tamen tardiusq; trahit distantio rem propiore,  
 quando omne agens potentius agit in propiora quàm distantiora.  
 Sed quia in morbis acutis ualde concitata est excretoria facultas,  
 neq; enim aliter fierent morbi uitæ discrimen afferentes, idcirco in  
iis non

his non satis esse potest retractio ex distantissimis partibus, aut ex opposito facta, sed ea quæ sit ex uicinioribus, & communitatem quandam cum parte affecta habentibus uenis. His accedit, quod detrahendo sanguinem per distantiora, uires euacuant, & a morbo nihil leuatur. Et quod maximum est, pars uitiosæ materiæ alio transfertur, quæ dein altera sanguinis missione per propiora iterum ad Phlegmonem retrahitur, nec euacuatur. Hinc secta aduersi lateris uena, uel nulla sit retractio a loco affecto, uel periculū imminet transitionis morbi in alterum latus. Venæ enim sectio proximum sanguinem & consequentem, quantumuis bonum, euacuat, atq; adeo in opposita aut distantiissima parte sanguis optimus solus euacuatur, & in eius locum paulatim surrogatur atq; transit uitiosus, & quod reliquū est, insicit. Quod ne accideret in pestilentia, unanimes uotis constituerunt recentiores, ut uena, quæ e directo locum pestilentiali bubone affectum respiceret, secaretur, & minime ea quæ ex opposito est, quando hoc pacto uenenum ex affecto loco tractum, illam quoq; partem infectam redderet. Mirum autem, quod eundem euentum in interiorum uiscerum inflammationibus non timuerint, cum diuersitatis nulla penitus substra- tio, similiter enim sanguis uitiosus a loco affecto in non affectum trahitur. Prædictis fidem quoq; faciunt, qd ubi intumuerit utrunq; crus, incisa uena brachii dextri, detumescit crus dextrum, sinistro nullam uilitatem sentiente. Similiter in febribus acutis intumescente uiroq; uiscere, hepate & liene, incisa dextra brachii uena soluitur iecoris tumor & dolor, non autem lienis. Item sanguis de nare dextra profluens, soluit iecoris dolores, lienis autem de sinistra. Hinc est quod Galenus libro tertio de Crisibus, capite tertio, et ultimo in bonis inflammationis crisis per directum oportere fluere sanguinem docet. Iterum obiciunt aduersarii, interdum nō tolli totam exuberantiam una sanguinis missione, tunc ergo uerti impetum excretoriæ facultatis uersus phlegmonem & ipsam impleri. Quibus ita respondeo. Rarissime id fieri, si tamen contingeret colligi idoneam quantitatem, quæ inflammatione iterum instari posset, quod uix ante horam quartā a uenæ sectione fieri solet, tunc iterum ex eadem uena detractus sanguis id totum expurgabit, deinde ubi res exigit, studendum reuulsioni tertia sanguinis detractio, non ut solent aduersarii prima. Id quod Galenus confirmat, libro de Sanitate tuenda quarto, iis uerbis: Quoniam igitur in hac quæ uelut phlegmone san- g- gat lassitudine, uis calidi sang- 22

# ERRATA

„ uinis congesta in corporis mole est, uenæ autem sectio succos e  
 „ uase emittit, utile est post priorem detractionem tantisper intermit  
 „ tere, dum aliquid eorum qui in corpore sunt humores, remigrent  
 „ ad uenas. Quod tamen, quoniam committendum nō est, ut in iis  
 „ maneat, utpote ex dimidio corruptum, sed potius plurimum eius  
 „ expellatur, idcirco detractiones sanguinis etiam secundo die itera  
 „ mus, aliquando uero & in tertio, ubi uidelicet & reuellere, & ex  
 „ aliis in alia transferre uisum est conducere. Ex quibus manifestum  
 „ est, quod duæ primæ detractiones, quæ euacuandi gratia sunt,  
 „ præcipiendæ sunt eodem die, si liceat, sed post quartā horam: sin  
 „ minus, secundo. Tertia uero, quæ sit reuulsionis tantū causa, in  
 „ tertio etiam die fieri potest. Minime prætereundum & hoc est, q  
 „ iste iuniorum Medicorum error ex quodam etiam Galeni loco  
 „ male intellecto promanasse uidetur. Is autem est in arte Medicina  
 „ li cap. xcv. ubi in hunc modum scribit: Si uniuersum corpus plus  
 „ æquo plenum fuerit, per patientem locum minime euacuandum.  
 „ Patientem locum intelligentes latus uniuersum, in quo affectus  
 „ ipse consistit. Verbi gratia, basilicam lateris affectū in Pleuriide, at  
 „ abusive, ut ita loquar, atq; omnium falsissime, cum patiens locus  
 „ in præsentiarum non sit aliud, nisi membrum hoc, in quo affectus  
 „ existit, hoc est, locus inflāmat & dolens, ut sunt costæ dolentes  
 „ in Pleuriide. Et ita uerum est, quod uena quæ per hūc locū dolen  
 „ tem, aut ualde uicinū transit, secari non debet. Pellente em natura  
 „ totius corporis excrementa ad inflātionem, & eo propensius,  
 „ quod uia fluxui facta est, periculū imminet, ne plus humoris per  
 „ ueniat q̃ per angustam uiam ac uenam transmitti possit. Semper  
 „ etiam aliquid crassioris sanguinis detinebitur, contra q̃ in amplis  
 „ uentis, quæ redundantia necesse est excrementum in phlegmonem  
 „ distribui, & morbū augeri. Adde quod per paruas uenas uix po  
 „ test idonea quantitas euacuari, ut totum corpus expurgetur, qua  
 „ les in Pleuriide, quæ semper exempli loco erit, sunt uenæ quæ in  
 „ costis. Sensus itaq; Galeni uerborum est, quod redundantibus hu  
 „ moribus in toto corpore, non sit incidenda uena in ipsa phlegmo  
 „ ne, aut ualde uicina, uel compatiēte particula, neq; omnino flu  
 „ entibus humoribus. In ipsa enim inflammatione & uicina parte  
 „ uehementer condolente, irritatur dolor uel uulnere, uel uiolento  
 „ cucurbitæ tractu, & proinde ad ipsam phlegmonem uehementius  
 „ trahunt calor & dolor humorē alioqui sponte defluentem, immo  
 „ cum cucurbitula modicum sanguinis diluti per angustos meatus  
 „ euacuet



euacuet, plus attrahit ad phlegmonem quā euacuatur. Hinc recte su-  
 pra paulo adductis uerbis annectit Galenus. Nam si scarificationi-  
 bus aut sectionibus sensibilibus euacuabimus, plus ratione excitati  
 doloris attrahemus. Si uero calefaciētibz dispergere tentabimus,  
 plus erit id quod uel caloris ad partē attrahitur quā dispersum. Quod  
 si in eo elaborabimus, ut quod influxit retrocedat, corpus plēnū  
 nō admittet. Ad hęc igitur ambo totū corpus euacuare oportet,  
 aut omnino ad contraria loca retrahere quod patienti particulæ  
 influit, quo perfectio opere prius a parte repellendum, mox disper-  
 gendum. Quanto em̄ per minora sit, tanto expeditior euacuatio.  
 Ex quibus uerbis nihil aliud colligitur, nisi quod in interiorum  
 membrorum inflammationibus in principio nō sit, neq; per ipsam  
 inflammationem, neq; per partem ualde uicinam euacuandum.  
 Verbi gratia, factis extrinsecus in membri patientis superficie scarifi-  
 cationibus, adhibitisq; cucurbitulis, sed aut trāsferendus ad alias  
 partes qui in ægra continebatur sanguis, aut foris a corpore expel-  
 lendus, diligenter tamen obseruato, ne qua ex accidente læsio se-  
 quatur, ita ut morbus nō efficiatur maior, auctis iis quæ in inflam-  
 matione sunt præter naturā, calore, plenitudine, & inde nata tensi-  
 one ac dolore, idq; in parte inflammata, uel in parte opposita re-  
 tractione, uel etiam febre in toto corpore. Quod non commodius  
 fieri potest, quā sanguinis missione per sectionem uenæ amplæ,  
 cuius origo coniunctissima sit origini uenæ, quæ peculiariter alit  
 partem ægram, a qua trahere propositum est, qualis est in Pleuritide  
 basilica, & in angina humeralis, e directo ægram partem respi-  
 cientes. Rectitudinem autem, ne silentio transcam, intellige nō ma-  
 thematicam, sed naturalem, quæ in neruis & uenis sit secundum  
 filamenta, quam satis constat a latere dextro ad cubitum dextrum  
 perpetuo incellu procedere, nō autem ad sinistrum. Ergo ut com-  
 mode fiat retractio, non est faciēda ex ipsa parte dolente, neq; ex  
 contigua uehementer per consensum condolente, sed deinceps  
 consequente, idq; ad extremam usq; ac distantissimam, nō quouis  
 modo, sed secundum directum. Id quod Galenus libro de uenæ  
 sectione probat, in hanc scribens sententiam: Sed & reuulsio e di-  
 recto facta, euidentiuuamentum celeriter ostendit, at e conuerso  
 nequaquam. Hęc enim retractionis species plurimum & citissime  
 a loco inflammationem patiente euacuat. Primum nanq; ex uici-  
 nis partibus deterior sanguis trahenti cedit, celeriterq; uiciosus san-  
 guis ex paribus transmittentibus profluit, adiuuante impetu fa-

cultis excretoriæ eo uergente. Quoniam uero laborans particu-  
la in propositam sectamq; uenam sese exonerare nititur, utpote sa-  
miliarissimam, cōmunitatemq; cum ea habentem, necesse est, si in-  
signis copia adest, regurgitare humoris partem in proximam ue-  
nam, quæ maximam societatem habet cum loci ægrotantis peculi-  
ari uena: potentissime itaq; retrahet hæc uenæ sectio humorem ab  
inflammatione, peculiariq; eius uena, quando ea sese in sectam ue-  
nam, ut paulo ante diximus, exoneret. At hæc sufficient ad consi-  
tandum manifestissimū hunc errorem, cum Arabum, tum recen-  
tiorum, nec plura desyderabunt, qui ueritatem ex animo amant,  
reliquos qui iam in eo errore tanquam ad Sirenios scopulos con-  
senuerunt, nil moror, quando istis ne Dii quidem diuersum per-  
suadebunt. Quod si uero studiosi plura de hac re scire cupiunt, le-  
gant Petrum Brissotum Medicum, Philosophumq; doctissimū, in  
sua aduersus quendam insctiæ propugnatorē Apologia. Quem  
uirum utinam Dii uita longiori, qua certe ob singularem eruditio-  
nem dignissimus erat, perfrui dedissent, proculdubio multo maio-  
ra præfuisset, ueteremq; medicinam pro uiribus a tenebris uindi-  
care curasset.

## E R R O R XXXVIII.

**E**Rrat magna recentiorum Medicorū pars, dum  
in Colico cruciatu ac dysenteria, medicinas pur-  
gantes, ex Scāmōniā & similibus cōfectas, exhibēt.

Magnam iuniorum Medicorū partem in Colica exhibere me-  
dicinas purgantes, easq; ex Scammonia atq; Turbit confectas, nō  
aliunde certius q̄ ex eorundem libris agnoscitur, in quibus ecle-  
gmata seu electuaria, ut uocant, Indi & Diapheniconis, iis qui Co-  
licæ dolore laborant propinanda docent, quorum confectiōnem  
Scammonia atq; Turbit etiam consūtunt. Ita non desunt, qui &  
in Dysenteria eius farinæ medicamina propinant, sicut est electua-  
rium de succo rosarum, aut de prunis solutiuum, quorum consti-  
tuto circa Scammoniam non sit. Quamuis nec etiam eorū sen-  
tentiam probem, qui Rheubarbaro, utcūq; etiam torrefacto, utun-  
tur. Hi nanq; edi ueterum se ea in re exemplū imitari existiment,  
falluntur tamen sua opinione: nec enim unquam aliquem ex ue-  
teribus, immo nec Auicennam, eorum principem, Rheubarbaro  
ad subducendam aluum usum fuisse comperient. Neq; id mirum,  
antiquorum

antiquorum enim Rheubarbarū a nostro penitus diuersum erat,  
 Id quod errore tertio ostendimus. Hinc cum nostrum hoc Rheu-  
 barbarum aliud sit ab eo, quo veteres utebantur, decipi necessari-  
 um est eos, qui hoc nostro se ad antiquorū exemplum uel putant.  
 Quod uero in Colico cruciatu nō sit utendum medicamentis pur-  
 gatoriis ratio est, quoniam magnam humorum copiam uel foris,  
 qua prædita sunt, ad uentriculum, ac dein quoque ad intestina tra-  
 hunt, atque hoc pacto dolorem Coli adaugent. Quod eo etiam citi-  
 us sit, quod illic sit magna obstructio, atque adeo una cū excremen-  
 tis, humorum quoque attractorum per medicamenta ingens copia,  
 in intestinis detinetur, quod non sine magno & dolore & ægri pe-  
 riculo summo fieri potest. Cuius rei testis est, recentiorum Medi-  
 corum numen & idolum, Auicenna, qui Fen. xvi. Canon. iij.  
 tractat. iij. capite primo de Colicæ cura ita scribit: Et accidit inter-  
 dum, ut medicinx attrahentes ex corpore, attrahant ad intestina  
 humores malos alios, & quandoque attrahūt humores puros, qua-  
 re aggregatur excoxiatio & Colica simul, & hoc est ex nocumen-  
 tis mortalibus. Hinc est quod Galenus, uel quisquis tandem eius  
 libri auctor fuit, cap. iij. Dinamidiorum, omnes Colica affectus  
 ad purgationes inhabiles esse affirmat. Quod etiam cōfirmat hi-  
 storia, quæ scribitur a Galeno lib. xij. Therap. Metho. cap. vii.  
 de quodā iuvene, qui sæpe Colico cruciatu affectus, ex Scammo-  
 niæ succo purgatus est. Cum autem bene largiterque fuisset uacua-  
 rus, postea similis rediit cruciatus. Quod deinde audiens Galenus  
 symptomataque eius expendens, intellexit noxam ex Scamonia  
 in illis maxime intestinis procubuisse. Ideo ut cautos redderet Me-  
 dicos, ne similis noxa ægrōs afficerent, libro primo de affectis locis  
 ita modum præscribit, quem propinandis medicamentis in Coli  
 cruciatibus obseruare debent, dicens: Non est dubium, quin pos-  
 sint ea exhiberi, quæ educunt humores ex intestinis, nec aliunde  
 alios attrahunt. Hoc autem eodem teste, potest confectio, quæ Hie-  
 ra picea nominatur, si cum clysteri iniciatur. Fortiora autem mi-  
 nime adhibenda sunt. Ita & Oribasius in libro Curationum in pri-  
 mis clysterem adhiberi ex mulla, aut ex succo Pisanæ docet, & ci-  
 bos enchyms, & qui non facile corrumpant accipere. Oportere  
 autem & euacuari humores, aut temperari. Neutrū tamen fieri posse  
 ait. Quibus uerbis subindicat, nō posse medicamentis purgatorijs.  
 in Coli curatione fieri euacuationē, obstructa enim esse intestina.  
 Cæterum, quod purgantibus medicamentis, ex Scamonia &

# ERRATA

huius generis fortibus confectis, nec in dysenteria sit utendū, cuius  
 citur ex Hippocrate, qui in libro de morbis, qui extra dysenteriae  
 curationem ex professo tractans, nihil medicamentorum deiciē-  
 tium aluum exhibet, sed uentrem cum lacte decocto tantū diluit.  
 Id quod facit paulo post, in Lienteria quoque curatione. Nec disce-  
 dit ab Hippocratis sententia Alexander Græcus, lib. ij. cap. viij.  
 qui curationem dysenteriae in hunc modum tradit: Dysenterico  
 rum ergo fluxum, uentrisque & intestinorum curabis stipitibus cata-  
 plasmatibus. Et potui dabis lac decoctum, sit autem non minus he-  
 mina una. Cornelius quoque Celsus bonus Hippocratis interpres,  
 lib. iij. cap. xv. de dysenteriae curatione, omnia ea fugienda esse  
 docet, quae exulcerationē concitari possint, ob id ait: Oportet in  
 primis cōquiescere. Siquidem omnis agitatio exulcerat, deinde ielu-  
 num sorbere uini cyathū, cui cōtrita radix quinquefolij sit adiecta.  
 Et paulo infra: Si uetustior morbus est, ex inferioribus partibus  
 tepidum infundere oportet uel Pisanæ cremorem, uel lac, uel adi-  
 pem liquatam, uel medullam ceruinam. Iam si ex Celsi consilio  
 omnia quae exulcerationem mouere nata sunt, abiicienda procul  
 erunt, quid per Deum immortalem remotius abesse debet, quā pur-  
 gatorium medicamentum? quod uis sua magnam acrimiam humo-  
 rum molem ad exulcerata iam intestina deducit. Proinde recte ad  
 modum author Dinamidiorum capite quarto dixit, Dysenteria  
 affectos purgationi per medicamenta ineptos esse. Quod & Gale-  
 nus lib. xij. Therap. Metho. cap. iij. his uerbis insinuat: Neque igitur  
 cum uel circa sedem, uel aliquam huic uicinam partem initium  
 plegmones incidit, aluum deiciēs. Neque cum in uelica uel renibus  
 coëpta est, pharmaca quae urinas prouocent, bibenda dabis. Nec  
 si mulieri in utero uel pudendo infedit, menses huic prouocabis,  
 sed ad alias partes quae maxime longinquae sunt, semper auersio-  
 nem facies. Et rursus libro primo ad Glauconem, cap. xij. inquit:  
 Sed neque si fuerit febris cum profluuiō uentris, alia est opus  
 euacuatione, uerum hæc sola sufficit, quamuis non sit pro multitu-  
 dine ratione. Quicunque enim his plura adimere fore necessarium  
 putantes aut sanguinem mittere, aut uentrem mouere tentarunt,  
 in grauiora pericula duxerūt. Quod si itaque in alui profluuiō cum  
 febre Galenus medicinam aluum subducentem, obuitandum ani-  
 mae defectum, propinare prohibuit, cur non magis ad eiusdem ex-  
 hibitione cauebit Medicus in Dysenteriae malorū? Vbi non solum  
 ad eius acceptionem maior sequitur intestinorū exulceratio, uerū  
 etiam

etiam animæ defectus ob crebrum egerendi conatum multo celerius accidit, cui malo antea quoque affecti Dysenteria plus satis obnoxii sunt. Id quod testatur Galenus, qui paulo post subdit: Animo deficiunt & in morbo, cui Cholerae nomen est, & in proflutulis ventris, & difficultatibus intestinorum ac leuitatibus. Idem hoc quod prædicti auctores, docet & Auicenna, quem uinam iuniores Medici in iis magis, ubi recte ac cum uerustioribus sentit, quàm in iis, ubi falsa docet, imitari uoluissent. Is enim Fen. xvi. Canon. iij. tractat. ij. cap. vij. de cura exulcerationis intestinorum ita inquit: Et si fuerit necessaria euacuatio propter humoris malitiam, utere ea cum timore & cautela, & stude, ne solutuum uehementer noceat uestigio & ulceri, immo sit sicut Myrobalanus, et rectifica ipsum cum eo quod miscetur ei ex eis quæ sunt sicut Dragagantum, & similia. Si itaque Myrobalanus ex Auicennæ sententia, cui præcipua uis est extinguendi bilis feruorem, sine medicamine cōglutinandi uisum habente, exhiberi non debet, quid de Rheubarbaro sentiendum erit? At sufficiant ista ad confutationem eorum, qui in Colic dolore ac Dysenteria medicamentis trahendi uiperæ utuntur temere.

## ERROR XXXIX.

**P**erperam ac præter decorum Medici iuniores Cacochymiam definiunt, eandemque repletionem ad uirtutem alio nomine uocari non minori errore affirmant.

Vt errorem hunc certius deprehendere queant studiosi, rem ab ovo, ut dicitur, repetemus. Recentiores duplicem repletionem faciunt, & hoc recte quidem, unam ad uasa, alteram ad uirtutem nominantes. Aut unam in quantitate, & alteram in qualitate, illamque alio nomine Plethoriam, ita enim loquuntur, hanc uero Cacochymiam appellant. Plethoriam autem seu repletionem in quantitate definiunt esse, ubi omnes simul humores sua quantitate excedunt, aut unus tantum. Cacochymiam uero, ubi humores sua qualitate tantum, puta frigiditate, aut caliditate, humiditate aut siccitate exuperant. Et illam alio nomine uocari Repletionem ad uirtutem docent. At quantum sic definiendo fuerint hallucinati, iam meridiano sole clarius indicabimus. Primum itaque omnium in diuidendo ab eisdem erratum est, dicentibus, Repletionem unam esse in quanti-

# ERRATA

tate, & eam dici Plethoriam: alteram in qualitate, & illam uocari Cacochymiam. Quando potius ex ueterum sententia ita diuidendum erat. Repletio duplex, una ad uasa, altera ad uirtutem. Ad uasa rursus duplex, nam una est Plethora, altera autem Cacochymia. Hoc modo uero esse diuidendum, ex earundem descriptionibus probabimus. Galenus porro libro quarto Therap. Metho. cap. iij. & lib. xij. cap. iij. eas ita definit: Vbi æquabiliter inter se succi seu humores sunt adaucti, id & Plethoram Græci uocant, nos Plethoriam, & succorum abundantiam dixerimus. Vbi uero uel flaua bili, uel nigra, uel pituita, uel serosis humoribus repletum corpus est, cum habetum Cacochymiam, quasi succorum uiuium diuersas, nominant. Et libro secundo de tuenda sanitate. Plethora, inquit, est succorum æquabiliter se habentium redundantia. Cacochymia uero uisiosi succi abundantia & copia. Repletio autem ad uirtutem, eodem Galeno lib. iij. de tuenda sanitate teste, est quæ uires prægrauat. Ex quibus Galeni descriptionibus manifestum sit primo errore, iuniores in Plethoræ descriptione, dum eandem etiam esse affirmant, ubi unus humor abundat. Nam id ex diametro cum Galeni definitione pugnat, qui eam humorum omnium ex æquo abundantiam esse dicit. Proinde ubi unus abundat humor, non Plethora, sed Cacochymia appellari debet, quemadmodum ex eius definitione satis constat. Secundo errant describendo Cacochymiam, asserentes eam esse, ubi humores sua qualitate excedunt, cum ea sit ex Galeni sententia, ubi unus ex humoribus adeest copia ac abundantia. Quod si uerum est, certe non qualitate tantum sed etiam quantitate nocet Cacochymia, id quod Galeni etiam docent uerba, dum inquit: Vbi flaua bili uel nigra, uel pituita repletum corpus est, Cacochymiam nominant. Si itaque humore aliquo corpus in Cacochymia repletum est, ergo merito repletio ad uasa, aut in quantitate uocatur, quando sine uenarum extensione corpus repletum dici non possit, non autem repletio in qualitate, quando ea potius sit, ubi sanguis sua qualitate excedit. Id quod testatur Galenus lib. xi. Therap. Methodi, cap. xij. in hunc modum scribens: Porro deficiunt redundantque quedam in quantitate, quedam in qualitate. In quantitate, cum sanguis immodice est auctus, aut rursus minor redditus. In qualitate, cum uel calidus, uel frigidus, uel crassus, uel tenuis plus iusto minus ue est effectus. Atque adeo differt Cacochymia a repletionem in qualitate, quando quidem & illarum etiam curatio differt: illa enim, ut dicemus, purgantia medicamenta



camenta, hæc uero alterantia solū deſyderat. Terſio errant, quod  
 Cacoſchymiam repletionē ad uirtutem nominant. Nam eſſi om̃ia  
 Plethora, omniſq; Cacoſchymia repletio ad uirtutem dici queat,  
 tamen econuerſo quæ uere repletio ad uirtutem dicitur, neq; eſt  
 Plethora, neq; Cacoſchymia: ut ſi quis cibum boni ſucci non in  
 tanta quantitate ſumat, ut extendat uentriculum, eum tamen, eſſi  
 modicum, ob imbecillitatem concoquere non poteſt, tunc quia  
 grauatur uirtutem, uocatur repletio ad uirtutem: non autem Pletho-  
 ra, quia uentriculum quantitas cibi ſumpta non extendit: nec Ca-  
 coſchymia, quia uitioli nihil in ſe continet. Ideoq; repletio ad uirtu-  
 tem reliquis non commiſcetur, ſed ſeorſum diuiſionis membrum  
 conſtituit. De ea loquitur Hippocrates lib. ij. Apho. xvij. dicens,  
 ὁκον ἂν ῥοφῇ πλεῖστον πρὸς φύσιν ἐστὶ ληθ, τὸν το νόσον ποιεῖ. Id eſt  
 Vbi cibus præter naturam plus ingeſtus eſt, hic morbum facit. In  
 cuius Aphoriſmi explicadone Galenus multa de iſta ad uirtutem  
 repletionem diſſerit, atq; ibidem ad noſtram ſeniētiam repletionem  
 diuidens, in eum modum ſcribit: Plus cibi q̃ modo naturæ con-  
 ueniat, repletio nominatur. Verum ea in noſtris corporibus du-  
 plex eſt, una quantum ad uasorum amplam capaciatem, altera  
 quantum ad illam, quæ nos gubernat, naturam, de qua nunc Hip-  
 pocrates docet. Iſta autem nemo fruſtra me admonuiſſe exiſtimet,  
 quando ad iſtarum definitionum præſcriptum facile etiam curati-  
 onem adhibebit Medicus. Plethora nanq; referente Galeno libro  
 xij Therap. Metho. cap. ij. ſanguinis miſſione curatur. Cacoſchy-  
 mia autem purgatione, quæ cuiq; ſuperanti ſucco ſit accommoda-  
 ta, corrigitur. Ea uero quæ ad uirtutem dicitur, ſola uirtutis robo-  
 ratione ſanatur. Redundantia autem in qualitate, alteratione ſan-  
 tum, manente adhuc ſubſtantia, curatur. Quod ſi uero recentio-  
 rum præſcripto obſecundatus fueris, mox a uera medendi metho-  
 do te aberrare continget. Ex hiſ itaq; colligitur, quod quemadmo-  
 dum Plethoræ, Cacoſchymix atq; repletionis ad uirtutem diuerſæ  
 ſunt curationes, ita etiã eaſdem inter ſe eſſe diuerſas ac differentes  
 conuenit, atq; adeo commentum iuniorum plane frigidum eſt, re-  
 pletionem ad uirtutem, alias Cacoſchymiam nominari.

## E R R O R XL.

**I**ndocte admodum, ac præter antiquorum exem-  
 plum agunt iuniores, qui in curando renū Calcu-  
 lo, aſſidua Clyſteriū iniectione ægros excarnificāt.

- Frequens clysterium usus in iis, qui renum calculo laborant, ideo damnandus uidetur, quod sua quantitate ac copia intestina extendentes, meatus, per quos calculo ad uesicam transitus est, coarctant, quo nomine non solum dolor auctior fit, sed & calculi transitus impeditur. Quod eo magis efficiunt, si istis purgantia medicamenta commiscantur: nam tunc humores per medicamenta attracti, plus etiam intestina tendunt, meatusque, per quos calculo transitus est, comprimunt, adeo ut non solum calculus, sed & clyster, non sine magno ægrorum & damno & cruciatu, aliquando diebus aliquot deueatur. Quemadmodum & ipse scio, quibus ad tertium usque diem detenta sunt. Proinde consultius fecerint Medici, si uel penitus neglexerint clysteres, ac balanis, seu ut ipsi uocant, suppositoriis utantur, aut lenientes tantum, ubi aliter fieri haud potest, ac modicæ quantitatibus iniciant. Id quod etiam Auicenna perdocet Fen. xviij. Canon. iij. tractat. ij. cap. xix. dicens: Et si fuerit constrictio aliqua naturæ, tunc de rectoribus rebus est extrahere fecem cum supposito, aut cum clysteri non magno, quod coarctet & dolorem faciat, immo suppositorium amabilius est mihi. Hinc est quod Razes in nono ad Almanforem nihil de clysterium iniectione præcipiat. Quarum usum si ad calculi curationem accommodatum cognouisset, dubio procul non reticuisset, quemadmodum & in Colico dolore earundem usum non neglexit. Ideo recte admodum Galenus libro sexto de affectis locis, capite secundo dixit: Colicorum cruciatus multo magis quam nephriticorum, lenientibus mitigantur clysteribus. Hippocrates quoque in libro de morbis, qui intus, ubi ex professo calculi curationem tractat, clysterium nunquam meminit. Ita & Alexander Græcus lib. ij. cap. clxxx. nihil de illarum iniectione præcipit. Porro in curatione calculi ea methodus erit obseruanda, ut si æger robustus ac iuuenis fuerit, tunc aut purgans medicamentum deuoret, aut poplitis uenam secet, dein balneo aquæ dulcis, & inunctionibus laxantibus meatus, mollientibusque utatur, atque post hæc medicinas etiam urinarum impuentes accipiat. Eam certe medendi methodum præscribere ueteres, inter quos Hippocrates primum obtinens locum, in sexto Epidemiorum libro, sectione prima, sic docet, καὶ ἐς νεφρὸν, ὁδὴν βαρεῖα, ὅταν πληροῦνται οἱ τοῦ, ἡμῖς οἱ γὰρ φλέγμα, ὅταν λέπλονάζωσιν ἰώδεια, καὶ γὰρ οἱ μὲν πόνονται. λύνονται δὲ ὅταν οἱ τὰ κενωθῶσι, ταμμιά τε πνερὰ ὁφίστανται, αἵματι δὲ σιτεῖται, καὶ μέρου

κη μηρῶν τοῦ κατ' ἔξιν. ἰχθυίνεν οὐ ξυμφέρεει, ἀλλὰ γυνάσασα, μὲ  
 ἐμπύπλωσι, ὅδ' νέος ἰχθυόειξεν, ἰγνύν τάρμερ, οὐρετικοῖσι κα  
 θάρειν, λεπύνει ἢ ἀπλύνει. Quod est, Et In renem dolor gra  
 uis, quando cibo implentur, pituitam uomunt: cum uero dolo  
 res crescunt, uirulenta, & faciles quidem fiunt, soluuntur autem,  
 cum cibis euacuantur, arenulæ rursus subsistunt, subcruenta proflu  
 unt, stupor seu torpor formoris secundum rectum quiescere non  
 confert, sed exercitari, nec impleri, iuuenes Veratro purgare, po  
 plitem secare, lociū mouentibus purgare, extenuare, mollificare.  
 Quibus sane breuibz admodum et succinctis uerbis, non solum  
 curacionem paulo ante præscriptam, sed & signorum quoq; caua  
 logum complexus est Hippocrates. Nec dissentiunt a prædictis,  
 quæ idem Hippocrates libro de morbis, qui intus de calculi cura  
 tione scribit in hunc modum: Cum sic habet, prius corpus soue  
 ro, Scammoniazq; succo uel eius radice subter purgato, postridie  
 ciceris albi decocto sale asperso, duobus congiis propinato, po  
 stea cibo, potu, balneisq; curato, medicamēta dato, quæ stillicidio  
 urinæ laboranti. Cum uero dolet, multa calida lauato. His accedit  
 etiam Alexander Græcus, loco quo supra, ita inquit: Mox igitur  
 in accessione quæ laxant & mitigant sunt adhibenda. Vtiliss  
 mum est balneum omnibus, non enim mitigare tantum, sed & cu  
 rare potest. Et cum lotus fuerit, loca dolētia oleo Chamæmelino  
 sunt inungenda. Idem etiam suadet Razes, ita scribens: Cum in  
 renibus fuerit lapis, æger balneum aquæ dulcis frequenter ingre  
 diatur, & renes & ilia ex oleis Inungantur. In potu quoq; suman  
 tur, quæ lapidem frangunt. Quod uero sectio uenæ poplitis in cu  
 ratione calculi locum habeat, ita demonstratur. Cum in eo affectu  
 non modicus sit dolor, certum est ad affectum locum magnam  
 quoq; humorum copiam consui. Dolor enim, Galeno libro Ar  
 tis Medicinalis cap. xcv. teste, fluxiones commouet. Id quod &  
 libro tertio Therap. Metho. capite quarto confirmat, inquit:  
 Quod dolet, plus aliquid affluere facit. Hinc iterum constringi ob  
 eum humorum defluxum, atq; coartari meatus necesse est. Ut er  
 go ab affecto loco retrahantur, euacuenturq; humores, uenæ se  
 ctione opus erit, & non alia nisi poplitis, eius enim origo coniun  
 ctissima est origini uenæ, quæ peculiariter alit partē ægram, a qua  
 trahere propositum est, & ita retractis euacuantisq; humoribus, me  
 atus dilatantur, calculoq; ad uelicam faciliōr descensus paratur, id

quod & experientia compertum habeo. Hinc est quod Galenus libro de Venæ Sectione ita scribat: In quibus est affectus, quem κφρῖτη vocant, eam quæ secundum poplitem est, uel eam omnino demum, quæ secundum malleolum est, uenam secare oportet. Insuper mirari satis nō possum, cur eius uenæ sectio in calculo tam raro, immo fere nunquam adhibeatur a nostri temporis Medicis, cum tamen hoc genus auxilii Hippocratis & Galeni quoque testimoniis sit comprobatum. At solent ferre semper meliora interdere, atque in eorundem locum pessima irrepere.

E R R O R XLI.

**E**rror est, asserere purgatorium medicamentum attractis humoribus non esse simile, atque adeo hallucinatur Mesue, id non ideo certū purgare humorem, quia sit huic simile, contendens.

Mesue libro primo Canonum uniuersalium, capite primo, intentionis primæ, manifestissime innuit, Medicinā purgantem humoribus attractis non esse similem, iis uerbis: Medicina laxatiua non euacuat seu attrahit talem humorem, quia sit similis humori, sed quia talis. Quam quidem sententiam esse erroneam, ueterum scriptis ostendimus, qui unanimiter medicamentū purgandū uim habentem, attractis humoribus esse simile adserunt. Id quod in primis facit Hippocrates, qui in libro de natura humana in hanc scribit sententiam: Pharmacum cum corpus intrat, primo id quod omnium maxime sibi secundum naturam cognatū atque simile est, agit, exinde reliqua trahit & purgat. Quemadmodum stirpes & semina terram ingressæ, sibi quod ex ipsarum natura est, trahunt, uel acre, uel amarū, uel dulce, uel salsum, uel aliud quid diuersum: in primisque ex eo plurimum, quod sibi naturali propinquitate maxime coniunctū est, arripiendo, tum cætera deinceps attrahendo. Idem docet Galenus lib. iij. de Simplicib. Medica. cap. iij. inquit: Vnumquodque medicamentorum purgantium, humori, quem attrahit, simile est: at fortius aliquo modo medicamen humore existit, & propterea trahit, non autem trahitur. Quemadmodū Magnes lapis similis est ferro, at quia fortior, ob id ferrum attrahit, nec ferrum attrahit ipsum. Ita Carramus est pituitæ similis, uerum ob caliditatem suam pituita fortior, ideo & eandem attrahit, at non attrahitur ab

hitur ab ipsa. Quibus uerbis argumentatio etiam diluitur, quam subobscurè Melue innuit, quæ huiusmodi est. Si similitudo causa esset, quare medicamentum humorem traheret, ita humor traheret medicinam, sicuti medicina humorem: huic enim occurrens Galenus, rationē reddit, quare cum sint similia, hoc potius trahit, illud trahitur, id ex similibus trahere dicens quod sit potentius. Firma itaq; stat adhuc ueterum sententia, quod scilicet medicamentum purgans attracto humori simile sit. Si enim dissimile esset ac contrarium, tunc eundem magis procul a se pelleret, fugaretq; q̃ traheret, cuius tamen contrariū diutina nos experientia, rerum quarumlibet magistra, edocet. Plura ea de re cōquirant studiosi apud Galenum libro secundo de Elementis. De atra bile cap. vi. Libro primo de potentiis naturalibus, cap. xij. & xiiij. Libro de uirtute medicamentorum purgantium.

## ERROR XLII.

**E**Rrant, contraq; ueterum præscriptum agunt recentiores, qui nō turgentibus humoribus, concoctioni minorationem, ut illi loquuntur, præmittunt, post uero concoctionem eradicationem adhibēt.

Humores turgent, dum motu uehementiore atq; transfluxu, ab una corporis parte ad aliā in morbi principio feruntur, ægrūq; infestant, ac quiescere non permittunt, quod in acutis præcipue morbis contingit. Tales quidem humores, qui de loco ad locum transfluunt, euacuare conuenit, non expectata aliqua concoctione, quemadmodū docet Hippocrates primo, Aph. xxiiij. dicens, *ἐν ταῖς ὀξείαις πάθεσιν ὀλιγάκις καὶ ἐν ἀρχῇσι τῆς φαρμακίης χρῆσθαι*. Id est, In acutis passionibus raro & in principiis medicinis purgantibus uti conuenit. Vbi uero humores sunt in aliqua parte firmati, nec de loco ad locum mouentur, quemadmodum contingit in morbis longis, eos medicamento purgante euacuare ante concoctionem non oportet. Neq; etiam minorandi, ut consueo nostris medicis uerbo utar, sunt humores non cocti, quando quæ cruda sunt, nullo penitus pacto mouere conueniat. Ita enim præcipit Hippocrates libro primo, Apho. xxij. inquit, *πέποντα φαρμακείῃν καὶ κίνεσθαι ὡς ἐὰν. μὴ δὲ ἐν ἀρχῇσιν, ἢ μὴ ὀργῇ*. Hoc est, ,,  
,,  
,,

- „ Concocta medicari, et mouere nō cruda, neq; in principiis, si non  
 „ turgent. Proinde cum minoratio humorum fieri non queat citra  
 eorundem motum, certum est, eam adhiberi a Medicis ante con-  
 coctionem nō deberi. Nam ea delectio tormina, animiq; deliquita  
 cum eo quod nec quippiam notatu dignum educit, procreat: cru-  
 di enim omnes sunt humores atq; pigri, adeoq; ob crassitudinem  
 frigiditatemq; ad motum inepti. Quo fit, ut etiam uias omnes an-  
 gulas obstruant, per quas id quod medicamentum deiecit, ferri  
 ad aluum debeat, & ita nec ipsi educuntur, & aliis sunt impedimen-  
 to. Accedit, quod Medicina imbecillis multis ac copiosis humorib;  
 bus præualere non potest: alias enim a debiliori in fortius fieret  
 actio, quod naturæ impossibile est, adeoq; eosdem solum mouet,  
 nec educit, ita ut magna totius corporis fiat turbatio. Medicamen-  
 tis ergo tentanda sunt, iuxta Hippocratis edictum, concocta tan-  
 tum, non cruda. Id quod Galenus quoq; prima Aphor. Cōmen-  
 „ xdiij. docet, ita scribens: In longis morbis semper oportet expe-  
 „ ctare concoctionem: tunc enim naturam ipsam habemus euacu-  
 „ ationi administrantem, uidetur siquidem & ipsa post concoctio-  
 „ nes, humores discernere, & superfluitates expellere. Sed cum per-  
 „ fecte ipsa mouet, medicamento opus non est. Si uero mediocrius  
 „ atq; imbecillius agat, id quod deficit oportet supplere medicādo,  
 „ ut ex utroq; noxii humoris fiat euacuatio, natura quidem expel-  
 „ lente, medicamento uero attrahente. Iam quemadmodum humo-  
 res ante concoctionem non sunt minorandi, ita nec post eandem  
 sunt eradicandi, id enim uetat Hippocrates lib. ij. Apho. li. in eam  
 „ sententiam scribens: Ὡς κατὰ πλὴν ὁ ζῷος κίνησις ἐκ τῶν ὀργάνων,  
 „ ἢ θερμαίνειν, ἢ ψύχειν, ἢ ἄλλως ὁποῶν ἐπὶ σῶμα κίνησις σφαιλερόν.  
 „ ὥς πᾶν ἐκ τῶν πλὴν φύσει πολεῖται, ὥς κατὰ ὀλίγον ἀσφαλές.  
 „ Quod est, Plurimum atq; repente euacuare, uel replere, uel calefa-  
 „ cere, uel refrigerare, siue quouis alio modo corpus mouere peri-  
 „ culosum. Quoniam omne nimis est naturæ inimicū, quod autem  
 paulatim fit, tutum est. Multa enim euacutio, quam eradicatiuam  
 appellant nostri, cōmoderationem Elementorum, In qua natura  
 consistit, teste Galeno, destruit, unaq; animalis substantiam dissol-  
 uit, eoq; nomine maxime a Medicis fugienda.

## E R R O R XLIII.

**C**accutiunt plane Medici, qui Elephantiasin,  
 Leporam



Lepramq; aliter apud Arabes, aliter apud Græcos accipi non uident.

Aliter accipi Elephantiasin atq; Lepram apud Arabes, aliter apud Græcos, ex eorundem descriptionibus, nominumq; uel euidētissimum fiet. Auicenna siquidem Fen. xxij. Canon. ij. tract. primo, cap. xvi. Elephantiasin in hunc modū describit: Elephantia est additio in pedibus secundum modum, qui accidit in uenis uaricum, quare ingrossat pedem cum æqualitate sua. Razes uero lib. ix. cap. xcij. ita: Elephantiasis est, cum pedis grossities augeri uideretur, et color obscurari, uenæ quoq; quæ uites uocantur, apparere cœperint. Auenzoar autē lib. ij. cap. xxvi. de eadem in eam sententiam tradit: Et accidit cruribus grossitudo præter naturam, quæ dicitur Elephantia, & hoc ideo, quia assimilatur cruribus Elephantis in grossitudine. Hos deinde imitati sunt recentiores omnes Elephantiasin pro morbo accipientes, in quo pedes supra modum intumescunt. Ethæc Arabum de Elephantiasis sententia. Lepram uero Auicenna Fen. ij. Canon. iij. tracta. ij. capite primo ita definit: Lepra est infirmitas mala, proueniens ex sparsione Cholerae nigrae in corpore toto, quare corrumpitur complexio membrorum, & forma ipsorum, & figura eorū, & fortasse corrumpitur in fine eius, ipsorum continuitas, ita ut corrodantur membra, & cadant casu qui sit ab ulceratione, & est sicut cancer cōmunis toti corpori. Ita Razes quoq; lib. v. cap. xxxv. scribit esse morbum uulnerantem membra, ac eorum corruptentem figuras. Auenzoar etiā lib. ij. cap. xij. Lepram, ait, esse cancrum pessimum ortum in corporibus hominum. Nec aliter deniq; omnes Medici iuniores, qui Arabum doctrinam ex magna parte sequuntur, definierunt. Verum si Hippocratis, Galeni, Pauli Aeginetæ, reliquorumq; Græcorum, Latinorumq; descriptiones cum iam dictis Arabum cōtuleris, mox deprehendes eosdem in uerbo Elephantiasis eum morbum intelligere, quem Arabes ac Medici iuniores Lepram appellant, atq; ab altero morbo, quem illi Lepram nominant, omnino diuersum. Galenus enim libro secundo de Morborum Causis, cap. vij. Elephantiasin haud aliter, q̃ Auicēna Lepram, inter morbos figuram corrumpentes, enumerat, ita scribens: Quippe morbus qui Elephas nominatur, plane formam immutat, etenim nasus simus, labra crassa, aures acuminatae uidentur. Nomen autem Elephantiasis tractum est a similitudine Elephantis, quoniam eo-

dem Galeno teste, qui hoc morbo laborant, carnem habent nigram, & tuberibus plenam, ita ut Elephantū corio uideatur prorsus assimilis. Paulus in idem Aegineta lib. iij. cap. primo, Elephantiasin esse cancrum totum corpus occupantem, non secus quā Auicenna & Arabes alii Lepram, astruit. Eius hæc uerba: Si cancer unum tantum membrum infestans, secundum sententiam Hippocratis insanabilis est, quāto magis Elephas, qui cancer quidam est uniuersalis, omnem curationem superabit? Quam profecto sententiam Auicenna, ut multa alia, ex Paulo mutuatus est, Canone quarto, capite de Lepra, idque Lepræ tribuit, quod Paulus Elephantiasin, inquit: Et cum cancer, qui est Lepra membri unius, sit de illis quibus non est sanatio, quid dicemus de Lepra, quæ est cancer totius corporis. Haud aliter de Elephantiasin quæ Græci, scribunt Latini quoque, sed in uniuersum illis consentiunt. Celsus enim, Latinus Hippocrates, lib. iij. cap. xxv. de Elephantia in hunc modum disserit: Ignoramus autem pene in Italia, frequentissimus in quibusdam regionibus is morbus est, quem *ἑλεφαντίασις* Græci uocant, isque longis annumeratur. Totum corpus afficitur, ita ut ossa quoque uiuari dicantur. Summa pars corporis crebras maculas, crebrosque tumores habet. Rubor harum paulatim in atrum colorem conuertitur. Summa cutis inæqualiter crassa, tenuis, dura, mollisque, quasi squamis quibusdam exasperatur, corpus emacrescit, os, suræ, pedes intumescunt. Plinius quoque lib. xxvi. capite primo, a Celso nihil dissentiens, Elephantiasin ita depingit: Diximus Elephantiasin ante Pompei Magni ætatem non accidisse in Italia, & ipsam a facie sæpius incipientem. In nare prima uelut lenticula, mox inualescens te per totum corpus, maculosa, variis coloribus, & inæquali cute, alibi crassa, alibi tenui, dura, ceu scabie aspera, ad posterum uero nigrescente, & ad carnes apprimente, intumescens digitis in pedibus manibusque. Aegypti peculiare hoc malum. Hæc equidem singula clarissime indicant Elephantiasin Græcorum & Latinorum non esse diuersum morbi genus a Lepra, quā Arabes describunt. Accedit is omnibus, quod Auicenna eodem de Lepra scribit, quæ Galenus de Elephantiasin. Auicenna enim, ubi supra sic scribit: Et quando aggregatur caliditas aeris cum malitia cibi, & eius essentia est ex genere piscium, & carne salita, & carne grossa, & carnibus asinorum & lentibus, proculdubio est ut eueniat lepra, sicut multiplicatur in Alexandria. Quæ quidem Auicennæ uerba ex secundo libro Galeni artis Curatiuæ ad Glauconem, cap. xv. uidentur desumpta,

desumpta, ubi de Elephantiasi ita loquitur: In Alexandria uero plurimum generatur ex uictus ratione. Comedunt enim farinam elixatam, & lentem, & cochleas, & plura salia, et nonnulli ex ipsis carnes asininas, & alia quædam, quæ crassum & atræ bilis humorem generant: nam cum aer circumstans calidus sit, motus humorum agitur uersus cutē. Præterea Galenus libro eodem, cap. xvij. Viperarum esum his, qui Elephantiam patiuntur, esse mirabile auxilium docet. Quod idem etiam lib. xi. de Simplicib. Medica. capite secundo, duabus elegantissimis historiis, quas ne plus æquo uerbosior sim prætereo, confirmat. Auicenna autem id genus remedium Lepræ accommodat, inquit: Et caro uiperæ est de nobilibus medicinis ei. Et paulo post Galeni historias citat, dicens: Et ex portatione quidem uini, in quo moritur uipera, aut uiuit, iam sanati sunt quidam accidentaliter, aut intentione interficiendi. Ex his satis superque demonstratum esse puto, Græcos et Latinos per Elephantiasin intelligere morbum mistem, & ipso nomine, ut ait Q. Serenus cap. x. dirum, eum nempe, quæ uulgo totaque Arabum schola Lepram appellat, cum contra Arabes ac iuniores omnes per eandem crurum ac pedum quendam tumorem immodicum intelligant. Reliquum est, ut Lepram quoque Græcorum, diuersum esse morbi genus ab Arabum Lepra demonstremus, id quod paucis admodum faciemus. Nam cum ex superioribus manifestum sit, Lepram Arabum dirum esse ac horrendum morbi genus, & id quidem quod Græci Elephantiasin nominant, certū erit, Lepram Græcorum esse penitus diuersum. Nam ea a Græcis inter faciles computatur morbos, id quod in primis testatur Hippocrates Libro de Morbis, qui extra ita scribens: Lepra, pruritis, scabies, lichenes, uiriligo, pituita gignuntur, potiusque corporis turpe quid sunt quam morbi: Subscribit Galenus, qui libro de Tumoribus præter naturam sic ait: Lepra solius cutis passio est. Id quod idem Galenus libro quinto de Symptomatum causis, aliis etiam uerbis indicat, ita scribens: In Lepra & Psora plus est succi, & succus ipse crassior, atque ob hunc magis crebriusque pruriunt hi, quam reliqui omnes sine huiusmodi affectibus prurientes, ac nihil iuuantur, uel si uehemētissime scalpentes detraxerint. Succus enim noxius manet infixus, atque in cute impactus. Horum certe nihil huic morbo, quem uulgo Lepram appellant, conuenit, quando is non solum aspectu turpis sit, sed etiam ingentem cruciatum excitet, nec solam cutem, sed & carnem & ossa, sicut ex Celso diximus, plerumque uidet. Quod

# E R R A T A

si uero quis obiecerit, Lepræ nomen in Sacris Literis pro graui accipi morbo, huic Augustinum obrudam, qui Leporam coloris uitium, non ualitudinis aut integritatis sensum atq; membrorum esse dicit. Quod uerum esse, etiam caput decimum tertium Leuitici ostendit, ibidem enim Lepræ notæ atq; indiua enarratur, quæ certe præter cutis ac coloris uitium nihil præ se ferunt. Vident ex hoc errato studiosi, Arabum medicinam a ueteri atq; Græcorum in ple-  
risq; in uniuersum uariare, ob id diligenter admodum caueant, ne diuersitate ista non animaduersa, in errorum laqueos incidunt.

## E R R O R XLIIII.

**N**ON tria sunt caussarum insalubriū genera, ut Auicenna, totusq; recentiorū Medicorum cœtus arbitratur, sed duæ tantum in uniuersum sunt caussæ, interna scilicet & externa, uel ut uulgus Medicorum uocat, primitiua & antecedens, coniuncta enim a morbo nihil differt.

- Auicenna Fen ij. primi Canonis, summa prima, doct. ij. capi-  
 te primo, de caussarum insalubrium generibus ita scribit: Caus-  
 dispositio-  
 nes sunt tres, primitiue, antecedentes, & con-  
 iunctæ. Hunc deinde imitati sunt iuniores omnes, easdem in suis  
 libris cuiusq; morbi curationi præfixerunt. Verum, quantum ea  
 in relapsi sint, facile intelligent hi, qui id genus commentu dili-  
 genti examini commiserint, ad ueterumq; scripta exegerint. Veteris  
 enim Medicinæ scriptores duo tantum caussarum morbi genera  
 ponunt, externam uidelicet & internam, uel ut nostro loquuntur,  
 primitiuam & antecedentem. Id quod facit Galenus libro primo  
 Therap. Methodi, cap. iij. in hunc modum scribens, Quartum ue-  
 ro ab his genus statuito, quod sit insalubrium, siue morbosicarum  
 caussarum. Atq; harum, quæ quidem in animalis corpore consi-  
 stunt, internas aut antecedentes nomina. Quæ extrinsecus, exter-  
 nas uel primitiuas. Idem docet lib. ij. de morborum causis cap. ij.  
 ubi ita disserit: Redeamus igitur ad id quod propositum nobis erat,  
 nempe ut singulorum simplicium morborum causas explicemus,  
 tum præcedentes, tum procatacticas. Eas igitur quæ in animali ipso  
 consistunt, siue affectiones sint, siue motiones præter naturam,  
 causas nominant morbum præcedentes. Quæ uero extrinsecus  
 adueniunt

adueniunt, si uehementer alterant, immutantq; corpora, eas inter-  
rim procataarchontas, interim procataarchontas causas appellat, qua  
si præincipientes dicas. *πεκατις* enim uerbum, incipere  
significat. Quemadmodum itaq; in Musicis & choro canentibus  
sit, in quibus choreæ dux primam carminis modulatus partem in-  
cipit, reliquum uniuerso choro silens ipse canendum relinquit, sic  
in huiuscemodi motus principium intellexisse oportet. Ex prædi-  
ctis porro meridiano sole clarius erit, Galenum causam coniun-  
ctam, inter genera causarum morbum facientes, minime nume-  
rasse. Proinde cum apud Galenum causæ cōiunctæ non queant  
assignari, colligitur toto celo errare Auicēnam, recentioreiq; Me-  
dicos hunc imitantes, causam coniunctam inter reliquas morbi  
causas numerantes. Non autem Galeni dogmata sequentes, cau-  
sam coniunctam statuere posse, ita probamus. Causa enim con-  
iuncta assignata sequitur affectum principaliter lædentem operati-  
nem non esse morbum, sed morbi causam, quod maxime contra  
Galenum est, secundū quem affectus lædens operationem, et non  
operatio læsa, seu actio uitiata est morbus. Is enim libro tertio de  
Symptomatum differentia, capite primo, morbum ita definit:  
Morbus est affectus præter naturam, a quo actio primum impedi-  
tur. Id quod multis etiam docet libro primo & secundo Therap.  
Metho. contra Methodicos disputans, qui actionem impeditam  
morbum esse dixerunt. Quod uero sequeretur affectum seu dispo-  
sitionem principaliter lædentem operationem non esse morbum,  
sed morbi causam, hoc ex causæ coniunctæ descriptione scitur,  
quæ iuxta Auicennam, Ioannitiumq; ac totam iuniorū Medicorū  
scholam hæc est: Causa coniuncta est, quæ cum adest, adest  
morbus: & quæ cum abest, abest morbus. Hæc em̄ definitio aliud  
præ se fert nihil, nisi quod innuit causam coniunctam esse talem  
affectum, qui primo lædit actionem, id quod indicat iis uerbis, Si  
adest, morbus adest. Galeno em̄ cap. viij. Artis Medicinalis, recte,  
morbus non dicitur, nisi læsio operationum sensibilis adsit. Proin-  
de causa coniuncta iuxta hanc definitionem non erit aliud, q̄ di-  
positio seu affectus principaliter lædens operationem, quod ta-  
men affirmari nō potest. Nam dispositio illa non causæ, sed mor-  
bi meretur appellationem. Causa enim morbi qualiscūq; sit, non  
impedit læditue actionem primo & immediate, sed per morbum  
medium. Nam sicuti peculiare est morbo, primo & immediate læ-  
dere ac uitiare actiones seu operatiōes, ita proprium est causæ, nō

primo, sed morbo mediante actiones impedire. Idq; ut innueret Galenus in morbi descriptione non simpliciter dixit, Morbus est affectus præter naturā, a quo actio impeditur, sed addidit primo, ut hoc pacto secluderet causā, quæ nō primo, sed per morbum medium actionem impedit. Viderit ergo Auicenna, qui se Galeni fateretur ac gloriatur interpretem, ne male in hoc interpretetur Galenum, cum Fen ij. primi Canon. doctr. i. cap. ij. ægritudinem eodem, quo Galenus, modo definit: Dispositionem, inquiens, esse, per quam hominis corpus in sua complexione tale existit, ut ex ea omnes operationes eius proueniant impeditæ, & tamen nihilo minus paulo post causas ægritudinū contentiuas siue coniunctas ponit, cum iuxta id dogma operatio læsa diceretur morbus, & nō affectus lædens operationes seu actiones primo; quod ut ex superioribus patuit, Galenianis placitis ex diametro pugnat, quæ affectum præter naturam, actionem primo impediētem morbum, actionem uero impeditā morbi, Symptoma dici perdocent. Atq; adeo causa coniuncta abjjs, qui Galeni sectam sequuntur, nō potest tolerari: ab affectu enim primo impediēte actionem, nihil differt, huicq; non causæ, sed morbi nomen competit.

## E R R O R XLV.

**H**Allucinantur inter Medicos recentiores non pauci, morbum quem uulgo Gallicū uocant, esse eum quem Græci Lichenem appellant, contentes, cum is uerius sit, quem Impetiginem Latini nominant.

Esse complures, qui Lichenas a morbo Gallico nihil differre putant, notius est, q̄ ut demonstrem. Vnum tamen Simphorianū Champერიუმ indicasse satis sit, qui capite duodecimo libri secūdi suæ Practicæ Lichenem eum morbum esse asserit, quem Neapolitanum aut Gallicum nominant uulgo. At q̄ falsè, in primis indicat id, quod is morbus in Gallorū exercitu, qui apud Neapolim Caroli sui regis auspiciis belligerabat, primū circa annum a Christo nato M. CCCC. XCIII. apparuit ac irrepsit, ob idq; Gallicus dictus est. Lichenas autem Hippocratis uetustissimi authoris fuisse seculo certum est. Nam is in tertia particula Aphorismorum in Aëtiuorum morborum mentione, & in Libro de Morbis, & passim



passim alibi Lichenum cōmeminit. Quare Plinius quoq; Hippocrate iunior, errat, qui Libro Naturalis Historiæ xxvi. capite primo, Lichenas morbum, ut ipse ait, grauissimum, non italiæ modo uerum etiam uniuersæ prope Europæ incognitum ante Tiberii Claudii Cæsaris principatum fuisse scribit. Hippocrates enim Plinio multo uetustior tam crebream de Lichenibus mentionem non fecisset, si eius ætate totius fere Europæ hic morbus fuisset incognitus. Verum tamen est, quod paucis ante Claudii principatum in Italia fuit cognitus, quia nondum Romano imperio ad exterarum nationes propagato nomine carebat, donec Medici Græci, qui urbem Romanam frequentare cœperunt, eundem morbum suæ linguæ uocabulo Lichenas nominâtes, fecere illustriorem. Meminit & passim Lichenū Dioscorides, adeo ut clarum iam sit ex utriusq; origine, Lichenas non esse morbum Gallicum. Proinde Aëxi Græcis aliud morbi genus est, cutis scilicet uitiū & aspreudo, Latini id malū impetiginē dixerunt. Ita Galenus in suis definitionibus Lichenas dixit esse cum multo pruritu summæ cutis asperitatem. In sua autem Isagoge rem copiosius tradidit iis uerbis: Cutis malum est Lichen. Duplex eius genus, mite alterum, ferum & difficile alterum, pelluntur ab eo ex summa cute squamulæ, rubetq; sub illis locus tantum, et non exulceratur. Eundem uero esse apud Latinos impetiginē, qui Lichen apud Græcos, testatur in primis Cassius Fœlix, cuius aūthoris hæc sunt uerba: Impetigines Græci Lichenas dicunt, nascuntur ex Melancholico humore, rotundo schemate, in superficie cutis cū ingenti pruritu. Quod itidem confirmat Cælius Aurelianus libro primo Chronion, cap. iij. de Lichenibus equorum loquens, dum ait: Sunt autem squamulæ anteriorum crurum sub armorū paribus in ipsis animalibus natæ, has Græci Lichenas uocant, nos uero Impetigines. Præterea quæcunq; remedia Paulus, Galenusq; ac omnes alii Græci authores contra Lichenas docuerunt, eadem fere omnia contra Impetiginem a Q. Sereno, Raza & Auicenna traduntur. Et ut ex multis unum referamus, Græci Lichenibus puerorum ieiunam hominis saluam adhibent, hanc quoq; Q. Serenus Samonicus cap. xi. Impetigini adhibendam esse docet iis uerbis: Si uero uitiū est, quod ducit ab impete nomen, hoc matutina potēris cohibere salua. Idem etiam docet Auicenna Fen. vi. Canonis quartū, tract. iij. cap. iij. Accedit etiam, quod Arabes non aliter Impetiginem, q̄ Græci Lichenas generari tradiderunt, ita ut dubium non sit, quin

Latnis Impetigo id sit, quod Lichen Græcis. Annotandū tamen, quod ea quæ Celsus de Impetigine scribit, Lepræ Græcis dictæ conuenire: & quemadmodum hic Lepram Impetiginem, ita Lichenas Papulas nominauit, quod hinc maxime colligitur. Sicut enim a Callio Foelice scribitur, nasci Lichenas rotunda figura in superficie cutis, cum ingenti pruritu & asperitate: ita Celsus lib. v. ait alterum genus Papularum esse, in quo per minimas pustulas cutis exasperatur, rubet, leniterq; roditur, tardeq; serpit, idq; uitiū maxime rotundum incipit, eademq; ratione in orbem procedit. Porro quod Galenus ac Paulus dicunt ex Lichenibus diuturnis fieri lepram, idem Celsus de quadam specie Papularum pronunciat, inquit: Quæ minus rotunda est, difficilior sanescit, nisi sublata est, in impuginem uertitur. Insuper quemadmodum Galenus duplex Lichenum genus facit, alterū mite, alterum ferum: ita Celsus duplices Papulas, alterā mitem ac leuem, alterā quam *ἀγέλην*, id est, feram Græci appellant. Et ut Græci Lichenibus, & Arabes Impetigini ieiuni hominis salua medentur, ita Celsus leui Papulæ eandem esse remedio refert, adeo ut manifestissimum sit, Celsum Lichenas uocare Papulas. Quod uero id malum, quod Græci lepram nominant, sit id quod Celsus Impetiginem appellat, non aliter unde certius quæ ex utriusq; morbi diffinitione colligitur. Galenus namq; in libro Definitionum Medicinalium, lepram ita definit: Lepra est transmutatio cutis ad contrarium naturæ habitum cum asperitate & dolore atq; pruritu, ac squamularum resolutione, & quandoq; unam, quandoq; plures corporis partes depascitur. Quæ sane descriptio quadrat in omnibus cum Celsi, qui libro quinto in Impetigine cutem exasperari, squamulas resolui, resolutionem uehementem esse scribit, ita ut luce meridiana clarius sit, Impetiginem Celsi esse lepram Græcorum. Plura ea de re doctissimus Leoniceus in libello de Gallico morbo.

## E R R O R XLVI.

Decipiuntur Medici iuniores, Prunā, seu ignem Persicum, Carbunculum atq; Anthracem diuersa morborū genera existimantes, cū tamen unus idēq; diuersis istis nominibus morbus designetur.

Non pauci inter recendores sunt Medici, qui Prunā seu Ignem Persicum

Persicum, Carbunculū ue ab Anthrace diuersum esse malum pu-  
 tant: differreque ea ratione Anthracem a Carbunculo arbitrantur,  
 quoniam Anthrax stat ex materia maligniore & magis adusta, q̃  
 sitilla, ex qua carbo generatur. Hinc est quod de iis etiam in diuer-  
 sis capitibus tractarunt. In quorum numero est Valescus, qui in  
 tantum quoque desipuit, ut uerbo Græco Latinam daret deriuatio-  
 nem, anthracem ab antro, quod idem est quod fouea, dictū existi-  
 mans, quoniam foueam faciat, non intelligens quod ἀνθραξ idem  
 Græcis significet quod Latinis carbo. Ex quo iterū studiosi depre-  
 hendunt, quorū errorū ambagibus irretiant, qui linguarū peritia ca-  
 rēt. Moti aut sunt iuniores Medici, ut inter Anthracē atque carbonē  
 siue prunā differentiā statuerent, quia uiderūt Auicennā uno capi-  
 tē de pruna agentē, mox postmodū altero capite de Althohoin,  
 quē ipsi Anthracē interpretant, tanq̃ de morbo a Pruna diuerso,  
 tractantē. Razam quoque in libro Diuisionum cap. cxxxiiij. de Igne  
 Persico primū, mox cap. cxxxv. de Anthrace seorsum scripsisse in-  
 tellexerūt. At cogitare debuissent boni illi uiri, nō rarū esse Arabis  
 de unare sub uariis nominibus, tanq̃ diuersa, alio & alio loco tra-  
 ctasse. Quod & hoc loco factum esse quis nō uidet atque adeo Aui-  
 cenna ac Razes de eodem tumore sub diuersis nominibus, Pruna  
 scilicet & Althohoin, frustra in duobus locis tractasse iudicabunt.  
 Quamuis Auicenna hoc nomine excusari possit, quod dixerit for-  
 te Althohoin esse Anthracem nō in omni tempore, sed solum pe-  
 stilente; neque in omni corporis parte, sed tantum in glandulosa, ac  
 præcipue in inguinibus ortum: atque ita fortassis Paulum secutus,  
 Althohoin a Pruna, quemadmodū ipse Bubonem ab Anthrace  
 seu Carbunculo seiunxit. Quod uero ἀνθραξ a Carbunculo nihil  
 differat, uel iis qui primis labris tantum, ut aiunt, Græca degusta-  
 runt, notum esse potest. Nam ubiqueq; Latinus interpres Carbu-  
 culum uerit, hic cōtextus Græcus ἀνθραξ habet. Quod si autem  
 inter carbonēs siue Prunam atque Anthracem erit differentiā, mirū  
 admodum Galenum, tantum rei Medices magistrum, de Anthra-  
 ce in eo quē iuniores sub hoc uocabulo intelligunt significatu,  
 nusquam in suis libris fecisse mentionem. Tantum enim morbum  
 ac magis q̃ cæteros exitalem lauisse Galenum, atque ideo neque in  
 libro xiiij. Therap. Metho. cap. x. neque in secundo ad Glauconem  
 capite primo, neque in libro de tumoribus præter naturam, ab ipsa  
 fuisse nominatum, pene ridiculum suspicari. Quare manifestum

admodum est, Anthracem a Carbunculo penitus nihil differre, id quod & antiquus maxime Galeni interpret non ignorauit, hic enim libro xiiij. Thera. Metho. cap. x. Anthracē, Prunam, Ignem Persicum, & Carbunculum interpretatur. Cæterum quod Carbunculus nihil ab Igne Persico seu pruna distet, non aliunde certius, q̃ ex eorundem descriptionibus scitur, per omnia enim sibi quædrant. Galenus namq; libro secundo ad Glauconem, capite primo,

» Carbunculum iis uerbis describit: Quum sanguis influens calidus sufficienter extiterit & crassus, quodcūq; membrorum subito

» occupauerit hoc comburendo, facit ulcus cum crusta, quicquid

» uero circumiacet in inflammationem leuat, & effervescentem grauemq; dolorē infert. Vocatur autem Carbo huiuscemodi passio.

Quæ sane descriptio a Prunæ Ignisq; Persici descriptione, quam tradit Auicenna Fen. iij. Canon. iij. cap. ix. nihil differt, ait enim:

» Hæc duo nomina fortasse absoluta sunt super omnem pustulam

» corrosiuam, uesicantem, adurentem, facientē accidere Escharam,

» qualem facit accidere combustio & cauteriū. Insuper Anthracem seu Carbunculum nihil distare a Pruna & Igne Persico, ex eo colligi potest, quia quam curationem Galenus Carbunculo adhibet, eandem Auicenna ac Arabes alij Prunæ accommodant. Galenus namq; libro quarto Therap. Metho. cap. x. de curatione Carbunculi in hunc modum scribit: Sed & incipiendam ab incisa uena

» curationem esse, id quoq; neminem latere arbitror. Nec illud obsecurum, sanguinis uacuationem quæ ad animi defectū usq; sit adhibita, magis his etiam collaturam. Auicenna uero a prædictis nihil uarians, ita de Prunæ Ignisq; Persici medicatione docet. Necessaria est phlebotomia, ut euacuetur sanguis cholericus, & quando

» ægritudo est timorosa, tunc necessarium est, ipsam approximare

» Sincopi. Quibus utiq; uerbis nihil ferme a Galeni præscripto differt, in hoc tamen Galeno cōtrarius est, a ueritateq; deuiat, quod Prunam seu Ignem Persicum a Cholera citrina, liceat enim uti barbaris uocibus, quibus Medici hodie utuntur, generari putat, id quod iis innuit uerbis, ut euacuetur sanguis Cholericus. Galenus enim libro secundo ad Glauconem, ait Carbunculum seu Anthracem ex sanguine crasso ac Melancholico feruente generari. Quē secutus Paulus & reliqui Græcorum Medici, dixerunt fieri Carbunculū, cum referbuerit sanguis copiosiore atra bili abundans, et in reliquam partem ingruerit. Videat igitur Auicenna, si Pruna ex Cholera citrina sit, quomodo hic curationis modus sibi aut rationi

tionem conueniat, qui sanguinem esse frenum Cholerae ubiq; insinuat, & primo libro cauendum esse admonet, ne superflua sanguinis missione ægrum ad humorum biliosorum ebullitionem perducamus. Quare, si ipsius in aliis locis doctrinam sequimur in morbo ex Cholera seu sanguine Cholerico facta, phlebotomia non competit, uel non tanta, ut ad Sincopen usq; perducatur. Quare falsum in uniuersum est, quod Auicenna dixit Prunam ex Cholerico sanguine generari, cū magis ex crasso & Melancholico fiat. Id quod metiple Auicenna, sibi ipsi contradicens, Fen. iij. Canon. iij. tractatu primo, capite primo testatur, inquit: At uero ex sanguine grosso malo sunt species exiturarum malarum. Nam si eius malitia uehemens fiat, & ipsius adustio proueniet Erytypela, & ueniet combustio & crusta, & deterior, ea est Ignis Persicus. Errat præter ea Auicenna, ac a Galeno ratio neq; ipsa dissentit in Pruna uel Igne Persico, quando materia est decliuus ad Choleram, iis enim uerbis utitur, scalpellationem profundam prohibens, & tamen capite superiori, sexto scilicet, ubi egit de Formica, suaferat ex Galeni sententia, extirpare Formicam cum aliquo quod sit sicut Embuba & extremitas pennæ aut alterius rei, cuius extremitas sit acuta, quam possibile sit deglutire Formicam. Atqui hæc extirpatio Formicæ si diligenter inspiciatur, multo est uiolentior quā scalpellatio, ut si hanc timet Auicenna, quando materia est decliuus ad Choleram, multo magis tale aliquid facere, debuerat formidare in morbo ex materia non decliuus ad Choleram, sed mera Cholera, ut ipse optatur, procreato. Falso autem allegauit Galenum, id enim artificum ait esse conueniens non ad tollendam Formicam, uel miliarem, uel corrosiuā, sed quoddam potius genus uerrucarū, quas Græci *μορμικίας*, id est, Formicas appellant. Notus est ergo error Auicennæ ex nominis ambiguitate, quia em Græci pustulas quasdam ex humore Cholerico genitas solam cutem occupantes atq; etiā serpentes, ab hac serpendi natura Herpeta uocant. Arabes quoq; a simili proprietate easdem pustulas Formicam nominarunt. Sunt uero & quædam genera Verrucarum, quæ Græci *μορμικίας*, nomine sumpto a formicis, appellant, quia sensum quasi sint morsus formicarum, patientibus inferunt. Has quoq; Verrucas Arabes ad imitationem Græcorum, Formicas nuncuparunt. Quo fit, ut uerbum Formica, apud Arabes duorum morborū generibus, quamuis natura differentibus, accommodetur. Auicenna ergo utranq; Formicam, tam pro pustulis Cholericis, q̄ etiam pro Ver

# E R R A T A

rucis acceptam, atq; utriusq; morbi curationem in uno capite copulauit, licet alter ex humore tenui & bilioso fiat, alter ex crasso ac Melancholico, atq; ideo ut genere distinguuntur, ita diuersum genus curationis exposcunt. Pustulæ siquidem biliosæ uel sola totius corporis purgatione, uel etiam emplastris super locum affectum impositis, nonnunq; autem manu curantur. Verrucæ uero, ut docet Galenus lib. xiiij. Artis Curatiuæ, cap. xviij. cum aliis instrumentis, tum etiam pinna ita adaptata, ut totam Verrucam sua cavitare comprehendat, atq; adeo firmiter hæreat, quod ea desubter acta Verruca radicitus euellatur. Quem etiam modum docet Auicenna Fen. viij. Canon. iij. cap. xij. & hunc locum uere potuit ad Galenum autorem referre. Sed ubi oportuit Galenum citare testem, ibi eius testimonium prætermisit: ubi uero reticere, quoniam nō de Verrucis, sed Formicæ potius corrosiua curanda agebatur, perperam allegauit. At solent omnia Auicennæ fere placita esse talia, in quibus fides desyderatur. Quod uero scarificatio Prunæ seu Carbunculo sit adhibenda, docet Galenus lib. xiiij. Therap. Methodi, cap. x. dicens: Quinetiā scarificare eiusmodi tumores post sanguinis missionem, alienum non sit. Sunt autem incisiones medicamentis altiores, propter infestantis humoris crassitiem. Quibus uerbis Galenus Auicennæ sententiam penitus damnat: nō enim solum scarificationem adhibendam esse docet, uerum etiam non exbile, sed crassis magis humoribus prouenire Carbunculum innuit. Ex istis satis constat, Prunam seu Ignem Persicū, Carbunculumq; esse idem morbi genus, non obstante, qd Auicenna in eius morbi curatione nonnihil a Galeno dissentiat, solet enim is homines plerumq; morborum curationes confundere, id quod sequenti errore dilucidum fiet.

## E R R O R   XLVII.

**H**Allucinatur Auicēna, Erysypelam, Formicam Miliarem, Ignemq; Persicum, morbos naturales, eorundemq; curationes confundens.

Primum omnium Auicennam cōfundere Erysypelam cum Formica Miliari, certum sit ex Fen. iij. Canon. iij. Tracta. primo, cap. iij. ubi inter cæteras Erysypelæ notas hanc etiā ponit, quod comburit, & sua uisus ure uesciat. Quæ sane magis propria est alteri morbo, de quo agit in sequenti capite, quem ipse Formicam Miliarem Galenus



Galenus uero & Paulus ἐπιπληκτῆρας, id est Herpetem Miliarem, ea potissimum ratione nominant, quod serpit, atq; in cute uellicas siue pustulas milio similes excitat. Galenus em lib. ij. ad Glauconem, capite primo, ita de ea tradit: Altera uero Miliaris, quoniam in hoc affectu pustulae paruae ac muliae per summam cutem similes milii excitantur. Fit autem Herpes huiusmodi ex bile quidem ipsa, sed minus calida & acri. Ita & Paulus Aegineta de eadem scribit: Si uero tenuis bilis, minoreq; acrimonia fuerit, & calore exiguas pustulas milii feminibus similes in superficie cutis excitarit, Miliaris Herpes a similitudine nominatur. Ita & Fen in quartum Canonis, tracta. i. cap. i. Erysipelae notas cum Anthracis seu Ignis Persici confundit: nam astringit Erysipelam e sanguine grosso et adusto procreari, euenireq; in eo crustam & combustionem: quas singulas notas Galenus libro secundo ad Glauconem Anthraci accommodat. Non autem solum praedictorum morborum notas, sed etiam curationes confundit Auicenna. Nam remedia, quae ipse adhibet ad Erysipela super cutem existentem, sunt quae a Paulo ad Formicam Miliarem, seu ut ipse uocat, ad Herpetem pustulosum accommodantur. Pauli uerba haec sunt: Ad Herpetem pustulosum scoria plumbi ex uino austero contrita, mox illinita, cataplasma ex foliis Betae in uino decoctis superimponere. Haec remedia Auicenna ad Pauli imitationem scribens, Erysipela adscribit, ita inquit: Si fuerit Erysipela super cutem, curetur ex scoria plumbi, cum uino Pontico bullito, cum foliis Siculae bullitae cum uino. Sed & uerba sequentia apertissime monstrant, quod curatio Erysipela apud Auicennam Formicam Miliari potius conueniat. Scitum enim subiungit: Egre curetur cum eo, in quo est resolutio & exiccatio fortis cum infrigidatioe. Nemo enim est qui nesciat, nisi qui tritum illud in Medicina principium ignorat, Contraria contrariis curari, Erysipela morbo calido & sicco fortiter exiccantia non competere, sed magis Formicam Corrosiuam, seu Herpetem exedentem. Quod confirmat Galenus, qui libro secundo Artis Curaturae ad Glauconem cap. iij. in hanc sententiam scribit: Herpes autem, quantum ad totius corporis euacuationem attinet, ut Erysipela curare oportet. Quantum uero ad ipsius particulae patientis locum, non omnino similis cura adhibetur. Nam qui exedentes sunt, refrigerari quidem desiderant, similiter aliis Herpetibus & Erysipelaus: non tamen ea ferunt medicamenta, quae praeter id quod refrigerant, etiam humectare natura apta sunt, sed sola admittunt

# E R R A T A

- 11 refrigerantia, quæ etiã maxime possunt exsiccare. Ex quibus utiq;  
 Galeni uerbis tria colligimus. Primum est, quod idem sit Herpes  
 exedens, de quo agit Galenus, & Formica corrosiua, de qua tractat  
 Auicenna, id quod etiam maxime liquet ex iis quæ Auicenna de  
 Formicæ corrosiue curatione scribit, nam eadem sunt his, quæ de  
 Herpetis exedentis cura præcepit Galenus, uerba eius hæc sunt:  
 22 Via autem secundum quam curatur Formica est, ut quæ ex ipsa  
 22 est corrosiua, alienetur ab humectatione, quam iam administrasti  
 22 in Erysypela: humectatio enim nõ est conueniens in hulceribus.  
 22 Secundum, quod ex uerbis Galeni colligitur, est, quod fortiter ex  
 22 iccantia non conueniant Erysypelæ, sed Formicæ corrosiue. Ter  
 22 tium est, quod omnis humectatio sit prohibenda in Formica cor  
 22 rosiua, seu Herpete exedente, hinc est quod mox subiungat: Nõ  
 22 igitur uel Lactucam, uel Poligonium, neq; ex stagnis Lentem, aut  
 22 palustrem Lotum, uel Anthyllion, uel Psyllion, uel Portulacã, uel  
 22 Serim, uel Semperuiuam, uel tale aliquid, quod refrigerare possit  
 22 atq; humectare, apponendum, quæ Erysypelatibus erant oppor  
 22 tuna. Ex iis itaq; crassus admodum Auicennæ error manifestatur,  
 qui has ipsas herbas, uel magnam earum partem in principio cu  
 rationis corrosiue Formicæ probat, inquit: Et administra in  
 22 principiis eius post sicut Lactucã & Nenuphar, & Semperuiuam  
 22 & Volubilem, & Portulacam. Adeoq; Auicenna sibi ipsi pugnat,  
 nam paulo ante dixerat, q; ea quæ debetur Erysypelæ humecta  
 tio sit fugienda in curanda Formica corrosiua, mox ramen lactu  
 cam, Semperuiuam & Portulacam iubet adhiberi, quæ Galenus  
 lib. xiiij. Therap. Meth. cap. iij. ad Erysypelæ quidem curationẽ  
 cõmendat, in secundo uero ad Glauconem in Herpete exedente,  
 propter eorum humiditatem censet euitanda. Itaq; iam satis con  
 stat, Auicennam Erysypelam pro Formica, et e regione Formicam  
 pro Erysypela, nõ sine magna confusione, accepisse: siquidẽ quæ  
 erant Erysypelæ remedia refrigerantia & humectantia, ea Formicæ  
 corrosiue adaptauit: quæ uero Formicæ competebar, exiccantia  
 scilicet, hæc retulit ad Erysypelam, tantus est Auicenna Medicinæ  
 magister. Nec minori, sed aliquanto maiori in Pruna & Igne Per  
 sico usus est confusione Auicenna: nam quid sit Ignis Persicus,  
 apud eundem nõ satis constat. Aliquando enim ipsum ex sangui  
 ne crasso & Melancholicò docet generari, ut facit Fen iij. Canon.  
 iij. tracta. i. cap. i. iis uerbis: At uero a sanguine grosso malo sunt  
 species exiturarum malarum. Nam si eius malitia uehemens fuerit  
 & ipsius

& ipsius adustio, proueniet Erysypela, & eueniet cōbustio & cru-  
 sta, & deterior est, Ignis Persicus. Aliquando uero ex bile flaua, ut  
 errore præcedenti indicauimus, constare affirmat. Insuper Ignem  
 Persicum nunc idem genus facit, ut uere est cum Pruna, sicut Fen-  
 iij. Canon. iij. tracta. i. cap. ix. ubi ita scribit: Hæc duo nomina ab-  
 soluta sunt super omnem pustulam corrosiuam uescientem, adu-  
 rentem, faciente accidere Escaram, qualem facit accidere combu-  
 stio & cauterium. Nunc uero diuersum a Pruna, ut cum eodem  
 loco ait: Ignis Persicus est magis Cholericus, Pruna uero magis  
 Melancholica. Quandoq; etiam trahit ipsum ad Formicam corro-  
 siuam, sicut cum eodem loco scribit: Et quandoq; absoluitur no-  
 men Ignis Persici de illis, super quo est illis pustula de genere For-  
 micæ comestiuæ, adurans, uesciens, in qua est aliquid ambulans.  
 Interdum ad Formicam Miliarem transfert, ut cum capite prædi-  
 cto inquit: Et quandoq; sunt cum Formicæ speciebus & Millaris  
 malæ, febres uehementis caliditatis, pernitiōis. Quasi apud ipsum  
 Auicennā Ignis Persicus & Formica Miliaris nō differrent. Neq;  
 multū referat, utrum Ignis Persici uel Formicæ Miliaris signa ma-  
 nifestet, idem quoq; Auicenna Fen iij. Canon. iij. tracta. primo,  
 capite primo de apostematisbus & pustulis, Ignem Persicum non  
 Formicæ Miliari, sed potius Erysypelæ in naturæ uiciniate conso-  
 ciat, dum ita scribit: At uero ex sanguine grosso & malo sunt spe-  
 cies exiturarū malarum, nam si eius malitia uehemens sit, & ipsi-  
 us adustio proueniet Erysypela, & eueniet cōbustio & crusta, &  
 deterior ea est, Ignis Persicus. His uerbis Auicenna Ignem Persicū  
 facit nō modo in materia, sed etiam in forma cum Erysypela com-  
 municare: neq; hoc in loco nominati ab eo Erysypela & Ignis Per-  
 sicus morbi, aliter differunt, nisi quod alter altero deterior est. Iam  
 cum manifestum sit Ignem Persicum seu Prunam Auicennæ non  
 satis fuisse cognitū, nihil mirum, si statim in initio curationis errer,  
 uenæ sectionem ob id conferre docens, ut sanguls euacuetur bilio-  
 sus. Qui error cum præcedenti errato satis superq; sit impugnatus  
 ideo hic plura non addemus. Plura tamen si qui cupiunt, Leoni-  
 cenum, nunquā satis laudatæ eruditionis hominem, legant. Ani-  
 mo expendant iam studiosi ueritatis, quantæ in Auicennæ Cano-  
 nibus subsint tenebræ, quantæ deniq; errandi occasiones, quādo  
 utx duæ sint paginæ, in quibus hic homo nō mox sibi pugnantia  
 scribat, quod utinam aliquando animaduertant, qui eundem satis  
 temere Medicinæ principem statuunt.

**E**Rrat Auicenna plane infantiliter in curatione Althohoin, id est, Bubonis pestiferi, remedia reprimentia adhibenda docens.

Satis notum est ex iis, quæ in errorem quadragesimum sextum annotauimus, Althohoin apud Auicennam esse Carbunculum seu Anthracem, & eum maxime qui pestilentiae tempore in inguinibus, quæ Græci Bubones appellant, oritur. Id quod etiam indicant uerba Auicennæ, quæ scribit Fen iij. Cano. iij. tracta. primo, cap. xvij. inquit: Antiquissimi Medicorum nominauerunt eum nomine, quod translatum est in Arabico Althohoin, omne apostema existens in membris glandulosæ carnis. Præterea Althohoin in Auicennæ esse Bubonem pestiferum, facile deprehendet, quisquis eiusdem de Althohoin uerba cum iis, quæ Paulus Aegineta de Bubone scripsit, contulerit: sunt enim eadem quasi remedia, quibus Auicenna Althohoin, & Paulus Bubonem curat. Βυβων uero omnium generum præter naturam tumores in quacunque corporis parte factos, Græci quondam uocabant. Paulatim deinde ad certa aliqua genera contracta fuit uox, priuatimque dicti Bubones, qui aut offensa propinqua parte, aut hulceribus aliis, aut doloribus sine periculo plerumque adnasci consueuerunt. Aut qui per pestilentiam in febribus præsentis periculo ingruere solent in inguinibus, alis, colloque. Hinc Paulus iuxta duplicem etiam Bubonem, alterum qui fit a causa extrinseca, atque adeo ex sanguine non necessario maligno: alterum qui fit, ut diximus, ex materia uenenata, tempore præcipue pestilentiae, suam quoque curationem distinxit. In primo quidem Bubone inchoante, Paulus utitur refrigerantibus atque adstringentibus medicamentis, ueluti spongia ex Pusca, & lana ex uino & oleo acerbo, uel Rosaceo, uel melino, uel Lentiscino, uel Myrtino: nullum enim ex his in tali Bubone periculum imminet, ut cuiusvis artis Medicæ peritus intelligit. In secundo uero refrigerantibus atque adstringentibus, reprimentibusque remediis nequaquam utitur. Securus in hoc Galenum, qui libro xij. Therap. Methodi cap. x. de Carbunculi pestilentiae tempore exorti curatione in hunc modum scribit: Imponi autem sibi laborans particula quod ad inflammationem spectat refrigerantia desiderat. Caterum propter humoris crassitudinem, atque etiam malitiam nec fluxionem auertere poteris

poteris: et si quando id feceris aliud quippiam, quod in alto sit cor-  
 pore offendes. Galenum quoque imitantur omnes nostræ ætatis Me-  
 dici, qui Bubonibus istis nullo pacto refrigerantia, reprimentiaque  
 medicamenta, sed calida potius & digerentia, discutientia ue ad-  
 hibent, probe intelligentes reprimentia medicamina ad interiora  
 impetum uenenatorum humorum uertere. Hoc uero non animad-  
 uertens Auicenna, nulla adhibita distinctione, remedia ex reprimi-  
 mentibus adhibet in principio ad Althohoin, id est, Bubonem pe-  
 stiferum, quibus nihil potest in hoc malo esse periculosius. Auicen-  
 næ hæc sunt uerba: Althohoin uero ipsum, & quod currit cursu  
 eius de eis quæ nominata sunt, curetur in principio cum eis, quæ  
 constringunt & infrigidant, cum spongia infusa in aqua & aceto,  
 aut in oleo Rosarum, aut oleo de pomis, & arbore Mastice, aut oleo  
 de Myrto, ista sunt in principio. Quibus uerbis manifestum sit,  
 Auicennam hæc remedia accommodare Buboni pestifero, quæ  
 Paulus ei quia causa primitiua, seu extrinseca oritur, adhibuit, ita  
 ut iam satis constet, Auicennam sua fere omnia utcumque sine iudicio  
 ac delectu corrasisse, quando remedia quæ huic debentur morbo,  
 alteri apposuit, adeo ut præter confusum quoddam chaos in au-  
 thore hoc nihil ostendere possis. Mirum igitur est, cur Canonem,  
 quem Fen prima, Canone primo, capite primo ponit, non animad-  
 uerterit, quo innuit in omnibus apostematibus calidis adhibenda  
 esse in principio, quæ repellant & infrigidet, dempsit iis quæ sunt  
 de materiis, quas principalia membra expellunt. Quis est uero qui  
 nesciat cerebri emissoria esse Adenes quæ sunt collo: cordis, quæ  
 sub alis: hepatis autem, quæ sunt in inguinibus? Proinde nunquam  
 licet Medico, his reprimentia adaptare medicamenta, maxime in  
 pestiferis Bubonibus, quando alias ad nobiliora membra, quæque  
 in alto corpore sita sunt, humores detruderentur, quod non sine  
 magno ægri periculo fieret. Non desunt tamen, qui in Auicennæ  
 excusationem dicant, quod uidelicet uoluerit non super ipsum  
 Althohoin, sed potius partes ipsi uicinas, ne corruptio peram-  
 bulet, reprimentia imponi medicamina. Quibus respondeo, in  
 hoc genere morbi præstare semper non solum ad locum affectum,  
 sed etiam proximam tabem pestiferam quantum fieri potest euocare.  
 Si enim a locis circumstantibus repercutiatur, quantum ab extrin-  
 secis paribus, ignobilioribusque mali depelletur, tantum ad intrin-  
 seca, & plerumque letalia detrudetur. Illud denique in pestilentia obser-  
 uatum est, quanto plures cuius exterioris partes afficiuntur, tota ui-

# E R R A T A

noxia foras prodeunte, tanto minus subesse periculi, sicut ubi unū solum locum occupauerit Carbunculus, ægri salus pene desperata est. Non est ergo, quod Auicenna ab errore excusari queat.

## E R R O R   X L I X.

**A**Berrant nostræ ætatis Medici, immodicis medicamentis purgantibus febricitantes, tertiana maxime correptos febre, excarnificantes, cum alterantibus uti remediis, iuxta Galeni placita, magis consultum sit.

Nemo est qui ignorat, quod omnes ferme nostri seculi Medici id maxime conentur, ut in Febris intermittentibus, tertiana etiam exquisita, non semel, sed iterum atque iterum purgantes medicinas propinent deuorandas. Id quod ipse quoque olim, non sine maxima corpusculi iactura, expertus sum. Quam uero erroneum sit, primum ueterum testimoniis, deinde etiam ratione una aut altera demonstrabimus. In primis itaque inter Latinos occurrit Cornelius Celsus, qui libro secundo, capite undecimo ita scribit: Ergo nunquam in aduersa ualitudine medicamentum eius rei causâ recte datur, nisi ubi is morbus sine Febre est. At ubi Febres sunt, satius est eius rei causâ cibos potionesque assumere, qui simul & alant, & uentrem molliant. Oribasius quoque in Medicinæ Compendio ait: Crudi autem existentes humores, antequam incipiant generare ægritudines, caute sunt euacuandi, iam autem Febrientes nullo modo. Galenus etiam libro primo Artis Curatiuæ ad Glauconem, cap. ix. de tertianæ exquisitæ curatione in hunc modum scribit: Marinæ autem aquæ, salinæ, nitrosæ, atque sulphureæ plus quidem bilis educunt, sed multo minus quam potabiles profunt. Præstat uero neque ipsas utiles dicere, quandoquidem plus qualitate nocent quam euacuationibus iuuent. Equidem noui quendam corrupto iudicio iisce balneis uti persuasum, deinde extenuato corporis habitu, ad tantam uenisse perniciem, ut tæbe consumptus interiret, reliqua uero uictus ratio ad bilem etiam excernendam exhibeatur. Semper autem oportet contrarias qualitates illis quæ præter naturam inualuerunt opponere, cum hoc multo plus iuuet, quam quomodolibet euacuare, sed neque hoc ipse nouerat, neque ab alio docente didicerat. Quibus sane uerbis Galenus manifestissime docet in tertiana Febre



Febre, id magis conari debere Medicum, ut cōtrariis qualitatibus Febrem oppugnet, q̄ ut quomodolibet euacuet, quando euacuationes istæ subinde plus qualitate noceāt, q̄ expurgando prosint. Proinde, si aquæ salæ & nitrosæ tantum huic, de quo scribit Galenus, obfuerunt, ut ad tabem peruenerit, cur nō iūdem deiectionis medicamentis, iisq̄ immodicis, fieri posset, quæ certe prædicta pariter multum bilis educunt, attamen qualitate sua nō minus ob sunt. Et fuerunt non pauci, quos Medici hoc pacto ad tabem deduxerunt. Hinc ut in exhibendis purgatoriis medicamentis, in acutis morbis, cautos redderet Medicos Hippocrates, ita prima Aphorismorum xxiij. præcepit, ἐν τῷ σπ ὄξει πάσθων ὀλιγάκις, καὶ ἐν ἀρχῇ τῆς φαρμακίης χυεῖσθαι, καὶ ὅτῳ προσορνεύσκειν τὰς ποτίειν. Id est, In acutis passionibus raro, et in principiis medicinis purgantibus uti, & hoc cum præmeditatione faciendum. Neq̄ tamen temere id fecisse Hippocratem constat, quando ut Galenus in eius Aphorismi explicatione scribit, neq̄ periculum minimum in morbo acuto, uti purgante medicamento, cum omnia id generis sint potentia calida: Febris uero quatenus Febris est, & sui ratione nedum calefacientibus atq̄ exsiccantibus, sed potius contrariis, hoc est, humectantibus et refrigerantibus egeat. Quare ut paulo post ait Galenus, si exhibetur medicamentū purgans, oportet considerare, an maior ex noxiorum humorum euacuatione fiat utilitas, q̄ consequatur detrimentū. Erit autem utilitas, si absq̄ molestia omis humor noxius & infestans euacuetur: ut uero hoc fiat, primo oportet considerare, nunquid æger idonee se ad huiusmodi purgationem habeat. Sed quia calidi & sicci ut plurimum tertiana Febre corripiuntur, ob id etiam reliquis minus, ut tali maxime apti, ad purgantia medicamenta idonei erunt. Præterea si Galeno credimus lib. x. Therap. Metho. cap. v. inedia calidis & siccis corporibus maxime noxia est. His uero qui in calida et sicca æstate Febre laborant, quæ scilicet ex uisione, aut labore immodico, aut uigiliis, aut comprehensis iam animi motibus sit contracta, non tantum noxia est, sed si quicquā aliud plane perniosa, quippe uel in Febres ardentes ex ea incidunt, a quibus nisi prius mors occuper, in Hæcticas migrant, atq̄ ab his in Marasimum, uel protinus ardentibus præteritis in Hæcticas. Quod si itaq̄ calidas & siccas naturas tantum malum ex inedia corripit, cur idem non & ab immodicis deiectionis medicamentis, quæ subinde inedia multo magis corpus

# E R R A T A

exhauriunt, cōtingeret. Porro cum curatio tertianæ & omnium quoq; Februm putrescentium in hoc sita sit, ut humores noxii Febres facientes euacuentur, & calor qui præter naturā inualuit, expugnetur, calor autem in tertiana multo humoribus noxiis maior sit, ideo in eiusdem medicatione, ut antea ex Galeni quoq; decreto diximus, Medicus magis ad cōtrariam qualitatem expugnandam animum uertat, q̄ ut quomodolibet euacuet. Quod nō ideo dixerim, quasi in uniuersum febrientes purgatoriis medicamentis non esse tentandos purem, quando euacuatio per eadem commode facta, iuxta Galeni etiam sententiam, a ratione nō sit aliena. Hoc unum autē moneo, ne iterum atq; iterū adhibeatur, atq; hoc pacto ægrum ad tabem usq; perducatur. Et id uoluit quoq; Auerrois libro vii. colligere, cap. xi. in hunc modum scribens: Hæc Febris si fuerit pura tertiana, erit secunda & absq; periculo. Et scimus cerūssime, quod natura habebit dominiū super hunc humorem, & propter hoc non debemus eum mouere cum medicinis attractiuis, sicut est Scammonia, eo quod rectificando eam quantum plus possumus, semper membris principalibus habet inducere nocumentum, & propter hoc uirtutem debilitat, & auget etiam caliditatem febrilem & siccitatem suam. Et si aliud non induceret nocumentum, nisi conamen surgendi & decumbendi, modicum nō inueniretur, quia complexio inde supercalescit et debilitatur. Sed apparente signo digestionis, non est malum, dare aliquam medicinam attractiuam in hunc modum, ut des ea quæ habent lenire materiā & humectare. Proinde diligenter admodum Medicæ professionis candidati, ista animo perpendant, nec plus æquo ad purgatoria medicamenta febrientibus propinanda sint propensi, sed alterantibus etiam remediis aliquem esse in iis curandis locum sinant.

## E R R O R L.

**D**euiant a uero nostri seculi Medici, qui febrientibus balneo interdiciunt, cum tamen ueterum testimoniis ad Februm curationē balneo commode adhibito, nihil sit utilius.

Mirari profecto satis non possum, quo pacto magna Medicorum nostri temporis pars in eam deuenerit insaniam, ut febricitantes omnes, tertiana etiam exquisita correptos Febre, a balneo penitus arceant

tus arceant, cum tamen id nullius authoritate, nec ratione aliqua  
 ualente ratum sit. Razam fortassis obtrudent, qui tracta. x. cap. iiii.  
 de Cura tertianæ Febris in hunc modū scribit: Cum Febris ægrū  
 dimiserit, adhuc eodem regimine quo prius, post Febrem per tres  
 dies erit regēdus. Quibus trāfactis, pullina caro aut hedina danda  
 est. Interim tamen a balneo & sole & uino abstinendus est. In qui  
 bus uerbis Razes insinuat, in tertianis Febribus etiam post depu  
 gnatam iam Febrem non esse balneandum, atq̃ stolidæ, satis indi  
 cantea quæ docet Galenus libro primo Artis Curatiuæ ad Glau  
 conem, cap. ix. de Curatione Tertianæ exquisitæ ita scribens: Bal  
 nea uero calida ex aqua potabili profunt, tum quia aliquid bilis  
 educunt, tum etiam quia sua qualitate plurimum luuant, nam hu  
 iusmodi balnea humectant, & potentia refrigerant. Et paulo post  
 At qui balneis admodum delectantur, si etiam bis in die lauari per  
 miseris, non aberrabis, sed illud semper habeto in memoria, ut in  
 tempore id faciant: si uero etiam coctionis signa ostendantur, tūc  
 etiam si sæpius laueris, nihil deliqueris. Quibus utiq̃ uerbis Gale  
 nus edocet, balneum in Tertiana exquisita non solum post conco  
 ctionem, sed etiam statim circa initia esse utile, id quod iis uerbis in  
 dicat, Si uero coctionis signa ostendantur, tunc etiam si sæpius la  
 ueris, nihil deliqueris. Quasi dicat, ante concoctionem semel aut  
 bis, si delectentur, in die tuto lauari possunt, concoctionis autem  
 notis apparentibus, si sæpius etiam lauentur, nihil oberit. Quod  
 clarius ostendit capite sequenti de Tertianæ notæ curatione, ean  
 dem ad exquisitæ curationem comparans, dum inquit: In tercia  
 nis uero non exquisitis neq̃ statim circa initia balneare expedit,  
 quemadmodū in exquisitis intellige, sed cum primū coctionis si  
 gna apparuerint. Conuenit aut̃ ideo Febribus, tertianæ præcipue,  
 balneū, eo q̃ ut Galenus ait, potentiam humectat atq̃ refrigerat,  
 αἰ ὑγρὰ καὶ ψυχρὰ, Hippocrate scribente, πᾶσι τοῖς πυρεταῖς νοσοῦσι  
 συμφέρον, Id est, Viētus autem humidus febricitantibus omnibus  
 confert. Quod uero balneum aquæ dulcis, de quo uniuerso hoc  
 errore nobis mentio est, non solum humectet, uerum etiam refri  
 geret, præter Galenum etiam ostendit Hippocrates libro secundo  
 de Ratione uictus sic scribēs: Dulcis aqua madefacit & refrigerat,  
 Et præter iam dicta Galenus lib. x. Therap. Metho. cap. vii. Solū  
 aquæ dulcis etiā recenset inter remedia, quæ extrinsecus admota,  
 corpus refrigerant & humectant, ait enim: Extrinsecus corpori  
 accedunt tum aer ipse qui nos ambir, tum pharmaca, quæcūq̃ hu

20 meſtandi refrigerandiꝝ uim obtinent, & tertiuꝝ præter hæc, dul-  
 21 cis aquæ ſolium. Id quod facit libro quoꝝ undecimo, cap. x. His  
 22 omnibus accedunt & ea, quæ ſcribit Alexander Græcus libro ſe-  
 23 cundo, cap. ccvi. de balneo dicens: Didicimus quia balnea de dul-  
 24 ci aqua quæ ſiunt, inſrigidandi & humectandi uim habent atꝝ uir-  
 25 tutem: inſrigidant enim interiora. Si itaqꝝ balneum refrigerandi  
 & humectandi uim habet, ut ueterum teſtimonio probauimus,  
 quid eſt cur id ſuo tempore febrientibus accomodare uereamur  
 cum ſua qualitate Febrium naturę in uniuerſum repugnet? Quod  
 autem in reliquis quoꝝ Febribus, præter tertianā, balneo uti con-  
 ferat, docet Galenus eam, qui lib. x. Therap. Metho. cap. x. Fe-  
 bribus eſſe utile balneū & per ſe & ex accidenti ſcribit. Nam cum  
 uacuado quidem excrementorum omni Febri utiliſſima ſit, & in  
 balneo neceſſario ob æqualem per omne corpus calorem, exiguo-  
 rum meatuum rarefactio, denſarorum uero ſuſio, atꝝ adeo tan-  
 dem excrementorū multa euacuatio ſuccedat, conſequitur & bal-  
 26 neum prodeſſe. Hinc lib. ij. de Tabe, cap. ij. inquit: Earum autem  
 27 Febrium, quæ ob humores putreſcitos ſiunt, poſt humorum co-  
 28 ſtitionem, ſanatio eſt balneum. Hippocrates deniqꝝ non ſolum in  
 tertiana, ſed & quartana Febre balneandum eſſe docet libro ſecu-  
 do & tertio de morbis. Celfus quoꝝ nō uno in loco balneandum  
 eſſe admonet, ut hoc pacto frigus Febriū præueniatur. Auerrois  
 29 item lib. vij. colliget, cap. x. dicit: Et ſcias quod balneū in declina-  
 30 tione Febrium collaudatur, quoniam ſuperſtuitates euacuat ſub-  
 31 tiles. Nec Auicenna iuniorum Medicorum princeps noſtræ ſen-  
 tentiæ repugnat: is enim in cura tertianæ, poſt coſtitionem tamen,  
 adhibet balneum. Proinde ex iis dilucidum admodum eſt, aberra-  
 re Medicos nonnullos, qui Febribus occupatos a balneo penitus  
 arcant, nulla alia ratione moti, quantum ex Valeſco deprehende-  
 re potui, qui una cum Sophiſtis inſigniter delirat, niſi quod arbi-  
 tretur ſufficere hodiernis temporibus ſudorē in ſine Paroxyſmi  
 factum. Ne uero qui me per calumniā reprehendiſſe Valeſcum  
 ſuſpicetur, ecce eius uerba quæ ſcribit lib. vij. cap. vij. ſubiiciam:  
 32 Antiqui, ait, poſt digeſtionis ſigna balneabāt in aqua dulci tepida,  
 33 & ualer eis, ut uult Galenus. Iam autem ſciunt uulgares, quod ue-  
 34 ra breuis eſt terminationis, ideo nunc tales non ponuntur in bal-  
 35 neo, ſed ſufficere eis quod ſudent in ſine Paroxyſmorum. Quibus  
 Valeſci uerbis quid ſtultius eſſe poſſet, non uideo. Etenim ſi balne-  
 um febrientibus, ut ſatur, conſert, quid eſt cur id non adhibeat-  
 neqꝝ enim

neq̃ enim Medicus censeri debet, qui commoda auxilia ægro de-  
negat. Ridiculum præterea est, non balneandos tertiana exquisita  
laborantes, ideo quia breuissima esse soleat, quasi Hippocratis se-  
culo brevis nō fuerit tertiana, qui tamen iij. Apho. lix. ita scribit,  
τῆταιος ἀκείλιος κείνεται ἐν ἡμέρᾳ ὀκτώδινῃ ὁ μακρότατος. 11  
Hoc est, Tertia exquirit septenis circuitibus, quod longissimū 11  
est, iudicatur. Verum nec hoc nomine a balneo prohibuit corre- 11  
ptos tertiana, sicut in superioribus uisum est. Multo autem ridicu-  
losius est, quod ait hodie non balneandos esse, quia sudant in Pa-  
roxysmi declinatione. An Hippocratis Galeniq̃ temporibus nō  
sudasse febrientes putat Valescus, aut naturæ ordinem in uersum  
suspiciatur? Verum hac ratione tanti uiri Febricitantibus balneo  
non interdixerunt, ob id nec Valescus, nec alius quisquam istis ui-  
ris multo inferior iure interdicare potest.

## ERROR LI.

**E**Rrant nostro tempore Medici non pauci, iuxta  
sanos atq̃ ægros immodicis deiectionis medica-  
mentis excarnificantes, adeo ut quidam ne infantes  
etiam adhuc in cunis uagientes, ab istis immunes  
esse permittant, tanta est illorum inscitia, seu ut re-  
ctius dicam, sæuitia.

Scio quos hoc loco notem, nec enim omnes a me perfiringun-  
tur, sed ii tantum, qui in quouis affectu purgantibus medicinis uel  
commode posse putant, & qui hoc pacto omne morborū genus  
deuitandum esse existimant, nec aliud in ore habent magis tritum  
q̃ hoc unum, Purgatione opus habes, hoc em̃ remedio quicquid  
in corpore nocuum est abiges. Quantum enim a ueritatis semita  
aberrant, facile intelligunt, qui Galeni uerba quæ lib. iij. Aphor.  
Commen. xv. in hunc scribit modum, diligenter expendierint. In 11  
siccitantibus superflue humiditates dissoluunt, per hymbres aut in 11  
tra corpus collectæ putrescunt, nisi quis singulis diebus collectas 11  
exercitiis expurget. Quæ em̃ sit per balneas euacuatio, parua est, 11  
& solâ sere cutem euacuat. Quæ autem sunt per carnem & partes 11  
solidiores dispersæ superfluitates, haud sufficienter ex balneis eua- 11  
cuant; neq̃ tamen ea quæ sit per purgantia pharmaca, superfluita 11

,, tum euacuatio idonea est. Nam ualde indigentibus, & ex longis  
 ,, interuallis utilis est. Earum uero quæ quotidie generantur in cor-  
 ,, pore superfluitatum euacuatio minor est, q̃ ut exigat purgantis  
 ,, pharmaci operationem. Si uero quispiam uoluerit bis mense, aut  
 ,, semel saltem ea uti, ueritus ne superfluitatū multitudo aggregetur,  
 ,, præter id quod nocebit, corpora etiam in malam trahet consuetu-  
 ,, dinem. Perpendant, inquam, per Apollinem oro, aduersarii au-  
 ,, rea hæc Galeni uerba, quando penitus illorum sententiam dam-  
 ,, nent. Non enim quibusuis purgantia medicamenta esse exhiben-  
 ,, da docent, sed indigentibus tantum, neq; quocunq; tempore, sed  
 ,, ex longis interuallis: nam quotidiana in corpore humano super-  
 ,, fluitatū generatio multo minor est, q̃ ut quotidie aut quouis tem-  
 ,, pore purgans exigat pharmacum. Nec etiam omni mense: nam  
 ,, hoc pacto non solum nocebūt, sed corpora in prauam quoq; con-  
 ,, suetudinem trahent. Quid ad ista respondebunt, qui non tantum  
 ,, semel aut bis mense, sed quauis etiam hebdomada bis aut ter, uel  
 ,, catapotia, uel eligma aliquod deuorandū propinant? & uis etiam  
 ,, qui integra sanitate fruuntur. Proinde magis id conentur Medici,  
 ,, ut malorum humorum superfluitatumq; generationem prohibe-  
 ,, ant, q̃ ut semper euacuationibus immodicis sanos iuxta ægrosq;  
 ,, excrucient. Id quod docuit Galenus etiam lib. ij. de Potentiis natu-  
 ,, ralibus, cap. viij. contra Erasistratum disputans in eum modum:  
 ,, Sicuti igitur neq; cum iis qui de humorum generatiōe, de quibus  
 ,, cum non habeat aliquid aliud, uel parum uerisimile dicere putat,  
 ,, a se opus repellere fingens, quod de illis consyderatio nullam ha-  
 ,, beat utilitatem. Itaq; per Deos, quomodo quidem cibi in uentri-  
 ,, culo concoquantur, scire conducit, quomodo autem in uenis bi-  
 ,, lis generetur, superfluum est quærere, & de sola ipsius euacuatione  
 ,, cura habenda est, negligenda autem generatio, tanquam nō mul-  
 ,, to melius existat, ne plus de ipsa generetur, statim ab initio prohi-  
 ,, bere, q̃ in eius euacuatione sollicitari. Conueniet itaq; hoc unum  
 ,, anxie curare nostros Medicos, si nō Erasistrati magis q̃ Galeniani  
 ,, esse cupiunt, ut humorum generationem, conuenientem præscri-  
 ,, bendo uictum, magis prohibeant, quā ut tot pharmacis enecent.  
 ,, Accedit omnibus, quod cum magna morborum quoq; pars ex  
 ,, indigentia oriatur, non tam procliues quouis momento ad purga-  
 ,, toria adhibenda medicamēta esse decet, quando eosdem repletio-  
 ,, ne ac nutrimento magis curare cōueniat, iuxta Hippocraticū hoc

ij.

Aph.  
xxij.

ὅτι τὰ ληθρονὸς ὁκοῖται νοσήματα γίνεσθαι, κένεσιν ἰστέου καὶ ὀκιστοῦ  
 ὡς δὲ



ὡς κενώσας, πλησύνει. καὶ τῶν ἄλλων ἡ ὑπερανπίστος. Quod est  
 Quicunque morbi ex repleione fiunt, curat euacuatio. Et quicunque  
 ex euacuacione repletio, & aliorum cōtrarietas. In summa, quod  
 exuperat, ablatio: quod deficiens est, adiectio sanat. Hinc libro de  
 flauibus recte a sene dictum est, ἰσχυρὰ ἢ ἐστὶ πρὸς αἵματι καὶ  
 σπέρματι, ἀφαιρέσεις μὲν τῶν ὑπερβαλλόντων, προσθήσεις δὲ τῶν ἐλλεί-  
 πόντων. Hoc est, Medicina appositio et detractio est, deficientium  
 quidem appositio, redundantium uero detractio. Lubens hic præ-  
 tereo alia nocumenta, quæ frequens medicamentorum acceptio  
 in uentriculo, hepate, ac aliis membris procreat, quæ passim apud  
 authores inculcantur. Carterū non desunt inter Medicos, qui non  
 solum ea ratione peccant, sed qui in eam etiam sæuitiam prorumpunt,  
 ut infantiibus adhuc pueris medicamenta deiectionia propinent.  
 Scythæ certe uerius quàm Medici, contra omnium cum ueterum,  
 tum recentiorum præscriptum ætatem non animaduertentes. Cum  
 præcipue magnus ille Hippocrates moneat in purgationibus  
 ἐπιβλέπειν αἷν τε χρόνόν τε καὶ ὥρην, καὶ ἰατρικὴν, καὶ νόσον, ἐν ἧς αἷν  
 ἔστι. Id est, Inspicere oportere & regionem, & tempus, & ætatem  
 & morbos, in quibus conueniant aut non. Quod autem purga-  
 torius medicamentis, quæ attrahendi uim habent, non sint tentan-  
 di pueri, taceo infantes. Inter alia etiam docet Galenus libro nono  
 Therap. Metho. cap. xviij. dicens: Puerorum substantia omnium  
 facillime digeritur ac dissipatur, propterea quod est omnium humi-  
 dissima, nulla uero frigidior, quo minus uacantis præsidii eget,  
 cum habeat ex se ipsa, unde naturaliter uacuetur. Proinde multo  
 prudentius Hippocrates sexto Epidemiorum docuit, ut si purga-  
 tione egeant pueri, tunc nutritrix aliquid, quod aluum subducatur, aut  
 animal e cuius lacte nutritur infans, comedat, hoc enim pacto recte  
 purgari puerum. Verba eius hæc sunt, γυνὴ, αἶγίς, ἐλατὰ τέλειον ἢ σ-  
 κῦον ἀγρίον βίβρωκεν, καὶ πάλιν καὶ αὐτὴν. Id est, Mulier, capra,  
 cucumerem agrestem comedētes, pueris purgatio. Id quod etiam  
 confirmat Galenus lib. iij. de alimentis, cap. xiiij. & lib. v. de Tuen-  
 da ualitudine, haud aliter quàm Hippocrates, purgandos esse pueros  
 docens. Quin etiam Paulus Aegineta libro primo, cap. vi. multo  
 rectius quàm isti carnifices solent, adstrictum aluum puerorum cum  
 melle, quod cibo adiicitur, aut Resina Terebinthina deiciendam  
 præcipit. At quid multis? Nulla profecto lex est, ut Plinius ait,

Pri.  
 Aph.  
 xvi.

Pri.  
 Aph.  
 ij.

# E R R A T A

lib. xxxix. capite primo, quæ puniat in scitdam capitalem Medicorū, nullum exemplum uindictæ. Discunt periculis nostris, & experientia per mortes agunt, Medicorū tantum hominem occidisse, summa impunitas est, quando Hercule in hac aruū sola eueniat, ut cuiuscūq; medicum se proficenti statim credatur. Verum iusto Dei iudicio ita sit, quando nulli penitus fides habeatur, apud magnates etiā atq; principes, q̄ huic uni qui cæteris garriendo, iactando, pollicendo, mentiundo, adulandoq; polleat, quicq; famam nouitate aliqua aucupare, atq; hoc pacto animas negotiari studeat. Docti interim ludibrio habentur, nec est qui eosdem admiretur.

## TOMVS TERTI=

VS, CONTINENS ERRORES,

qui ad Anatomiam spectant.

ERROR LII.

**H**allucinantur Neoterici, Mundinum sequentes, meatum bilem ad intestina ferentem in omnibus esse geminum asserentes, quorum maior ad duodenum feratur, minor autem ad uentriculi fundum, ut ex calore bilis ad eum prouenientis, uentriculus ad concoquendum cibum fortiter efficiatur, cum tamen is in omnibus ferme unicus sit.

Mundini uerba de bilis anatomia, ne quis nostro Marte confusa suspicetur, hæc sunt: Alter magnus ramus fertur ad intestinum duodenum uocatum, & is dispelcitur, quia ab ipso paruus admodum ramus oritur, qui uadit ad fundum stomachi ad confortandam digestiuam, & iste fuit paruus, ut expulsuam stomachi superflue non irritaret uel stimulare, & istud est uerum, ut in pluribus. Aliquibus uero iste ramus maior est eo, qui uadit ad intestina prædicta. Quæ quantum in uniuersum a ueritate sint aliena, primū demonstrant ea quæ scribit Galenus lib. v. de Utilitate Partium, cap. iij. ubi docet, cur natura non æque meatum fecerit bilem imponentem ad uentriculum, sicut ad duodenum; nam hoc ad esse naturæ

naturæ negligentæ adscribendum ait, sed potius benignitati, quæ  
 paruo cōmodo quod ex tali meatu uenterculus erat cōsecuturus,  
 aliud multo maius incommodum uoluit euitare, continuam scili-  
 cet ciborum euomitionē, quos flauæ bilis acritudine uenterculus  
 irritatus non posset, eo quo concoqui debent tempore, retinere.  
 Item ea quoq; quæ scribit libro sexto de Iuuamentis Membriorū,  
 capite tertio, dum inquit: Et non fuit cursus bilis flauæ ad uentri-  
 culum. Et libro secundo de Temperamentis, cap. vi. ubi meatum  
 illum, per quem iecur bilem ad intestina euomit, non semper esse  
 geminum, ut uideretur sentire Mundinus, sed aliquando simplicem  
 esse ait. Verba eius hæc sunt: Sed incidit hoc loco speculatio quæ  
 dam anatomica, quam aliqui Medicorum ignorantes ex Sympto-  
 matum dissonantia, magnopere anguntur, dum parum intelligūt  
 meatum illum, per quem iecur bilem in uenterculum euomit, aliis  
 geminum esse, aliis unicum, id quod in quadrupedum dissectiōni  
 bus uidere licet. Ac plurimū quidem unicus is est, in id intestinum  
 quod Pylori et leiuni medium est, insertus. Veli si geminus meatus  
 sit, in Duodenū maior inseritur, minor in fundum uentriculi pau-  
 lo supra pyloron inuenitur, sed tamē in paucissimis superior pars  
 maior, inferior minor. Cæterum quibus est maior, iis in uentrem  
 quotidie non exiguum bilis effunditur, quam & euomant ante ci-  
 bos oportet, & nisi id faciant, læduntur. Quibus autem unicus est  
 omnino meatus, his tota bilis confluit in leiunum. Istis Galeni uer-  
 bis non solum Mundini sententia confutatur, sed & Carpi Mun-  
 dinum defendentis. Is enim Commento duodecimo super Mun-  
 dinum, eundem ab errore uindicare studens, ait se uidisse ad sen-  
 sum, ita enim loquitur, meatum istum euntem ad uenterculū, qui  
 tamen erat minor alio tendente ad Duodenum, & talia tamen ni-  
 hilominus sana fuisse corpora, nec euomuisse quotidie. Nam eo  
 quod astruit meatum illum, qui pertingebat ad uenterculū, altero  
 qui ad duodenū tendebat, fuisse minorem, seipsum cōfutat, quan-  
 do Galenus nō omnes, quibus is bilis meatus ad uenterculum ua-  
 dit, euomere dicat, sed hos præsertim, quibus maior est, inquit em  
 Quibus est maior, iis in uentrem quotidie nō exiguum bilis effun-  
 ditur, quam & euomant ante cibos oportet. Quod & eleganti ad-  
 modum historia idem Galenus cap. lxxliij. Artis Medicinalis con-  
 firmat, in eam sententiam scribens: Alterum uidi, cuius totus ha-  
 bitus pituitam præ se ferebat, quotidie tamen bilem rufam euome-  
 bat. Censui igitur inspicienda alui excrementa, in quibus minimū

11 bilis apparebat. Quare coniectura quadam cōprehendi eum mea  
 12 tum, qui biliosum egurgitat humorem, non minimā eiusdem par  
 13 tem ad imum uentriculi locum effundere. Interim quod dicit, non  
 14 minimam eiusdem partem, subindicat maiorem bilis partem ad  
 uentriculum promanasse. Hanc Galeni opinionem, probat recen  
 15 tiorum Medicorū numen Auicenna lib. iij. Fen xv. tracta. primo,  
 16 capite primo de Fellis Anatomia, inquiens: Et pluribus nomini  
 17 bus est meatus unus continuus cum duodeno. Et paulo post: Et  
 18 non fuit creata in pluribus fellibus uia ad stomachum, urlauaren  
 19 tur humiditates cum Cholera, sicut lauantur humiditates intesti  
 20 norum, nisi quia stomachus læditur per eas, & patitur nauseam, et  
 21 corrumpitur digestio in ipso, per illud quod miscetur cibo de hu  
 22 more illo. Idem quoq; Fen prima Canonis primi, doctr. iij. cap. t.  
 23 duas tantum bilis exponit commoditates: Vnam quæ est, ut ipse  
 24 ait, intestina a stercore, & uiscosa pituita ablueret. Aliam intestina  
 25 & ani musculos pungere ac concitare, ut quid sit eis necessarium  
 26 sentiant. & egestionem emittant. Tertiā autem, quam Mundinus  
 & sui sequaces fingunt bilis ad fundum uentriculi euntis commo  
 27 ditatem, ut scilicet concoctionem adiuuet, omnino Auicenna, ue  
 28 teresq; omnes reticent. Accedit iis etiā, quod Galenus lib. ij. de  
 29 Potentis Naturalibus, cap. xij. scribit, per idem collum uesicæ ad  
 facientis hepatis attrahi bilem & expelli, haud aliter q̃ uentriculi me  
 30 atus superior, qui non solum cibos & potus ad ipsum perducit,  
 31 sed etiā in uomitibus contrarium ministeriū manifeste exhibet,  
 32 quemadmodū uulux collum idem quoq; est, per quod semen at  
 33 trahit, & sortum expellit. Proinde, nihil momenti habet Mundini  
 figmentum, qui ad quandam distantiam uesicæ bilem deferentis  
 34 collum idem unumq; esse asserit, at tandem bifurcari, hoc em̃ uer  
 35 bo utitur, quando eadem ratione & collū uulux esse bifurcatum  
 36 cōueniret. Frituola insuper ratio est, quæ eundem, ut id assereret,  
 37 mouit, nempe ut bilis ad fundum uentriculi transmissa concocti  
 38 cem facultatem robustiorem, firmioremq; redderet. Non enim ui  
 39 deo tur paruus igniculus sit necessarius illi membro calefaciendo,  
 40 cui tot fornaces omentū, lien, hepar, & ipsum præterea cor, prin  
 41 cipium et fons caloris naturalis, suū calorem impartiūtur. Adeoq;  
 42 magis hominum naturæ conuenit, ut is meatus unicus sit, q̃ gemi  
 43 nus. Si uero geminus adsit, tunc naturæ multū aberrantis est pec  
 44 catum, haud aliter q̃ cum natura producit sex digitos, quod tamē  
 45 rarissime contingit, quando in pluribus sortiatur sinem, quem in  
 46 terdit.

tendit. Et si aberrare in gemino meatu producendo naturam usu ueniat, tunc conuenientius est maiorem raram ad duodenū per uenire, & minorem ad uentriculi fundum transmitti, ita enim minus ei officit. Si autem maior ad uentriculi fundum pertingat, tūc a bilis flauæ acritudine irritatus, uentriculus cibum, quouiscūq; concoquatur, retinere nullo pacto potest, sed eūdem mox fere assumptum euomit. Itaq; ut finem faciamus, non in omnibus geminus est bilis meatus, ut Mundinus sentit, sed plerūq; unicus. Quod si uero geminus fiat, maiorq; ad uentriculū ueniat, certum est, continuam ciborum accidere euomitionem, quamuis minore etiam huc pertingente meatu, in quibusdam hoc idem contingat, nec hoc naturæ peccatum ullis remediis corrigi potest, adeo ut uerissimæ deploratæ conditionis homines, quibus id mali accadat, appellari queant. Itaq; non est quod ea in re quicquam auxilii polliceratur Medicus.

## E R R O R LIII.

**E**Rrant ex iunioribus nonnulli, ac sensui & experientia repugnant, qui stercora suum esse, ita enim loquuntur, seu formam substantialem in stomacho, accidentalem uero, hoc est, colorem & figuram, in intestinis suscipere contendunt.

Iacobus Forliuensis secunda particula Aphorismorum in prima conclusione sua, quæstionis in qua quærit, quo in loco sex uel egestio seu stercus suam recipiat formam, in eum modum scribit: Stercoris forma substantialis in corpore naturaliter disposito, & debite recto acquiritur in stomacho. Secunda uero conclusione ita: Separatio & depuratio fecis a chylo & accidentalium dispositionum acquisitio, quibus sex a chylo discernitur, acquiritur in intestinis. Quibus uerbis manifestissime innuit, stercora suam formam substantialem seu essentiam prius in stomacho, ac deinde accidentalem in intestinis suscipere. Si enim in intestinis solum per separationem atq; depurationem, ut ipse ait, a chylo fiunt stercora, certo certius est, eorundem essentiam in uentriculo prius esse procreatam, alias enim a chylo iam segregari non possent. Ita autem sentit Iacobum, tertia eius conclusio clarius indicat, quam & probabilius posse sustineri, inquit: Est autem hæc aliquando sex, tam quo

- ad substantialem, q̄ quo ad accidentalem formam in intestinis sit. Quibus iterum uerbis indicat, rarissimum esse, ut stercora utraq; formam in intestinis suscipiant, quod q̄ falsum sit asserere, paulo post ostendemus: nec em̄ raro, immo semper in sanis hominibus, secundū utraq; formas in intestinis stercora fiunt. Effinxit autem Forliuiensis has conclusiones ideo, quia arbitratus est sese hoc pacto principem suum Auicennā ab errore uindicare posse, ac Gale no facere concordem, quasi prima esset ex Auicennæ, secunda uero ex Galeni sententia excogitata, nec una alteri pugnaret. Auicennæ autem fuisse sententiam, stercora generari in stomacho, ex eiusdem uerbis, quæ scribit Fen xvi. Canon. iij. tracta. primo, capite primo aperte colligitur: Penetranti enim, inquit, in Meri non attribuitur ex uirtutibus naturalibus, nisi uirtus una. Penetrans autem in intestino, primo patitur a duabus uirtutibus, quarū una est expulsiua, quæ est in stomacho, & altera est attractiua, quæ est in intestinis, & adiuuat eam sex quæ prouenit propter summam cibi, & sit facilius propter illud expulsio per uiam temperatæ amplius dinis. His postremis uerbis quid manifestius est, q̄ Auicennam sentire, fecis seu stercoris generationem esse in stomacho? quando dicat ui attractiua intestinorū, fecem a stomacho expulsam, attrahi. Verum erronea hæc est in uniuersum sententia, ex Galeni namq; ac probantissimorum Medicorum mente, stercora non sunt in uentriculo, sed in intestinis gracilibus per alterationem, quæ ad substantiam terminatur, generantur. Proinde etsi materia, ex qua fit stercus, in uentriculo gignatur, plurimamq; prius in ipso alterationem habeat, nondum tamen est stercus, donec ad tenuia intestina proueniat: sicuti & materia urinæ, aquosa scilicet superfluitas, & ipsa in uentriculo ex cibis & potibus generatur, quæ est etiam materia sudoris, non tamen propterea dicimus, aut urinam, aut sudorem suam formam substantialem in stomacho, sed illam in uenis, seu, ut Theophilo placet, in renibus, hunc uero in membris suscipere, ad quæ aquosa illa superfluitas una cū sanguine delegatur. Hanc porro esse Galeni sententiam, testantur ea quæ retulit lib. iij. de potentiis naturalibus, cap. vij. in hunc modum: Ostensum siquidem & prius est, quod nihil subito in contrariam uertitur qualitatem. Quomodo igitur panis fit sanguis? Quomodo autem Beta & Faba, uel aliorum aliud quidquam, nisi prius alteram suscepit alterationem? Quomodo autem stercus in subtilibus intestinis subito fit? Quid enim istis fortius existit ad alterationem, q̄ ea quæ in uentri



in uentriculo sunt: Nunquid tunicarū multitudo, uel uicinorum  
 uiscerum iuxta positio, uel moræ tempus, uel natura quædam in  
 intestinis caliditas, atqui in nullo istorum intestina uentriculum su-  
 perant. Et quæ scribit libro eodem, cap. xij. dicens: Neq; em̃ cibi  
 quidem pristinam permutant qualitatem ita celeriter, ut cum in te-  
 nuia inciderint intestina, sterqus sūt. Ex quibus Galeni uerbis ma-  
 nifestissimum sit, stercora in intestinis tenuibus fieri, non quidem  
 per separationem & depurationem a chylo, ut Forliuensis putat,  
 sed alterationem magis, quæ ad substantiam terminatur, id quod  
 insinuat iis uerbis, Neq; enim cibi pristinam permutāt qualitatem  
 ita celeriter, ut cum in tenuia inciderint intestina, sterqus fiant. Si  
 itaq; nō celeriter in tenuibus intestinis cibi permurantur in sterqus,  
 ergo multo minus in uentriculo. Quod deniq; sterqus non fiat in  
 uentriculo, ita colligitur: Si sterqus gigneretur in stomacho, tunc  
 homo quotidie uomeret sterqus, quotidie singuliret, nā tale quid  
 accidit ileosis, non alio profecto nomine, nisi quia sterqus ascendit  
 ad uentriculum. Id quod testatur Galenus libro septimo, Aphoris-  
 morum, Cōmento decimo, ita scribens: In Ileis nihil exit per inse-  
 riora, et hoc est proprium inseparabile passionis. Vomitus autem  
 nō semper adest, sed quando exitiales sunt: & si uehementius dis-  
 torqueantur, sterqus eis ascendit atq; singuliant. Itaq; si ea sympto-  
 mata sterqus ascendens ab intestinis ad uentriculū efficere potest  
 in leo, cur non eadem efficeret in stomacho genitum ac procrea-  
 tum? Præterea si in stomacho generaretur sterqus, necessariū non  
 foret, quod in leo sterqus ad proximiores superiacentium intesti-  
 norum partes expelleretur ad uentriculum, adeoq; totum tenue  
 intestinum pertransiret, quando prius suam in eo habuisset gene-  
 rationem, quod tamen fieri Galenus libro tertio de Potentiis Na-  
 turalibus, cap. xij. docet. At satis ea de re dictum. Plura si legere  
 desiderant studiosi, adeant Epistolam Leoniceni, uiri præcellenti  
 eruditione præditi, quam scripsit ad Franciscum Totum Lucen-  
 sem. Nos compendio rem uniuersam attingimus.

## ERROR LIIII.

**H**allucinatur Auicenna, ac post eum non pauci  
 iuniores Medici, Pyloron seu Portonarium  
 uulgo uocatum, a Duodeno nominato non distin-  
 guentes, sed inter intestina connumerantes.

# E R R A T A

Auicennam Portonarium inter intestina connumerare, nec a duodeno uocato intestino distinguere, euidentiſſimum fit ex his, quæ scribit Fen xvi. Canon. iij. Tarta. primo, capite primo, in hunc modum: Et intestinum duodenum continuatum est fundo stomachi, & habet orificium sequens stomachum, & nominatur Portonarius. Et iterum paulo post: Duodenum dictum est, quoniam longitudo eius est huius quantitatis, duodecim digitorum habentis ipsum, & eius quidam amplitudo, est amplitudo orificii eius, quod nominatur Portonarius. Hunc deinde imitati sunt iuniores ferme omnes, Portonarium inter intestina collocarunt, nec diuersum esse a duodeno affirmarunt, non animaduertentes, alibi contrarium scripsisse Auicennam. Verum, ne quis me ista effinxisse existimet, ex multis unum aut alterum talia asserentem, in medium producarn. Valeſcus enim lib. iij. cap. xxij. de anatomia intestinorum disserens, ita scribit: Sunt ergo tria intestina tenuia, & ista sunt superiora. Primum uocatur Portonarium siue duodenum. Quid istis uerbis apertius? Item Iohannes Matthæus de Grado, capite undecimo in Commentariis suis super nonum, Razes fere ad uerbum Auicennæ imitatus sententiam, idem sentit, dicens: Primum intestinum dicitur duodenū, quia est longum, extensum longitudine duodecim digitorum in transuerso, & huius intestini orificium primum terminatū ad stomachum, ut ad fundum eius, dicitur Portonariū. In quibus uerbis liquido apparet, Matthæum de Grado Portonarium facere partem duodeni, eius scilicet orificium. Huius erroris nec expertus fuit Cornelius Celsus lib. iij. capite primo in hunc modum de Pyloro scribens: Inde ima uentriculi pars paululum in dexterio rem partem conuersa, in summum intestinum coartatur. Hanc iuncturā πλωρόν Græci uocant, quoniam portæ modo in inferiores partes ea, quæ excreturi sumus, emittit, ab ea leiunum intestinum incipit. Quibus uerbis Celsus manifeste admodum docet, Pylorum primum esse intestinū, nec quicquam a duodeno differre. In eundem errorem lapsus est & Alexander Benedictus, multæ eruditionis uir, Celsum profecto imitatus libro secundo suæ anatomices cap. viij. inquit: Huius leiunum intelligit, demum ea parua iunctura alligata est a media, fere uentriculi parte, parum in dexterio rem partem conuersa, πλωρόν Græci uocant, quoniam portæ modo in inferiores partes, quæ excreturi sumus emittit, cæterisq; intestinis arctius. Ad hanc portam fellis meatus pertinet unus, eadem de causa, hæc duodecim

digitorum mensuram continet. In iis uerbis bis lapsus est Alexan-  
 der. Primo, quod Pyloron, ad imitationem Celsi, inter intestina  
 connumerat. Secundo, quod Celsum iterum secutus ad uerbum  
 usque, adserit idcirco Pylorum hoc nomen apud Græcos sortitum,  
 quoniam portæ modo per partes inferiores ea, quæ excreuiti-  
 sumus, emittit. Neque enim ad hunc finem intestina, præsertim tenuia,  
 a natura sunt facta, ut per ea extremæ alui inferioris emitantur,  
 sed potius ut fini instrumenta ciborum deductionis, qui per uenas  
 Mesaraicas nominatas ad hepar debent transmitti. Rectius ergo  
 Galenus scribit Pylorum ita nominatum, quod uelut ianitor ius-  
 sus nihil permittat exire, quod non fuerit prius in chylum conuer-  
 sum atque concoctum. Talem uero chyli bene concocti substantiam  
 certum est, per Pylorum ad inferiora intestina diduci, non ut excre-  
 naur, sed potius ut intra corpus retineatur, ut hepatis in sangui-  
 nem transmutanda, ex quo omnia membra tandem nutiantur.  
 Hinc Galenus libro quarto de Utilitate partium, cap. xvii. aperte  
 pronunciat, intestina non esse superfluitatum, excretionisque, sed  
 alimentorum potius instrumenta. Quod autem Pylorus seu Por-  
 tonarius non sit primum intestinum, sed id foramen cui continua-  
 tur primum intestinum, in inferiore parte stomachi situm, adeoque  
 potius ex substantia stomachi quam intestinorum, testatur passim Ga-  
 lenus. Is enim lib. iij. de utilitate partium cap. iij. primum ex inte-  
 stinis ait *ἐκ φύσιν*, id est, Exortum nominari, quia ex Pyloro oriatur,  
 aut Dodecatylon, quia ad longitudinem duodecim digitorum  
 extendatur. Idem Galenus multo clarius in Arte Mediciuali, cap.  
 lx xliij. asseruit Pyloron uentriculi, & non duodeni esse partem, de  
 homine pituitoso quoque idie uomenie bilem, in eam sententiam scri-  
 bens: Quare coniectura quadam deprehendi eum meatum, qui  
 biliosum egurgitat humorem, non minimam eiusdem partem ad-  
 inum uentriculi locum, quem Græci Pyloron uocant, effundere.  
 Item lib. ij. de Temperamentis, cap. vi. manifestissime Pylorum a  
 duodeno etiam distinguit, in hunc modum scribens: Aliqui Me-  
 dicorum parum intelligunt meatum illum, per quem iecur bilem  
 in uentriculum euomit, aliis geminum esse, aliis unicum. Ac plu-  
 rumi quidem unicus is est, in id intestinum quod Pylori & ieiuni  
 medium est insertus, Græci medium id *μέσος ἐκ φύσιν*, quasi quid-  
 dam e uentre enatum uocant. Ex quibus uerbis lucidum sit Py-  
 lorum a duodeno diuersum esse, ac ex uentriculi substantia enatum.  
 His omnibus accedit Awicenna Fen. xvi. Canon. iij. Tract. primo

# E R R A T A

capite primo, qui ad Galeni exemplum sex numero ait esse intesti-  
na, primum Duodenum, secundū leiunum nominans, Portona-  
rium autem inter intestina non numerat. Idem etiam Fen. xiii. Ca-  
non. iij. Tracta. primo. capite primo, Portonarium a duodeno se-  
parat ac distinguit iis uerbis: Et inferiore parte stomachi est fora-  
men, cui continuatur intestinum duodecim digitorum, et hoc qui-  
dem foramen nominatur Portonarius. Quæ uerba in uniuersum  
pugnant cum iis, quæ scribit idem Fen. xvi. quæ & paulo ante a  
nobis adducta sunt. Præterea Pylorū esse ex substantia uentriculi,  
et non Duodeni, omnium manifestissime declarat Galenus lib. vi.  
de Aggressibus anatomicis, inquit: Statim autem uidebis, si di-  
ligentius animaduertis, in locis quæ portæ hepatis nominantur  
meatum, qui ex bilis conceptaculo uenit ad Exortum intestinorū,  
non multum post illum, qui Pylorus nominatur. Hunc autē ipsū  
Pylorum in quibusdam animalibus uidebis crassiorē habentem,  
secundum propriam circumscriptionem, substantiam uentriculi,  
ubi primum ex ea nascitur intestinum. Nonnulli uero nondum  
id intestini appellatione dignum putant, priusquam implicari inci-  
piat, ac propterea quidam uocant ipsum Exortū simpliciter, non  
nulli cum hac adiectione *διὰ καὶ πύλου*. Ex quibus uerbis duo col-  
ligimus. Primum, bilem transmitti per proprium meatum prode-  
untem a uesica, quæ cōceptaculum bilis nominatur, ad Exortum  
siue Duodenum, et non ad Pylorum. Proinde errant iuniores nō  
pauci, affirmantes bilem nō ad Duodenum, sed ad leiunum trans-  
mitti. Ansam errandi eisdem præbuit Auicenna Fen. xvi. Canon.  
ij. Tractat. primo, capite primo, Choleram citrinam ad leiunum  
intestinum uenire scribens. At meminisse oportuit non esse aliū  
meatum bilis intestino leiuno necessarium, ad quod satis superq;  
primo intestino Duodeno nominato, de eadem descendit. Quare  
magis proprie Galenus lib. ij. de Temperamentis, cap. vi. loquitur,  
inquit: Quibus autem unicus est omnino meatus, his tota  
bilis confluit in leiunum. Magis, inquam, proprie q̄ Auicenna lo-  
quitur Galenus, dum confluere, & non uenire bilem ad leiunum  
intestinum asserit, ut qui sciret esse potius eius humores ex alio in-  
testino superiori defluxum, q̄ aduentum. Quod uero non ad lei-  
num, sed ad Duodenu ueniat is bilis meatus, satis etiam liquet ex  
lib. vi. cap. ij. & ij. de Membrorum luamentis. Insuper Auicen-  
na quoq; Fen. xv. Canon. iij. Tracta. primo, capite primo, hunc  
bilis meatum cum Duodeno coniungari scribit, Secundum, quod  
ex supra

ex supradictis Galeni uerbis colligitur, est, quod Duodenum inte-  
stinum sit diuersum a Pyloro, propriam habente substantiam, eo  
crassiores. Id quod etiam Caelius, exacti iudicii uir, lib. ij. suarum  
lectionum antiquarum, cap. xliij. animaduertit, in hunc modum  
scribens: Illud sciendū a Galeno & Auicenna, Pylorum seu Por-  
tonarium, ut recentiores uocant, inter gracilia non numerari inte-  
stina, sed ex illis primum uocat Galenus (κρονον, id est, Exortum,  
quia ex Pyloro primum exoritur: aut Dodecarylon, seu ut nunc  
dicimus, duodenum a digitorum mensu duodecim. Omnino Py-  
lorum in imo stomacho foramen accipiunt, cui primum adnecti-  
tur intestinum.

## ERROR LV.

**E**Rrant Razes atq; Mundinus in sua Anatomice  
leiunum intestinum eandem habere, quam re-  
ctum intestinum, rectitudinem asserentes.

Razes libro primo, capite decimosexto in eam sententiam scri-  
bit: Gracillum autem primum est intestinum, quod ori inferiori  
stomachi continuari inuenitur, quod Duodenū nominatur. Hoc  
autem sequitur aliud intestinū, quod uocatur leiunum, quæ duo  
intestina erecta stant, & in longitudinem extenduntur corporis.  
Mundinus uero ita: leiunum taliter uocatur, quia ut plurimum  
reperitur uacuum in bene dispositis. Et causa suæ euacuationis  
est duplex, scilicet rectitudo eius, nam rectum est sicut intestinum  
ulimum. In quibus utiq; uerbis Mundinus falsissime protulit de  
leiuno, quod uerissime de Duodeno dicere potuit. Nam id, Gale-  
no libro sexto de Aggressibus Anatomicis teste, implicatione om-  
ni caret, ac ob id a nonnullis inter intestina non numeratum est.  
Quod autem leiunum intestinum non habeat eam rectitudinem  
quam rectum intestinū habere deprehenditur, testatur passim Ga-  
lenus in suis Anatomicis, scribens leiunum intestinum in multis  
inflexi inuolutiones, q̄ plurimum uasorum habentes. Præcipue  
libro quinto de Vilitate Partium, capite iij. dicens: Primum om-  
nium intestinum, quod uentriculo est coniunctum, non ad inuolu-  
tiones confestim deflexit creator, sed eo usq; produxit uersus dor-  
sum, ut sufficiens sit spatium prædictis. Quod uero illi cōsequitur,  
circumvoluitur & flectitur, uocaturq; hæc pars intestinorum lei-

num, eo quod semper inuenitur uacuum. Et omnium manifestissi-  
 me libro sexto de luuamentis membrorum, cap. ij. ubi ait: Et pro-  
 uidentia creatoris indigentia illarum uenarum & neruorum loco  
 amplo non posuit in primo intestino inuolutiones, sed locauit  
 ipsum recte extensum super dorsum. Et cum istud intestinum per-  
 transiret ad paruam remotionem inuoluebatur, & pars inuoluta  
 ex intestino dicitur leiunū. Quæ siquidem uerba, etsi admodum  
 barbara sint, ex interprete barbaro desumpta, uel sola tamen suffi-  
 ciunt, ad hunc Mundini errorem confutandum, quando aperūssimè  
 me ostendant, Duodeno conuenire, quæ Mundinus leiuno tri-  
 buit. Auicenna porro Fen xvi. Canon. liij. Tracta. primo, capite  
 primo, eum etiam errorem confodit, inquiens: Et pars intestini,  
 quod sequitur Duodenum, nominatur leiunum, & in hac parte  
 est initium inuolutionis & circuitionis. Cornelius quoque Celsus  
 libro quarto, capite primo satis innuit, leiunum intestinum non  
 carere inuolutionibus, ita scribens: Ab ea leiunum incipit non ita  
 implicitum. His enim uerbis uult non omnino non esse implicitum  
 leiunum, sed minus quàm sit tenue. Hæc autem Alexander Bene-  
 dictus libro secundo suæ Anatomices, cap. viij. non satis intelli-  
 gens, leiunum minus quàm reliqua, de tenuibus loquitur, esse implicitum  
 scribit, quod falsissimum est. Nam Duodenum multo minus  
 quàm leiunum implicitum est. Proinde Celsus hoc loci solum inter lei-  
 unum & tenue facit comparisonem, ac leiunum minus quàm tenue  
 implicitum esse affirmat. Id quod sequentia etiam uerba euincunt,  
 quæ talia sunt: Inde tenuius intestinum in sinus uehementer impli-  
 citum. Itaque sole clarius est, Mundinū ac Razam esse hallucinatos,  
 nec eisdem Carpus ab errore uindicare potest, dicens hoc intesti-  
 num leiunum dictum, quantum ad partem superiorem esse Rectum,  
 & ita intellexisse utrosque. Nam id ex diametro cum Mundini  
 uerbis pugnat, qui non simpliciter dicit esse Rectum, sed addit,  
 sicut intestinum ultimum, quod Rectum esse tam superiore, quàm infe-  
 riore parte, nemo est qui nescit.

## ERROR LVI.

**H**allucinatur Mundinus, ad Ileon siue tenue in-  
 testinum plures pertingere uenas Messaraicas.  
 Quod aliquod aliud intestinum, affirmans.

Mundinus



Mundinus de Anatomia ſei in hunc modũ ſcribit: Ad ipſum  
perueniunt plures venæ Meſſaraicæ, q̃ ad aliquod aliud inteſti-  
num. Quibus equidem uerbis non ſolum rationi & experientiæ,  
uerumetiam Galeno & Auicennæ cõtraria aſſerit. Ad inteſtinum  
enim leiunum uocatũ multo plures ueniunt Meſſaraicæ, per quas  
hepar Chylum attrahit, q̃ ad Ileum, quia enim ob frequentes ue-  
nas ſugentes ſemper uacuum inuenitur, ideo leiunum appellari  
cepit. Id quod teſtatur Galenus libro ſexto de Iuuamentis Mem-  
brorum, capite ſecundo, dicens: Inteſtinum leiunum eſt propin-  
quum hepati, ac perſtingunt ad ipſum multarum uenarum ora.  
Et bilis ſtasa deſluit per ſuos meatus in primũ, quod ſuper ipſum  
eſt. Et quia iſtud propinquiffimum hepadi inter omnia membra,  
quando hepar caruerit cibo, & fuerit euacuatiũ ab eo, capiet cum  
ex propinquiore ſibi loco, ſcilicet ab inteſtino leiuno, & a uenis  
cum attractione. Idem etiam lib. v. de Vilitate Partium, cap. iij.  
docet, inguens: Primum omnium inteſtinorũ leiunum ſuſcipit  
in chylum uerſum & concoctum in uentriculo cibum. Situs uero  
eius eſt prope hepar, uasorum autem multorum in eo ſunt ora.  
Galenus præterea libro ſexto de Aggreſſibus Anatomicis, plures  
eſſe uenas in leiuno inteſtino, q̃ tenui aſſigmat, ita ſcribens: Tenuē  
inteſtinum eandem habet cum leiuno ſubſtantiam, tantum differt  
duobus, & quia nunquam uacuum inuenitur, & quia non habet  
tantam uasorum multitudinem. Hanc quoq; maiorem uenarum  
in leiuno multitudinem cõfirmat Auicenna Fen xvi. Canon. iij.  
Tractatu primo, capite primo, ſic dicens: Et nominatur hoc in-  
teſtinum leiunum, quoniam ipſum inuenitur ſecundum pluri-  
mum uacuum & inanitum, & cauſa in hoc eſt connexio duarum  
rerum, quarũ una eſt, quoniã illud quod attrahit ad ipſum de mul-  
titudine chyli uelociter ſeparatur ab eo, pordo nanq; eius attrahi-  
tur ad hepar, quoniam plures uenarum Meſſaraicarum continui  
atq; ſunt huic inteſtino, quoniam hoc inteſtinum eſt propin-  
quius hepadi, quã alia inteſtina. Et non eſt in aliquo  
inteſtinorum de ramis Meſſaraicæ, quantum eſt  
in eo. Ex quibus omnibus ſole clariuſ ſit, in  
leiuno plures eſſe uenas, quã in Ileo  
ſeu tenui inteſtino. Proinde, Mun-  
dinum eſſe hallucinatũ, ne  
mo non uidet,

**E**Rrat Alexander Benedictus, qui contra naturæ positum, uiam uocis ac spiritus, quæ Trachea arteria dicitur, interiorem fecit, Pharyngæq; appellauit, cibi aut & potus, quæ gula uocat, exteriorem.

- Et si ad tanti uiri errata consilius esset forte cōnuere, attamen quia ueritas ipsa nullius nec odio, nec amore deferenda est, ideo nec huic esse parcendum putauī, maxime cum sint pauci admodum, qui ista in suis libris animaduertunt. Is itaq; libro tertio suæ Anatomices, cap. viij. de duabus his uis ita scribit: Binæ ab oris faucibus cannaliculæ coeunt, quarū altera breuior, interiorq; est, *ῥαχίαν ἀπὸ τῆς εἰς τὸ φάρυγγα* Græci, Latini guttur, uel spiritalem fistulam appellant. Altera uero longior, exteriorq; est, *οἰσοφάγον* Græci, & stomachum, Latini gulam & cibalem fistulam uocant. Quibus utiq; uerbis contra naturæ positum, gulam in anteriore colli parte, Tracheam uero in posteriore non sine magno errore collocat. Nam gulam, qua cibus & potus deuoratur, esse uiam interiorem seu posteriorem, Tracheam uero arteriam exteriorem, etiam in homine uiuo citra dissectionem dignosci potest, primo se gutture, unde uox halitusq; procedit, in parte anteriore colli re præsentante; id quod præter sensum & Galenum passim testatur quoq; Aristoteles libro primo de historia animalium, cap. xij. sic docens: Collum quod inter pectus & faciem est, cuius pars prior Arteria, posterior Gula. Et libro tertio de partibus animalium, capite tertio: Ante gulam arteria posita est. Et paulo post: Arteria uero, quod exterior est, ut diximus posita est. Et Cornelius Celsus libro quarto, capite primo, dicens: Deinde duo iuenera incipiunt. Alterum asperam arteriam nominant, alterum stomachum. Arteria exterior ad pulmonem, stomachus interior ad uentriculum fertur. At quid multis? arbitror hunc errorem in librarium magis q̄ in autorem reiciendum, qui pro exterior, interior, ac pro interior, exterior perperam scripsit, quando alias in uno eodemq; capite sibi contrarius fuisset Alexander. Mox enim in fine eius capituli de aspera arteria loquens ita scribit: Ante gulam posita est, quia cor in priore parte collocatum est. In quibus uerbis Tracheam arteriam exteriorem facit, gulam uero interiorem seu posteriorem.

Id quod

Id quod & facit capite xvij. eiusdem libri, dicens: At nunc gulæ ratio reddenda est, quæ post Tracheam arteriam posteriorem locum tenet. Accedit, quod & in exemplaribus iam recens excussis, locus castigatus legitur, quæ certe singula authorem a calumniâ vindicant. Quamvis rursus ita sensisse Alexandrum suspensionem facit locus Plinii, quem in sua ædificatione tanquam castigatum defendere conatur. Is est in libro undecimo, cap. xxvij. ubi in hunc modum legendum esse contendit: Sub ea minor lingua, quæ nulli ova generantium, opera eius gemina duabus interpositæ fistulis. Interior earum appellatur Arteria, ad pulmonem atq; cor pertinens, hæc operit in epulando Epiglossis, spiritu ac uoce illac meante, ne si cibus ac potus in alienum deerrauerit tramitem, torqueat. Altera exterior est, appellatur sane Gula, qua cibus atq; potus deuoratur. At locum hunc Plinii esse deprauatum, præter iam dicta, ostendit exemplar hoc Plinianum, quod nuper ex officina Frobeniana, opera ac industria Erasmi uiri & linguarum & omnigenarum rerum peritia eminensissimi, prodit castigatissimum, in quo is locus sic pingitur: Sub ea minor lingua Epiglossis appellata, nulli ova generantium opera eius gemina, duabus interpositæ fistulis. Exterior earum appellatur Arteria, ad pulmonem atq; cor pertinens. Hanc operit in epulando, ne spiritu ac uoce illac meante, si potus cibus ue in alienum deerrauerit tramitem, torqueat. Altera interior est, appellatur sane Gula, qua cibus atq; potus deuoratur. Sic legendo Plinii uerba alter etiam grauissimus error colligitur. Nam si, ne prohibidua particula præponatur uerbis illis si potus, & non prioribus, legendo ne si spiritu, illud sequetur absurdum, asperam arteriam eodem momento temporis operiam esse & apertam. Siquidem in epulando operitur, spiritu uero ac uoce meante aperitur. Nam ea opera a minore lingua neq; uox, neq; spiritus per eam potest meare. Cæterum quicquid sit de Alexandro, non potest tamen ab errore in eo excusari, quod asperam arteriam φάρυγας Græcis appellari dicit. Nam Pharynx proprio & usurato significato, interioris oris spatium, ad quod pertingit extremum gulæ ac gutturis, significat. Testis Galenus lib. iij. de Tuenda Sanitate, in eam sententia scribens: Fauces uero internum oris locum, ubi simul conueniunt & gula & gutturis partes extrinsecæ. Et in Commentatione Aphorismi xxxij. quartæ Aphorismorum particulæ, spatium quod gulam & guttur præiacet, nomi-

- nat fauces. In quo significato & ab Homero in I. Odyss. usurpatū  
 esse asserit, ubi de Cyclope ita scribit, *Φάρυγγα λ' ἔχοντα ὄνομα*,  
*ἱερμεῖσ' ἀνδρῶμεν*. Id est, per fauces erūpebat uinum, frustaq; hu-  
 mana. Quod si per *Φάρυγγα* Homerus intellexisset Tracheam arte-  
 riam, ut Alexander somniat, profecto uoluisset nō modo potum,  
 sed etiam cibum euomi a Cyclope per Pharynga, id est, asperam  
 arteriam, quod certe a tanto uate, qui non temere eruditionis om-  
 nis Oceanus uocatur, alienissimum est, quando tale quicquam ne  
 per somnium quidem cogitauit. Quare Pharynx aliud a Trachea  
 arteria erit, nempe spatium illud, quod gulam & guttur præiacet.  
 Id quod præter superiora testatur Galenus etiam libro tertio *Præ-*  
*sagiorum*, Aphorismum xviij. explicans, ita scribens: Quod fau-  
 ces præiacentem gulæ & gutturi sedem appellet, perspicuum est  
 etiam ex his, quæ hoc loco scripsit Hippocrates. Porro ceruicem  
 intelligit collum, fauces uero aperiendo os ac linguam compri-  
 mendo deorsum euidentem amplitudinem, in qua gemina hosti-  
 ola uisuntur, tum gulæ, tum etiam gutturis. Ex iis itaq; clarum est,  
 Pharynga esse locum, ad quem tam summum Tracheæ, quam  
 etiam orophagi pertingit, atq; adeo errant cum Alexandro iuni-  
 ores non pauci, qui Pharynga guttur interpretantur, seducti equi-  
 dem Arabicis barbarisq; traductionibus, qui passim pro uerbo  
 Pharynga guttur habent. Nam si proprie loqui curauerimus,  
 quemadmodum maxime in membrorum dissectionibus conue-  
 nit, uocabulum guttur non Pharyngi, sed Laryngi accommo-  
 dandum erit. Est enim *λάρυγξ*, teste Galeno libro quarto Aphor.  
 Commento xxxiij. Et Libro Therapeuticae Methodi quinto,  
 cap. xij. Caput Tracheæ arteriæ, id est, pars extrema, quæ uersus  
 os est, quæ ad Pharynga terminatur. Id quod etiam docet libro  
 sexto de Tuenda ualitudine, inquit: Asperæ arteriæ summa  
 pars, quæ ori coniungitur, *λάρυγξ* a Græcis dicitur. Videntiam  
 iterum studiosi, q̄ necessaria sit Medico linguarum peritia,

## E R R O R LVIII.

**H**allucinatur Alexander Benedictus Pliniū se-  
 cutus, Diaphragmati nullā inesse carnem asse-  
 rens, Mesenterionq; ad Macrobiū imitationem,  
 medium intestinum interpretans.

Alexander

Alexander suæ Anatomices libro tertio, capite tertio de Diaphragmate, quod Latini Septum transuersum nominant, in hunc modum scribit: Septum transuersum sub pulmone collocatum est, Cinctum alii appellant. Veteres, quoniam cordi prætenduntur, præcordia dixere, Diaphragma alii. Plato uero *φύρα*, ceu prudentiæ participes, menteq; coniunctas. Vnde quidam mentis subtilitatem accipi putauere, ideo ei nulla caro inest, sed neruosa quædam exilitas, in medio præferim, quæ ualida est. In quibus sane uerbis Plinium, ut fere semper, secutus est, quilib. xi. cap. xxxvij. ita disserit: Extra homini ab inferiore parte uiscerum separantur membranæ, quæ præcordia appellant, quia cordi prætenduntur, quod Græci appellauerunt Phrenas. Huic certe refertur accepta subtilitas mentis, ideo nulla est ei caro, sed neruosa exilitas. Ex quibus uerbis duplex error manifestatur. Primus est, quod Diaphragmati referri acceptam mentis subtilitatem dicunt, nam falsum esse, Aristoteles, Peripateticiq; omnes contendunt, asserentes nullius esse rationis participes Phrenas, sed sic a Græcis nominari, quia adiacent, uicinæq; sint his quæ facultatem obtinent illam, sicut paulo post dicemus. Cordi igitur, iuxta Aristotelem ac Peripateticos, accepta refertur subtilitas mentis, ob uicinum uero situm septo. Secundus error priori multo maior est, quod Diaphragmati nullam inesse carnem scribunt, hoc enim cum Galeni nobilissimi Medici, & in dissectionibus membrorum peritissimi placuius pugnat. Is namq; libro septimo de Utilitate partium, cap. xxi. Septum transuersum non Membranam, seu neruosam exilitatem, sed Musculum potius nominat. Eius hæc sunt uerba: Phrenarum propria quidem substantia Musculus est. Si Musculus est, carnem habeat necesse erit, nam id propriæ naturæ ratio indicat, cum musculus nihil aliud sit, nisi caro neruis intexta. Testis est Razus, qui libro primo, capite tertio Musculum ita depingit: Musculum itaq; ex carne & neruo & ligamento componi dicimus. Nec aliter describit Musculum Auicenna Fen prima, Canonis primi, doctr. v. Summa ij. capite primo, dicens: Musculus est membrum ex neruo & ligamento, & eorum uillis, & carne implente, & panniculo cooperiente compositum. Galenus quoq; libro secundo de Temperamentis, scribens omnem musculum esse carnosum, satis indicat Diaphragma habere carnem. Omnium autem apertissime Aristoteles libro secundo de Partibus Animalium,

# ERRATA

capite decimo plane hoc esse carnosum significat, in eam sententiam scribens: Annectitur hoc Septum siue cinctus costis parte sui carnosiore, ualidioreq; media autem constat membrana exiliori, ita enim & ad robur, & ad prætentum commodius est. Contra calorem se effertentem hoc ueluti sobolem esse argumentum ex iis, quæ plerumq; accidunt ducitur. Vbi enim propter uiciniam attraxerint humorem calidum atq; excrementitium, continuo mentem sensumq; plane perturbant. Quamobrem Phrenes appellatur, quasi participes prudentiæ sint. Atqui nullatenus participes sunt, sed quia propinquæ sunt iis, quæ uim obtinent illam, cordi enim prætenduntur, hinc mentis mutationem aperiunt. Quam obrem tenues parte sui media sunt, non modo de necessitate, quod cum carnosæ sint parte sui costis ammota carnosiores esse necesse sit, uerum etiam ut minus uaporis excipiant. Nam si carne pleno re constaret, copiam uaporis & haberent & traherent. His uerbis Aristoteles utroq; errores prædictos affatim confutat. Mundinus quoq; in sua Anatomia, Diaphragma non ex omni parte carne carere, iis uerbis indicat: Tertijs panniculus est Diaphragma, qui etiam dici potest musculus, cuius situs est in pectore, in fine pectoris & costarum altior existens in parte anteriore q̃ posteriore. Nam quantum ad eius partem carnosam est continuatum cum charitlaginibus costarum mendo saru. Et paulo post: Et ex hoc apparet, quod diuersificatum est Diaphragma ab aliis musculis, quia alii muscoli in loco, ubi ossibus applicantur, sunt cordosi, in aliis uero carnosi. Id quod etiam testatur Galenus libro secundo de Affectis Locis, capite primo, inquiens: Nam muscoli quidem in plurimis uel capitibus, uel extremis partibus neruosi sunt. Id uero quod in medio continetur, omnes homines carnem nominant. Ex iis itaq; satis patet, Phrenas esse carnosas, ea maxima parte ubi costis admouentur, id quod ex sectionibus etiam liquet. Quantum ad alteram huius errati partem attinet, Alexander ita docet lib. ij. cap. viij. Horum primum quod tenuis uocatur, in sinus tortuosos uehementer implicatum est, & orbes, & intestino quod Medium Latini, Græci *μίσιντερον* uocant. Imitatus est uero Macrobius, qui libro primo de Somnio Scipionis, Mesenteron inter intestina numerat, dicens: Intestina principalia tria, quorum unum Dissipium uocatur, quod uentrem & cætera intestina secernit. Alterum Medium, quod Græci *μίσιντερον* dicunt. Hi autem utriq; inepte



inepte de Mesenterio scripserūt, idcirco tale apud Græcos nomen adeptum, quod Medium sit intestinū. Nam Mesenterium non est intestinum, sed potius in medio intestinorum collocatum, unde & illi apud Græcos nomen, a positu scilicet suo. Ita passim in suis Anatomicis libris dici Galenus testatur. Vocant uero Græci alio nomine Mesareon, quoniam omnes quæ ad ipsum ex hepate feruntur uenas, una cum adiacentibus arteriis circumquaq; ambit & completitur. Mesenteriū itaq; laïne recte Medianum dixeris.

## ERROR LIX.

**E**Rrat Alexander Benedictus, Bronchum cum Larynge confundens, Musculosq; Epiglottidi tribuens, qui Broncho iuxta eius descriptionem recte tribuendi erant.

Alexander suæ Anatomices libro tertio, cap. xviij. Bronchū iis uerbis depingit: Bronchus in gutturis suprema parte situs est, pelliculare membrum, musculosum, cartilaginolumq; ut arguitur sit, in quod percussus spiritus, sonus aut uox ipsa perfectius elidatur. Quæ descriptio minime Broncho cōuenit, nam id membrum pelliculare, musculosum, neruosum, cartilaginolumq; præcipuum uocis, de quo ipse loquitur, instrumentū, nō βράχος a Græcis, sed Bronchi caput seu λάρυγξ nominatur. Bronchus uero, teste Galeno, libro tertio de utilitate partium, cap. iij. & xi. est ipsa arteria, inquit enim: & ipsam arteriam Bronchum nominant. Et libro sexto de Tuenda Sanitate ait: Sed excrementi in hoc decursus, tum gula excipit, tum aspera arteria, appellant hanc Græci & βρόγχοι, cuius summa pars quæ ori cōiūgitur, λάρυγξ autem Græce dicitur, instrumentū est uocis. Quare cum Alexander scribit Bronchum esse in gutturis suprema parte constitutum, nihil aliud dicit, nisi guttur esse in suprema gutturis parte, siue Tracheam arteriam in suprema arteriæ parte, rem dictū ridiculam, constitutam. Nam secundum eundem Tracheam arteriam Latini proprio uocabulo guttur nominant, libro enim tertio, cap. viij

caput *λάρυγξ*, Latini uero guttur appellauerint. Hinc est, q̄ & Theodorus Gaza non uno in loco apud Aristotelem perperam Tracheā arteriam guttur nominet. Proinde manifestum admodū est Alexandrū, Bronchiū cum Larynge confudisse, nec enim membrum illud, quod est præcipuum uocis instrumentum, Bronchus simpliciter uocatur, sed sicut diximus, Bronchi caput seu Larynx, & guttur. Testis Galenus, qui libro septimo de Vtilitate Partium, cap. xi. in hunc modum scribit: Larynx instrumentum spiritus est, nominatur autem non hoc nomine solum, sed & Bronchi caput. Quod autem Musculos tribuat Epiglottidi, qui tribuendi erant Bronchio, id est, Laryngi, nam ipse Bronchum pro Bronchi capite descripsit, ex eiusdem uerbis colligi potest, quæ scribit libro quinto suæ Anatomices cap. xviij. in hunc modum: In Epiglottide, gutture ac gula trigintaduo sunt muscoli. Quibus equidem uerbis nec quot Epiglottidi, quot gutturi, quot uel gulæ tribuat, insinuat. Quia uero per guttur intelligit asperam & superiorem eius terminum, ut antea ostensum est, erunt ipsius quidem arteriæ musculi quatuor, Laryngis uero uiginti, iuxta Galeni libro septimo de Vtilitate Partium sententiam, secundū autem Auicennam, decem & octo. Quare simul functi erunt uiginti quatuor, uel uiginti duo, decem ergo supererunt Epiglottidi & gulæ tribuendi. Verum apud quem authorem, uel Græcum, uel Latinum legit Epiglottida, quam Plinius minorē linguam uocat, habere Musculos? Certe non apud Galenum aut alium quempiam ex Græcis aut Latinis, sed apud Auicennam Fen prima, Cano. primi, doctr. v. Summa ij. cap. xi. de Anatomia Musculorum Epiglottis. At sci at Auicennam in hoc capite, sicut & in alijs, in quibus de Epiglottot facit mentionem, per Epiglottum non minorem linguam, ut Græci et Latini intelligere, sed Larynga. Id quod eiusdem testatur descriptio, quæ huiusmodi est: Epiglottis est membrum cartilagineum, creatum, ut sit uocis instrumentū, quod ex tribus compositum est cartilaginibus. Hæc enim descriptio in uniuersum quadrat cum ea, quæ Laryngis est, ut licet uidere apud Galenum libro septimo de Vtilitate partium, cap. xi. ubi Larynga ex tribus cartilaginibus magnis constare scribit. Auicennam secuti sunt Arabes alij, ac recentiores ferme omnes, qui uocabulo abutentes, per Epiglottida Larynga falso intellexerunt. Quo in errore & antiquus Galeni interpret hæsit, passim Larynga Epiglottum interpretans,

pretans. Est autem ἡ *πρωτή*, quam Ligulam aliqui, Plinius uero libro undecimo, cap. xxxvij. minorem linguam uocat, operculum quoddam Tracheæ arteriæ accommodatum, ne inter epulandum cibus potus ue in alienum tramitem delabatur, ac hoc pacto deerrans torqueat. Non secus ἡ *πρωτή* definitiuit Alexander libro tertio, cap. xi. adeo ut a tam crasso errore se defendere non possit, nisi plane deficiat ad barbaros, & se per Epiglottida, nō minorem linguam, seu operculum Tracheæ arteriæ, ut antea fecit, sed id uocis instrumentum, quod illi abuentes uocabulo, Epiglottum appellant, dixerit intellexisse. His itaq; satis constat; Alexandrū perperam Epiglottidi Musculos tribuisse: qui si recte loqui uoluisset, Broncho iuxta suā descriptionē erant tribuendi.

## ERROR LX.

**C**aecutiunt omnes fere Medici barbari, iuniorēq; barbaram medicinam sequentes, Oesophago aut gulæ Musculos motui illi obseruientes, quo gula deorsum fertur, guttur uero sursum, tribuentes, cum motus ille plane sit naturalis, adeoq; Musculis opus non habeat,

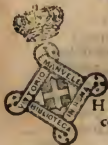
Auicenna Fen prima, Canonis primi, doct. vi. capite ultimo transglutionem duabus compleri uirtutibus, his uerbis indicat: Et similiter transglutiendi operatio duabus cōpletur uirtutibus. Vna est attractiua naturalis, & altera est attractiua uoluntaria. Et prima quidem suam operationem complet per uillum, qui secundum longitudinem protenditur, qui est in ore stomachi & Isophagi. Et secundo completur operatio per uillum lacerti transglutiendi. In eandem fere sententiā de duabus uirtutibus, altera naturali, altera animali, adiuuantibus deglutionem, loquitur idem Auicenna Fen xvi. Canon. iij. Tractatu primo, capite primo in hunc modum: Et secunda causā est, quod penetranti in Meri non attribuitur ex uirtutibus naturalibus, nisi uirtus una, quamuis uoluntas adiuuet ipsum ex parte una, & est attractiua. Adiuuat ergo aperi-

22 motum uoluntarium ita scribens: Et non mouetur aliquod ho-  
 23 rum membrorū, quæ sunt uia cibi per lacertos, nisi duo extrema,  
 24 scilicet caput, & est Meri & guttur, & inferius, & est siferis. Si itaq;  
 25 in Meri est motus uoluntarius, colligitur necessario eandem habe-  
 26 re Musculos. Nam ut ait Razes libro primo, capite tertio, Omne  
 27 membrum quod uoluntario mouetur motu, Musculum habet  
 28 quo mouetur. Auicenna deniq; Fen ix. Canon. v. cap. viij. terti-  
 29 am speciem suffocationis apostemose in intrinsecis Meri lacertis  
 30 fieri scribit, inquiens: Aut erit in lacertis intrinsecis Meri, et quæ se  
 31 quuntur ipsum, & stringit anhelitum. Ex quibus Auicennæ locis  
 manifestissime colligitur, eundem uoluisse Meri habere lacertos,  
 atq; ita ipsum moueri non modo ex ui naturali, sed etiam animali,  
 quæ per lacertos operatur. Auicennam secutus est Iacobus Forl-  
 uensis in expositione Aphorismi trigelimi quarti, quartæ particu-  
 læ, ubi quatuor species anginæ enumerans, tertiam numero po-  
 nit illam, quæ sit in laceris intrinsecis Meri. Quamuis hoc loci Ia-  
 cobus non solum erret, quod falso Musculos Meri intrinsecos tri-  
 buit, qui nulli sunt, sed falso allegat & Hippocratem tertio Præfagi-  
 orum, & Galenum quarto Interiorum, de tali specie anginæ in-  
 trinsecos Meri Musculos obtinente, mentionem facientes, cum ta-  
 men neq; Hippocrates neq; Galenus in expositionibus suis, neq;  
 etiam libro quarto, capite tertio de Affectis Locis, ubi & ipse an-  
 ginæ quatuor species facit, quicquam de tali specie loquantur, in  
 qua Musculi intrinseci Meri seu Isophagi sint aposteman, liceat em̃  
 uti barbaris usitatissimo uocabulo. Alexander quoq; Benedictus  
 libro quinto suæ Anatomices, cap. xviij. ita Musculos gulæ sicut  
 Epiglottidi & arteriæ tribuit. Verum motus deglutionis, quo ci-  
 bus deuoratur, mere naturalis existit, hoc est, factus uirtute uillo-  
 rum gulæ, qui deglutionis tempore in se contrahuntur, & ea ces-  
 sante relaxantur, non autem ut Auicenna ac iuniores alii sentiunt,  
 ex naturali & animali compositus. Quare ad eum nulli Musculi  
 sunt necessarii, sed illi tantum, quos Græci *ιναγ*, Medici recentio-  
 res Villos, per quos uis attractiua naturalis suum exercet opus.  
 Adeoq; ipsum Meri seu Oesophagus potius præstat Musculi in  
 animalibus ministerium, q̃ ut moueatur per Musculos, & hoc  
 posse quoq; aliquos existimare libro primo de moribus Musculo-  
 rum Galenus insinuauit. Sunt autem *ιναγ* siue uilli corporis par-  
 tes substantiæ tenacioris, solidæ, graciles, oblongæq; filo persimi-  
 les, quæ

les, quæ motui subseruiunt, & carni robur adiiciunt. Non habere uero gulam Musculos, testatur in primis Galenus, qui multis in locis librorum suorum de Potentiis Naturalibus, & præsertim capite octauo tertii deglutionem fieri per facultatem attractiuam uentriculi, uirtute uillorum ostendit. Hinc est quod nusquam in suis de Sectione libris, siue aliis in quibus de uarietate loquitur Musculorum, ullam facit de Musculis Oesophagi seu gulæ mentionem. Sed neq; Auicenna ipse Fen prima, Canonis primi, doct. v. summa ij. ubi de omnibus Musculis per singula membra tractat, quidquam de Meri Musculis refert, sed solum de Musculis gutturis, quos adiuuare deglutionem dicit. Per guttur autem Pharynga seu fauces, ut Arabes omnes intelligit. Aliabas quoq; tertio Theorices nec uerbum unum facit de laceris Meri, sed tantum de laceris gurgulionis, hoc est, faucium. Aliud uero esse fauces, aliud Meri, pueris etiam notum. Alexander deniq; libro tertio, cap. xviij. de uirtute naturali gulæ loquitur, hunc in modum scribens: Gula duplici membrana, uarioq; uillorum ordine constat. Altera stamine per latitudinem procedente cibum expellit, qui cum attrahitur cedit, ne clauditur. Altera uero interior, deorsum trahit uillorum oblongo stamine cibum, ea uis καθιλακτικῇ dicitur, faucium perculiaris, qua in epulando crassam, congestamq; materiam per faucium angustam sarcimus. In quibus uerbis in actu deuorandi nullam aliam uim gulæ tribuit præter naturalem, quem καθιλακτικῇ Græci uocant, oblongo uillorum stamine cibum trahentem. Proinde merito culpandus fuit, quod postea gulæ Musculos tribuerit, nam naturam hoc pacto aliquid frustra fecisse putauit, gulæ scilicet Musculos. Ad quem enim usum illos gulæ natura dedit, nisi uel ad attrahendum, uel expellendum cibum? At quia uillorum hoc opus est, Musculi frustra creati sunt. Quare nullo pacto committendū erit, ut gulæ seu Meri intrinsecos Musculos tribuamus. Si qui uero Musculi sunt extrinsecus ipsum contingentes duo in parte anteriori uersus guttur, duo in posteriori uersus colli uertebrae, neutrum uero par seruit motibus Meri, sed alterum quod contingit anterius, motum præstat cartilagini gutturis, quæ clypealis nominatur, alterum autem contingens exterius, ad collum

cescam, satis enim superq̃ de recendorum Medicorum erratis di-  
 &um esse puto. Nam et si uniuersa hoc uolumine non complexus  
 sum, id enim non unus hominis labor est, poterunt tamen studi-  
 osi instar horum facile reliqua etiam deprehendere, modo diligen-  
 ti examine iuniorum dicta ad ueterum placita ac rationem ipsam  
 exigant. Ego certe nullo alio nomine in hunc scribendi campum  
 diuerſi, nisi ut studiosis uiam præstruerem, ansamq̃ præbe-  
 rem, ut & ipse arrepto barbitō dulcius sonaret. Quod  
 si meum hunc laborem probauerint, tum quic-  
 quid uitæ superest, ita iisce curis imperuā,  
 ut studiosorum subseruiat commodis.  
 Valet, & boni consulite.

FINIS.



HAGANOE IOHANNES SE-  
 cerius excudebat, Anno a Christi Natiuitate  
 M. D. XXX.  
 Mense Martio.





